OFF
A11E8
G3/
PTIE1
EX.2

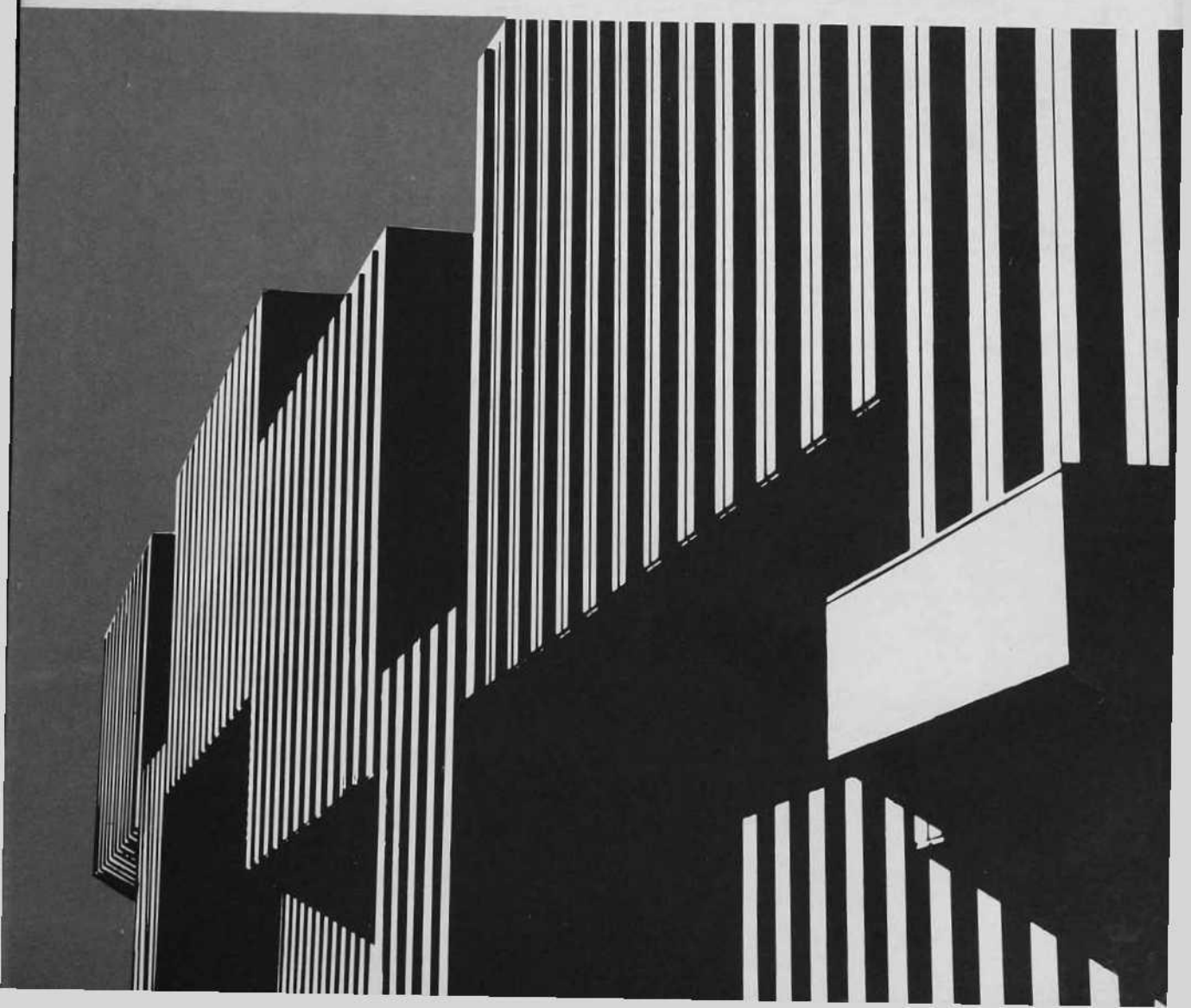
16 JUIN
1973
Nº 24
3595

GAZETTE OFFICIELLE DU QUÉBEC

QUÉBEC OFFICIAL GAZETTE

PARTIE 1
AVIS JURIDIQUES

PART 1
JURIDICAL NOTICES



PARTIE 1

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Prière d'adresser aux bons soins de l'Éditeur officiel du Québec, Québec, toute communication d'avis destinée à la *Gazette officielle du Québec.*

2. La *Gazette officielle du Québec* est composée de deux parties, dont chacune est bilingue conformément au Règlement de la *Gazette officielle du Québec.* La partie 1 paraît le samedi matin et contient des avis généraux, proclamations, avis légaux divers et certains décrets.

3. Pour éviter aux annonceurs tout retard dans la publication de leurs avis, ils sont priés de les communiquer, si possible, dans les deux langues officielles. L'Éditeur officiel du Québec peut toutefois différer la publication de certains avis, à cause de leur longueur ou pour des motifs d'administration.

4. Indiquer le nombre d'insertions.

5. Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous, excepté lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. En ce cas, l'intéressé doit acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Éditeur officiel du Québec, qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

6. L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables à l'avance.

7. Tout paiement doit être fait par chèque ou mandat à l'ordre du ministre des finances du Québec.

8. La *Gazette officielle du Québec* (Partie 1) est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, expire à midi, le mercredi, à moins que ce jour soit un jour férié. Dans ce cas, l'ultime délai expire à midi, le mardi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Éditeur officiel du Québec a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

9. Toute demande d'annulation ou tout paiement sont soumis aux dispositions de l'article 7.

10. Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en aviser l'Éditeur officiel du Québec, avant la seconde insertion et ce, afin d'éviter de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

PART 1

NOTICE TO READERS

1. Address all communications to the *Québec Official Gazette,* c/o The Québec Official Publisher, Québec.

2. The *Québec Official Gazette* is published in two parts, and is bilingual in compliance with the Regulation respecting the *Québec Official Gazette.* Part 1 is issued every Saturday morning and contains notices of a general character, proclamations, certain Orders in Council and various classes of other statutory notices.

3. To avoid delayed publication, advertisers should supply their copy in both official languages simultaneously, whenever possible. The Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

4. The number of insertions must be specified.

5. Advertisements are payable in advance at the rates set forth below, except where they are to be published more than once, In such case, remittance must be made upon receipt of the invoice and before the second insertion, otherwise the second insertion will be automatically cancelled without prejudice to the Québec Official Publisher. Any overpayment will be refunded.

6. Fees for subscription, sale of documents and the like are payable in advance.

7. Remittance must be made by cheque or money order payable to the Minister of Finance of Québec.

8. The *Québec Official Gazette* (Part 1) is published every Saturday morning. All notices, documents or advertisements must reach the Québec Official Publisher not later than Wednesday noon; if Wednesday is a holiday, the deadline is Tuesday noon. Material not delivered in time will appear in a subsequent edition. Moreover, the Québec Official Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

9. Any request for cancellation or refund is subject to the provisions of Rule 7.

10. If a typographical error occurs in the first insertion, interested parties are requested to notify the Québec Official Publisher before the second insertion, in order to avoid costly duplication.

TARIF DES ANNONCES, ABONNEMENTS, etc.

Première insertion: 40 cents la ligne agate, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 220 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 20 cents la ligne agate pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: $5 des 100 mots.

Exemplaire séparé: $1 chacun.

Feuilles volantes: $3 la douzaine.

Périodes d'abonnement (Partie 1): du 1er janvier au 31 décembre, $20; du 1er avril au 31 décembre, $15 et du 1er juillet au 31 décembre, $10.

N.B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier nombre réfère à notre numéro de facture; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro de facture.

L'Éditeur officiel du Québec,
CHARLES-HENRI DUBÉ.

Cité Parlementaire,
Québec, 25 octobre 1972.

ADVERTISING RATES, SUBSCRIPTION, etc.

First insertion: 40 cents per agate line, for each version (14 lines to the inch, or 220 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 20 cents per agate line, for each version.

Tabular material (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: $5 per 100 words.

Single copies: $1 each.

Slips: $3 per dozen.

Subscription periods (Part 1): from 1 January to 31 December, $20, from 1 April to 31 December, $15 and from 1 July to 31 December, $10.

N.B.— Key to figures below notices:

The first figure is our invoice number; the second, that of the edition of the *Gazette* carrying the first insertion; the third, the number of insertions. The letter "o" indicates that the text was not composed or translated by the Québec Official Publisher personnel. Notices published only once are followed by our invoice number.

CHARLES-HENRI DUBÉ,
Québec Official Publisher.

Parliament Buildings,
Québec, October 25, 1972.

Pour toute demande de renseignements concernant publication d'avis, tirés-à-part ou abonnement à la *Gazette officielle du Québec*, veuillez communiquer avec:

Georges Lapierre
Gazette officielle du Québec
Téléphone: (418) 643-5195

Adresser toute correspondance au bureau de

l'Éditeur officiel du Québec,
Cité Parlementaire,
Québec G1A 1G7, P.Q.

For information concerning the publication of notices, off-prints or subscription rates to the *Québec Official Gazette*, please call:

Georges Lapierre
Québec Official Gazette
Telephone: (418) 643-5195

All correspondence should be sent to the office of the

Québec Official Publisher,
Parliament Buildings,
Québec G1A 1G7, P.Q.

Affranchissement en numéraire au tarif de la troisième classe (permis n° 107)
Postage paid-in-cash — Third class matter (permit No. 107)

AVIS JURIDIQUES

JURIDICAL NOTICES

Commission des Transports du Québec

Québec Transport Commission

La Commission des transports du Québec donne avis, conformément à l'article 46 de la Loi des transports, des demandes suivantes:

SERVICE DE CAMIONNAGE

1-12-1- 19043-V

JACQUES RODRIGUE TRANSPORT (Jacques Rodrigue), 1301 rue de Valleyfield, Ville de Laval, St-Vincent de Paul, P.Q., détenteur.

Procédures d'annulation

Attendu que le détenteur précité a déposé une demande pour transfert de son permis en faveur de Jacques Rodrigue Transport Inc., Transport Jacques Rodrigue Inc. auprès de la Régie des Transports, que la vente du service de transport fut approuvée et, que le transfert du permis fut ordonné en date du 14 février 1973.

Attendu que ladite ordonnance « en chambre » comportait une condition se lisant comme suit:

« La requérante-acquéreur devra payer à la Régie, dans les huit jours de la présente ordonnance, les honoraires de transfert qui peuvent être exigibles en vertu de l'arrêté en conseil No. 113, à défaut de quoi le permis transféré par la présente ordonnance sera annulé. »

Attendu que ladite ordonnance fut signifiée audit détenteur et qu'elle était accompagnée de la facture No F-21 au montant de cent-vingt-cinq dollars ($125.) somme des honoraires exigibles en vertu dudit Arrêté en Conseil.

Attendu que la requérante-acquéreur n'a pas donné suite à la lettre de la Commission des Transports datée du 17 avril 1973 qui lui enjoignait de payer les honoraires sus-mentionnés, à défaut de quoi les procédures en annulation de l'ordonnance précitée seraient instituées.

Pour ces motifs:

Il est recommandé par les Membres de la Commission des Transports que ladite ordonnance soit annulée.

1-12-2- 20140-V

SERVICE DE SCIERIE DOLBEAU LTÉE, Rang No. 5, Girardville, Cté Lac St-Jean, P.Q., requérante.

La requérante qui détient le permis de camionnage suivant:

a) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

a) De Girardville à Dolbeau, Riverbend et Kénogami, pour le transport de copeaux de bois, pour le compte de La Scierie Normandin Inc.

b) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

In conformity with section 46 of the Transport Act, the Québec Transport Commission gives notice of the following requests:

TRUCKING SERVICE

1-12-1- 19043-V

JACQUES RODRIGUE TRANSPORT (Jacques Rodrigue), 1301 de Valleyfield Street, City of Laval, St. Vincent-de-Paul, P.Q., Holder.

Proceedings of annulment

Whereas the aforesaid holder has filed an application for the transfer of his permit on behalf of Jacques Rodrigue Transport Inc., Transport Jacques Rodrigue Inc., with the Transportation Board, that the sale of the trucking service was approved and whereas it was ordered on February 14, 1973, that said permit be transferred.

Whereas said order "in chamber" comprised one condition, which reads as follows:

"The applicant-purchaser shall pay to the Board, within a period of eight days from the present order, any transfer fees that may be exigible pursuant to Order in Council No. 113, failing which the permit transferred by the present Order shall be annulled."

Whereas said order, together with invoice No. F-21 in the amount of one hundred twenty-five dollars ($125.), i.e., the amount of the fees exigible pursuant to said Order in Council, were delivered to said permit-holder.

Whereas the applicant-purchaser did not act upon the letter from the Transport Commission dated April 17, 1973, enjoining him to pay the above-mentioned fees, failing which proceedings would be initiated with a view to the repeal of aforesaid order.

On these grounds:

The members of the Transport Commission recommend that said order be annulled.

1-12-2- 20140-V

SERVICE DE SCIERIE DOLBEAU LTÉE, Range No. 5, Girardville, (Lake St. John), P.Q., Applicant.

The applicant holds the following trucking permit:

(*a*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*a*) From Girardville to Dolbeau, Riverbend and Kénogami, for the transportation of wood chips, on behalf of La Scierie Normandin Inc.

(*b*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

b) De Girardville à Riverbend et Kénogami, pour le transport de copeaux de bois, pour le compte de Murdock & Murdock Limitée.

La requérante demande que son permis se lise, à 'avenir, comme suit:

a) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

a) De Girardville à Dolbeau, Desbiens, Riverbend et Kénogami, pour le transport de copeaux de bois, pour le compte de La Scierie Normandin Inc.

b) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

b) De Girardville à Dolbeau, Desbiens, Riverbend et Kénogami, pour le transport de copeaux de bois, pour le compte de Murdock Lumber Inc.

1-12-3- 5118-V

GÉRARD BÉDARD, 320 rue St-Ambroise, Québec 8, P.Q., requérant-vendeur.

Transfert en faveur de:

MICHEL MARTEL, 528, rue Blouin, Duberger, Québec G1M 2R8, P.Q., requérant-acquéreur.

Le requérant-vendeur s'est adressé à la Commission des transports du Québec pour obtenir l'autorisation de vendre au requérant-acquéreur le service de transport qu'il opère en vertu du permis suivant:

a) Transport général – service local –

a) Québec et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville.

b) Transport général – longue distance – rayon –

b) De Québec à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite ville, et retour.

1-12-4- 22136-V

TRANSYSTEM INC., P.O. Drawer 272, Hialeah, Florida 33011, U.S.A. requérante.

Cette requérante ayant présenté une pétition de faillite sous la Loi de l'État de Floride, selon lettre du procureur en date du 10 mai 1973.

1-12-5- 22675-V

TRANSBOIS INC., St-Pamphile, Cté l'Islet, P.Q., mise en cause.

GAÉTAN THÉBERGE, requérant-vendeur.

et

LUCETTE THÉBERGE, requérante-acquéreur.

Les actions de la compagnie mise en cause sont distribuées comme suit:

Gaétan Théberge	1,800 actions ordinaires
Lucette Théberge	199 actions ordinaires
J.L. Brunet	1 action ordinaire

Le requérant-vendeur s'est adressé à la Commission des transports du Québec pour obtenir l'autorisation de vendre à la requérante-acquéreur 1,700 actions qu'il détient dans la compagnie mise en cause.

Si la transaction est approuvée, les actions de la compagnie mise en cause seront à l'avenir, distribuées comme suit:

Lucette Théberge	1,899 actions ordinaires
Pierre Chouinard	100 actions ordinaires
J.L. Brunet	1 action ordinaire

(*b*) From Girardville to Riverbend and Kénogami, for the transportation of wood chips, on behalf of Murdock & Murdock Limitée.

The applicant requests that its permit read as follows in the future:

(*a*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*a*) From Girardville to Dolbeau, Desbiens, Riverbend and Kénogami, for the transportation of wood chips, on behalf of La Scierie Normandin Inc.

(*b*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*b*) From Girardville to Dolbeau, Desbiens, Riverbend and Kénogami, for the transportation of wood chips, on behalf of Murdock Lumber Inc.

1-12-3- 5118-V

GÉRARD BÉDARD, 320 St. Ambroise Street, Québec 8, P.Q., Applicant-vendor.

Transfer in behalf of:

MICHEL MARTEL, 528 Blouin Street, Duberger, Québec G1M 2R8, P.Q., Applicant-purchaser.

The applicant-vendor applied to the Québec Transport Commission for authorization to sell to the applicant-purchaser the trucking service that he operates pursuant to the following permit:

(*a*) General trucking – local service –

(*a*) Québec and points within a radius of 5 miles from the limits of said City.

(*b*) General trucking – long distance – radius –

(*b*) From Québec to all points located within a radius of 30 miles from the limits of said City and return.

1-12-4- 22136-V

TRANSYSTEM, P.O. Drawer 272, Hialeah, Florida 33011, U.S.A., Applicant.

This applicant has filed a petition in bankruptcy under the laws of the State of Florida, according to a letter from the attorney dated May 10, 1973.

1-12-5- 22675-V

TRANSBOIS INC., St. Pamphile, (l'Islet), P.Q., *mise en cause.*

GAÉTAN THÉBERGE, Applicant-vendor.

and

LUCETTE THÉBERGE, Applicant-purchaser.

The shares of the company *mise en cause* are distributed as follows:

Gaétan Théberge	1,800 common shares
Lucette Théberge	199 common shares
J.L. Brunet	1 common share

The applicant-vendor applied to the Québec Transport Commission for authorization to sell to the applicant-purchaser 1,700 shares which he holds in the company *mise en cause.*

If the transaction if approved, the shares of the company *mise en cause* shall be distributed as follows in the future:

Lucette Théberge	1,899 common shares
Pierre Chouinard	100 common shares
J.L. Brunet	1 common share

1-12-6- 23285-V

RONALD BÉDARD ENRG. (Ronald Bédard), Ste-Marie-de-Beauce, Cté Beauce, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport restreint – longue distance – territoire – par équipement spécialisé –

Entre tous points situés dans un rayon de 100 milles de Ste-Marie-de-Beauce, pour le déplacement de maisons et bâtisses, avec équipement spécialisé.

Note:

Si le permis est accordé, il sera sujet au permis spécial de dimensions ou pesanteur du Ministère des Transports.

1-12-7- 22829-V

ROLLAND GAUTHIER, St-Théophile, Cté Beauce, P.Q., requérant.

Le requérant désire ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De St-Théophile à Windsor et Donnacona, pour le transport de copeaux de bois, pour le compte de Wilfrid Paquet, de St-Théophile.

1-12-8- 19041-V

M. RAYNALD GAMACHE, 9288, De Ségur, St-Léonard, Montréal 457, P.Q., requérant.

Le requérant désire ajouter à son permis, les services suivants:

1) Transport restreint – service local – contrat –

1) Montréal à tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas cinq milles, pour le transport de meubles neufs et usagés, pour le compte de La Maison Beaudet Inc.

2) Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

2) De Montréal à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles, pour le transport de meubles neufs et usagés, par camion ordinaire, pour le compte de La Maison Beaudet Inc.

1-12-9- 3056-V

JOS TREMBLAY & FILS LTÉE, 50, rue St-Louis, Kénogami, Cté Chicoutimi, P.Q., requérante.

La requérante demande d'ajouter à son permis les services suivants:

1) Transport restreint – longue distance – route restreinte – par fardier –

1) De Kénogami à Sept-Îles, via route Chicoutimi-Tadoussac, et retour, avec droit de desservir tous les endroits dans les comtés électoraux-provinciaux de Saguenay et Duplessis, pour le transport, par fardier, de machinerie lourde.

2) Transport restreint – longue distance – route restreinte – par fardier –

2) De Kénogami à Chibougamau et Chapais et retour, pour le transport, par fardier, de machinerie lourde.

1-12-6- 23285-V

RONALD BÉDARD ENRG. (Ronald Bédard), Ste. Marie-de-Beauce, Beauce County P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Restricted trucking – long distance – territory – by special equipment –

Between all points located within a radius of 100 miles from Ste. Marie-de-Beauce, for the moving of houses and buildings, utilizing special equipment.

Note:

If this permit is granted, it shall be subject to a special permit regarding size and wright, issued by the Department of Transport.

1-12-7- 22892-V

ROLLAND GAUTHIER, St. Théophile, (Beauce), P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add the following service to his permit:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From St. Théophile to Windsor and Donnacona, for the transportation of wood chips, on behalf of Wilfrid Paquet, of St. Théophile.

1-12-8- 19041-V

M. RAYNALD GAMACHE, 9288 De Ségur, St, Léonard, Montreal 457, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add the following service to his permit:

(1) Restricted trucking – local service – contract –

(1) Montreal to all points located over a distance of not more than five miles, for the transportation of new and household goods, on behalf of La Maison Beaudet Inc.

(2) Restricted trucking – long distance – radius – contract –

(2) From Montreal to all localities within a 30-mile radius, for the transportation of new and used household goods, by ordinary truck, on behalf of La Maison Beaudet Inc.

1-12-9- 3056-V

JOS TREMBLAY & FILS LTÉE, 50 St. Louis Street, Kénogami, Chicoutimi County, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add the following service to its permit:

(1) Restricted trucking – long distance – restricted route – by float –

(1) From Kénogami to Sept-Îles, via the road between Chicoutimi and Tadoussac, and return, with the right to serve all localities in the provincial electoral counties of Saguenay and Duplessis, for the transportation of heavy machinery by float.

(2) Restricted trucking – long distance – restricted route – by float –

(2) From Kénogami to Chibougamau and Chapais, and return, for the transportation of heavy machinery by float.

3) Transport restreint – longue distance – route restreinte – par fardier –

3) De Kénogami à Québec et retour, pour le transport, par fardier, de machinerie lourde.

Note:

Si la modification est accordée, la restriction se rapportant au transport par fardier s'appliquera.

1–12–10– 23234–V

MICHEL TARDIF, Ste-Marie, Comté de Beauce, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De Ste-Marie-de-Beauce et tous les endroits situés dans un rayon de 50 milles de cette localité, à destination des postes d'assemblage de Vallée Jonction et de Carrier Jonction, pour le transport d'animaux vivants, pour le compte de Canada Packers Ltd.

1–12–11– 23284–V

ANDRÉ MARCHAND, 486, 1ère Rue, Cap-de-la-Madeleine, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport restreint – service local – contrat –

Trois-Rivières et tous les points situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite localité, pour le transport de sel et de charbon en vrac, avec camion dompeur, pour le compte de Somavrac Inc., de Trois-Rivières, détentrice du permis No 14279-V.

1–12–12– 443–V

HARVEY TRANSPORT LIMITÉE, Route St-Bruno. C.P. 638, Alma, Cté Lac St-Jean, P.Q., requérante.

La requérante détient un permis dont les clauses *i* et *t* se lisent comme suit:

i) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

i) D'Alma, Île Maligne et Hébertville à la frontière Québec–États-Unis (ports d'entrée: Rock Island, Stanhope et Philipsburg), Destination: Concord, N.H. et Barré, Vermont, pour le transport de granit brut, pour le compte de Polycarpe Moreau Inc., d'Hébertville et National Granite Limited de St-Gédéon, Lac St-Jean.

t) Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

t) De Dolbeau à ailleurs dans la Province, sauf les comtés de Roberval, Lac St-Jean, Kénogami, Jonquière, Chicoutimi et Dubuc, pour le transport de blocs de béton, brique et pierre, matériaux finis de calcide blanc, pour le compte de Produits Alba Inc., nonobstant les dispositions de l'article 44 de l'Ordonnance générale sur le camionnage.

Par une lettre datée du 27 avril 1973, la requérante avise la Commission de la cancellation des contrats avec Polycarpe Moreau Inc. et les Produits Alba Inc.

(3) Restricted trucking – long distance – restricted route – by float –

(3) From Kénogami to Québec, and return, for the transportation of heavy machinery by float.

Note:

If this amendment is authorized, the restriction respecting transportation by float shall apply.

1–12–10– 23234–V

MICHEL TARDIF, Ste. Marie, Beauce County, P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From Ste. Marie-de-Beauce and all points located within a radius of 50 miles from said locality, bound for round-up stations in Vallée-Jonction and Carrier Jonction, for the transportation of livestock, on behalf of Canada Packers Ltd.

1–12–11– 23284–V

ANDRÉ MARCHAND, 486 – 1st Street, Cap-de-la-Madeleine, P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Restricted trucking – local service – contract –

Trois-Rivières and all points located over a distance of five miles from said locality, for the transportation of salt and coal in bulk, in dump trucks, on behalf of Somavrac Inc. of Trois-Rivières, holder of permit No. 14279-V.

1–12–12– 443–V

HARVEY TRANSPORT LIMITÉE, St. Bruno Road, P.O. Box 638, Alma, Lake St. John County, P.Q., Applicant.

The applicant holds a permit in which clauses *i* and *t* read as follows:

(*i*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*i*) From Alma, Île-Maligne and Hébertville to the Québec–United-States border (ports of entry: Rock Island, Stanhope and Philipsburg). Destination: Concord, N.H. and Barré, Vermont, for the transportation of rough granite, on behalf of Polycarpe Moreau Inc., of Hébertville, and of National Granite Limited of St. Gédéon, Lake St. John.

(*t*) Restricted trucking – long distance – radius – contract –

(*t*) From Dolbeau to any point in the Province, except in the Counties of Roberval, Lake St. John, Kénogami, Jonquière, Chicoutimi and Dubuc, for the transportation of concrete blocks, bricks and stones, finished products made of white calcite, on behalf of Produits Alba Inc., notwithstanding the provisions of article 44 of the General Order on Trucking.

In a letter dated April 27, 1973, the applicant gives notice to the Commission that the contracts with Polycarpe Moreau Inc. and with Les Produits Alba Inc. have been cancelled.

1-12-13- 19633-V

RÉAL CHAGNON INC. St-Antoine-sur-Richelieu, Cté Verchères, P.Q., requérante.

La requérante désire ajouter à son permis les services suivants:

1) Transport restreint – longue distance – route restreinte –

1) De Victoriaville à tous les endroits situés dans un rayon de 35 milles pour le transport de grain, moulée et d'ingrédients servant à la fabrication de moulée, par camion-citerne, par camion à bascule ou remorque munis d'une souffleuse ou pouvant être déchargés par gravité, en sacs et en vrac, pour le public en général (Excluant le comté de Drummond).

2) Transport restreint – longue distance – route restreinte –

2) De Montréal, Trois-Rivières, Québec à Victoriaville et aux localités situées dans un rayon de 35 milles de Victoriaville et retour (Excluant le comté de Drummond) pour le transport de grain, moulée et d'ingrédients servant à la fabrication de moulée, par camion-citerne, par camion à bascule ou remorque munis d'une souffleuse ou pouvant être déchargés par gravité, en sacs et en vrac, pour le public en général.

Permis spécial émis le 18 avril 1973 jusqu'au 17 octobre 1973 ou décision finale.

1-12-14- 22360-V

ROLAND LECHASSEUR, Rang No 3 est, Ste-Luce, Cté Rimouski, P.Q., requérant.

Le requérant détient de la Commission des transports du Québec le permis suivant:

Transport restreint – longue distance – territoire –

Entre tous points situés dans les districts électoraux-provinciaux de Rimouski, Matane et Matapédia, pour le transport d'animaux vivants et de foin.

Par une lettre du 6 mai 1973, il demande l'annulation de son permis.

1-12-15- 18510-V

NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC., St-Simon, Cté Bagot, P.Q., requérante.

Clause concernée:

e) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

e) Des comtés électoraux provinciaux de Gaspé-Nord, Gaspé-Sud, Matane, Bonaventure, Matapédia, Rimouski, Témiscouata, Rivière-du-Loup, Kamouraska, Lévis, Dorchester, Beauce, Frontenac, Dubuc, Chicoutimi, Lac St-Jean, Roberval, Charlevoix et Jonquière-Kénogami, pour le transport de bois, à destination de la ville de Québec et rayon de 50 milles et à destination de Montréal et un rayon de 125 milles, pour le compte des compagnies Hervay McLean Inc. et McNutt Lumber Ltd.

La requérante désire modifier la clause *e* ci-haut mentionnée de son permis, pour enlever l'expéditeur suivant:

McNutt Lumber Ltd.

La requérante désire ajouter à son permis, le service suivant:

1-12-13- 19633-V

RÉAL CHAGNON INC., St. Antoine-sur-Richelieu, Verchères County, P.Q. Applicant.

The applicant wishes to add the following services to its permit:

(1) Restricted trucking – long distance – restricted route –

(1) From Victoriaville to all localities within a radius of 35 miles, for the transportation of grain, feed (meal) and ingredients used in making feed, in bags or in bulk, by tank truck, dump truck or trailer equipped with a blower or a gravity system for unloading, for the general public. (Excluding the County of Drummond).

(2) Restricted trucking – long distance – restricted route –

(2) From Montreal, Trois-Rivières, Québec to Victoriaville and all localities within a radius of 35 miles from Victoriaville, and return, (excluding the County of Drummond) for the transportation of grain, feed and ingredients used in making feed, in bags or in bulk, by tank truck, dump truck or trailer equipped with a blower system or with a gravity system for unloading, for the general public.

Special permit issued on April 18, 1973, valid until October 17, 1973 or final decision.

1-12-14- 22360-V

ROLAND LECHASSEUR, Range No. 3 East, Ste. Luce, Rimouski County, P.Q., Applicant.

The applicant holds the following permit issued by the Québec Transport Commission:

Restricted trucking – long distance – territory –

Between all points located in the provincial electoral districts of Rimouski, Matane and Matapédia, for the transportation of livestock and hay.

In a letter dated May 6, 1973, the applicant requests the annulment of his permit.

1-12-15- 18510-V

NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC., St. Simon, Bagot County, P.Q., Applicant.

Clause concerned:

(*e*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*e*) From the provincial electoral counties of Gaspé-North, Gaspé-South, Matane, Bonaventure, Matapédia, Rimouski, Témiscouata, Rivière-du-Loup, Kamouraska, Lévis, Dorchester, Beauce, Frontenac, Dubuc, Chicoutimi, Lake St. John, Roberval, Charlevoix, and Jonquière-Kénogami, for the transportation of wood, shipped to Québec City and a radius of 50 miles and shipped to Montreal and a radius of 125 miles, on behalf of Hervay McLean Inc. and McNutt Lumber Ltd.

The applicant wishes to modify above-mentioned clause *e* of its permit, to delete the name of the following shipper:

McNutt Lumber Ltd.

The applicant wishes to add the following service to its permit:

Transport restreint – longue distance – territoire – contrat –

De tout point à tout autre point situé dans la province de Québec pour le transport de bois plané, pour le compte de McNutt Lumber Co. Ltd., et retour.

1–12–16– 2085–V

NOËL GUILLEMETTE, 122, rue de l'Église, St-Jean Chrysostome, Cté Lévis, P.Q., requérant.

Le requérant qui détient un permis dont les clauses *a* et *c* se lisent:

a) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

a) À St-Raymond de St-Romuald, pour le transport de moulées et grains de marque « purina », en sacs et en vrac, pour le compte de Jean Denis Ltée, de St-Raymond.

c) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

c) De St-Romuald à Lyster, pour le transport de moulées en vrac, par camion dompeur muni d'un souffleur, pour le compte de Couvoir Coopératif St-Augustin.

Par une lettre du 10 mai 1973, il demande l'annulation des susdites clauses.

1–12–17– 2161–V

GOYETTE TRANSPORT LTÉE, 900, rue Lajoie, St-Hyacinthe, P.Q., requérante.

La requérante désire ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De Chambly à Montréal, et retour, pour le transport de boîtes de conserves et aussi vides, pour le compte de Canadian Canners Ltd.

1–12–18– 22576–V

PAUL LESSARD, 36, De Grandpré, Boucherville, Cté Chambly, P.Q., requérant.

Clause concernée:

a) Transport restreint – service local – contrat –

a) Boucherville et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville, pour le transport de colis, pour le compte de la Pharmacie Boucherville.

Le requérant désire ajouter à la clause *a* ci-haut mentionnée, l'expéditeur suivant:

Pharmacie Pierre Marcoux.

1–12–19– 19296–V

BEL-MONT TRANSIT INC., 84, rue Hébert, C.P. 696, Mont-Joli, P.Q., requérante.

La requérante désire ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

De Québec et de Mont-Joli, pour distribution aux localités autorisées par les clauses *c*, *d*, *e* et *f* de son permis et aux localités, situées entre New Richmond et

Restricted trucking – long distance – territory – contract –

From any point to any other in the Province of Québec for the transportation of planed wood, on behalf of McNutt Lumber Ltd., and return.

1–12–16– 2085–V

NOËL GUILLEMETTE, 122 de l'Église Street, St. Jean-Chrysostome, Lévis County, P.Q., Applicant.

The applicant holds a permit of which clauses *a* and *c* read as follows:

(*a*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*a*) From St. Romuald to St. Raymond, for the transportation of "Purina" feed (meal) and grain, in sacks and in bulk, on behalf of Jean Denis Ltée, of St. Raymond.

(*c*) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*c*) From St. Romuald to Lyster, for the transportation of feed (meal) in bulk, by dump truck equipped with a blower, on behalf of Couvoir Coopératif St. Augustin.

In a letter dated May 10, 1973, the applicant requests the annulment of the aforesaid clauses.

1–12–17– 2161–V

GOYETTE TRANSPORT LTÉE, 900 Lajoie Street, St. Hyacinthe, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add the following service to its permit:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From Chambly to Montreal, and return, for the transportation of filled and empty cans, on behalf of Canadian Canners Ltd.

1–12–18– 22576–V

PAUL LESSARD, 36 De Grandpré, Boucherville, Chambly County, P.Q., Applicant.

Clause concerned:

(*a*) Restricted trucking – local service – contract –

(*a*) Boucherville and all points located over a distance of 5 miles from said Town, for the transportation of parcels, on behalf of la Pharmacie Boucherville,

The applicant wishes to add to above-mentioned clause *a* the name of the following shipper:

Pharmacie Pierre Marcoux.

1–12–19– 19296–V

BEL-MONT TRANSIT INC., 84 Hébert Street, P.O. Box 696, Mont-Joli, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add the following service to its permit:

Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

From Québec and from Mont-Joli for distribution to the localities authorized by clauses *c*, *d*, *e* and *f* of its permit and to the localities situated between New

Rivière-Madeleine sur la route No 6 et les routes secondaires, pour le transport par camion isotherme, de produits périssables (viande de toutes catégories, produits de salaison, oeufs, volailles fraîches et congelées, viande en conserve, etc), pour le compte de Québec Poultry Limited, de Québec, et retour avec marchandises refusées.

1-12-20- 17809-V

BESSETTE TRANSPORT INC., 3, Rang St-Marc, St-Philippe, Cté Laprairie, P.Q., requérante.

La requérante désire que soit insérée à son permis No 17809-V, la clause *c* suivante:

c) Transport restreint – longue distance – route restreinte –

c) Des frontières Québec–États-Unis (Port d'entrée: Blackpool) à Joliette, pour le transport de guenilles en ballots originant de New York, destinées aux usines de Canadian Gypsum Co. Ltd., à Joliette.

Condition:

Si ce service est accordé, la requérante devra produire à la Commission des transports, un permis connexe à être émis par l'*Interstate Commerce Commission*.

1-12-21- 2486-V

JEAN LOUIS POLIQUIN, 500, rue St-Denis, St-Tite, Cté Champlain, P.Q., requérant.

Clause concernée:

c) Transport général – longue distance – route restreinte – irrégulier –

c) De St-Tite à Trois-Rivières et La Tuque, et retour.

Le requérant demande que la clause *c* de son permis se lise, à l'avenir, comme suit:

c) Transport général – longue distance – route restreinte – irrégulier –

c) De St-Tite et de La Tuque à Trois-Rivières, et retour.

1-12-22- 23282-V

FERNAND BLANCHETTE, 976 avenue Royale, St-Jean, Île d'Orléans, Cté Montmorency, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

a) Transport général – service local –

a) St-Pierre et Ste-Famille, I.O. et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites desdits endroits.

b) Transport général – longue distance – rayon –

b) De St-Pierre et Ste-Famille, I.O. à tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 30 milles desdits endroits, et retour.

c) Transport restreint – longue distance – route restreinte –

c) De toutes les paroisses de l'Île d'Orléans à St-Bruno (Lac St-Jean), pour le transport d'animaux vivants (lards).

Richmond and Rivière-Madeleine on Highway No. 6 and secondary roads, for the distribution of perishable products (meat of all grades, salt provisions, eggs, fresh and frozen poultry, canned meats, etc.) by temperature-controlled truck, on behalf of Québec Poultry Limited, of Québec, and return with refused goods.

1-12-20- 17809-V

BESSETTE TRANSPORT INC., 3 St. Marc Range, St. Philippe, Laprairie County, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add the following clause *c* to its permit No. 17809-V:

(*c*) Restricted trucking – long distance – restricted route –

(*c*) From the Québec–United-States border (port of entry: Blackpool) to Joliette, for the transportation of rags in bundles originating from New-York, and shipped to the Canadian Gypsum Co. Ltd. plant in Joliette.

Condition:

If this service is authorized, the applicant shall file with the Transport Commission a related permit to be issued by the Interstate Commerce Commission.

1-12-21- 2486-V

JEAN LOUIS POLIQUIN, 500 St. Denis Street, St. Tite, Champlain County, P.Q., Applicant.

Clause concerned:

(*c*) General trucking – long distance – restricted route – irregular –

(*c*) From St. Tite to Trois-Rivières and La Tuque, and return.

The applicant requests that clause *c* of his permits read as follows in the future:

(*c*) General trucking – long distance – restricted route – irregular –

(*c*) From St. Tite and from La Tuque to Trois-Rivières, and return.

1-12-22- 23282-V

FERNAND BLANCHETTE, 976 Royale Avenue, St. Jean, Île d'Orléans, Montmorency County, P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

(*a*) General trucking – local service –

(*a*) St. Pierre and Ste. Famille, I.O., and all points located over a distance of 5 miles from said places.

(*b*) General trucking – long distance – radius

(*b*) From St. Pierre and Ste. Famille, I.O. to all points located over a distance of 30 miles from said localities, and return.

(*c*) Restricted trucking – long distance – restricted route

(*c*) From all the parishes of the Island of Orléans to St. Bruno (Lake St. John) for the transportation of livestock (hogs).

d) Transport général – longue distance – route restreinte –

d) De St-Pierre et Ste-Famille, I.O. à Québec et retour.

e) Transport restreint – longue distance – rayon –

e) De toutes les localités situées dans l'Île d'Orléans à ailleurs dans la province, dans un rayon de 250 milles et retour, pour le transport de fruits et légumes frais ou en conserves et leurs contenants.

f) Transport restreint – service local – contrat –

f) Québec et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles de ladite ville, pour le transport de marchandises pour le compte de Gilbert Blanchette (5218–V).

g) Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

g) De Québec à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite ville, et retour, pour le transport de marchandises pour le compte de Gilbert Blanchette (5218–V).

Permis spécial-temporaire restreint émis le 11 mai 1973 au 7 novembre 1973 ou décision finale.

1–12–23– 22677–V

ROBERT L. GAUDET, B.P. 213, Cap aux Meules, Îles de la Madeleine, P.Q., requérant.

Le requérant désire que son permis se lise, à l'avenir comme suit:

Transport restreint – longue distance – route restreinte – camion isotherme –

De Cap aux Meules (Îles-de-la-Madeleine) au Havre de Souris (Île du Prince-Édouard), pour le transport de poissons congelés, dans des remorques réfrigérés et destinés à Gloucester, Mass., pour le transport en transit à travers l'Île du Prince-Édouard, le Nouveau-Brunswick, et retour avec cartons vides, sacs de polythène et marchandise endommagée ou refusée et matières connexes, pour le public en général.

Restriction:

Le service ci-dessus mentionné est sujet à la production à la Commission des transports de permis complémentaires à être émis par les juridictions concernées dans lesdites provinces et/ou États-Unis.

1–12–24– 659–V

SMITH TRANSPORT CO. LIMITED, 10755 Côte de Liesse, Dorval 760, C.P. 1140, Montréal 101, P.Q., voiturier-roulier.

et

1–12–25– 19237–V

J. LESLIE ARMSTRONG LIMITED, P.O. Box 79, Carp, Ontario, voiturier-remorqueur.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné, nous avise que les services du voiturier-remorqueur ci-dessus nommés ne sont plus requis, et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et du voiturier-remorqueur seront annulés.

(*d*) General trucking – long distance – restricted route –

(*d*) From St. Pierre and Ste. Famille, I.O., to Québec, and return.

(*e*) Restricted trucking – long distance – radius

(*e*) From all localities on the Island of Orléans to any point in the Province, within a radius of 250 miles and return, for the transportation of fresh or canned fruits and vegetables and their containers.

(*f*) Restricted trucking – local service – contract

(*f*) Québec and all points located over a distance of 5 miles from said City, for the transportation of goods on behalf of Gilbert Blanchette (5218–V).

(*g*) Restricted trucking – long distance – radius – contract –

(*g*) From Québec to all points located within a radius of 30 miles from said City, and return, for the transportation of goods on behalf of Gilbert Blanchette (5218–V).

Spécial temporary permit issued on May 11, 1973, valid until November 7, 1973 or final decision.

1–12–23– 22677–V

ROBERT L. GAUDET, P.O. Box 213, Cap-aux-Meules, Magdalen Islands, P.Q., Applicant.

The applicant wishes his permit to read as follows in the future:

Restricted trucking – long distance – restricted route – temperature-controlled truck.

From Cap-aux-Meules (Îles-de-la-Madeleine) to the harbour of Souris, (Prince Edward Island), for the transportation of frozen fish shipped to Gloucester, Mass., in temperature-controlled trailers, for transportation in transit through Prince Edward Island, New Brunswick, and return with empty boxes, polythene bags and damaged or refused goods and related materials, for the general public.

Restriction:

The above-mentioned service is subject to the holder's submitting to the Transport Commission complementary permits to be issued by the authorities concerned in said Provinces and/or United States.

1–12–24– 659–V

SMITH TRANSPORT CO. LIMITED, 10755 Côte-de-Liesse, Dorval 760, P.O. Box 1140, Montreal 101, P.Q., Carrier.

and

1–12–25– 19237–V

J. LESLIE ARMSTRONG LIMITED, P.O. Box 79, Carp, Ontario, Haulaway operator.

The aforesaid carrier informs us that the services provided by the above-mentioned haulaway operator are no longer required and requests their cancellation. Consequently, the permits of the carrier and haulaway operator shall be annulled.

1-12-26- 478-V

FRANÇOIS NOLIN LTÉE, 895, 1ère Avenue, Québec 3, P.Q., requérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway).

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 478-V, selon les clauses *a*, *b*, et *c* en utilisant le service de remorquage de Marcel Tremblay, appelé voiturier-remorqueur.

Permis spécial temporaire émis le 25 avril 1973 jusqu'au 25 octobre 1973.

1-12-27- 23269-V

MARCEL TREMBLAY, C.P. 44, St-Siméon, Cté Charlevoix, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur, demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier François Nolin Ltée, dans les cadres du permis No 478-V, selon les clauses *a*, *b* et *c* de ce dernier et pour son compte.

Permis spécial temporaire émis le 25 avril 1973 jusqu'au 25 octobre 1973.

1-12-28- 18430-V

PORLIER EXPRESS INC., 315, avenue Otis, Sept-Îles, P.Q., requérante.

La requérante demande d'ajouter à son permis le service suivant:

Transport restreint – longue distance – territoire – fardier –

À et entre tous les endroits situés dans un rayon de 200 milles de Sept-Îles, pour le transport par semi-remorques ou par fardiers, de machinerie, machinerie lourde, équipement, équipement lourd ou objets qui à cause de leur grosseur, forme ou pesanteur, nécessitent l'usage d'équipement spécialisé et dont le chargement ou le déchargement nécessite l'usage de grue mécanique, le tout pour le public en général.

1-12-29- 7737-V

BELLECHASSE TRANSPORT INC., 3600, boul. Hamel, Québec G2E 2G7, P.Q., reuérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway).

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 7737-V selon les clauses *c*, *d*, *e*, *f*, *g*, *h*, *i*, *j*, *k*, *m*, *r*, *q* en utilisant le service de remorquage de Gabriel Desjardins, appelé voiturier-remorqueur.

Permis spécial temporaire émis le 11 mai 1973, jusqu'au 7 novembre 1973.

1-12-26- 478-V

FRANÇOIS NOLIN LTÉE, 895 - 1st Avenue, Québec 3, P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Transport broker to utilize a haulaway transportation service.

Transport broker service for the transportation of goods authorized by its carrier's permit No. 478-V, according to clauses *a*, *b* and *c* utilizing the haulaway service of Marcel Tremblay, designated as haulaway operator.

Special temporary permit issued on April 25, 1973, valid until October 25, 1973.

1-12-27- 23269-V

MARCEL TREMBLAY, P.O. Box 44, St. Siméon, Charlevoix County, P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Haulaway transport only – contract –

The holder, designated as haulaway operator, requests authorization to haul, with his duly-registered tractors, the trailers (empty or loaded) belonging to carrier François Nolin Ltée, pursuant to clauses *a*, *b* and *c* of the latter's permit No. 478-V and on behalf of said carrier.

Special temporary permit issued on April 25, 1973, valid until October 25, 1973.

1-12-28-18430-V

PORLIER EXPRESS INC., 315 Otis Avenue, Sept-Îles, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add the following service to its permit:

Restricted trucking – long distance – territory – float –

To and between all points located within a radius of 200 miles from Sept-Îles, for the transportation, by semi-trailers or floats, of machinery, heavy machinery, equipment, heavy equipment or items which, because of their size, shape or weight, require the use of special equipment and the loading and unloading of which requires the use of a mechanical crane, the whole for the general public.

1-12-29- 7737-V

BELLECHASSE TRANSPORT INC., 3600 Hamel Boulevard, Québec G2E 2G7, P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Transport broker to utilize a haulaway transport service.

Transport broker service for the transportation of goods authorized by clauses *c*, *d*, *e*, *f*, *g*, *h*, *i*, *j*, *k*, *m*, *r*, *q* of its carrier's permit No. 7737-V, utilizing the haulaway service provided by Gabriel Desjardins, designated as haulaway operator.

Special temporary permit issued on May 11, 1973, valid until November 7, 1973.

1-12-30- 23273-V

GABRIEL DESJARDINS, 1419, boul. Jean Talon, Orsainville, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer, avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Bellechasse Transport Inc., dans les cadres du permis No 7737-V, selon les clauses *c, d, e, f, g, h i, j, k, m, r, q* de ce dernier et pour son compte.

Permis spécial temporaire émis le 11 mai 1973 jusqu'au 7 novembre 1973.

1-12-31- 7737-V

BELLECHASSE TRANSPORT INC., 3600, boul. Hamel, Québec G2E 2G7, P.Q., requérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway).

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 7737-V, selon les clauses *c, d, e, f, g, h, i, j, k, m, r, q*, en utilisant le service de remorquage de Jean-Marie Savard, appelé voiturier-remorqueur.

Permis spécial temporaire émis le 11 mai 1973 jusqu'au 7 novembre 1973.

1-12-32- 23274-V

JEAN MARIE SAVARD, St-Louis-de-Pintendre, Cté Lévis, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer, avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Bellechasse Transport Inc., dans les cadres du permis No 7737-V, selon les clauses *c, d, e, f, g, h, i, j, k, m, r, q* de ce dernier et pour son compte.

Permis spécial temporaire émis le 11 mai 1973 jusqu'au 7 novembre 1973.

1-12-33- 5427-V

RIMOUSKI TRANSPORT LTÉE, 377 - 2e Rue Est, Rimouski, P.Q., requérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway).

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 5427-V, selon les clauses *c, d, f*, en utilisant service de remorquage de Jean Guay, appelé voiturier-remorqueur.

Permis spécial temporaire émis le 11 mai 1973 jusqu'au 7 novembre 1973.

1-12-30- 23273-V

GABRIEL DESJARDINS, 1419 Jean-Talon Boulevard, Orsainville, P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Haulaway transport only – contract –

The holder, designated as haulaway operator, requests authorization to haul, with his duly-registered tractors, the trailers (empty or loaded) belonging to carrier Bellechasse Transport Inc., according to clauses *c, d, e, f, g, h, i, j, k, m, r, q* of the latter's permit No. 7737-V and on behalf of said carrier.

Special temporary permit issued on May 11, 1973, valid until November 7, 1973.

0-12-31- 7737-V

BELLECHASSE TRANSPORT INC., 3600 Hamel Boulevard, Québec G2E, 2G7 P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Transport broker utilizing a haulaway transport service.

Transport broker service for the transportation of goods authorized by clauses *c, d, e, f, g, h, i, j, k, m, r, q* of its carrier's permit No. 7737-V, utilizing the haulaway service provided by Jean-Marie Savard, designated as haulaway operator.

Special temporary permit issued on May 11, 1973, valid until November 7, 1973.

1-12-32- 23274-V

JEAN MARIE SAVARD, St. Louis-de-Pintendre, (Lévis), P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Haulaway transport only – contract–

The holder, designated as haulaway operator, requests authorization to haul, with his duly-registered tractors, the trailers (empty or loaded) belonging to carrier Bellechasse Transport Inc., according to clauses *c, d, e, f, g, h, i, j, k, m, r, q* of the latter's permit No. 7737-V and on behalf of said carrier.

Special temporary permit issued on May 11, 1973, valid until November 7, 1973.

1-12-33- 5427-V

RIMOUSKI TRANSPORT LTÉE, 377-2nd Street East, Rimouski, P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Transport broker utilizing a haulaway transport service.

Transport broker service for the transportation of goods authorized by clauses *c, d, f* of its carrier's permit No. 5427-V, utilizing the haulaway service provided by Jean Guay, designated as haulaway operator.

Special temporary permit issued on May 11, 1973, valid until November 7, 1973.

1-12-34- 23044-V

JEAN GUAY, 72, rue St-Louis, Lévis, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier Rimouski Transport Ltée, dans les cadres du permis No 5427-V, selon les clauses *c*, *d*, *f* de ce dernier et pour son compte.

Permis spécial temporaire émis le 11 mai 1973 jusqu'au 7 novembre 1973.

1-12-35- 659-V

SMITH TRANSPORT CO. LIMITED, 10755, Côte de Liesse, Dorval 760, C.P. 1140, Montréal 101, P.Q., voiturier-roulier

et

1-12-36- 19648-V

LUNN'S HAULAWAY LIMITED, Colpitts Avenue, Box 7, St-John West, New Brunswick, voiturier-remorqueur.

Le voiturier-roulier ci-haut mentionné, nous avise que les services du voiturier-remorqueur ci-dessus nommés ne sont plus requis, et il en demande l'annulation. Conséquemment les permis du voiturier-roulier et du voiturier-remorqueur seront annulés.

1-12-37- 127-V

LETARTE TRANSPORT LIMITÉE, 235, rue, Lévis, Drummondville, comté de Drummond, P.Q. requérante.

La requérante désire ajouter à son permis, le service suivant:

Transport général – longue distance – route restreinte –

De Notre-Dame du Bon Conseil, Drummondville et St-Hyacinthe, aux frontières Québec-Ontario (Ports d'entrée: Pointe-Fortune et Rivière Beaudette), et retour. Destination: Barry, Brantford, Hamilton, Sarnia, Stratford, Toronto et Windsor, pour le transport de marchandises générales, pour le public en général.

Condition:

Si le permis est accordé, la requérante devra produire à la Commission des transports du Québec un permis connexe à être émis par l'Ontario Highway Transport Board.

1-12-38- 478-V

FRANÇOIS NOLIN LTÉE, 895 – 1ère Avenue, Québec 3, P.Q., requérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway)

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-

1-12-34- 23044-V

JEAN GUAY, 72 St. Louis Street, Lévis, P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Haulaway transport only – contract –

The holder, designated as haulaway operator, requests authorization to haul, with his duly-registered tractors, the trailers (empty or loaded) of carrier Rimouski Transport Ltée, according to clauses *c*, *d*, *f* of the latter's permit No. 5427-V and on behalf of said carrier.

Special temporary permit issued on May 11, 1973, valid until November 7, 1973.

1-12-35- 659-V

SMITH TRANSPORT CO. LIMITED, 10755 Côte-de-Liesse, Dorval 760, P.O. Box 1140, Montreal 101, P.Q., Carrier.

and

1-12-36- 19648-V

LUNN'S HAULAWAY LIMITED, Colpitts Avenue, Box 7, St. John West, New Brunswick, Haulaway operator.

The aforesaid carrier informs us that the services provided by the abovementioned haulaway operator are no longer required and requests their cancellation. Consequently, the permits of the carrier and haulaway operator shall be annulled.

1-12-37- 127-V

LETARTE TRANSPORT LIMITÉE, 235 Lévis Street, Drummondville, Drummond County, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add the following service to its permit:

General trucking – long distance – restricted route –

From Notre-Dame-du-Bon-Conseil, Drummondville and St. Hyacinthe to the Québec-Ontario border (ports of entry: Pointe-Fortune and Rivière Beaudette), and return. Destination: Barry, Brantford, Hamilton, Sarnia, Statford, Toronto and Windsor, for the transportation of general goods, for the general public.

Condition:

If this permit is granted, the applicant shall file with the Québec Transport Commission a related permit to be issued by the Ontario Highway Transport Board.

1-12-38- 478-V

FRANÇOIS NOLIN, 895-1st Avenue, Québec 3, P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Transport broker to utilize a haulaway transport service.

Transport broker service for the transportation of goods authorized by clauses *a*, *b* and *c* of its carrier's

roulier No 478-V, selon les clauses *a*, *b* et *c* en utilisant le service de remorquage de Rosaire Fortin, appelé voiturier-remorqueur.

Permis spécial temporaire émis le 30 avril 1973 jusqu'au 27 octobre 1973.

1-12-39- 23267-V

ROSAIRE FORTIN, rue Belly, St-Siméon, comté de Charlevoix, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment enregistrés, les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier François Nolin Ltée, dans les cadres du permis No 478-V, selon les clauses *a*, *b* et *c* de ce dernier et pour son compte.

Permis spécial temporaire émis le 30 avril 1973 jusqu'au 27 octobre 1973.

1-12-40- 10431-V

M. JOHN W. MACKENZIE (décédé), 11127, rue Hénault, Montréal-Nord, Québec.

1) Transmission du permis à la succession.
2) Transfert du permis: de la succession à:

W. PELLERIN TRANSPORT LIMITÉE, 1790, Westgate, Longueuil, Québec.

a) Transport général – service local –

a) Montréal et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite ville, pour le transport de marchandises.

b) Transport général – longue distance – rayon –

b) De Montréal à toutes les localités situées dans un rayon de 30 milles des limites de ladite ville, pour le transport de marchandises.

1-12-41- 478-V

FRANÇOIS NOLIN LTÉE, 895, 1ère Avenue, Québec 3, P.Q., requérante.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Courtier en transport pour utiliser un service de transport par remorquage (haulaway).

Service de courtier en transport pour le transport de marchandises autorisé par son permis de voiturier-roulier No 478-V, selon les clauses *a*, *b* et *c*, en utilisant le service de remorquage de Yvan Guérin, appelé voiturier-remorqueur.

Permis spécial temporaire émis le 25 avril 1973 jusqu'au 25 octobre 1973.

1-12-42- 23268-V

YVAN GUÉRIN, C.P. 37, St-Siméon, Cté Charlevoix, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Transport par remorquage (haulaway) seulement – contrat –

Le détenteur appelé voiturier-remorqueur, demande l'autorisation de remorquer avec ses tracteurs dûment

permit No. 478-V, utilizing the haulaway service provided by Rosaire Fortin, designated as haulaway operator.

Special temporary permit issued on April 30, 1973, valid until October 27, 1973.

1-12-39- 23267-V

ROSAIRE FORTIN, Belly Street, St. Siméon, Charlevoix County, P.Q., Applicant

Application for the following permit:

Haulaway transport only – contract –

The holder, designated as haulaway operator, requests authorization to haul, with his duly-registered tractors, the trailers (empty or loaded) belonging to carrier François Nolin Ltée, according to clauses *a*, *b* and *c* of the latter's permit No. 478-V and on behalf of said carrier.

Special temporary permit issued on April 30, 1973, valid until October 27, 1973.

1-12-40- 10431-V

MR. JOHN W. MACKENZIE (deceased) 11127 Hénault St., Montreal-North, P.Q.

(1) Transmission of the permit to the Estate.
(2) Transfer of permit: From the estate to:

W. PELLERIN TRANSPORT LIMITÉE, 1790 Westgate, Longueuil, P.Q.

(*a*) General trucking – local service –

(*a*) Montreal and all localities situated at a distance not exceeding five miles from the limits of the said city, for the transportation of goods.

(*b*) General trucking – long distance – radius –

(*b*) From Montreal to all localities situated within a radius of 30 miles from the limits of the said city, for the transportation of goods.

1-12-41- 478-V

FRANÇOIS NOLIN LTÉE, 895 – 1st Avenue, Québec 3, P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Transport broker to utilize a haulaway transport service.

Transport broker service for the transportation of goods authorized by clauses *a*, *b* and *c* of its carrier's permit No. 478-V, utilizing the haulaway service provided by Yvan Guérin, designated as haulaway operator.

Special temporary permit issued on April 25, 1973, valid until October 25, 1973.

1-12-42- 23268-V

YVAN GUÉRIN, P.O. Box 37, St. Siméon, Charlevoix County, P.Q., Applicant.

Application for the following permit:

Haulaway transport only – contract –

The holder, designated as haulaway operator, requests authorization to haul, with his duly-registered

enregistré les remorques vides ou remplies du voiturier-roulier François Nolin Ltée, dans les cadres du permis No 478-V, selon les clauses *a*, *b* et *c* de ce dernier et pour son compte.

Permis spécial temporaire émis le 25 avril 1973 jusqu'au 25 octobre 1973.

1-12-43- 2936-V

TRANSPORT DOUCET LIMITÉE, 407, rue Rouleau, Rimouski, P.Q., requérante.

La requérante désire ajouter à son permis de transport de ménage et ameublements usagés le service suivant:

Transport restreint – longue distance – rayon –

De tous points situés dans les districts électoraux-provinciaux de Rimouski, Matane, Matapédia, Bonaventure, Gaspé-Nord et Gaspé-Sud à ailleurs dans la province, et retour, pour le transport de ménage et d'ameublements usagés, dans les véhicules agencés et utilisés à cette fin, selon l'article 51, de l'Ordonnance générale sur le camionnage.

Droit additionnel:

En donnant le service précité, la détentrice est autorisée à utiliser les services des traversiers opérant entre la rive-sud et la rive-nord du St-Laurent.

1-12-44- 365-V

FORGET TRANSPORT INC., 367, boul. Sauvé, St-Eustache, Cté Deux-Montagnes, P.Q., requérante.

Clause concernée:

k) Transport général – longue distance – route restreinte –

k) De Lachute Mills, Brownsburg, Petit-Brûlé, Ste-Scholastique, St-Hermase, St-Philippe-d'Argenteuil à Montréal et retour, pour le transport de marchandises destinées aux six premier endroits mentionnés ou en provenant.

La requérante demande que la clause *k* ci-haut mentionnée de son permis se lise à l'avenir comme suit:

k) Transport général – longue distance – route –

k) De Grenville et Chatham (townships), Lachute Mills, Brownsburg, St-Hermas, Mirabel, Petit-Brûlé à Montréal, et retour, pour le transport de marchandises.

1-12-45- 396-V

GEORGE BROWN CARTAGE INC., 1150, rue Dupuis, Verdun 203, P.Q. requérante.

Clauses concernées:

a-3) Transport restreint – longue distance – rayon – contrat – camion citerne –

a-3) De Montréal à tous les endroits situés dans un rayon ne dépassant pas 10 milles des limites de ladite ville, pour le transport de farine, par camion citerne, pour le compte de Maple Leaf Mills Ltd. et Les Minoteries Phénix Limitée, de Montréal.

a-4) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

tractors, the trailers (empty or loaded) of carrier François Nolin Ltée, according to clauses *a*, *b* and *c* of the latter's permit No. 478-V and on behalf of said carrier.

Special temporary permit issued on April 25, 1973, valid until October 25, 1973.

1-12-43- 2936-V

TRANSPORT DOUCET LIMITÉE, 407 Rouleau Street, Rimouski, P.Q., Applicant.

The applicant wishes to add the following service to its permit for the transportation of household goods:

Restricted trucking – long distance – radius –

From all localities in the provincial electoral districts of Rimouski, Matane, Matapédia, Bonaventure, Gaspé-North and Gaspé-South to any point in the Province, and return, for the transportation of household goods, in vehicles designed and utilized in this purpose, according to article 51 of the General Order on Trucking.

Additional right:

In providing the aforesaid service, the holder shall be authorized to use the ferry service operated between the south shore and the north shore of the St. Lawrence.

1-12-44- 365-V

FORGET TRANSPORT INC., 367 Sauvé Boulevard, St. Eustache, County of Two Mountains, P.Q., Applicant.

Clause concerned:

(*k*) General trucking – long distance – restricted route –

(*k*) From Lachute Mills, Brownsburg, Petit-Brûlé, Ste. Scholastique, St. Hermase, St. Philippe-d'Argenteuil to Montreal, and return, for the transportation of goods shipped to or originating from the first six of the aforesaid localities.

The applicant requests that the above-mentioned clause *k* of its permit read as follows in the future:

(*k*) General trucking – long distance – route –

(*k*) From Grenville and Chatham (Townships), Lachute Mills, Brownsburg, St. Hermas, Mirabel, Petit-Brûlé to Montreal, and return, for the transportation of goods.

1-12-45- 396-V

GEORGE BROWN CARTAGE INC., 1150 Dupuis Street, Verdun 203, P.Q., Applicant.

Clauses concerned:

(*a*-3) Restricted trucking – long distance – contract – tank units –

(*a*-3) From Montreal to all points situated within a radius not exceeding 10 miles from the limits of said City, for transportation of flour by tank truck, on behalf of Maple Leaf Mills Ltd. and Les Minoteries Phenix Limitée of Montreal,

(*a*-4) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

a-4) De Montréal à Sherbrooke et Québec, pour le transport de farine en vrac par camion citerne muni d'un souffleur pour le compte de Maple Leaf Mills Limited.

a-5) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

a-5) De Montréal à Valleyfield pour le transport de farine en vrac, par camion citerne muni d'un souffleur, pour le compte de Les Minoteries Phenix Limitée et Maple Leaf Mills Limited.

a-6) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

a-6) De Montréal à Québec, pour le transport de farine en vrac, par camion citerne, muni d'un souffleur. pour le compte de Les Minoteries Phenix Limitée (18-11-70).

a-7) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

a-7) De Montréal à Drummondville, pour le transport de farine en vrac, par camion citerne muni d'un souffleur pour le compte de Maple Leaf Mills Limited.

a-8) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

a-8) De Montréal au Cap-de-la-Madeleine, pour le transport de farine en vrac, par camion citerne muni d'un souffleur pour le compte de Maple Leaf Mills Limited.

a-9) Transport restreint – longue distance – route restreinte – contrat –

a-9) De Montréal au Cap-de-la-Madeleine, pour le transport de farine en vrac, par camion citerne. muni d'un souffleur pour le compte de Les Farines Phenix Limitée.

La requérante désire annuler les clauses ci-haut mentionnées, pour les remplacer par la suivante:

Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

De Montréal à toutes les localités situées dans un rayon de 500 milles, pour le transport de farine en vrac par camion citerne muni d'un souffleur pour le compte de Maple Leaf Limited et Farines Phenix Limitée.

(*a*-4) From Montreal to Sherbrooke and Québec, for the transportation of flour in bulk, by tank truck equipped with a blower, on behalf of Maple Leaf Mills Limited.

(*a*-5) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*a*-5) From Montreal to Valleyfield for the transportation of flour in bulk, by tank truck equipped with a blower, on behalf of Les Minoteries Phenix Limitée and of Maple Leaf Mills Limited.

(*a*-6) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*a*-6) From Montreal to Québec, for the transportation of flour in bulk, by tank truck equipped with a blower, on behalf of Les Minoteries Phenix Limitée (18-11-70).

(*a*-7) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*a*-7) From Montreal to Drummondville, for the transportation of flour in bulk, by tank truck equipped with a blower, on behalf of Maple Leaf Mills Limited.

(*a*-8) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*a*-8) From Montreal to Cap-de-la-Madeleine, for the transportation of flour in bulk, by tank truck equipped with a blower, on behalf of Maple Leaf Mills Limited.

(*a*-9) Restricted trucking – long distance – restricted route – contract –

(*a*-9) From Montreal to Cap-de-la-Madeleine, for the transportation of flour in bulk, by tank truck equipped with a blower, on behalf of Les Farines Phenix Limitée.

The applicant wishes to cancel the above-mentioned clauses to replace them by the following:

Restricted trucking – long distance – radius – contract –

From Montreal to all points located within a 500-mile radius, for the transportation of flour in bulk, by tank truck equipped with a blower, on behalf of Maple Leaf Limited and Farines Phenix Limitée.

SERVICE D'AUTOBUS

1-12-46- 692-A

AUTOBUS FORTIN & POULIN INC., 10, rue de l'Auberge, St-Georges, Cté Beauce, P.Q., requérante.

Requête pour obtenir le service additionnel suivant:

Service 6:

Voyages spéciaux ou à charte-partie originant de St-Georges de Beauce à tout point dans le Québec, conformément à l'Ordonnance générale No 17.

Permis spécial temporaire émis le 18 mai 1973 jusqu'au 15 octobre 1973.

1-12-47- 1443-A

JACQUES FLEURENT, rue du Couvent, Mont-Tremblant, (Terrebonne), P.Q., requérant.

BUS SERVICE

1-12-46- 692-A

AUTOBUS FORTIN & POULIN INC., 10 de l'Auberge St., St. Georges, Beauce County, P.Q., Applicant.

Application for the following additional service:

Service 6:

Special or charter trips originating from St. Georges de Beauce to any point located in the Province of Québec, in conformity with General Order No. 17.

Special temporary permit issued on May 18, 1973, until October 15, 1973.

1-12-47- 1443-A

JACQUES FLEURENT, Du Couvent St., Mont-Tremblant, Terrebonne County, P.Q., Applicant.

Le requérant qui opère divers services en vertu de son permis demande l'autorisation de donner le service suivant:

Classe:
Service d'autobus.

Service:
Transport d'enfants et moniteurs du Lac-Brûlé (Camp Hiawatha Inc.), à tout endroit situé dans un rayon de cinquante (50) milles dudit Lac, et retour.

Conditions et restrictions:
1) Ce service est restreint exclusivement au transport d'enfants et de moniteurs du Camp Hiawatha Inc., et retour.
2) Ce service ne sera donné que durant la saison estivale c'est-à-dire du 22 juin au 21 août 1973.
3) Ce service devra être donné en conformité avec la clause du contrat déposé à la Commission des transports du Québec, en date du 29 avril 1973.
4) Ce permis ne confère aucun des privilèges conférés par l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-12-48- 3503-A

ROMÉO BOUDREAULT, Carleton, Cté Bonaventure, P.Q., requérant.

Requête pour obtenir le permis suivant:

Classe:
Autobus.

Service:
Voyages chartes-parties, de Carleton et Maria à tout endroit situés dans un rayon de 50 milles.

Restriction:
Ce service ne confère aucun autre droit aux privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-12-49- 1495-AT-1

TAXI 30 ENRG., (Antoine Lévesque). 168, rue Soucy, Matane, Cté Matane, P.Q., requérant.

Demande d'annulation de permis.
Par une lettre datée du 8 mai 1973 le sous-nommé a avisé la Commission qu'il ne donne plus le service dûment autorisé en vertu du permis No 1495-AT-1.

1-12-50- 602-A

SERVICE DE LIMOUSINE MURRAY HILL LTÉE. 1380, rue Barré, Montréal 102, P.Q., requérante.

La requérante qui opère divers services en vertu de son permis demande d'être autorisée à donner le service suivant:

Classe:
Service d'Autobus.

Service:
Transport de voyageurs pour visites touristiques originant à Montréal (Carré Dominion) à destination du Parc Safari Africain près Hemmingford, et retour.

The applicant, who operates various services by virtue of his permit, requests authorization to provide the following service:

Class:
Bus service.

Service:
Transportation of children and monitors from Lac-Brûlé (Camp Hiawatha Inc.) to any point located within a radius of fifty (50) miles from said Lake, and return.

Conditions and restrictions:
(1) This service shall be restricted to the transportation of children and monitors from Camp Hiawatha Inc., and return.
(2) This service shall be provided during the summer season only, that is from June 22 to August 21, 1973.
(3) This service shall be provided in conformity with the clause of the contract filed with the Québec Transport Commission and dated April 29, 1973.
(4) This permit does not allow any of the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter trips.

1-12-48- 3503-A

ROMÉO BOUDREAULT, Carleton, Bonaventure County, P.Q., Applicant.

Application for the following service:

Class:
Bus.

Service:
Charter trips, from Carleton and Maria to any point located within a radius of 50 miles.

Restriction:
This service does not allow any of the privileges granted by General Order No. 17 respecting special of charter trips.

1-12-49- 1495-AT-1

TAXI 30 ENRG. (Antoine Lévesque), 168 Soucy Street, Matane, Matane County, P.Q., Applicant.

Application for annulment of permit.
In a letter dated May 8, 1973, the aforesaid notified the Commission that he was no longer providing the service duly authorized by virtue of permit No. 1495-AT-1.

1-12-50 602-A

SERVICE DE LIMOUSINE MURRAY HILL LTÉE, 1380 Barré Street, Montreal 102, P.Q., Applicant.

The applicant, which operates various services pursuant to its permit, requests authorization to provide the following service:

Class:
Bus service.

Service:
Transportation of passengers on tours leaving from Montreal (Dominion Square) for the African Safari Park, near Hemmingford, and return.

Parcours:
Dans Montréal: Après entente avec les autorités municipales jusqu'au Pont Champlain –
Pont Champlain – Route No 15 et Route No 52 jusqu'au Parc Safari Africain –
Retour via routes No 52 – 9-B – 35 et 10 jusqu'au Pont Champlain.

Conditions et restrictions:
1) Ce service est restreint au transport de passagers se rendant au Parc Safari, et retour le même jour.

2) Ce permis ne confère aucun des privilèges conférés par l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-12-51- 1475-A
SERVICES VOYAGEURS VAUDREUIL INC., 40, rue St-Louis, Vaudreuil, (Vaudreuil), P.Q., requérante.

La requérante qui opère divers services en vertu de son permis demande l'autorisation de donner le service suivant:
Classe:
Service d'autobus.
Service:
Transport de passagers, à l'occasion de voyages à charte-partie, originant de toutes les municipalités situées dans les comtés provinciaux de Vaudreuil et Soulanges à destination de tout point situé dans la province de Québec, et retour, nonobstant les prescriptions de l'Ordonnance générale No. 17.

1-12-52- 692-A
AUTOBUS FORTIN & POULIN INC., 10, rue de l'Auberge, St-Georges, Cté Beauce, P.Q., requérante.

Requête pour obtenir le service additionnel suivant:
Service 5:
Effectuer pour le compte de Voyageur (1969) Inc. des voyages à charte-partie entre tout point situé dans un rayon de trente (30) milles de St-Georges-de-Beauce et la ville de Québec.

1-12-53- 3501-A
ENGELBERT GODBOUT, 2, rue Monviel, Matagami, (Abitibi), P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation de donner le service suivant:
Classe:
Service d'Autobus.
Service:
Transport de travaillants résidant dans Matagami et se rendant à la Mine Orchan située à environ sept (7) milles des limites de la Ville de Matagami, et retour.

Parcours:
Dans Matagami: Selon entente avec les autorités Municipales – Route Régionale des limites de la Ville de Matagami à la Mine Orchan –

Route:
In Montreal: Upon agreement with the Municipal authorities, as far as Champlain Bridge –
Champlain Bridge – Highway No. 15 and Highway No. 52 to the African Safari Park –
Return via Highways Nos 52 – 9-B – 35 and 10 to Champlain bridge.

Conditions and restrictions:
(1) This service is restricted to the transportation of passengers commuting to Safari Park, and return on the same day.
(2) This permit does not grant any of the privileges of General Order No. 17 respecting special or charter trips.

1-12-51- 1475-A
SERVICES VOYAGEURS VAUDREUIL INC., 40 St. Louis St., Vaudreuil (Vaudreuil), P.Q., Applicant.

The applicant, which operates various services pursuant to its permit, requests authorization to provide the following service:
Class:
Bus service.
Service:
Transportation of passengers on charter trips leaving from all municipalities located in the provincial counties of Vaudreuil and Soulanges for any point located in the Province of Québec, and return, notwithstanding the prescriptions of General Order No. 17.

1-12-52- 692-A
AUTOBUS FORTIN & POULIN INC., 10 de l'Auberge St., St. Georges, Beauce County, P.Q., Applicant.

Application for the following additional service:
Service 5:
To operate charter trips on behalf of Voyageur (1969) Inc., between any point located within a radius of thirty (30) miles from St. Georges-de-Beauce and the City of Québec.

1-12-53- 3501-A
ENGELBERT GODBOUT, 2 Monviel St., Matagami, Abitibi County, P.Q., Applicant.

The applicant requests authorization to provide the following service:
Class:
Bus service.
Service:
Transportation of workers residing in Matagami and commuting to Orchan Mine located at approximately seven (7) miles from the limits of the Town of Matagami, and return.
Route:
In Matagami: Upon agreement with the municipal authorities – Region 1 road from the limits of the Town of Matagami to Orchan Mine.

Conditions et restrictions:
1) Ce service est restreint au transport de travaillants (compagnons de travail)
2) Ce service sera donné cinq (5) jours par semaine du lundi au vendredi inclusivement.
3) Ce permis ne confère aucun des privilèges conférés par l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-12-54- 797-A

AUTOBUS LATERRIÈRE INC., 4543, boul. Talbot, Chicoutimi, Cté Laterrière, P.Q., requérante.

Requête pour obtenir le service additionnel suivant:
Classe:
Autobus.
Service 3:
Transport de passagers du Rang St-Paul dont une partie est située dans les limites de la municipalité de Laterrière paroisse et l'autre partie vers le nord dans les limites de la municipalité de Chicoutimi paroisse à Chicoutimi et retour.
Terminus:
1er: Rang St-Paul: extrémité nord dans la municipalité de Chicoutimi paroisse.
2e: Chicoutimi: Gare d'autobus rue Morin.
Condition et restriction:
Pas de service local sur tout le parcours desservi par Transport Régional.

1-12-55- 692-A

AUTOBUS FORTIN & POULIN INC., 10, rue de l'Auberge, St-Georges, Cté Beauce. P.Q., requérante.

La requérante qui est autorisée à donner entre autre le service suivant savoir:
Service 2:
Transport de voyageurs de St-Georges-est à St-Honoré-de-Shenley et point intermédiaire, St-Georges St-Jean Lalonde et retour.
Droit additionnel:
Droit aux privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie, originant de St-Jean-Lalonde.
Demande d'enlever cette restriction inscrite sous le titre « Droit additionnel » dudit service.

1-12-56- 2559-A

FÉLICIEN BÉGIN, 752 - 18e Rue, St-Georges ouest, Cté Beauce, P.Q., requérant-vendeur.

2545-A

AUTOBUSQUE INC., Notre-Dame-des-Pins, Cté Beauce, P.Q., requérante-venderesse.

3444-A

AUTOBUS DES ÉRABLES LTÉE, 480 - 32e Rue, St-George ouest, Cté Beauce, P.Q., requérante-acquéreur.

Conditions and restrictions:
(1) This service shall be restricted to the transportation of workers.
(2) This service shall be provided five (5) days a week from Monday to Friday inclusive.
(3) This permit does not confer any of the privileges of General Order No. 17, respecting special or charter trips.

1-12-54- 797-A

AUTOBUS LATERRIÈRE INC., 4543 Talbot Boulevard, Chicoutimi, Laterrière County, P.Q., Applicant.

Application for the following additional service:
Class:
Bus.
Service 3:
Transportation of passengers from St. Paul Range, part of which is located within the limits of the Municipality of Laterrière Parish, and the other part towards the north within the limits of the municipality of Chicoutimi Parish, to Chicoutimi, and return.
Terminal:
1st: St. Paul Range: north end in the Municipality of Chicoutimi Parish.
2nd: Chicoutimi: Bus station, Morin St.
Condition and restriction:
No local service along the route served by Transport Regional.

1-12-55 692-A

AUTOBUS FORTIN & POULIN INC., 10 de l'Auberge St., St. Georges, Beauce County, P.Q., Applicant.

The applicant, which is authorized to provide, among others, the following service:
Service 2:
Transportation of passengers from St. Georges-East to St. Honoré-de-Shenley, and intermediate point, St. Georges, St. Jean-Lalonde, and return.
Additional right:
Right to the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter trips, originating from St. Jean-Lalonde.
Requests that the restriction entered under "Additional right" of said service be removed.

1-12-56- 2559-A

FÉLICIEN BÉGIN, 752 - 18th Street, St. Georges-West, Beauce County, P.Q., Applicant-vendor.

2545-A

AUTOBUSQUE INC., Notre-Dame-des-Pins, Beauce County, P.Q., Applicant-vendor.

3444-A

AUTOBUS DES ÉRABLES LTÉE, 480- 32 nd Street, St. Georges-West, Beauce County, P.Q., Applicant-purchaser.

Conformément en vertu des dispositions de l'article 39. « Chapitre 55 des lois du Québec 1972 » les requérants-vendeurs demandent à la Commission d'approuver en faveur de « Autobus Des Érables Ltée, requérante-acquéreur » la vente des services de transport qu'ils sont autorisés à donner comme suit, savoir:

2559–A

Service 1:
Transport d'étudiants, de Ville St-Georges ouest au Séminaire St-Georges et retour.
Parcours:
St-Georges ouest: 12e Rue, 6e Avenue, 18e Rue.
St-Georges: 1ère Avenue et 13e Rue.
Restriction:
Aucun droit aux privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.
Service 2:
Transport d'écoliers, le midi, selon les parcours suivants:
Parcours 1:
De St-Georges ouest à la résidence des écoliers dans ladite ville, le haut de paroisse (côte sud), pour le transport d'écoliers des écoles du cours primaire et retour auxdites écoles.
Parcours 2:
Des écoles de la Commission Scolaire Régionale de la Chaudière Ville St-Georges est et ouest à leur résidence dans Ville St-Georges ouest et le haut de la paroisse, (côté sud), pour le transport d'écoliers du cours secondaire, le midi et retour auxdites écoles.

N.B. Les deux parcours sont limités:
Au nord: Par la fin du boul. Dionne.
Au sud: Par les limites de la paroisse de St-Georges ouest.
Terminus:
Ville St-Georges ouest: Les écoles de la Commission Scolaire (cours primaire).
Ville St-Georges est et ouest: Les écoles de la Commission Scolaire Régionale de la Chaudière (cours secondaire).
Conditions et restrictions:
1) Ce permis est personnel et non transférable et valide tant et aussi longtemps que le requérant détiendra des Commissions Scolaires concernées des contrats pour le transport d'écoliers matin et soir sur les mêmes parcours que ceux du midi.
2) Ce permis ne confère aucun droit aux privilèges de l'Ordonnance générale No 17 relativement aux voyages spéciaux ou à charte-partie.

2545–A

Service:
Transport d'étudiants et de professeurs de leur résidence située à Vallée Jonction.
St-Joseph (ville et paroisse) et Beauceville ouest au Séminaire de St-Georges est via la route Kennedy et ce aux jours de scolarité, et retour.

In conformity with the provisions of section 39, "Chapter 55 of the Statutes of Quebec 1972", the applicant-vendors request the Commission to authorize the sale of the transport services they are autorized to provide to "Autobus Des Érables Ltée, applicant purchaser". Said services are as follows, to wit:

2559–A

Service 1:
Transportation of students, from the Town of St. Georges-West to St. Georges Seminary, and return.
Route:
St. Georges-West: 12th Street, 6th Avenue, 18th Street. St. Georges: 1st Avenue and 13th Street.
Restriction:
No right to the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter trips.

Service 2:
Transportation of pupils, at noon hour, according to the following routes:
Route 1:
From St. Georges-West to the homes of pupils in said Town, upper part of the Parish (south side), for the transportation of pupils commuting to primary schools, and return to said schools.
Route 2:
From the schools of the Regional School Board of la Chaudière, Town of St. Georges, East and West, to their homes in the Town of St. Georges-West, and the upper part of the Parish, (south side), for the transportation of secondary school students at noon hour, and return to said schools.
N.B. The two routes shall be restricted:
On the north: by the end of Dionne Boulevard.
On the south: by the limits of the Parish of St. Georges-West.
Terminal:
Town of St. Georges-West: Schools of the School Board (primary level).
Town of St. Georges, East and West: Schools of the Regional School Board of la Chaudière (secondary level).
Conditions and restrictions:
(1) This permit is personal and nontransferable, and shall be valid as long as the applicant holds contracts with the school boards concerned for the transportation of pupils, morning and evening, along the same routes as at noon.
(2) This permit does not grant any of the privileges of General Order No. 17 respecting special or charter trips.

2545–A

Service:
Transportation of students and teachers from their homes in Vallée-Jonction. St. Joseph (Town and Parish— and Beauceville-West to the St. Georges-East Seminary, via Kennedy Highway, on school days, and return.

Parcours:
Route No 23: de Vallée Jonction à St-Joseph.
Route No 23: de St-Joseph (ville et paroisse) à l'église de Beauceville située à l'ouest de la Rivière Chaudière et de là en direction de Ville St-Georges est en passant par la route Kennedy (côté est) de la Rivière-Chaudière et Village de Notre-Dame-de-la-Providence.

Conditions et restrictions:
Ce permis n'accorde aucun droit des privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

Service:
De Beauceville Est à l'École d'Arts et Métiers de St-Georges Est via la route Kennedy, pour le transport d'étudiants et de profcsseurs aux heures d'ouverture et de fermeture des classes aux jours de scolarité et retour.

Parcours:
Départ de la Pharmacie Garon, à Beauceville (côté est) à 8.30 heures a.m. en direction de Ville St-Georges, par la route Kennedy, via Village de Notre-Dame-de-la-Providence.
Arrivée à l'École d'Arts et Métiers de Ville St-Georges (côté ouest) à 8.55 heures a.m.
Arrêt sur signal, le long du parcours.
Retour: à l'heure de fermeture des classes de l'École d'Arts et Métiers même parcours, vice-versa.

Conditions et restrictions:
Ce permis ne confère aucun des privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

Service:
De Ville St-Georges ouest à l'École Normale de Beauceville est via la route Kennedy pour le transport d'étudiants et de professeurs aux heures d'ouverture et de fermeture des classes aux jours de scolarité et retour.

Parcours:
Départ du Théâtre Royal, Ville St-Georges (côté ouest de la Rivière Chaudière) à 7.55 heures a.m. en direction de Beauceville, par la route Kennedy (côté est) via village de Notre-Dame-de-la-Providence, arrivée à l'École Normale de Beauceville (côté est) à 8.20 heures a.m.
Arrêt sur signal, le long du parcours.
Retour: à l'heure de la fermeture des classes de l'École Normale, même parcours, vice-versa.

Conditions et restrictions:
Ce permis ne confère aucun des privilèges de l'Ordonnance générale No 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

1-12-57 32 A

AUTOBUS RIVE-NORD LTÉE, 257 Chemin-du-Roi, Deschambault, Cté Portneuf, P.Q., requérante.

La requérante soumet à la Commission pour approbation, un nouvel horaire de ses services, Lac-aux-Sables – Deschambault – Donnacona – Québec, pour entrer en vigueur à compter du 4 juin 1973.

Route:
Highway No. 23: From Vallée-Jonction to St. Joseph.
Highway No. 23: From St. Joseph (Town and Parish) to the Church of Beauceville located west of the Chaudière River, and thence towards the Town of St. Georges East, along Kennedy Highway, (east side) of the Chaudière River and Village of Notre-Dame-de-la-Providence.

Conditions and restrictions:
This permit does not allow any of the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter trips.

Service:
From Beauceville-East to the Arts and Trades School in St. Georges-East, via Kennedy Highway, for the transportation of students and teachers at class-opening and closing time, on school days, and return.

Route:
Leaving from Pharmacie Garon, in Beauceville (east side) at 8:30 o'clock a.m., for the Town of St. Georges East, via Kennedy Highway, via the Village of Notre-Dame-de-la-Providence.
Arrival at the Arts and Trades School in the Town of St. Georges (west side) at 8:55 a.m.
Stop on signal along route.
Return: at the time of the closing of classes at the Arts and Trades School same route, *vice versa*.

Conditions and restrictions:
This permit does not grant any of the privileges granted by General Order No. 17 respecting special or charter trips.

Service:
From the Town of St. Georges-West to the Normal School in Beauceville-East, via Kennedy Highway, for the transportation of students and teachers at class-opening and closing time on school days, and return.

Route:
Leaving form Theâtre Royal, Town of St. Georges (west side of the Chaudière River) at 7:55 a.m., for Beauceville, Kennedy Highway (east side), via Village of Notre-Dame-de-la-Providence. Arrival at the Normal School in Beauceville (East Side) at 8:20 a.m.

Stop on signal, along the route.
Return: at closing hour of classes at the Normal School, same route, *vice versa*.

Conditions and restrictions:
This permit does not allow any of the privileges granted by general Order No. 17 respecting special or charter trips.

1-12-57- 32-A

AUTOBUS RIVE-NORD LTÉE, 257 Chemin-du-Roi, Deschambault, Portneuf County, P.Q., Applicant.

The applicant submits to the Commission, for approval, a new time-table for its services: Lac-aux-Sables – Deschambault – Donnacona – Québec, to be put into effect on June 4, 1973.

SERVICE DE LOCATION

1-12-58- 948-DY

J. F. KENNEDY LEASING LTD., a/s M. Duncan Kisilenko Kierans, Kisilenko & Guay, suite 440, édifice Canada Cement, place Philip, Montréal 2, Québec, requérante.

La requérante, qui détient de la Commission des transports du Québec le permis suivant:

Service:

Location à long terme (un an et plus) de véhicules de promenade (automobiles) destinés à être utilisés dans la province de Québec, au 173 ouest, Lakeshore Road, Oakville (Ontario).

S'est adressée à la Commission des transports du Québec en vue d'obtenir l'autorisation de changer l'adresse de son agent dans la province de Québec, qui se lira dorénavant comme suit:

a/s M. Duncan Kisilenko, Q.C., 606, Cathcart, suite 1010, Montréal 111 (Québec).

1-12-59- 1159-DY

CAROUSEL LEASING REG'D, (Sydwag Construction Limited, Carousel Leasing Limited, Toronado Construction Limited), a/s Me Louis, Federman & Wolinsky, suite 410, 1010 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.

Siège social: 491 ouest, avenue Lawrence, Toronto (Ontario), requérante-venderesse.

et

CAROUSEL LEASING LIMITED, requérante-acquéreur.

La requérante-venderesse demande l'autorisation de céder son permis de location en faveur de Carousel Leasing Limited.

Le permis se lit comme suit:

Service:

Location à long terme (un an et plus) de véhicules de promenade (automobiles et familiales) destinés à être utilisés dans la province de Québec.

1-12-60- 1053-DY

NORBERT KENNEDY, Gaspé, Cté Gaspé, P.Q., requerant.

Le requérant qui est autorisé à donner les services de location de véhicules comme suit:

Service:

Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de promenade à Gaspé.

Demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à donner les services additionnels de location de véhicules comme suit:

Service 2:

Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de promenade à Murdochville, P.Q., le bureau de location sera situé à l'Hôtel Copper Mountain, Murdochville.

Service 3:

Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de promenade à l'Aéroport de Gaspé.

DRIVE YOURSELF SERVICE

1-12-58- 948-DY

J.F. KENNEDY LEASING LTD., c/o Mr. Ducan Kisilenko Kierans, Kisilenko & Guay, Suite 440, Canada Cement Bldg., Philip Square, Montreal 2, P.Q., Applicant.

The applicant who holds from the Québec Transport Commission the following permit:

Service:

Leasing of pleasure motor vehicles (automobiles) to be used in the Province of Québec on a long-term basis (one year or over), at 173 Lakeshore Rd., West, Oakville, Ontario.

Applied to the Québec Transport Commission for authorization to change the address of their representative in the Province of Québec that should read in future as follows:

c/o Mr. Duncan Kisilenko, Q.C., 606 Cathcart, Suite 1010, Montreal 111, P.Q.

1-12-59- 1159-DY

CAROUSEL LEASING REG'D, (Sydwag Construction Limited, Carousel Leasing Limited, Toronado Construction Limited,) c/o Me Louis, Federman & Wolinsky, Suite 410, 1010 Ste-Catherine St. West, Mtl.

Head Office: 491 Lawrence Avenue West, Toronto, Ontario, Applicant-vendor.

and

CAROUSEL LEASING LIMITED, Applicant-purchaser.

The applicant-vendor is applying for authorization to transfer its leasing permit in favour of Carousel Leasing Limited.

The permit reads as follows:

Service:

Leasing of pleasure motor vehicles (automobiles and station-wagons) on a long-term basis (one year or over) to be used in the Province of Québec.

1-12-60- 1053-DY

NORBERT KENNEDY, Gaspé, Gaspé County, P.Q., Applicant.

The applicant, who is authorized to provide the following vehicle-leasing services:

Service:

Leasing of pleasure vehicles on a short-term basis (less than one year), in Gaspé.

Requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following additional véhicle-leasing services:

Service 2:

Leasing of pleasure vehicles on a short-term basis (less than one year), in Murdochville, P.Q.; the leasing office shall be located at Copper Mountain Hotel, Murdochville.

Service 3:

Leasing of pleasure vehicles on a short-term basis (less than one year), at the Gaspé Airport.

1-12-61- 146-DYL

LES MEUBLES MASKINONGÉ INC., Maskinongé, Trois-Rivières, P.Q., requérante.

La requérante demande l'autorisation à la Commission des transports d'effectuer la location de véhicules de commerce (remorques) à Clément Transport Inc., 331 York, St-Barthélémy No 13274-V et ce, suivant les termes du contrat déposé en date du 14 mars 1973.

1-12-62-

GREAT PACIFIC INDUSTRIES LIMITED, a/s M. Julian Chipman, 1, place Ville Marie, Montréal, Québec, requérante.

620-DYV

La requérante, qui détient de la Commission des transports du Québec les permis suivants:

Service 1:

Location à long terme (un an et plus), au 3434 Main St., Vancouver, Colombie Britannique, de véhicules de promenade (automobiles) destinés à être utilisés dans la province de Québec.

Service 2:

Location à long terme (un an et plus), au 3434, Main Street, Vancouver, Colombie-Britannique, de véhicules de commerce (automobiles familiales) destinés à être utilisés dans la province de Québec.

A demandé à la Commission des transports du Québec l'autorisation de céder son permis à Jim Pattison Lease Ltd.

N.B. La majorité des actions est détenue par Great Pacific Industries Ltd.

1-12-63- 654-DYV

ROUTHIER & LAPOINTE, (Gilles Routhier et Adonia Lapointe), 191, boul. Laurier, McMasterville, Verchères, P.Q., requérants.

Les requérants qui détiennent de la Commission des transports du Québec un permis les autorisant à effectuer la location de véhicules de commerce (roulottes et tentes-roulottes pouvant être attachées à un véhicule de promenade) à court terme à 191, boul. Laurier, McMasterville, Verchères, P.Q.

Demandent l'autorisation d'opérer à l'avenir sous le nom de « Routhier-Lapointe Inc. »

N.B. Les deux (2) requérants demeureront actionnaires à part égale dans la nouvelle compagnie.

1-12-64- 694-DY

LOCATION JOBIN INC., 1240 boul. Charest ouest, Québec G1N 2E4, P.Q., requérante.

La requérante qui est autorisée à donner les services de location de véhicules comme suit:

Service 1:

Location à long terme (plus d'une année) de véhicules de promenade.

Demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à donner les services additionnels de location de véhicules comme suit:

1-12-61- 146-DYL

LES MEUBLES MASKINONGÉ INC., Maskinongé, Trois-Rivières, P.Q., Applicant.

The applicant requests authorization from the Transport Commission to lease commercial vehicles (trailers) to Clément Transport Inc., 331 York, St. Barthélémy; No. 13274-V, according to the terms of the contract filed, March 14, 1973.

1-12-62- 1015-DY

GREAT PACIFIC INDUSTRIES LIMITED, c/o Mr. Julian Chipman, 1, Place Ville-Marie, Montreal, P.Q., Applicant.

620-DYV

The applicant who holds from the Québec Transport Commission the following permits:

Service 1:

Leasing of pleasure motor vehicles (automobiles) on a long term basis (one year or over) at 3434 Main Street, Vancouver, B.C., to be used in the Province of Québec.

Service 2:

Leasing of commercial vehicles (stations-wagons) on a long term basis (one year or over) at 3434 Main Street, Vancouver, B.C., to be used in the Province of Québec.

Applied to the Québec Transport Commission for the authorization to transfer their permit to: Jim Pattison Lease Ltd.

N.B. The majority of the shares are held by Great Pacific Industries Ltd.

1-12-63- 654-DYV

ROUTHIER & LAPOINTE, (Gilles Routhier and Adonia Lapointe), 191 Laurier Boulevard, McMasterville, Verchères, P.Q., Applicants.

The applicants, who hold from the Québec Transport Commission a permit authorizing them to lease commercial vehicles (trailers and tent-trailers that can be hauled by pleasure motor vehicles), on a short-term basis, at 191 Laurier Boulevard, McMasterville, Verchères, P.Q.

Request authorization to operate in the future under the name "Routhier-Lapointe Inc."

N.B. The two (2) applicants shall keep equal shares in the new company.

1-12-64- 694-DY

LOCATION JOBIN INC., 1240 Charest Blvd. West, Québec G1N 2E4, P.Q., Applicant.

The applicant, which is authorized to provide the following vehicles-leasing services:

Service 1:

Leasing of pleasure vehicles on a long-term basis (one year and over).

Requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following additional vehicle-leasing services:

Service 2:

Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de promenade (automobiles et automobiles familiales) à 1240 boul. Charest ouest, Québec.

1-12-65- 29-DYA

NORBERT KENNEDY, Gaspé, Cté Gaspé, P.Q., requérant.

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à donner les services de location de véhicules comme suit:

Service:

Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de promenade (d'autobus genre mini-bus) à Gaspé, P.Q.

52224-o

Service 2:

Leasing of pleasure motor vehicles (automobiles and station-wagons) on a short-term basis (less than one year), at 1240 Charest Blvd. West, Québec.

1-12-65- 29-DYA

NORBERT KENNEDY, Gaspé, Gaspé County, P.Q., Applicant.

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following vehicle-leasing services:

Service:

Leasing of pleasure vehicles (mini-bus-type buses) on a short-term basis (less than one year), in Gaspé, P.Q.

52224-o

RELEVÉ DE LA NATURE DES DÉCISIONS RENDUES PAR LA COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC EN VERTU DE L'ARTICLE 47 DE LA LOI DES TRANSPORTS

SUMMARY OF THE NATURE OF THE DECISIONS RENDERED BY THE QUÉBEC TRANSPORT COMMISSION PURSUANT TO SECTION 47 OF THE TRANSPORT ACT

Permis spéciaux / *Special permits*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
1341-CQ 7737-V	Bellechasse Transport Inc.	11/5 au/*to* 7/11/73	Courtier en transport utilisant les services de remorquage de Jean-Marie Savard, No. 23274, en vertu des clauses c) d) e) f) g) h) i) j) k) m) r) q) du permis No 7737-V / *Transport broker utilizing the haulaway services of Jean-Marie Savard, No. 23274, according to clauses* c) d) e) f) g) h) i) j) k) m) r) q) *of permit No. 7737-V.*
1342-CQ 23274-V	Jean-Marie Savard	11/5 au/*to* 7/11/73	Service de remorquage pour le compte de Bellechasse Transport Inc., No 7737-V, selon les clauses c) d) e) f) g) h) i) j) k) m) r) q) du permis No 7737-V / *Haulaway service on behalf of Bellechasse Transport Inc., No. 7737-V, according to clauses* c) d) e) f) g) h) i) j) k) m) r) q) *of permit No. 7737-V.*
1376-CQ 23273-V	Gabriel Desjardins	11/5 au/*to* 7/11/73	Service de remorquage pour le compte de Bellechasse Transport Inc., No. 7737-V, selon les clauses c) d) e) f) g) h) i) j) k) m) r) q) du permis No 7737-V / *Haulaway service on behalf of Bellechasse Transport Inc., No. 7737-V, according to clauses* c) d) e) f) g) h) i) j) k) m) r) q) *of permit No. 7737-V.*
1375-CQ 7737-V	Bellechasse Transport Inc.	11/5 au/*to* 7/11/73	Courtier en transport utilisant les services de remorquage de Gabriel Desjardins, No 23273-V, en vertu des clauses c) d) e) f) g) h) i) j) k) m) r) q) du permis No 7737-V / *Transport broker utilizing haulaway services of Gabriel Desjardins, No. 23273-V, according to clauses* c) d) e) f) g) h) i) j) k) m) r) q) of permit No. 7737-V.
1344-CQ 23274-V	Jean-Marie Savard	11/5 au/*to* 7/11/73	Service de remorquage pour le compte de Rimouski Transport Ltée, No 5427-V, selon les clauses c) d) et f) du permis No 5427-V / *Haulaway service on behalf of Rimouski Transport Ltée, No. 5427-V, according to clauses* c) d) *and* f) *of permit No. 5427-V.*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
1371-CQ 5427-V	Rimouski Transport Ltée	11/5 au/*to* 7/11/73	Courtier en transport utilisant les services de remorquage de Jean Guay, No 23044-V, selon les clauses c) *d)* et *f)* du permis No 5427-V / *Transport broker utilizing haulaway services of Jean Guay, No. 23044-V, according to clauses* c) d) *and* f) *of permit No. 5427-V.*
1380-CQ 23273-V	Gabriel Desjardins	11/5 au/*to* 7/11/73	Service de remorquage pour le compte de Speedway Express Ltd., No 13963-V, selon les clauses *a)* et *b)* du permis No 13963-V / *Haulaway service on behalf of Speedway Express Ltd., No. 13963-V, according to clauses* a) *and* b) *of permit No. 13963-V.*
1379-CQ 13963-V	Speedway Express Ltd.	11/5 au/*to* 7/11/73	Courtier en transport utilisant les services de remorquage de Gabriel Desjardins, No 23273-V, selon les clauses *a)* et *b)* du permis No 13963-V / *Transport broker utilizing the haulaway services of Gabriel Desjardins, No. 23273-A, according to clauses* a) *and* b) *of permit No. 13963-V.*
1347-CQ 7737-V	Bellechasse Transport Inc.	11/5 au/*to* 7/11/73	Courtier en transport utilisant les services de remorquage de Jean Guay, No 23044-V, selon les clauses *c) d) e) f) g) h) i) j) k) m) r)* et *q)* du permis 7737-V / *Transport broker utilizing the haulaway services of Jean Guay, No. 23044-V, according to clauses* c) d) e) f) g) h) i) j) k) m) r) *and* q) *of permit 7737-V.*
1343-CQ 5427-V	Rimouski Transport Ltée	11/5 au/*to* 7/11/73	Courtier en transport utilisant les services de remorquage de Jean-Marie Savard, No. 23274-V, selon les clauses *c) d) f)* du permis No 5427-V / *Transport broker utilizing the haulaway services of Jean-Marie Savard, No. 23274-V, according to clauses* c) d) f) *of permit No. 5427-V.*
1372-CQ 23044-V	Jean Guay	11/5 au/*to* 7/11/73	Service de remorquage pour le compte de Rimouski Transport Ltée, No. 5427-V, selon les clauses *c) d)* et *f)* du permis No 5427-V / *Haulaway service on behalf of Rimouski Transport Ltée, No. 5427-V, according to clauses* c) d) *and* f) *of permit No. 5427-V.*
1348-CQ 23044-V	Jean Guay	11/5 au/*to* 7/11/73	Service de remorquage pour le compte de Bellechasse Transport Inc., No 7737-V, selon les clauses *c) d) e) f) g) h) i) j) k) m) r)* et *q)* du permis No 7737-V / *Haulaway service on behalf of Bellechasse Transport Inc., No. 7737-V, according to clauses* c) d) e) f) g) h) i) j) k) m) r) *and* q) *of permit No. 7737-V.*
1378-CQ 23273-V	Gabriel Desjardins	11/5 au/*to* 7/11/73	Service de remorquage pour le compte de Rimouski Transport Ltée, No 5427-V, selon les clauses *c) d) f)* du permis No 5427-V / *Haulaway service on behalf of Rimouski Transport Ltée, No. 5427-V, according to clauses* c) d) f) *of permit No. 5427-V.*
1377-CQ 5427-V	Rimouski Transport Ltée	11/5 au/*to* 7/11/73	Courtier en transport utilisant les services de remorquage de Gabriel Desjardins, No 23273-V, selon les clauses *c) d) f)* du permis No 5427-V / *Transport broker utilizing the haulaway services of Gabriel Desjardins, No. 23273-V, according to clauses* c) d) f) *of permit No. 5427-V.*
1374-CQ 23044-V	Jean Guay	11/5 au/*to* 7/11/73	Service de remorquage pour le compte de Speedway Express Ltd., No 13963-V, selon les clauses *a)* et *b)* du permis No 13963-V / *Haulaway service on behalf of Speedway Express Ltd., No. 13963-V, according to clauses* a) *and* b) *of permit No. 13963-V.*
1373-CQ 13963-V	Speedway Express Ltd.	11/5 au/*to* 7/11/73	Courtier en transport utilisant les services de remorquage de Jean Guay, No. 23044-V, selon les clauses *a)* et *b)* du permis No 13963-V / *Transport broker utilizing the haulaway services of Jean Guay, No. 23044-V, according to clauses* a) *and* b) *of permit No. 13963-V.*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
1405-CQ 23276-V	Jean-Guy Berthiaume	11/5 au/*to* 7/11/73	Service de remorquage pour le compte de Speedway Express Ltd., No 13963-V, selon les clauses *a*) et *b*) du permis No. 13963-V / *Haulaway service on behalf of Speedway Express Ltd., No. 13963-V, according to clauses* a) *and* b) *of permit No. 13963-V.*
1404-CQ 13963-V	Speedway Express Ltd.	11/5 au/*to* 7/11/73	Courtier en transport utilisant les services de remorque de Jean-Guy Berthiaume, No. 23276-V, selon les clauses *a*) et *b*) du permis No. 13963-V / *Transport broker utilizing the haulaway services of Jean-Guy Berthiaume, No. 23276-V, according to clauses* a) *and* b) *of permit No. 13963-V.*
1346-CQ 23274-V	Jean-Marie Savard	11/5 au/*to* 7/11/73	Service de remorquage pour le compte de Speedway Express Ltd., No. 13963-V, selon les clauses *a*) et *b*) du permis No 13963-V / *Haulaway service on behalf of Speedway Express Ltd., No. 13963-V, according to clauses* a) *and* b) *of permit No. 13963-V.*
1345-CQ 13963-V	Speedway Express Ltd.	11/5 au/*to* 7/11/73	Courtier en transport utilisant les services de remorquage de Jean-Marie Savard, No 23274-V, selon les clauses *a*) et *b*) du permis No 13963-V / *Transport broker utilizing the haulaway services of Jean-Marie Savard, No. 23274-V, according to clauses* a) *and* b) *of permit No. 13963-V.*
1490-CQ 23282-V	Fernand Blanchette	11/5 au/*to* 7/11/73	1. St-Pierre et Ste-Famille, I.O. et tous endroits situés sur une distance ne dépassant 5 milles des limites desdits endroits / *St. Pierre and Ste. Famille, I.O., and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said localities.* 2. De St-Pierre et Ste-Famille I.O. à tous endroits situés sur une distance ne dépassant pas 30 milles desdits endroits, et retour / *From St. Pierre and Ste. Famille, I.O., to all points located within a distance of 30 miles from said localities, and return.* 3. De toutes les paroisses de l'Ile d'Orléans à St-Bruno (Lac St-Jean), trans. d'animaux vivants (lards) / *From all Parishes of the Island of Orléans to St. Bruno (Lake St. John), trans. of livestock (hogs).* 4. De St-Pierre et Ste-Famille, I.O. à Québec et retour / *From St. Pierre and Ste. Famille, I.O., to Québec and return.* 5. Québec et tous endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville, trp marchandises pour Gilbert Blanchette (5218-V) / *Québec and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said City, trans. of goods for Gilbert Blanchette (5218-V).* 6. De Québec à tous endroits situés rayon 30 milles des limites de ladite ville, et retour, trans. mdses pour Gilbert Blanchette (5218-V) / *From Québec to all points located within a radius of 30 miles from the limits of said City, and return trans. of goods for Gilbert Blanchette (5218-V).*
1014-CQ 18430-V 1493-CQ	Porlier Express Inc.	Refusé/*Refused*	A et entre tous endroits, rayon 200 milles de Sept-Iles, trans. par semi-remorques ou par fardiers de machinerie lourde et équipement pour le public en général / *To and between all points, 200 miles radius from Sept-Iles, trans. of heavy machinery and equipment, by semi-trailer or by float for the general public.*
1500-CQ 19296-V	Bel-Mont Transit Inc.	Refusé/*Refused*	Québec et Mont-Joli aux localités situées entre New Richmond et Rivière Madeleine, trans. produits périssables (viande, produits de salai-

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
			son, oeufs, volailles fraîche etc., pour Québec Poultry Limited de Québec / *Québec and Mont-Joli to the points located between New Richmond and Rivière-Madeleine, trans. of perishables (meat, salt provisions, eggs, fresh poultry, etc.), for Québec Poultry Limited, of Québec.*
1619-CQ 1341-V	Montcalm Express Inc.	14/5 au/*to* 24/5/73	Louer un tracteur et une remorque de Ryder Truck Rental Ltd. (109-DYV), Remorque Fruehauf 73, série DXL-323902, licence RX-3692, tracteur GMC 72, série 529770, Licence FX-9049 / *Leasing of a tractor and a trailer from Ryder Truck Rental Ltd. (109-DYV), Fruehauf '73 Trailer, serial DXL-323902, licence RX-3692, GMC '72 Tractor, serial 529770, Licence FX-9049.*
1624-CQ 16903-V	Cartier Transport Inc.	14/5 au/*to* 10/8/73	Louer un camion, Inter 72, série 106720-C080841, Licence FX-589 de Ryder Truck Rental Ltd. (109-DYV) / *Leasing of a Truck, Inter 72, serial 106720-C080841, Licence FX-589 from Ryder Truck Rental Ltd. (109-DYV).*
1505-CQ 2278-V	Hamel Transport Ltée	28/5 au/*to* 2/6/73	De St-Prime (Lac St-Jean) à Port-Cartier, pour remorquage d'une tronçonneuse et le transport par semi-remorque de pièces accessoires, pour Les Industries Tanguay Ltée / *From St. Prime (Lake St. John) to Port-Cartier, for the hauling of a cutting-off machine and for the transport of accessory parts by semi-trailer, for Les Industries Tanguay Ltée.*
909-CQ 8642-V 1643-CQ	Gosselin Express Ltée	15/5 au/*to* 14/11/73	Courtier en transport utilisant les services de remorquage de Gaétan Vachon, No 23230-V, selon les clauses *a*) à *y*) inclusivement, à l'exception de la clause *i*) du permis No 8642-V / *Transport broker utilizing the haulaway services of Gaétan Vachon, No. 23230-V, according to clauses* a) *to* y) *inclusive, with the exception of clause* i) *of permit No. 8642-V.*
910-CQ 23230-V 1643-CQ	Gaétan Vachon	15/5 au/*to* 14/11/73	Service de remorquage pour le compte de Gosselin Express Ltée, No 8642-V, en vertu des clauses *a*) à *y*) inclusivement, à l'exception de la clause *i*) du permis No 8642-V / *Haulaway service on behalf of Gosselin Express Ltée, No. 8642-V, according to clauses* (a) *to* (y) *inclusive, with the exception of clause* (i), *of permit No. 8642-V.*
1041-CQ 23234-V 1430-CQ	Michel Tardif	Refusé/*Refused*	De Ste-Marie de Beauce et tous les endroits, rayon 50 milles de cette localité à destination des postes d'assemblage de Vallée Jonction, trp. d'animaux vivants, pour Canada Packers Ltd. / *From Ste. Marie-de-Beauce to all points within a radius of 50 miles from said locality to the Vallée-Jonction roundup stations, trans. of livestock, for Canada Packers Ltd.*
1649-CQ 722-V	François Boutin & Fils Ltée	Refusé/*Refused*	De Louiseville à St-Anselme (Dorchester) pour un voyage de ménage pour Gérald Gosselin / *From Louiseville to St. Anselme (Dorchester) for one shipment of furniture for Gérald Gosselin.*
996-CQ 27-S 1091-CQ	Roméo Fecteau	16/5 au/*to* 31/5/73	De St-Ludger à Sherbrooke, trp. sirop d'érable, pour le Syndicat Coop. des Producteurs de Sucre & Sirop d'érable de Notre-Dame / *From St. Ludger to Sherbrooke, trans. of maple syrup for the Syndicat Coop. des Producteurs de Sucre & Sirop d'érable de Notre-Dame.*
1491-CQ 478-V	François Nolin Ltée	16/5 au/*to* 15/11/73	Louer deux remorques de Transport International Pool (Québec) Ltd., permis No 782-DYV, RX-3643, série No 231906, et RX-3982, série No 333705 / *Leasing of two trailers from Transport International Pool (Québec) Ltd., permit No. 782-DYV. RX-3643, serial No. 231906, and RX-3982, serial No. 333705.*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
1705-CQ 43-V	Déménagement Paradis Ltée	16/5 au/*to* 30/6/73	De Ste-Foy à St-Bruno (Lac St-Jean), trp. de moulées en vrac par camion muni d'un souffleur pour Moulées Miracle / *From Ste. Foy to St. Bruno (Lake St. John), trans. of feed (meal) in bulk by truck equipped with a blower, for Moulées Miracle.*
SERVICE DE LOCATION / *DRIVE YOURSELF SERVICE*			
1703-L	Manseau Milling Inc.	16/5 au/*to* 16/10/73	Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de commerce à Manseau, Comté de Nicolet, P.Q. / *Leasing on a short-term basis (less than one year) of commercial vehicles in Manseau, County of Nicolet, Québec.*
1647-L	Johan Roy, Lucien Barbeau, Raymond Moisan	16/5 au/*to* 16/10/73	Location à court terme (moins d'une année) de roulottes motorisées « campwagon, à 683, Route Lagueux, Bernières, Comté Lévis, P.Q. / *Leasing of "campwagon" motorized trailers on a short-term basis (less than one year), at 683 Route Lagueux, Bernières, County of Levis, Québec.*
SERVICE DE L'AUTOBUS / *BUS SERVICE*			
Mtl 2559-A	Autobus Leduc Inc.	14/5 au/*to* 14/5/73	Melocheville à Montréal et retour. Club Social de Melocheville (Divertissement) / *Melocheville to Montreal and return. Club Social de Melocheville (Recreation).*
Mtl 2578-A	Autobus Léo Auger Inc.	16/5 au/*to* 16/5/73	Eglise Ste-Martine à Laval et retour. Cercle des Fermières de Ste-Martine (Magasinage au centre d'achat) / *Ste. Martine Church to Laval and return. Cercle des Fermières de Ste. Martine (Shopping at Shopping Centre).*
Mtl 2542-A	Les Services L. Lefebvre Ltée	19/5 au/*to* 19/5/73	Asbestos à Thetford Mines et retour. Club 4H. (Congrès 4-H) / *Asbestos to Thetford Mines and return. 4H Club. (4H Convention).*
Mtl 2546-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	28/5 au/*to* 28/5/73	Montréal à Rougemont et retour. Golden Age (Récréation) / *Montreal to Rougemont and return. Golden Age (Recreation).*
Mtl 2553-A	Autobus Leduc Ltée inc.	31/5 au/*to* 31/5/73	Melocheville à Montréal et retour. Club Social Melocheville (Divertissement) / *Melocheville to Montreal and return. Social Club of Melocheville (Recreation).*
Mtl 2539-A	Jacques Fleurant	4/6 au/*to* 4/6/73	Ste-Agathe des Monts à Parc Safari & Collier St-Bernard, Hemingford et retour Dame fermière de Ste-Agathe des Monts (Récréatif) / *Ste. Agathe-des-Monts to Parc Safari & Collier St. Bernard, Hemingford and return, Dame fermière de Ste. Agathe-des-Monts (Recreational).*
Mtl 2558-A	Bonin Autobus Ltée	22/6 au/*to* 22/6/73	Sorel à Montréal et retour. Employés de Québec Iron & Titanium (Club Social) (Montréal-Parc Jarry) / *Sorel to Montreal and return. Québec Iron & Titanium employees (Social Club) (Montreal Jarry Park).*
Mtl 2576-A	Les Autobus Jéromiens Ltée	11/5 au/*to* 12/5/73	St-Jérôme à Ste-Thérèse et retour. Cercle d'Amitié Jéromien (Récréatif) / *St. Jérôme to Ste. Thérèse and return. Cercle d'Amitié Jéromien (Recreational).*
Mtl 2449-A	Géo. D. Paquette Bus Line Ltd.	16/5 au/*to* 16/5/73	Montréal à Ste-Anne de Bellevue et retour. Etudiants (Visite) / *Montreal to Ste. Anne-de-Bellevue and return. Students (Visit).*
Mtl 2581-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	19/5 au/*to* 19/5/73	Montréal à Chazy, N.Y. et retour, Y.M.Y.W.H.A. (Educatif) / *Montreal to Chazy, N.Y., and return. Y.M.Y.W.H.A. (Educational).*
Mtl 2628-A	Les Autobus Jéromiens Ltée	15/5 au/*to* 15/5/73	St-Jérôme à Montréal et retour. Cercle d'Amitié Jéromien (Récréatif) / *St. Jérôme to Montreal and return. Cercle d'Amitié Jéromien (Recreational).*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
Mtl 2346-A	Autobus Leduc Inc.	14/5 au/*to* 14/5/73	Valleyfield à Montréal et retour. Femmes joyeuses de Valleyfield (Divertissement) / *Valleyfield to Montreal and return. Femmes joyeuses de Valleyfield (Recreational).*
Mtl 2448-A	Géo. D. Paquette Bus Line Ltd.	15/5 au/*to* 15/5/73	Rawdon à Greenfield Park et retour. Age d'Or. (Visite) / *Rawdon to Greenfield Park and return Golden Age. (Visit).*
Mtl 2554-A	S. & L. Transport Inc.	4/7 au/*to* 4/7/73	Montréal à Aquarium Coke & Radio Canada et retour. Club des Jeunes du Centre Culturel et Sportif. (Récréatif) / *Montreal to Aquarium Coke and C.B.C. and return. Club des Jeunes du Centre Culturel et Sportif. (Recreational).*
Mtl 2550-A	Bonin Autobus Ltée	7/6 au/*to* 7/6/73	Sorel à Montréal et retour. Employés de Québec Iron & Titanium (Club Social) (Montréal-Parc Jarry) / *Sorel to Montreal and return. Québec Iron & Titanium employees (Social Club) (Montreal-Jarry Park).*
Mtl 2557-A	Bonin Autobus Ltée	15/6 au/*to* 15/6/73	Sorel à Montréal et retour, Employés de Québec Iron & Titanium (Club Social) (Montréal-Parc Jarry) / *Sorel to Montreal and return, Québec Iron & Titanium employees (Social Club) (Montreal-Jarry Park).*
Mtl 2555-A	S. & L. Transport Inc.	4/7 au/*to* 4/7/73	Montréal à St-Donat et retour. Club Jeunes de Centre Culturel et Sportif (Récréatif) / *Montreal to St. Donat and return. Club Jeunes de Centre Culturel et Sportif (Recreational).*
Mtl 2551-A	S. & L. Transport Inc.	4/7 au/*to* 4/7/73	Montréal à Dorval et retour, Club Jeunes du Centre Culturel & Sportif (Récréatif) / *Montreal to Dorval and return. Club Jeunes du Centre Culturel & Sportif (Recreational).*
Mtl 2822-A	Mme Lucienne Dufresne	22/5 au/*to* 22/5/73	St-Urbain (Mtl) à Franklin (Ville Mt-Royal) et et retour. Loisir St-Urbain (Visite d'une Ferme coopérative) / *St. Urbain (Mtl) to Franklin (Town of Mount Royal) and return. Loisir St. Urbain (Visit of a cooperative farm).*
Mtl 2556-A	S. & L. Transport Inc.	4/7 au/*to* 4/7/73	Montréal au Zoo Granby et retour. Club des Jeunes du Centre Culturel et Sportif (Récréatif) / *Montreal to Granby Zoo and return. Club des Jeunes du Centre Culturel et Sportif (Recreational).*
Mtl 2549-A	Bonin Autobus Ltée	25/6 au/*to* 25/6/73	Sorel à Montréal et retour. Club Social Atlas Steel. (Montréal-Parc Jarry) / *Sorel to Montreal and return. Atlas Steel Social Club. (Montreal-Jarry Park).*
Mtl 2548-A	Bonin Autobus Ltée	5/6 au/*to* 5/6/73	Sorel à Montréal et retour. Club Optimiste de Sorel (Montréal) / *Sorel to Montreal and return. Club Optimiste de Sorel (Montreal).*
Mtl 2377-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	11/5 au/*to* 11/5/73	Pierrefonds à Expo (Mtl) et retour, Buchwood School (Educatif) / *Pierrefonds to Expo (Mtl) and return. Buchwood School (Educational).*
Mtl 2376-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	11/5 au/*to* 11/5/73	Montréal à Expo (Mtl) et retour Solomon Schocter (Educatif) / *Montreal to Expo (Mtl) and return. Solomon Schocter (Educational).*
Mtl 2330-A	Les Autobus Gaudreault Inc.	10/5 au/*to* 10/5/73	Joliette à Montréal et retour A.F.E.A.S. (Visite) Place Bonaventure / *Joliette to Montreal and return. A.F.E.A.S. (Visit) Place Bonaventure).*
Mtl 2326-A	Autobus Leduc Inc.	10/5 au/*to* 10/5/73	Valleyfield à Montréal et retour. Cercle Fermières Ste-Cécile-de-Valleyfield (Visite au Salon de la Femme) / *Valleyfield to Montreal and return. Cercle Fermières Ste. Cécile-de-Valleyfield (Visit to Salon de la Femme).*
Mtl 2325-A	Autobus Leduc Inc.	10/5 au/*to* 10/5/73	Huntingdon à Montréal et retour. Cercle Fermières de Huntingdon (Visite Salon de la Femme) / *Huntingdon to Montreal and return. Cercle Fermières de Huntingdon (Visit to Salon de la Femme).*
Mtl 2333-A	Cie de Transport des Laurentides Ltée	5/5 au/*to* 5/5/73	Montréal à Québec et retour. Bivoj College Maisonneuve (Educatif) / *Montreal to Québec and return. Bivoj College Maisonneuve (Educational).*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
Mtl 2328-A	Les Autobus Gaudreault Inc.	5/5 au/*to* 5/5/73	Joliette à Montréal et retour. Club Optimiste de Joliette (Compétition Olympique) / *Joliette to Montreal and return. Club Optimiste de Joliette (Olympic competition).*
Mtl 2446-A	Géo. D. Paquette Bus Line Ltd.	8/5 au/*to* 8/5/73	St-Janvier à Montréal et retour. Cercle des Fermières (Visite) / *St. Janvier to Montreal and return. Cercle des Fermières (Visit).*
Mtl 2450-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	10/5 au/*to* 10/5/73	400 Carré d'Youville (Mtl) à Franklin Center (Ville Mt-Royal) et retour. Groupe douanier (Inspection) / *400 d'Youville Square (Mtl) to Franklin Center (Town of Mt Royal) and return. Customs Group (Inspection).*
Mtl 2451-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	11/5 au/*to* 11/5/73	Montréal à Varennes et retour. I.B.E.Q. (Visite d'usine) / *Montreal to Varennes and return. I.B.E.Q. (Plant Visit).*
Mtl 2263-A	Géo. D. Paquette Bus Line Ltd.	4/5/6/5/73 4/5/6/5/73	Ste-Thérèse au Parc Jarry et retour. Membres Loisirs Ste-Thérèse (Partie de Baseball). / *Ste. Thérèse to Parc Jarry and return. Members Loisirs Ste. Thérèse (Baseball Game).*
Mtl 2268-A	Venise Coach Line Inc.	8/5 au/*to* 9/5,73	Valleyfield à Montréal et retour. Groupe Amies (Salon de la Femme) / *Valleyfield to Montreal and return. Group of women friends (Salon de la Femme).*
Mtl 2255-A	Bonin Autobus Ltée	8/5 au/*to* 8/5/73	Sorel à Montréal et retour. Arts Féminins (Place Bonaventure Montréal) / *Sorel to Montreal and return. Feminine Arts (Place Bonaventure, Montreal).*
Mtl 2270-A	Service Voyageurs Vaudreuil Inc.	9/5 au/*to* 9/5/73	Ile Perrot-Brucy à Montréal et retour Groupe Age d'Or (Visite Salon de la Femme) / *Ile Perrot-Brucy to Montreal and return. Golden Age Group (Visit to Salon de la Femme).*
Mtl 2272-A	Venise Coach Line Inc.	10/5 au/*to* 10/5/73	Valleyfield à Montréal et retour. Femmes Chrétiennes (Salon de la Femme) / *Valleyfield to Montreal and return. Femmes Chrétiennes (Salon de la Femme).*
Mtl 2273-A	Géo.D. Paquette Bus Line Ltd.	10/5 au/*to* 10/5/73	Ste-Thérèse à Montréal et retour. Groupe Age d'Or (Visite Place Bonaventure) / *Ste. Thérèse to Montreal and return. Golden Age Group (Visit to Place Bonaventure).*
Mtl 2274-A	Service Voyageurs Vaudreuil Inc.	10/5 au/*to* 10/5/73	Dorion-Vaudreuil à Montréal et retour. Fermières et Filles d'Isabelle (Visite Salon de la Femme Place Bonaventure / *Dorion-Vaudreuil to Montreal and return. Fermières et Filles d'Isabelle (Visit to Salon de la Femme – Place Bonaventure).*
Mtl 2491-A	C. Monette & Fils Ltée	7/5 au/*to* 13/5/73	Montréal à Sutton. Étudiants (Camping) / *Montreal to Sutton. Students (Camping).*
Mtl 2547-A	Service Voyageurs Vaudreuil Inc.	11/5 au/*to* 12/5/73	Vaudreuil-Polyvalente de Laval à St-Côme et retour, Syndicat des Professeurs (Réunion Syndicale) / *Vaudreuil – Laval Comprehensive School to St. Côme and return. Teachers' Syndicate (Union Meeting).*
Mtl 2399-A	C. Monette & Fils Ltée	15/5 au/*to* 15/5/73	St-Hyacinthe à Valcartier et retour. Sûreté du Québec (Entrainement) / *St. Hyacinthe to Valcartier and return. Québec Police Force (Training).*
Mtl 2645-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	15/5 au/*to* 15/5/73	Montréal à Varennes et retour. Métro Travel Service Public Relations (Visite d'usine) / *Montreal to Varennes and return. Métro Travel Service Public Relations (Plant Tour).*
Mtl 2288-A	C. Monette & Fils Ltée	15/5 au/*to* 15/5/73	Montréal à Rougemont et retour. Age d'Or (Cidrerie) / *Montreal to Rougemont and return. Golden Age. (Cider – making plant).*
Mtl 2289-A	Bonin Autobus Ltée	15/5 au/*to* 15/5/73	Sorel à Montréal et retour C.E.G.E.P. (Visite) / *Sorel to Montreal and return. C.E.G.E.P. (Visit).*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
Mtl 2380-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	15/5 au/*to* 15/5/73	Montréal à 5060 Sources Rd (Mtl) et retour École Westmount (Éducatif) / *Montreal to 5060 Sources Rd (Mtl) and return. Westmount School (Educational).*
Mtl 2379-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	15/5 / 15/5/73 16/5 / 16/5/73	415 St-Roch St. W. (Mtl) à Rosemont (Mtl) et retour WM Hingston School (Éducatif) / *415 St. Roch Street W. (Mtl) to Rosemont (Mtl) and return. WM Hingston School. (Educational).*
Mtl 2663-A	Émilien Gervais & Fils	3/6 au/*to* 3/6/73	6ième Ave Gran'd-Mère à La Tuque et retour. Filles d'Isabelle (Récréatif) / *6th Ave., Grand' Mère to La Tuque and return. Filles d'Isabelle (Recreational).*
Mtl 2631-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	16/5 au/*to* 16/5/73	Montréal à St-Hubert et retour. United Aircraft of Canada (Visite d'usine) / *Montreal to St. Hubert and return. United Aircraft of Canada (Plant Tour).*
Mtl 2453-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	16/5 au/*to* 16/5/73	Montréal à Grey Rock Inn St-Jovite et retour. St-Laurent Senior Citizens Club (Conférence) / *Montreal to Grey Roch Inn St. Jovite and return St. Laurent Senior Citizens Club (Conference).*
Mtl 2664-A	Amesse, Jean-Paul	12/5 au/*to* 12/5/73	6825, 16ième Ave., à Rougemont et retour. Père Roland Legris (Journée d'étude religieuse (profession de foi) / *6825 – 16th Ave., to Rougemont and return. Father Roland Legris (Religious study session, Profession of Faith).*
Mtl 2623-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	12/5 au/*to* 12/5/73	Montréal à Zoo Granby et retour. Catholic Family Children Services (Éducatif) / *Montreal to Granby Zoo and return. Catholic Family Children Services (Educational).*
Mtl 2622-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	11/5 au/*to* 11/5/73	Montréal à St-Lambert et retour. Y.M.Y.W.H.A. (Éducatif) / *Montreal to St. Lambert and return. Y.M.Y.W.H.A. (Educational).*
Mtl 2545-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	10/5 au/*to* 10/5/73	Montréal à Pointe-Claire et retour. École Monklands (Éducatif) / *Montreal to Pointe-Claire and return. Monklands School (Educational).*
Mtl 2540-A	Autobus Léo Auger Inc.	10/5 au/*to* 10/5/73	Beauharnois à Montréal et retour. Mouvement des Femmes Chrétienne de St-Clément (Visite). / *Beauharnois to Montreal and return. Mouvement des Femmes Chrétiennes de St-Clément (Visit).*
Mtl 2626-A	Venise Coach Line Inc.	27/5 au/*to* 27/5/73	Valleyfield à Vaudreuil et retour. Club d'Age d'Or Valleyfield (Exposition Cité des Jeunes) / *Valleyfield to Vaudreuil and return. Golden Age Club Valleyfield (Cité des Jeunes Exhibition).*
Mtl 2625-A	Venise Coach Line Inc.	30/5 au/*to* 30/5/73	Valleyfield à Montréal et retour. Ligue de Sac de Sable (Théâtre des Variétés). / *Valleyfield to Montreal and return. Ligue de Sac de Sable Variétés Theatre).*
Mtl 2635-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	30/5 au/*to* 30/5/73	Montréal à Varennes et retour. Canada Liquid Air (Visite d'usine). / *Montreal to Varennes and return. Canada Liquid Air (Plant Visit).*
Mtl 2298-A	Géo. D. Paquette Bus Line Ltd.	17/7 au/*to* 18/7/73	Ste-Thérèse au Lac Placid U.S. Border et retour Age d'Or (Visite) / *Ste. Thérèse to Lake Placid, U.S. Border and return. Golden Age (Visit).*
Mtl 2244-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	26/5 au/*to* 26/5/73	Reddy Memorial Hospital à Knowlton et retour. Telephone Pioneers of America (Visite de ferme) / *Reddy Memorial Hospital to Knowlton and return. Telephone Pioneers of America (Tour of Farm).*
Mtl 2672-A	Cie de Transport des Laurentides Ltée	16/5 au/*to* 16/5/73	Montréal-Nord à Mtl (Théâtre du Rideau Vert) et retour École le Carignan (Visite éducative pour les élèves / *Montreal North to Mtl (Théâtre du Rideau Vert) and return. Ecole leCarignan (Educational visit for students).*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
Mtl 2675-A	Cie de Transport des Laurentides Ltée	13/5 au/*to* 13/5/73	Montréal-Nord à Québec et retour Primiani Chesterfield (Voyage Sportif, Partie de Balle) *Montreal North to Québec and return. Primiani Chesterfield (Sports trip, ball game).*
Mtl 2659-A	C. Monette & Fils Ltée	15/22/29/5/73 15/22/29/5/73	Lachine à Ville Emard et retour. Les Joyeux voyageurs de Lachine (Bingo) / *Lachine to Ville Eymard and return. Les Joyeux Voyageurs de Lachine (Bingo).*
Mtl 2670-A	Cie de Transport des Laurentides Ltée	17/5 au/*to* 17/5/73	Montréal à St-Hyacinthe et retour. Club Age d'Or (Visite Industrielle) / *Montreal to St. Hyacinthe and return. Club Age d'Or (Industrial visit).*
Mtl 2668-A	Cie de Transport des Laurentides Ltée	19/5 au/*to* 19/5/73	Montréal à Ottawa et retour. St-Hildas Group Church. (Visite Educative) / *Montreal to Ottawa and return. St. Hildas Group Church. (Educational tour).*
Mtl 2678-A	Paquette Autobus Inc.	28/5 au/*to* 28/5/73	Laval à Valleyfield et retour. Chambre de Commerce de Ville de Laval (Activités) / *Laval to Valleyfield and return. Chambre de Commerce de Ville de Laval (Activities).*
Mtl 2385-A	Amesse Jean-Paul	27/5 au/*to* 27/5/73	Montréal-Nord au Cap de la Madeleine et retour Fille d'Isabelle (Pèlerinage) / *Montreal North to Cap-de-la-Madeleine and return Filles d'Isabelle (Pilgrimage).*
Mtl 2339-A	Bonin Autobus Ltée	28/5 au/*to* 28/5/73	Sorel à Trois-Rivières et retour. Mme Boucher – Arts Féminin (Centre d'Achat Louisville) / *Sorel to Trois-Rivières and return. Mrs. Boucher – Arts Féminins (Louisville Shopping Centre).*
Mtl 2305-A	Géo. D. Paquette Bus Line Ltd.	30/9 au/*to* 30/9/73	Ste-Thérèse à Nomininge et retour. Age d'Or (Visite) / *Ste. Thérèse to Nomininge and return Golden Age Group (Tour).*
Mtl 2302-A	Géo. D. Paquette Bus Line Ltd.	1/8 au/*to* 1/8/73	Ste-Thérèse à Vermont. U.S. Border et retour. Age d'Or (Visite) / *Ste. Thérèse to Vermont. U.S. border and return. Golden Age group (Tour).*
Mtl 2303-A	Bonin Autobus Ltée	7/9 au/*to* 7/9/73	Sorel à Montréal et retour. Chevaliers de Colomb Local 1132 (Parc Jarry) / *Sorel to Montreal and return. Knights of Columbus Local 1132 (Jarry Park).*
Mtl 2673-A	Cie de Transport des Laurentides Ltée	14/5 au/*to* 14/5/73	Montréal à Ottawa et retour. People's Church of Montreal (Voyage éducatif et récréatif) / *Montreal to Ottawa and return. People's Church of Montreal (Educational and recreational tour).*
Mtl 2382-A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	23/5 au/*to* 23/5/73	415, rue St-Roch O. (Mtl) Rosemont (Mtl) et retour. WM Hingston School / *415 St. Roch Street W. (Mtl) Rosemount (Mtl) and return. WM Hingston School.*
Mtl 2676-A	Cie de Transport des Laurentides Ltée	11/5 au/*to* 12/5/73	Montréal à New York U.S.A. et retour Centre Betty Farhood (Voyage intervention Chirurgicale) / *Montreal to New York U.S.A. and return. Betty Farhood Centre (Trip for surgical purposes).*
Mtl 2454-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	16/5 au/*to* 16/5/73	Napierville à Ottawa, Ont. et retour. Ecole Louis-Cyr – La Comm. Scolaire Régionale Lignery). *Napierville to Ottawa, Ont. and return. Louis-Cyr School – The Lignery Regional School Board.*
Mtl 2674-A	Cie de Transport des Laurentides Ltée	12/5 au/*to* 12/5/73	Davidson et Ontario à Mont St-Grégoire et retour. Ligue de Quilles Belvédère (Partie de Bowling) / *Davidson and Ontario to Mont-St. Grégoire and return. Ligue de Quilles Belvédère (Bowling game).*
Mtl 2258-A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	31/7/73	Beaconsfield Shopping Center à Brompton Lake. Girl Guides (district Beaurepaire) (Transfert de campeurs à la colonie) / *Beaconsfield Shopping Center to Brompton Lake. Girl Guides (Beaurepaire District) Transfer of Campers to Camp Site).*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
Mtl 2667–A	Cie de Transport des Laurentides Ltée	19/5 au/*to* 20/5/73	Montréal à Québec et retour. Parti Québecois, Cté Bourassa. (Clôture et lancement de Campagne Electorale) / *Montreal to Québec and return. Parti Québecois, Bourassa County. (Closing and launching of election campaign).*
Mtl 2344–A	Bonin Autobus Ltée	7/9 au/*to* 7/9/73	St-Joseph de Sorel à Montréal et retour. Employés de Marine Industries Ltd. (Montréal au Parc Jarry) / *St. Joseph-de-Sorel to Montreal and return. Employees of Marine Industries Ltd. (Montreal to Jarry Park).*
Mtl 2387–A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	31/5 au/*to* 31/5/73	St-Bruno à Ville de Québec et retour Ecole Mount Bruno. (Visite éducative) / *St. Bruno to Québec City and return. Mount Bruno School. (Educational tour).*
Mtl 2322–A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	4/6 au/*to* 4/6/73	Montréal à St-Anne de Bellevue et retour. Ecole Peace Centennial (Educatif) / *Montreal to Ste. Anne-de-Bellevue and return. Peace Centennial School (Educational).*
Mtl 2381–A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	16/5 au/*to* 16/5/73	Montréal au Zoo de Granby et retour. École St-Thomas More (Educatif) / *Montreal to Granby Zoo and return. St. Thomas More School (Educational).*
Mtl 2386–A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	24/5 au/*to* 24/5/73	Lachine à Ville de Québec et retour John Grant High School (Visite éducative) / *Lachine to Québec City and return. John Grant High School (Educational tour).*
Mtl 2455–A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	17/5 au/*to* 18/5/73	Lachine à Québec et retour. Collège Ste-Anne de Lachine (Educational) / *Lachine to Québec and return. Ste. Anne College, Lachine (Educational).*
Mtl 2632–A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	17/5 au/*to* 17/5/73	Montréal à St-Hubert et retour. United Aircraft et Canada (Visite d'usine) / *Montreal to St. Hubert and return. United Aircraft of Canada (Plant tour).*
Mtl 2239–A	Grenier, Rosaire	16/5 au/*to* 16/5/73	St-Adolphe de Dudswell à Montréal et retour. Cercle des fermières (Théâtre des Variétés) / *St. Adolphe-de-Dudswell to Montreal and return. Cercle des fermières (Théâtre des Variétés).*
Mtl 2348–A	Géo. D. Paquette Bus Line Ltd.	18/5 au/*to* 18/5/73	Ste-Thérèse à Rougemont et retour. Age d'Or (Visite) / *Ste. Thérèse to Rougemont and return. Golden Age group. (Visit).*
Mtl 2292–A	Bonin Autobus Ltée	18/5 au/*to* 18/5/73	Sorel à Montréal et retour. Age d'Or. (Place des Arts) / *Sorel to Montreal and return. Golden Age group. (Place des Arts).*
Mtl 2240–A	Bonin Autobus Ltée	17/5 au/*to* 17/5/73	Sorel à Montréal et retour. Age d'Or (Par Richelieu, Mtl) / *Sorel to Montreal and return. Golden Age (Via Richelieu, Mtl).*
Mtl 2681–A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	14/5 au/*to* 14/5/73	Montréal à Lachine et retour. Ecole Baron Byng (Educatif) / *Montreal to Lachine and return. Baron Byng School (Educational).*
Mtl 2629–A	Rosaire Grenier	18/5 au/*to* 19/5/73	Weedon à Cap de la Madeleine et retour Paroissiens de Weedon (Pèlerinage) / *Weedon to Cap-de-la-Madeleine and return. Parishioners of Weedon. (Pilgrimage).*
Mtl 2633–A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	20/5 au/*to* 21/5/73	Knowlton à Stamford, Connecticut et retour. Clairol Canada (Visite d'usine) / *Knowlton to Stamford, Connecticut and return. Clairol Canada (Plant Visit).*
Mtl 2456–A	Service de Limousine Murray Hill Ltée	24/5 au/*to* 24/5/73	Pointe-Claire au Centre Franklin et retour. St-John's United Church (Visite pommiers en fleurs) / *Pointe-Claire to Franklin Centre and return. St. John's United Church (Tour of Apple Blossoms).*
Mtl 2683–A	Uncle Harry's Bus Service Inc.	13/5 au/*to* 13/5/73	Montréal au Parc Belmont et retour. Y.M.Y.W.-H.A. (Récréation) / *Montreal to Belmont Park and return. Y.M.Y.W.H.A. (Recreation).*
Mtl 2624–A	Venise Coach Line Inc.	20/5 au/*to* 20/5/73	Valleyfield à Beauharnois à Montréal et retour. Moose de Valleyfield et Beauharnois (Parc

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
			Jarry) / *Valleyfield to Beauharnois to Montreal and return. Moose de Valleyfield et Beauharnois (Jarry Park).*
Mtl 2627-A	Venise Coach Line Inc.	25/5 au/*to* 25/5/73	Valleyfield à Montréal et retour Groupe amies. (Canal 10) / *Valleyfield to Montreal and return Group women friends (Channel 10).*
Mtl 2395-A	Bonin Autobus Ltée	22/5 au/*to* 22/5/73	Village Richelieu à Ottawa, Ont. et retour. Age d'Or (Mme Y. Ostiguy) / *Richelieu Village to Ottawa, Ont. and return. Golden Age group. (Mrs. Y. Ostiguy).*
Mtl 2677-A	Voyageur (1969) Inc.	14, 15, 16, 17/5/73	La Tuque au Lac Cooper et retour Employés de C.I.P. (Transport de Bûcherons) / *La Tuque to Lake Cooper and return. Employees of C.I.P. (Transportation of lumbermen).*
Mtl 2242-A	Géo. D. Paquette Bus Line Ltd.	18, 19, 20/5 au/*to* 18, 19, 20/5/73	Ste-Thérèse au Parc Jarry et retour Les Loisirs de Ste-Thérèse (Parties de Baseball) / *Ste. Thérèse to Jarry Park and return. Les Loisirs de Ste. Thérèse (Baseball games).*
Mtl 2343-A	Bonin Autobus Ltée	24/8 au/*to* 24/8/73	St-Joseph de Sorel à Montréal et retour. Employés de Marine Industries Ltd. (Montréal au Parc Jarry) / *St. Joseph-de-Sorel to Montreal and return. Employees of Marine Industries Ltd. (Montreal to Jarry Park).*
Mtl 2290-A	Géo. D. Paquette Bus Line Ltd.	26/5 au/*to* 26/5/73	Ville des Deux-Montagnes à Greenfield Park et retour. Masonic Hall (Visite) / *City of Two Mountains to Greenfield Park and return. Masonic Hall (Tour).*
Mtl 2671-A	Cie des Transports des Laurentides Ltée	16/5 au/*to* 16/5/73	Montréal à Granby et retour. Club Age d'Or. (Visite récréative) / *Montreal to Granby and return. Golden Age club. (Recreational tour).*
Mtl 2345-A	C. Monette & Fils Ltée	28/5 au/*to* 28/5/73	Iberville P.Q. à Ottawa, Ont. et retour Etudiants (Visite éducative) / *Iberville P.Q. to Ottawa, Ont. and return. Students. (Educational tour).*
Mtl 1607-A	Elisée Rioux		Décision refusée / *Decision turned down.*
Mtl 2031-A	Jocelyn Nadeau		Service (véhicules de promenade non enregistrés comme taxis / *Service (pleasure vehicles not registered as taxicabs).*
			Re: 1. Transport de passagers, par véhicules de promenade (non enregistrés comme taxis) à l'occasion de baptêmes, mariages et funérailles / *Re: 1. Transportation of passengers, in pleasure vehicles (not registered as taxicabs) at christenings, weddings and funerals.*
			2. Transport de fleurs, par véhicules de promenade (non enregistrés comme taxis) landaux, à l'occasion de funérailles / *2. Transportation of flowers, in pleasure vehicules (not registered as taxicabs and landaux, at funerals.*
			(Transfert de permis de Jean Lefebvre de Sorel) / *(Transfer of permit held by Jean Lefebvre, of Sorel).*
			Ce permis spécial est valide pour une période de 6 mois ou jusqu'à décision finale de la Commission / *This special permit shall be valid for a period of 6 months or until the Commission reaches a final decision.*
Mtl 1623-A	Les Autobus Roland Inc.		Classe de Permis: Service d'Autobus / *Class of Permit: Bus Service.*
			Service: De Lachute à St-Jérôme, et retour / *Service: from Lachute to St. Jérôme, and return.*
			Classe de Permis: Service d'Autobus / *Class of Permit: Bus Service.*
			Service: De Lachute à Brownsburg, et retour / *Service: From Lachute to Brownsburg, and return.*
			Ce permis spécial est valide pour une période de 6 mois ou jusqu'à décision finale de la Commission / *This special permit shall be valid for a period of 6 months or until the Commission reaches a final decision.*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
Mtl 1391-A	Mme Thérèse Trudeau		Classe de Permis: Service d'Autobus / *Class of Permit: Bus Service.* Service: Transport des clients du « Edgewater Country Club de Pointe-Claire » / *Service: Transportation of the guests of "Edgewater Country Club de Pointe-Claire".*
Mtl 1391-A	Mme Thérèse Trudeau		Entre le Club et le terrain de stationnement situé à l'intersection de la rue Vartier et Bord du lac Pointe-Claire et retour / *Between the Club and the parking lot located at the corner of Vartier Street and Lakeshore, Pointe-Claire, and return.* Ce permis spécial est valide pour une période de 6 mois ou jusqu'à décision finale de la Commission / *This special permit shall be valid for a period of 6 months or until the Commission reaches a final decision.*
Mtl 1621-A	Transport Blainville Inc.		Classe de Permis: Service d'Autobus / *Class of Permit: Bus Service.* Service 1. Service d'autobus urbain dans la Cité de Ste-Thérèse selon parcours défini au permis actuel de « Roland Champagne Transport Inc. » / *Service 1. Urban bus service in the City of Ste. Thérèse according to the route determined by the permit presently held by "Roland Champagne Transport Inc.".* Service 2. Transport des membres de « Club les Voyageurs Laurentiens » de St-Jérôme à Blainville, et retour, le mardi soir de chaque semaine / *Service 2. Transportation of the members of "Club les Voyageurs Laurentiens" from St. Jérôme to Blainville, and return, on Tuesday night of each week.* Service 3. Transport d'écoliers et d'étudiants fréquentant les écoles de la Cité de Ste-Thérèse et de la Ville de Blainville, à l'occasion de voyages spéciaux ou à charte-partie originant de la Cité de Ste-Thérèse et de la ville de Blainville à destination de tout endroit situé dans un rayon de cinquante (50) milles de ces deux (2) municipalités. et retour, à l'exception de la Ville de Montréal / *Service 3. Transportation of pupils and students attending schools in the City of Ste. Thérèse and the Town of Blainville, on special or charter trips leaving from the City of Ste. Thérèse and from the Town of Blainville for any point located within a radius of fifty (50) miles from these two (2) Municipalities, and return, City of Montreal excepted.* Service 4. Transport d'étudiants résidant à Laval Ouest, St-Eustache et Deux-Montagnes et se rendant au CEGEP situé à Ville de Blainville (Ste-Thérèse) et retour / *Service 4. Transportation of students residing in Laval West, St. Eustache and Two Mountains and attending the CEGEP located in the Town of Blainville (Ste. Thérèse) and return.* Service 5: Transport d'écoliers à l'heure du midi de leur résidence située dans Blainville et St-Sauveur aux écoles de: « Notre-Dame de l'Assomption, St-Edmond, St-Alphonse et Plateau St-Louis, et retour » / *Service 5: Transportation of pupils at noon hour, from their homes in Blainville and St. Sauveur to the schools of: "Notre-Dame-de-l'Assomption, St. Edmond, St. Alphonse and Plateau St. Louis, and return".* Ce permis spécial est valide pour une période de 6 mois ou jusqu'à décision finale de la Commission / *This special permit shall be valid for a period of 6 months or until the Commission reaches a final decision.*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
SERVICE DE CAMIONNAGE / *TRUCKING SERVICE*			
1785–C 23152–V	Gilles Leclerc	jusqu'au 9/11/73 ou déc. fin./ *until 9/11/73 or final decision*	Permis spécial temporaire/Trans. de colis pharmaceutiques/Montréal à Charny, St-Romuald, Lauzon, etc./pesanteur maximum: 60 lbs du colis/Condition: restriction pour certaines villes / *Special temporary permit/Transportation of parcels of pharmaceutics/Montreal to Charny, St. Romuald, Lauzon, etc./maximum weight: 60lb. per parcel/Condition: restriction applying to certain cities or towns.*
2575–C 6577–V	Asbestos Express Ltée	9/5 au/*to* 9/7/73	Permis spécial/Location de véhicules de Triad Truck Lease (Québec) Ltd. / *Special permit/Leasing of vehicles from Triad Truck Lease (Québec) Ltd.*
2574–C 16057–V	H.G. Snyder Trucking Inc.	9/5/73	Permis spécial/Location de véhicule de Ryder Truck Rental (Canada) Ltd. / *Special permit/Leasing of vehicle from Ryder Truck Rental (Canada) Ltd.*
1737–C 7233–V	Richmond Transport Inc.	6 mois ou déc. fin./*6 mos. or final decision*	Permis spécial temporaire/Trans. interplant/Drummondville à St-Jean/pour Dominion Textile Ltd./Refusé / *Special temporary permit/Interplant transport/Drummondville to St. Jean/for Dominion Textile Ltd./Not granted.*
2571–C 7233–V	Richmond Transport Inc.	6 mois ou déc. fin./*6 mos. or final decision*	Permis spécial temporaire/Trans. entre usines/Drummondville à St-Jean pour Dominion Textile Ltd./Refusé / *Special temporary permit/Interplant transport Drummondville to St. Jean for Dominion Textile Ltd./Not granted.*
2406–C 17396–V	Richelieu Milk Tankers Inc.	4 au/*to* 31/5/73	Permis spécial/Trans. caustique par citerne en acier inoxydable/Montréal à Jonquière/pour Price Co. Ltd./Refusé / *Special permit/Transportation of caustic in stainless steel tank vehicles/Montreal to Jonquière/for Price Co. Ltd./Not granted.*
2572–C 12238–V	Roberval Express Limitée	8/5 au/*to* 8/6/73	Permis spécial/Location de véhicules de Caravan Trailer Rentals (Québec) Limited / *Special permit/Leasing of vehicles from Caravan Trailer Rentals (Québec) Limited.*
2657–C 8123–V	John N. Brocklesby Transport Ltd.	11/5 au/*to* 12/5/73	Permis spécial/Tirer concasseur pneumatique/Ville St-Laurent à Varennes/pour Laurion Equipement Limitée / *Special permit/ To haul pneumatic crusher/City of St. Laurent to Varennes/for Laurion Equipement Limitée.*
2658–C 19599–V	Leavoy Mine Services Limited	11/5 au/*to* 10/6/73	Permis spécial/Trans. de cuivre concentré/Joutel (Mine Poirier) à Noranda/pour Mines de Poirier Inc. / *Special permit/Transportation of copper concentrate/Joutel (Mine Poirier) in Noranda/for Mines de Poirier Inc.*
2653–C 7233–V	Richmond Transport Inc.	11 au/*to* 15/5/73	Permis spécial/Location de véhicules/de Delangis Inc. (211–V) / *Special permit/Leasing of vehicles/from Delangis Inc. (211–V)*
2656–C 113–V	Boivin Transport (1963) Inc.	11/5 au/*to* 11/0/73	Permis spécial/Location de véhicule/de Keystone Trailer Rental / *Special permit/Leasing of vehicle/from Keystone Trailer Rental.*
2655–C 4245–V	Sanguinet Express Co. Ltd.	11/5 au/*to* 10/8/73	Permis spécial/Location de véhicules/de Transport International Pool Québec Limited / *Special permit/Leasing of vehicles/from Transport International Pool Québec Limited.*
2654–C 4561–V	Cabano Transport Limitée	11 au/*to* 15/5/73	Permis spécial/Location de véhicules/de Delangis Inc. (211–V) / *Special permit/Leasing of vehicles/from Delangis Inc. (211–V).*
2500–C 7737–V	Bellechasse Transport Inc.	jusqu'au 10/11/73 ou déc. fin./*until 10/11/73 or final decision*	Permis spécial temporaire/Courtier avec Jean-Louis Lacaille (23287–V) / *Special temporary permit / Broker with Jean-Louis Lacaille (23287–V).*

No du répertoire chronologique *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: *Validity Period*	Détails du permis *Particulars*
2502–C 23287–V	Jean-Louis Lacaille	jusqu'au 10/11/73 ou déc. fin./ *until 10/11/73 or final decision*	Permis spécial temporaire/Haulaway avec Bellechasse Transport Inc. (7737–V) / *Special temporary permit/Haulaway with Bellechasse Transport Inc. (7737–V).*
2536–C 71–V	Inter-City Truck Lines Ltd.	pour 90 jours ou déc. fin./*for 90 days or until final decision*	Permis spécial expérimental/Permis de courtier en transport – marchandises générales – en remplacement de service de roulier seulement/ etc. / *Special experimental permit/Transport broker permit – general merchandise – alternative to highway service only/etc.*
1938–C 23193–V	Transport Phoenix Inc.,	9/5 au/*to* 9/11/73	Permis spécial/Trspt. produits d'acier/Montréal aux frontières Qué–Ont., Montréal aux frontières Qué–N.B. et retour aux provinces maritimes/Pour Produits d'Acier Phoenix Limitée/ Refusé / *Special permit/Transport of steel products/Montreal to the Qué.–Ont. borders, Montreal to the Qué.–N.B. borders and return to the Maritime Provinces/For Produits d'Acier Phoenix Limitée/Not Granted.*
2630–C 1550–V	H. Lapalme Transport Limitée	9/5 au/*to* 10/5/73	Permis spécial/Trans. pièce de machinerie/L'Aéroport de Dorval à Port Cartier/Pour E.W.W. Kayle Co./Refusé / *Special permit/Transport of machinery parts/Dorval Airport to Port-Cartier/ For E.W.W. Kayle Co./Not granted.*
2561–C	J. W. Carson	6 mois ou déc. fin./*6 months or final decision.*	Permis spécial temporaire/Haulaway avec Kingsway Freight Lines Ltd. 17376–V Refusé / *Special temporary permit/Haulaway with Kingsway Freight Lines Ltd. 17376–V Not granted.*
2562–C 17376–V	Kingsway Freight Lines Ltd.	6 mois ou déc. fin./*6months or final decision.*	Permis spécial temporaire/Courtier avec J.W. Carson/Refusé / *Special temporary permit/Broker with J.W. Carson/Not granted.*
1735–C 2873–V	Lamothe Québec Inc.,	jusqu'au 9/11/73 ou déc. fin./ *until 9/11/73 or final decision.*	Permis spécial temporaire/Trspt. marchandises et machinerie lourdes/De tout point à tout autre point situé à l'intérieur du territoire de la Baie James et retour / *Special temporary permit/ Transport of heavy machinery and goods/From any point to another, located within the James Bay territory, and return.*
2605–C 13961–V	Speedway Express Ltd.	jusqu'au 15/11/73 ou déc. fin./ *until 15/11/73 or final decision*	Permis spécial temporaire/Courtier avec René Laflamme 21198–V / *Special temporary permit/ Broker with René Laflamme 21198–V.*
2603–C 21198–V	René Laflamme	jusqu'au 15/11/73 ou déc. fin./ *until 15/11/73 or final decision*	Permis spécial temporaire/Haulaway avec Speedway Express Ltd. 13961–V / *Special temporary/ permit Haulaway with Speedway Express Ltd. 13961–V.*
2713–C 15946–V	Arsenault Transport Limitée	11 et/*and* 12/5/73	Permis spécial/Location de véhicule de Triad Truck Lease (Québec) Ltd. / *Special permit/ Leasing of vehicle from Triad Truck Lease (Québec) Ltd.*
2712–C 15–V	Transport d'Anjou Inc.	14/5 au/*to* 26/5/73	Permis spécial/Location de véhicule de Triad Truck Lease (Québec) Ltd. / *Special permit/ Leasing of vehicle from Triad Truck Lease (Québec) Ltd.*
2508–C 13963–V	Speedway Express Limited	jusqu'au 11/11/73 ou déc. fin./ *until 11/11/73 or final decision*	Permis spécial temporaire/Courtier avec Jean-Louis Lacaille No 23287–V / *Special temporary permit/Broker with Jean-Louis Lacaille No. 23287–V.*
2510–C 23287–V	Jean-Louis Lacaille	jusqu'au 11/11/73 ou déc. fin./ *until 11/11/73 or final decision*	Permis spécial temporaire/Haulaway avec Speedway Express Limited No 13963–V / *Special Temporary permit/Haulaway with Speedway Express Limited No. 13963–V.*
2650–C	John Matheson	6 mois ou déc. fin. /*6 month or final decision*	Permis spécial temporaire/Haulaway avec L. Woods & Son Tr. Limited No. 1949–V. Refusé / *Special temporary permit/Haulaway with L. Woods & Son Tr. Limited No. 1949–V. Not granted.*

No du répertoire chronologique / *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant / *Name of Applicant*	Validité: de:..... à: / *Validity Period*	Détails du permis / *Particulars*
2652–C 1949–V	L. Woods & Son Transport Ltd.	6 mois ou déc. fin. */6 month or final decision*	Permis spécial temporaire/Courtier avec John Matheson/Refusé / *Special temporary permit/Broker with John Matheson/Not granted.*
2707–C 23292–V	Jean P. Laganière	jusqu'au 16/11/73 ou déc. fin./ *until 16/11/73 or final decision*	Permis spécial temporaire/Haulaway avec L. Woods & Son Tr. Limited No 1949-V / *Special temporary permit/Haulaway with L. Woods & Son Tr. Limited No. 1949-V.*
2709–C 1949–V	L. Woods & Son Transport Ltd.	jusqu'au 16/11/73 ou déc. fin./ *until 16/11/73 or final decision*	Permis spécial temporaire/Courtier avec Jean P. Laganière No 23292-V / *Special temporary permit/Broker with Jean P. Laganière No. 23292-V.*
2701–C 15221–V	C.B. Tank Transport Ltée	jusqu'au 16/11/73 ou déc. fin./ *until 16/11/73 or final decision*	Permis spécial temporaire/Courtier avec St-Jean Cartage Inc., No 14290-V / *Special temporary permit/Broker with St-Jean Cartage Inc., No. 14290-V.*
2699–C 14290–V	St-Jean Cartage Inc.	jusqu'au 16/11/73 ou déc. fin./ *until 16/11/73 or final decision*	Permis spécial temporaire/Haulaway avec C.B. Tank Transport Ltée No 15221-V / *Special temporary permit/Haulaway with C.B. Tank Transport Ltée No. 15221-V.*
2564–C 4651–V	Cabano Transport Ltée	jusqu'au 16/11/73 ou déc. fin./ *until 16/11/73 or final decision*	Permis spécial temporaire/Courtier avec Normand Landry No 23290-V / *Special temporary permit/Broker with Normand Landry No. 23290-V.*
2566–C 23290–V	Normand Landry	jusqu'au 16/11/73 ou déc. fin./ *until 16/11/73 or final decision*	Permis spécial temporaire/Haulaway avec Cabano Transport Ltée No 4651-V / *Special temporary permit/Haulaway with Cabano Transport Ltée No. 4651-V.*
SERVICE DE LOCATION / *LOCATION SERVICE*			
1683–L	U-Haul Co. (Canada) Ltd.	refusé/*not granted*	
1806–L	Dagenais Automobile Ltée	six mois/ *six months*	Location à court terme de véhicules de promenade (automobiles & stations-wagons) à ses clients qui ont des véhicules en réparation ou qui attendent la livraison d'un véhicule neuf, à 3665, boul. St-Martin, Laval / *Leasing of pleasure vehicules (Automobiles and station wagons), on a short-term basis, to its customers whose vehicles are being repaired, or who are awaiting the delivery of a new vehicle, at 3665 St. Martin Blvd., Laval.*
2014–L	Location Major	trois mois/ *three months*	Location de véhicules de commerce (camions, tracteurs, remorques) exclusivement à Dominion Shuttle Co. Ltd., Lachute Plywood Ltd., Sesame Industries Ltd. / *Leasing of commercial vehicles (Trucks, tractors trailers) exlcusively to Dominion Shuttle Co. Ltd., Lachute Plywood Ltd., Sesame Industries Ltd.*
1426–L	Trucker Truck Rental Enrg.	trois mois/ *three months*	Location à court terme de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) au sens du code de la route au 1038, rue Ste-Hélène, Longueuil / *Short-term leasing of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers) as defined in the Highway Code, at 1038 Ste. Hélène Street, Longueuil.*
2033–L	La Cie de Service de Location de Remorques Olympia Ltée	six mois/ *six months*	Location à court terme de véhicules de commerce (remorques et roulottes pouvant être attachées à des véhicules de promenade) dans des stations de service situées dans la province de Québec / *Short-term leasing of commercial vehicles (trailers that may be hauled by pleasure vehicles) in service stations located in the Province of Québec.*
1466–L	Marcella Pitre (Mme)	trois mois/ *three months*	Location à court terme de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) au sens du code de la route à Lorrainville, comté de Témiscamingue / *Short-term leasing of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers) as defined in the Highway Code, at Lorrainville, County of Témiscamingue.*

No du répertoire chronologique / *Chronological Repertory No.*	Nom du requérant / *Name of Applicant*	Validité: de:.....à: / *Validity Period*	Détails du permis / *Particulars*
SERVICE TRANSPORT PUBLIC / *PUBLIC TRANSPORTING SERVICE*			
692-A Q-1734	Autobus Fortin & Poulin Inc.	18/5 au/*to* 15/10/73	Voyages spéciaux à charte-partie de St-Georges de Beauce à tout point dans le Québec / *Special or charter trips from St. Georges-de-Beauce to any point in the Province of Québec.*
2361-A Q-1761	Oscar Bélanger	30/6/73	L'Isle Verte au Cap de la Madeleine, groupe de l'Age d'Or / *L'Isle-Verte to Cap-de-la-Madeleine, Golden Age group.*
2933-A Q-1760	Désiré Ménard	27/5/73	Baie St-Paul à St-Irénée, Chorale Hier & Aujourd'hui / *Baie-St. Paul to St. Irénée, Chorale Hier et Aujourd'hui.*
2933-A Q-1760	Désiré Ménard	2/6/73	Baie St-Paul à Pointe au Pic, Chorale Hier et Aujourd'hui / *Baie-St. Paul to Pointe-au-Pic, Chorale Hier et Aujourd'hui.*
2933-A Q-1760	Désiré Ménard	3/6/73	Baie St-Paul à Petite Rivière St-François, Chorale Hier et Aujourd'hui / *Baie-St. Paul to Petite-Rivière-St. François, Chorale Hier et Aujourd'hui.*
797-A Q-1486	Autobus Laterrière	refusé/*not granted*	Rang St-Paul de Laterrière paroisse à Chicoutimi, service local / *St. Paul-de-Laterrière Range Parish to Chicoutimi, local service.*
37-A Q-1671	Autobus Deshaies Ltée	23/5/73	St-Jean Chrysostome à Leclercville, Cercle des Fermières / *St. Jean-Chrysostome to Leclercville, Cercle des Fermières.*
37-A Q-1671	Autobus Deshaies Ltée	23/5/73	Charny à Leclercville, Cercle des Fermières / *Charny to Leclercville, Cercle des Fermières.*

52224-o

La Commission des transports du Québec donne avis, conformément à l'article 46 de la Loi des transports, des demandes suivantes:

In conformity with section 46 of the Transport Act, the Québec Transport Commission gives notice of the following requests:

Demandes de fixation et de modification de taux et tarifs
Requests for the fixing and modifying of rates and tariffs

Nom / *Name*		Nature de la requête	*Nature of request*
SERVICE DE CAMIONNAGE TRUCKING SERVICE			
7617-V President Transport Inc.	1685-TFQ	Demande d'augmentation de taux.	Request for an increase in tariff rates.
14893-V Grenier Express Inc.	1625-TFQ	Demande d'augmentation de taux à la semaine pour le transport de journaux.	Request for an increase in weekly tariff rates for the transportation of newspapers.
17417-V Eddy Veilleux Transport Ltée	2665-TFM	Demande de Modification de tarif Tarif No EV-1	Request for a tariff modification Tariff No. EV-1

18572-V 2666-TFM		
Bolduc Explosives Transport Ltd.	Demande de modification de tarif Tarif d'explosifs	Request for a tariff modification Tariff for explosives
2686-TFM		
American Trucking Association, Inc.	Demande de modification de tarif Tarif No 15 supp. 3 Articles dangereux	Request for a tariff modification Tariff No. 15 supp. 3 Dangerous articles
2738-TFM		
10316-V, 5377-V, 10624-V, 10280-V, 214-V, 2112-V, 12474-V, 66-V, 4171-V, 3741-V, 12472-V, 10621-V, 14751-V, 10499-V, Association des Camionneurs du Comté de Laprairie Inc.	Demande d'augmentation de taux Contrats avec Domtar Construction Materials Ltd. Guy Alexandre C.A. Brossard Transport Ltée R. Decelles Inc. Georges Désilets Marcel Gingras Raymond Isabelle Gilles Lamarre P. Lanctôt Limitée Jean-Guy Laplante Gérard Lemieux Robert Lemieux Léon Pilote Gilles Rouillier André Sénécal	Request for an increase in contract rates with Domtar Construction Materials Ltd. Guy Alexandre C.A. Brossard Transport Ltée R. Decelles Inc. Georges Désilets Marcel Gingras Raymond Isabelle Gilles Lamarre P. Lanctôt Limitée Jean-Guy Laplante Gérard Lemieux Robert Lemieux Léon Pilote Gilles Rouillier André Sénécal
2740-TFM		
Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif B.T.Q. 1229 – Supplément d'Urgence Aluminium et articles d'aluminium	Request for a tariff modification B.T.Q. 1229 – Emergency supplement for aluminium and aluminium articles
2741-TFM		
Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de fixation de tarif B.T.Q. 1230 – Supplément d'Urgence Tuyaux d'égouts	Request for tariff fixing B.T.Q. 1230 – Emergency supplement for drain pipes
2742-TFM		
Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif Supplément d'urgence No 1231 Nourriture	Request for a tariff modification Emergency supplement No. 1231 Food
2743-TFM		
Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de fixation de tarif Supplément d'urgence No 1232 Manche de balai, en bois	Request for tariff fixing Emergency supplement No. 1232 Wooden broom handles
8077-V 2744-TFM		
Dumont Express Limitée	Demande de modification de tarif Contrat: C.P. Express	Request for a tariff modification Contract: C.P. Express
2745-TFM		
Middle Atlantic Conference	Demande de modification de tarif Tarif No 12-R Supp. 9	Request for a tariff modification Tariff No. 12-R Supp. 9
2746-TFM		
Southern Motor Carriers Rate Conference	Demande de modification de tarif Tarif No 126-Q Supp. # 44	Request for a tariff modification Tariff No. 126-Q Supp. # 44

365-V Bureau des Tarifs du Québec Inc	1303-TFM	Demande de modification de tarif Intérim No 1859 – Forget Transport Inc.	Request for a tariff modification Interim No. 1859 – Forget Transport Inc.
Bureau des Tarifs du Québec Inc.	1304-TFM	Demande de modification de tarif 69ième révision – tarif No 80-A	Request for a tariff modification 69th revision – tariff No. 80-A
1DY-4DYV Tilden-Rent-a-Car	1305-TFM	Demande de modification de tarif Tarif de location pour camions	Request for a tariff modification Tariff for truck leasing
1119-V Trudeau Transport Inc.	1306-TFM	Demande de modification de tarif Tarif No 37	Request for a tariff modification Tariff No. 37
1108-V Art Crawford Transport Inc.	1231-TFM	Demande de modification de tarif Supplément No 1 au tarif 7216-67	Request for a tariff modification Supplement No. 1 to Tariff 7216-67
Bureau des Tarifs du Québec Inc.	1233-TFM	Demande de modification de tarif Nouvelle émission – tarif 15-D	Request for a tariff modification New issue – Tariff 15-D
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	1234-TFM	Demande de modification de tarif Tarif pour le fer et l'acier No. 32-G T.B.Q. No 2909	Request for a tariff modification Iron & Steel Tariff No 32-G T.B.Q. No. 2909
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	1235-TFM	Demande de fixation de tarif Tarif de taux d'urgence Québec-Western Canada No 525 T.B.Q. 3790	Request for tariff fixing Québec-Western Canada Emergency Rate Tariff No. 525 T.B.Q. 3790
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	1236-TFM	Demande de fixation de tarif Tarif de taux d'urgence Québec-Western Canada No 526 T.B.Q. 3791	Request for tariff fixing Québec-Western Canada Emergency Rate Tariff No. 526 T.B.Q. 3791
Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	1237-TFM	Demande de fixation de tarif Tarif de taux d'urgence Québec-Ontario No 2219 T.B.Q. 3788	Request for tariff fixing Québec-Ontario Emergency Rate Tariff No. 2219 T.B.Q. 3788
1930-V Provost Cartage Inc.	1238-TFM	Demande de modification de tarif Tarif No 27	Request for a tariff modification Tariff No. 27
22713-V Skyline Transport Inc.	1239-TFM	Demande de modification de tarif Tarif MF-I.C.C. No 9	Request for a tariff modification Tariff MF-I.C.C. No. 9
Southern Motor Carriers Rate Conference.	1240-TFM	Demande de modification de tarif Supplément 113 au Tarif 159-K	Request for a tariff modification Supplement 113 to tariff 159-K
Southern Motor Carriers Rate Conference.	1241-TFM	Demande de modification de tarif Supplément 19 au Tarif 519-A	Request for a tariff modification Supplement 19 to tariff 519-A

18595-V 1242-TFM Transland Transport (1968) Inc.	Demande de modification de tarif Contrat avec Consumers Glass Company	Request for a tariff modification Contract with Consumers Glass Company.
1440-TFM 17438-V, 870-V, 17645-V, 18887-V, 14416-V, 10934-V, 17396-V, 10313-V Association Provinciale des Propriétaires de Camions Citernes.	Demande de modification de tarif (membres) Tarif No 100 – huiles lourdes et légères Montréal Oil Carriers Inc. Géo. A. Hall Cartage Co. Ltd. Metro Liquid Carriers (1966) Ltd. Les Pétroles Damas Inc. Piette Transport Inc. Provincial Oil Carriers Co. Ltd Richelieu Milk Tankers Inc. A. Scotto Cartage Limited	Request for a tariff modification (members). Tariff No. 100 – heavy and light oils. Montreal Oil Carriers Inc. Géo. A. Hall Cartage Co. Ltd. Metro Liquid Carriers (1966) Ltd. Les Pétroles Damas Inc. Piette Transport Inc. Provincial Oil Carriers Co. Ltd Richelieu Milk Tankers Inc. A. Scotto Cartage Limited
1441-TFM 17438-V, 870-V, 17645-V, 18887-V, 14416-V, 10934-V, 17396-V, 10313-V Association Provinciale des Propriétaires.	Demande de modification de tarif (membres) Tarif No 200 – asphalte Montreal Oil Carriers Inc. Géo. A. Hall Cartage Co. Ltd. Metro Liquid Carriers (1966) Ltd. Les Pétroles Damas Inc. Piette Transport Inc. Provincial Oil Carriers Co. Ltd. Richelieu Milk Tankers Inc. A. Scotto Cartage Limited	Request for a tariff modification (members) Tariff No. 200 – asphalt Montreal Oil Carriers Inc. Géo. A. Hall Cartage Co. Ltd. Metro Liquid Carriers (1966) Ltd. Les Pétroles Damas Inc. Piette Transport Inc. Provincial Oil Carriers Co. Ltd. Richelieu Milk Tankers Inc. A. Scotto Cartage Limited
4221-V 1442-TFM Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif Action Indépendante No 530 pour Victor Transport.	Request for a tariff modification Action Indépendante No. 530 for Victor Transport.
1012-V 1443-TFM Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Modification de tarif Provost Express & Transport Inc., intérim No 1941.	Tariff modification Provost Express & Transport Inc., intérim No. 1941.
1444-TFM Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif Tarif No 30 – 41ième Revision – Tarif de Produits alimentaires.	Request for a tariff modification Tariff No. 30 – 41st Revision – Tariff for food-stuffs.
1445-TFM Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif Tarif No 50-B – 36ième Revision – Tarif de spéciaux.	Request for a tariff modification Tariff No. 50-B – 36th Revision – Special tariff.
1446-TFM Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif Tarif No X-105-B – 46ième Revision – Tarif d'exception.	Request for a tariff modification Tariff No. X-105-B – 46th Revision – exceptional tariff.
15332-V 1447-TFM Yamachiche Transport Enrg.	Demande de modification de tarif Tarif pour le clou, la rod d'acier en coils.	Request for a tariff modification Tariff for the transportation of nails and steel rod in coils.

1786-TFQ Association Provinciale des Propriétaires de Camions Citernes.	Demande d'augmentation de taux. Ordonnance 4560-71 Chapitre 5, Page 14. Produits Pétrolifères Lourds. Zone spéciale: 0055 le gallon Volume minimum de 2,000,000 de gallons par mois, livré à une seule destination dans une limite de 3 milles de la raffinerie, pour un seul client.	Request for a rate increase. Order 4560-71 Chapter 5, page 14. Heavy oil products. Special zone: 0055 per gallon Minimum volume of 2,000,000 gallons per month, delivered to a single customer at one destination only within 3 miles from the refinery.
11292-V 1877-TFQ Transport Radisson Inc.	Demande de modification de la page 10, 3ième revision du tarif 1971.	Request for a modification of page 10, 3rd revision of the 1971 tariff.
478-V 2853-TFM Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif Nouvelle Procuration François Nolin Limitée.	Request for a tariff modification New Procuration François Nolin Limitée
12797-V 2854-TFM Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande d'augmentation de tarif Bellemare Transport Limitée Contrat: T.P.L. Industries Ltd.	Request for a tariff increase Bellemare Transport Limitée Contract: T.P.L. Industries Ltd.
2855-TFM Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande de modification de tarifs Tarif de classe No 10-E, T.B.Q. 1500 Tarif de marchandises No 15-K, T.B.Q. No 2805. Tarif pour articles en fer et en acier No 32-G, T.B.Q. No 2909. Tarif pour les articles en papier No 40-G, T.B.Q. No 2910. Tarif concurrentiel sur le marché local et pour l'exportation et l'importation conjointe de marchandises No 45-M, T.B.Q. No 2808. Tarif concurrentiel Québec-Ontario No 71-D, T.B.Q. No 2926. Tarif de conteneurs No 74-A, T.B.Q. No 3372. Tarif pour le matériel spécialisé No 210, T.B.Q. No 3275.	Request for tariff modification Class Tariff No. 10-E, T.B.Q. No. 1500 Commodity Tariff No. 15-K, T.B.Q. No. 2805 Iron and Steel Commodity Tariff No. 32-G, T.B.Q. No. 2909. Paper Commodity Tariff No. 40-G, T.B.Q. No. 2910 Competitive Local and Joint Export and Import Commodity Tariff No. 45-M, T.B.Q. No. 2808 Québec-Ontario Competitive Tariff No. 71-D, T.B.Q. No. 2926 Container Tariff No. 74-A, T.B.Q. No. 3372 Specialized Equipment Tariff No. 210, T.B.Q. No. 3275.
2856-TFM Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande de fixation de tarif Tarif de taux d'urgence de Québec-Western Canada No 527 T.B.Q. No 4017 pour plaques de nickel et oxyde de cobalt.	Request for tariff fixing Québec-Western Canada Emergency Rate Tariff No. 527 T.B.Q. No. 4017 on Nickel Slabs and Cobalt Oxide.
2857-TFM Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande de modification de tarif Tarif de taux d'urgence de Québec-Western Canada No 528, T.B.Q. 4020, pour la viande fraîche.	Request for a tariff modification. Québec Western Canada Emergency Rate Tariff No. 528, T.B.Q. 4020, on fresh meats.
2858-TFM Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande de modification de tarif Tarif pour marchandises en vrac No 640, T.B.Q. No 2545.	Request for a tariff modification. Bulk Commodity Tariff No. 640, T.B.Q. No. 2545.

2859-TFM Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande de fixation de tarif Tarif de taux d'urgence Québec-Ontario No 2235 T.B.Q. No 4012, pour câbles de transmission en aluminium.	Request for tariff fixing. Québec-Ontario Emergency Rate Tariff No. 2235. T.B.Q. No. 4012, on aluminum Transmission cable.
2860-TFM Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande de modification de tarif Tarif de taux d'urgence Québec-Ontario No 2236 T.B.Q. No 4013, pour le gaz.	Request for a tariff modification. Québec-Ontario Emergency Rate Tariff No. 2236 T.B.Q. No. 4013, on gas.
2861-TFM Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande de modification de tarif Tarif de taux d'urgence Québec-Ontario No 2237 T.B.Q. No 4014, pour le placoplâtre.	Request for a tariff modification. Québec-Ontario Emergency Rate Tariff No. 2237 T.B.Q. No. 4014, on plaster board.
2862-TFM Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande de fixation de tarif Tarif de taux d'urgence Québec-Ontario No 2238 T.B.Q. No 4015, pour les isolants en fibre de verre.	Request for tariff fixing. Québec-Ontario Emergency Rate Tariff No. 2238 T.B.Q. No. 4015, on fibreglass insulation.
2863-TFM Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande de fixation de tarif Tarif de taux d'urgence Québec-Ontario No 2239 T.B.Q. No 4016, pour les isolants en fibre de verre.	Request for tariff fixing. Québec-Ontario Emergency Rate Tariff No. 2239 T.B.Q. No. 4016, on fibreglass insulation.
14893-V 2864-TFM Grenier Express Inc.	Demande de modification de tarif Augmentation des taux de déménagement.	Request for a tariff modification Increase in removal rates.
2865-TFM Middle Atlantic Conference.	Demande de modification de tarif Tarif No 31-Z, supplément 44 MF-ICC A-2361.	Request for a tariff modification. Tariff No. 31-Z, supplement 44. MF-ICC A-2361.
2866-TFM National Motor Freight Classification.	Demande de modification de tarif Tarif No NMFC A-13, supplément 14 MF-ICC 15 – FMC 11, Classes et règlements.	Request for a tariff modification Tariff No. NMFC A-13, supplement 14 MF-ICC 15 – FMC 11, Classes and Rules.
2867-TFM Southern Motor Carriers Rate Conference.	Demande de modification de tarif Tarif No 517-F, Supplément 31 MF-ICC 1682, Tarif réglementaire.	Request for a tariff modification Tariff No. 517-F, Supplement 31 MF-ICC 1682, Rules Tariff.
2921-TFM Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif Supplément d'urgence No 1203, supp. No 3 Produits de textile.	Request for a tariff modification Emergency supplement No. 1203, supp. No. 3 Textile products.
2941-TFM Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n.	Demande de modification de tarif Tarif pour marchandises en vrac No 70-A, T.B.Q. No 4021	Request for a tariff modification Bulk Commodity Tariff No. 70-A, T.B.Q. No. 4021.

16023 2942-TFM
Howell Forwarding Québec Limited

Demande de modification de tarif
Tarif No 15, pages 4-M, 10 et 11.

Request for a tariff modification
Tariff No. 15, Pages 4-M, 10 and 11.

1467-V 1888-FTQ
Transport Frenette Inc.

Demande d'augmentation de taux
Tarif No 6 en remplacement du tarif No 5.

Request for a rate increase
Tariff No. 6 to supersede Tariff No. 5.

SERVICE D'AUTOBUS

146-A 1755-TFQ
Autobus Victoriaville Ltée

Demande d'augmentation de taux.
TAUX ACTUELS:
Dans Victoriaville et Arthabaska

	Argent	*Billets*
Adultes (Bil. bleus)	$0.20	6 pour 1.00
Enfants et édudiants (bil. rose)	$0.20	4 pour 0.50

TAUX DEMANDÉS:
Sur tout le circuit, soit dans Victoriaville et Arthabaska.

	Argent	*Billets*
Adultes:	$0.25	5 pour 1.00
Enfants et étudiants:	0.25	3 pour 0.50

Request for a rate increase.
PRESENT RATES:
In Victoriaville and Arthabaska

	Price	*Tickets*
Adults (Blue tickets)	$0.20	6 for 1.00
Children and students (Pink)	$0.20	4 for 0.50

REQUIRED RATES:
On the whole circuit, namely in Victoriaville and Arthabaska.

Adults:	$0.25	5 for 1.00
Children and students:	$0.25	3 for 0.50

SERVICE: LOCATION

1-DY 1797-TFQ
Tilden Rent a Car Company.

Demande de modification de tarifs de location d'automobiles à court terme pour la région de Montréal.

Request for a tariff modification applicable to car rental on a short term basis in the Montreal area.

1033-DY 1822-TFQ
Arnaud Automobile Inc.

Modification de taux de location de voitures à court terme à l'aéroport de Sept-Îles.

Modification of short term car rental rates at Sept-Îles airport.

SERVICE: NAVIGATION

232-N 1802-TFQ
Jos. Lachance & Fils Inc.

Demande de modification de taux.

Request for a rate modification.

Bulk Carrier Conference Inc.
2001 Jefferson Davis Highway
Arlington, VA. 22202

Demande de modification de tarif
Supplément 23 au tarif IC

Request for a tariff modification
Supplement 23 to Tariff IC

Bulk Carrier Conference Inc.
2001, Jefferson Davis Highway
Arlington, VA. 22202

Supplément 34 au tarif 3-C
Demande de modification de tarif.

Supplement 34 to tariff 3-C
Request for a tariff modification.

Bulk Carrier Conference Inc.
2001, Jefferson Davis Highway
Arlington, VA. 22202

Demande de modification de tarif
Tarif No 20

Request for a tariff modification
Tariff No. 20

Southern Motor Carriers Rate Conference
1307, Peachtree Street N.E.
Atlanta, GA. 30309

Demande de modification de tarif
Supplément No 110 et 111 au tarif 159-K.

Request for a tariff modification
Supplements Nos. 110 and 111 to Tariff 159-K.

52224-o

Ministère des Institutions financières, compagnies et coopératives

Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives

Lettres patentes (1re partie)

Letters Patent (Part I)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part I of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Richard Adams ltée	Montréal	23 02 73
Administration Montcentrex inc.	Montréal	30 11 72
L'Agence de Publicité Janine Gérard ltée	5601, boulevard Maurice Duplessis, Montréal-Nord.	24 04 73
Les Agences Ropol inc.	126, rue St-Pierre, Québec	02 03 73
Aluminium Beauce inc. *Beauce Aluminium Inc.*	Saint-Joseph-de-Beauce	27 04 73
Apartomatic Laundry Service Inc. Service de Buanderie Apartomatic inc.	800 Victoria Square, Suite 612, Montreal 115.	02 05 73
Applied Insulation (Québec) Ltd. Isolation Industrielle (Québec) ltée.	5800 Monkland Avenue, Montreal.	26 03 73
L'Atelier Parallèle C.F. inc.	381, boulevard St-Joseph est, Montréal.	02 05 73
Aurora Holdings Ltd. Les Gestions Aurora ltée.	800 Victoria Square, Suite 612, Montreal 115.	23 05 73
Aux Achats G. Gadoury inc.	202, rue Baby, Joliette	28 03 73
B L M Auto Inc. Auto B L M inc.	1280, boulevard Ste-Anne, Villeneuve	09 04 73
Batiro Incorporated Batiro incorporé.	LaSalle	10 05 73
Bermon International inc.	Sherbrooke	16 05 73
Bot Québec limitée	Montréal	22 05 73
Justin Bouchard inc.	Matane	06 04 73
Boutique de Ski Jean-Guy inc.	Montréal	11 04 73
Boutique Lampy inc.	Chicoutimi	02 05 73
Bydes inc.	104, rue Marchand, Châteauguay	28 05 73
Cabane Chez William inc.	1371, Route 42, Saint-Ambroise-de-Kildare.	17 05 73
Camping St. Anicet inc.	Saint-Anicet	28 03 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Carlan Plastics Manufacturing Co. Ltd. La Compagnie Manufacturière de Produits Plastiques Carlan ltée.	6 Wellington Street South, Sherbrooke	16 04 73
Carloi Corp. Corporation Carloi.	3940, boulevard Laurier, Douville	17 04 73
Centre Automoteur Ogilvy ltée *Ogilvy's Automotive Center Ltd.*	Montréal	18 05 73
Centre Capillaire Dorion inc.	100, boulevard Harwood, Suite 10-12, Dorion.	11 04 73
Centre de Plein Air Clairval ltée	Chicoutimi	14 05 73
Ciné-Conception R.A.S. inc.	832, des Zouaves, Québec	11 05 73
Ciné Parc de St-Jérôme inc.	Saint-Jérôme	16 04 73
Le Club de Voyage Genest inc.	1 Westmount Square, Suite 460, Montreal 216.	30 03 73
Club (Dojo) de Karate Pelletier inc. *Pelletier Karate Club (Dojo) Inc.*	555 – 19e Avenue, Lachine	25 04 73
Collège des Annonceurs Radio-Télévision (CART) inc.	81, rue St-Louis, Québec	27 04 73
La Compagnie McNicoll limitée	8060, de la Pruchière, Charlesbourg-Ouest	14 05 73
Conoco inc.	2, Place Québec, suite 636, Québec	07 03 73
Construction à Murs Secs Normand & Sylvio inc. *Normand & Sylvio Dry-Wall Construction Inc.*	Chambly	19 01 73
Construction et Excavation D. Morroni inc.	6980, 27e Avenue, Montréal	04 05 73
Construction Paul Durand & Cie ltée	471, rue Principale, Sainte-Émélie-de-l'Énergie.	19 03 73
Constructions Antonin Bergeron ltée	111, rue Caron, Chibougamau	18 04 73
Les Consultants B.B.C. inc. *B.B.C. Consultants Inc.*	Chicoutimi	16 05 73
Corporation Air Baillargeon *Air Baillargeon Corp.*	5600 Ferrier, Mont-Royal	28 05 73
Les Courtiers en Immeubles Danière inc.	Val-Saint-Michel	24 04 73
Couvreur Vimont ltée *Vimont Roofing Ltd.*	Laval	14 05 73
Dardo Canada ltée	1255 University, Montreal	28 03 73
Decarie Juvenile Furniture Inc. Meubles Juvéniles Décarie inc.	5167 Decarie Boulevard, Montreal	14 05 73
Decorac inc.	Anjou	07 05 73
Denogo inc.	Trois-Rivières	10 05 73
Les Dessins Drummond inc.	Drummondville-Sud	14 05 73
Dionne, Dionne & Rheault inc.	Drummondville	17 05 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Les Disques Clic inc. *Clic Records Inc.*	385, Place de la Louisiane, app. 1001, Longueuil	16 05 73
Distribution R.P.A.D.L. inc.	Saint-Dominique	18 05 73
Maurice Dubuc & Fils inc.	1430, route rurale numéro 1, Nicolet	16 05 73
Éducation Routière Métropolitaine ltée *Metropolitan Driver Education Ltd.*	Longueuil	15 05 73
Entreprises Alie-Alie inc.	Templeton, Hull	13 10 72
Les Entreprises Al-Mar de St-Alphonse inc.	100, avenue Lac Pierre, Saint-Alphonse-de-Rodriguez.	19 03 73
Les Entreprises Bonor inc.	Saint-Sulpice	08 05 73
Les Entreprises Cavac inc.	5020, rue François 1er, Saint-Léonard	15 05 73
Les Entreprises Charl-Pol inc.	2695, boulevard St-Anicet, Bagotville	22 03 73
Les Entreprises Gaston Langlois inc.	64, d'Avignon, Neufchâtel	24 05 73
Les Entreprises Hubert Gervais limitée *Hubert Gervais Enterprises Limited.*	Montréal	19 04 73
Entreprises Mecana inc.	Québec	14 05 73
Les Entreprises St-Ludger de Milot inc.	155 Maplewood, Montréal	06 04 73
Les Entreprises Urpin ltée	7175, Nogent, Saint-Léonard	18 04 73
Les Entreprises Zip-Zap inc.	Montréal	19 04 73
Enviraqua inc.	Boucherville	04 05 73
Épicerie Gauthier & Savard inc.	Matane	22 05 73
Équipement L.D. inc.	Charlesbourg	16 04 73
Ersatz L.R. inc.	1152, rue Piette, Joliette	19 03 73
Établissements Mirepoix inc.	4, rue Belleau, Lévis	30 10 70
Excavation A.B.R. ltée	27 – 3e Boulevard, Terrasse-Vaudreuil, Île Perrot.	24 04 73
Les Excavations Conrad Paquette inc. *Conrad Paquette Excavations Inc.*	6950, rue Azilda, Anjou	01 05 73
Les Excavations Fernand Mercier inc.	Anse Pleureuse, Gaspé-Nord	08 05 73
Flad inc.	5462, rue Iberville, Montréal	17 04 73
G.R.M. Auto Wholesaler of Montreal Inc. Commerçant d'Autos G.R.M. de Montréal inc.	235, Côte Vertu, chambre 103, Saint-Laurent.	19 03 73
Gestion et Placement T.P.K. inc.	Saint-Philippe-de-Néri	17 05 73
Gestion R.C.M. ltée *R.C.M. Holdings Ltd.*	4300 Jean Talon Street West, Montreal	02 05 73
Gidu inc.	Murdochville	14 05 73
Gray Crest Industries Inc. Les Industries d'Écussons Gray inc.	125 Chabanel Street West, 3rd Floor, Montreal.	11 05 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Le Groupement Forestier de la Région de Manseau inc.	Manseau	06 04 73
Léandre Guay inc.	Route rurale numéro 1, Cowansville	14 05 73
H. & Y. Plating & Painting Industries Ltd. Les Industries de Placage et Peinture H. & Y. ltée.	6585 Magloire Street, Saint-Léonard	07 05 73
Hahn's Market Inc. Marché Hahn inc.	759 Jean Talon West, Montreal	11 05 73
Hébert & Roberge inc.	117, Gauthier Nord, Joliette	26 04 73
Heritage Farm Inc. Ferme Héritage inc.	P.O. Box 341, Ayer's Cliff	08 05 73
Icap Investments Inc. Les Placements Icap inc.	3470 Stanley Street, Montreal	30 03 73
Les Immeubles Boyer ltée	Salaberry-de-Valleyfield	10 05 73
Les Immeubles R & S Lachance inc.	Sainte-Foy	22 03 73
Importation Jimp-R inc. *Jimp-R Importation Inc.*	1470, rue Peel, suite 312, Montréal	08 05 73
Les Industries Pe-Car ltée	Sainte-Jeanne-d'Arc	09 05 73
Infostat inc.	1215, rue Raimbault, Saint-Laurent	11 05 73
Jade Investments Inc. Placements Jade inc.	800 Dorchester Boulevard West, Suite 2610, Montreal.	09 05 73
Jeaneration inc.	1117 St. Catherine Street West, Montreal	07 05 73
Koko (Bazar) inc.	Montreal	06 02 73
Koko (Cavendish) inc.	Mount Royal	10 05 73
Koko (Sherbrooke) inc.	Mount Royal	10 05 73
Laboratoire Zodiaque inc. *Zodiac Laboratory Inc.*	482, rue Victoria, Saint-Lambert	03 04 73
Lacroix, Lacroix & Paul inc.	Blue Sea Lake, cté Gatineau	18 05 73
Normand Lamothe ltée	Malartic	04 04 73
J.J. Langlois & Fils ltée	780, chemin St-Louis, Québec	18 05 73
Latigo inc.	250, rue King est, Sherbrooke	07 05 73
Lavo Ma-Gi inc.	1475, de Niverville, app. 5, Québec 3	25 04 73
Librairie Lemieux limitée	518, boulevard Walberg, Dolbeau	16 05 73
Les Machineries G.L.G. inc. *G.L.G. Machinery Inc.*	Québec	18 05 73
Machiniste B.G.F. inc.	258, Côte Nord, Sainte-Thérèse	24 04 73
Maisons Mobiles Marcel Gravel inc.	2060, boulevard Talbot, Notre-Dame-des-Laurentides.	25 05 73
Maisons Mobiles Vallée inc.	Saint-Georges	12 04 73
Manufacture Maurice Tabah inc.	Joliette	16 05 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Manufacturiers de plastique Ensial inc. *Ensial Plastic Manufacturers Inc.*	10170 Charton Street, Montreal	10 05 73
Memolab (Montréal) inc.	4280, boulevard Métropolitain est, suite 205, Montréal 452.	22 05 73
Meunerie Hébert inc.	Henryville	09 05 73
Mini-Hockey inc.	135, rue Sherbrooke est, suite 1003, Montréal.	11 05 73
Fernand Mitron & Associés inc.	4, rue St-Aubin, Sainte-Agathe-des-Monts	23 03 73
Moby Dick Restaurant Inc. Restaurant Moby Dick inc.	1155 Dorchester Boulevard West, Suite 3420, Montreal.	16 05 73
Montreal Royals Fastball Club Inc. Club de Fastball Les Royaux de Montréal inc.	501 – 8e Avenue, C.P. 124, Pointe-aux-Trembles	10 04 73
Moteurs Sport C.C. inc.	141, boulevard de l'Entente, Lauzon	14 03 73
Murco Ltd. Murco ltée.	5165 Sherbrooke Street West, Suite 319, Montreal.	06 03 73
Gaspard Nadeau Sports Inc. Sports Gaspard Nadeau inc.	72 – 19e Avenue, Laval-des-Rapides	22 01 73
National Warehousing Co. Ltd. La Compagnie d'Entrepôts Nationale ltée.	20, Elgin Street, Place Bonaventure, Montréal.	30 05 73
A. Nazair (1973) limitée	155, rue Salaberry, Chicoutimi	09 04 73
Nikaldi Sportswear Inc. Vêtement Sport Nikaldi inc.	7180 St. Urbain Street, Montreal	23 05 73
P.G.B. Construction Limited Construction P.G.B. limitée.	2101, rue Victoria, Longueuil	22 05 73
Panfer inc.	Greenfield Park	29 03 73
Ivan Parent inc.	34, de Metz, Lorraine	24 05 73
Parmil Distributors Ltd. Les Distributeurs Parmil ltée.	6525 Somerled Avenue, Montreal	17 05 73
Petrolane ltée *Petrolane Ltd.*	800 d'Youville, Suite 1700, Québec	17 05 73
Pièces d'Auto St-Robert inc.	Rang Bellevue, Saint-Robert	24 04 73
Pikortin inc.	Sainte-Foy	15 05 73
Robert Pinel inc.	Saint-Damien	14 05 73
Les Piscines Otaries inc.	Chambly	17 04 73
Place Laval Rivière-du-Loup inc.	82, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup	14 05 73
Les Placements Dynasco ltée *Dynasco Investments Ltd.*	Montréal	10 05 73
Placements E.S.P. inc.	Montreal	08 05 73
Planet Construction Ltd. Construction Planète ltée.	Montreal	12 04 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Sarto Plante inc.	1152, chemin Oliviers, Bernières	10 05 73
Pointe-du-Lac Demolition Inc. Démolition Pointe-du-Lac inc.	Pointe-du-Lac	14 05 73
Porto-Modes inc.	Longueuil	11 05 73
Les Productions André Forcier, inc.	863, Charles-Guimond, Boucherville	24 01 73
Productions Coccinelle inc.	Montréal	13 03 73
Les Puisatiers Gince & Raymond inc.	352, rue Deragon, Granby	23 05 73
Québec Eastern Numismatics Inc. La Numismatique de l'Est du Québec inc.	2055 Peel Street, Suite 376, Montreal	06 04 73
Quimpex Distribution Ltd. Les Distributions Quimpex ltée.	Saint-Bruno-de-Montarville	16 04 73
Quincaillerie Deschênes et Frère St-Alphonse inc.	800, Route 42, Saint-Alphonse-de-Rodriguez.	19 03 73
Radio Lachute inc.	1550, rue Louvain ouest, Montréal	08 05 73
Rampa Construction Co. Inc. La Compagnie de Construction Rampa inc.	3555, boulevard Métropolitain est, Suite 800, Montréal.	06 04 73
Remorques à Chevaux du Québec inc. *Québec Horses Trailers Inc.*	Saint-Barnabé sud	13 04 73
Reproductions Esther inc. *Esther Reproductions Inc.*	249, rue Duvernay, Beloeil	09 05 73
Restaurant St-Sauveur inc.	236, rue Principale, Saint-Sauveur-des-Monts.	09 04 73
Roguy inc.	600, rue Legendre, Montréal	10 05 73
Samoco inc.	Sacré-Coeur	04 05 73
Sanders, Kravitz & Associates Inc. Sanders, Kravitz & Associés inc.	4480 Côte de Liesse Road, Suite 220, Mount Royal	10 05 73
Sarolla Steak House Inc. La Maison du Steak Sarolla inc.	675, boulevard St-Joseph, Hull	09 04 73
Scierie Pépin inc.	56, avenue du Parc, Victoriaville	22 05 73
Sectobec inc.	Jonquière	24 05 73
Service Aérien des Cantons de l'Est inc.	Drummondville	26 01 73
Service de Pneu Sarrazin inc.	825, boulevard des Laurentides, Saint-Antoine	16 04 73
Servo Gain inc.	40, rue Dorchester, Québec	21 02 73
Siga Machine Shop Inc. Les Ateliers Mécaniques Siga inc.	1493, Bachan, Carignan	27 04 73
Sydney Abrams inc.	280 St. Catherine Street East, Montreal	29 03 73
Silhouette Spa Pointe-Claire Ltd. Le Spa Silhouette Pointe-Claire ltée.	Pointe-Claire	08 03 73
Société d'Exploitation Sylvicole du Témiscamingue ltée	Guérin, Témiscamingue	17 05 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Les Spécialités Vachon inc. *Vachon Specialties Inc.*	800, Route Trans-Canada, Lauzon	27 12 72
Studio Gil-Met inc.	Saint-Damien	28 05 73
Les Systèmes Communiques R.G.H. inc. *R.G.H. Communic Systems Inc.*	Montréal	14 05 73
Tabagie Montminy inc.	Chicoutimi	02 05 73
Tapis R.N. inc.	901, boulevard Maloney, Templeton	16 04 73
Temflex ltée *Temflex Ltd.*	Ville-Marie	15 05 73
Total Air Systems Québec Ltd. Systèmes d'Air Total Québec ltée.	270 Queen Street, Montreal	12 03 73
Transport D.L. inc. *D.L. Transport Inc.*	Drummondville	09 04 73
Unilink Québec inc.	Dorval	26 03 73
United Auto Auction Ltd. Encan d'Auto Unis ltée.	Montreal	14 05 73
Universal Crane Service Inc. Service de Grue Universel inc.	455, Place Vimy, Brossard	26 03 73
Henry Ward and Associates Inc. Henry Ward et Associés inc.	186 Court Street, Sherbrooke	14 05 73
Karl Wilhelm inc.	2935, rue Cartier, Saint-Hyacinthe	29 05 53
Allan Yaphe & Associates Inc. Allan Yaphe & Associés inc.	1010 St. Catherine Street West, Suite 935, Montreal	23 03 73

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

52222-o

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

52222-o

Lettres patentes (3e partie)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

Letters Patent (Part III)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part III of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
L'Association des Marchands du Carrefour de L'Estrie inc. *Carrefour de L'Estrie Merchants Association Inc.*	Sherbrooke	11 04 73
L'Association des Parents de la Villa des Lys inc.	Alma	15 02 73

Nom / *Name*	Siège social / *Head Office*	Incorporation Date
Association des Propriétaires de Maisons Mobiles de Hauterive inc.	130-A, Morel, Hauterive	12 04 73
L'Association des Propriétaires des Cantons de Gore et Wentworth.	Gore canton	30 04 73
L'Association des Propriétaires des Domaines Joyeux Granby.	Saint-Pie	23 05 73
Association des Vétérans Gendarmes Royaux Hongrois	975, rue Jarry ouest, Montréal	19 12 72
Association Nationale des Alpinistes, (Section Canada) inc.	8645, rue Le Creusot, Saint-Léonard	16 02 73
Atelier Artistique L'Angle inc.	1465, avenue Charles, Siliery	04 05 73
C.R.E.A. de Bonaventure inc.	Bonaventure	23 03 73
Le Centre Culturel Canadien-Polonais	Montréal	26 02 73
Centre d'Animation Design	Montréal	27 03 73
Centre de Rencontres Carrefour inc.	Laval	13 04 73
Centre des Sports Aquatiques de Chicoutimi inc.	Chicoutimi	10 05 73
Club d'Automobiles de St-Félix inc.	4531, rue Crépeau, Saint-Félix-de-Valois	16 04 73
Club de l'Âge d'Or de Fatima inc.	Fatima, Îles-de-la-Madeleine	27 04 73
Club de l'Âge d'Or de Notre-Dame de Jonquière	353, rue Notre-Dame, Jonquière	26 03 73
Club d'Entr'aide Sieur de Maisonneuve	2260, rue Cadillac, Montréal	30 04 73
Club de Moto-Neige Étoile du Nord de Notre-Dame-de-la-Paix.	Notre-Dame-de-la-Paix	21 03 73
Club de Natation D.R.E. inc. *D.R.E. Swimming Club Inc.*	431 Colville, Châteauguay	04 05 73
Club Récréatif l'Élan	Beloeil	25 05 73
Comité des Loisirs de Vallée-Jonction	Vallée-Jonction	14 05 73
L'Éveil Musical d'Anjou	Anjou	03 05 73
Festival du Lait de St-Agapit inc.	Saint-Agapit	02 04 73
Fondation Côté-Rioux inc.	Rimouski	15 03 73
La Fondation Perkins *The Perkins Foundation.*	950, rue Principale, Cowansville	02 05 73
Le Groupe de Recherche sur la Famille Québécoise inc.	1065, rue St-Denis, Montréal	14 05 73
La Jeune Chambre de Larouche inc.	Larouche	30 03 73
Les Loisirs du Lac Paquin	Lac Paquin, comté Terrebonne	18 12 72
Les Loisirs Familiaux du Centre-Est de Montréal inc.	5279, rue Des Érables, Montréal	13 04 73
Service des Loisirs de St-Rémi de Napierville	Saint-Rémi	22 02 73

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.
52222-o

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.
52222-o

Lettres patentes supplémentaires

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes supplémentaires à:

Supplementary letters patent

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has granted supplementary letters patent to:

Nom / *Name*	Incorporation Date	L.P.S. / *S.L.P.* Date	Modifications *Changes*
Amcan Automotive Warehousing Inc.. Entreposage d'Appareils Automoteurs Amcan inc.	17 01 73	22 05 73	Ancien nom / *Former name:* *Canam Automotive Warehousing Inc.* Entreposage d'Appareils Automoteurs Canam inc.
Atlantic Tobacco and Gift Shops Inc... Les Boutiques de Tabac et de Cadeaux Atlantique inc.	26 11 57	30 04 73	1) Ancien nom / *Former name:* British Tailors & Cleaners Inc. 2) Modifiant les pouvoirs / *Modifying the powers.*
Coc'n Bull Ltd....	06 03 64	26 03 73	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
Corporation de Gestion La Vérendrye. *La Vérendrye Management Corporation.*	04 07 62	30 05 73	1) Modifiant le capital / *Altering the capital.* 2) Modifiant les dispositions des lettres patentes / *Amending the provisions of the letters patent.*
Decor Construction Inc....	18 12 63	04 05 73	1) Modifiant le capital / *Altering the capital.* 2) Modifiant les dispositions des lettres patentes / *Amending the provisions of the letters patent.*
Douglas Hospital Foundation.....	04 07 72	25 05 73	Modifiant les dispositions des lettres patentes / *Amending the provisions of the letters patent.*
Grace Dart Hospital Foundation....	20 10 69	25 05 73	Modifiant les dispositions des lettres patentes / *Amending the provisions of the letters patent.*
Kolonaki Restaurant Inc...... Restaurant Kolonaki inc.	08 01 63	24 04 73	1) Ancien nom / *Former name:* Food Fair Inc. 2) Étendant les pouvoirs / *Extending the powers.*
Laurentide Memorial Gardens (Québec) Inc. Les Jardins Commémoratifs Laurentide (Québec) inc.	25 01 57	28 04 73	Ancien nom / *Former name:* Laurentide Memorial Gardens (Québec) Inc.
Mead & Co. Limited..... Mead Cie limitée.	12 06 24	04 05 73	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
Normick Perron inc.....	30 04 68	17 04 73	1) Ancien nom / *Former name:* Les Entreprises Perron inc. *Perron Enterprises Inc.* 2) Modifiant le capital / *Altering the capital*

Nom / *Name*	Incorporation Date	L.P.S. / *S.L.P.* Date	Modifications *Changes*
Photographie P.D.C. inc.	13 03 73	16 05 73	Étendant les pouvoirs / *Extending the powers.*
Promed inc.	28 03 60	08 01 73	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
Rideau Gardens Corp. La Corporation des Jardins Rideau.	29 07 54	28 04 73	Ancien nom / *Former name:* Rideau Gardens Corp.
Services Sanitaires Concordia inc. *Concordia Sanitary Services Inc.*	07 10 69	28 05 73	Modifiant le capital / *Altering the capital.*
Singer Company of Canada Ltd. La Compagnie Singer du Canada ltée.	10 12 62	10 05 73	Étendant les pouvoirs / *Extending the powers.*
Jean-Luc et Lucien Veilleux inc.	09 02 68	18 04 73	Modifiant les dispositions des lettres patentes / *Amending the provisions of the letters patent.*
André Wolfe Texaco inc.	03 07 69	20 02 73	Ancien nom / *Former name: St-Jérôme Brake Service Inc.* / Service de Freins St-Jérôme inc.

Le directeur du service des compagnies,
52222-o PIERRE DESJARDINS.

PIERRE DESJARDINS,
52222-o *Director of the Companies Service.*

Abandon de charte

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a accepté l'abandon de la charte de:

Surrender of Charter

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has accepted the surrender of the charter of:

Nom / *Name*	Incorporation Date	Dissolution Date
Abattoirs Limited	19 12 24	15 06 73
Alice Adrian Inc.	18 12 45	15 06 73
Albany Investment Corporation	19 05 59	15 06 73
All-Weather Sales Corporation	15 08 58	15 06 73
Alpha Tool Corporation	12 12 58	15 06 73
Alvyn Developments Ltd.	16 07 53	15 06 73
Caron Automobile ltée	21 05 59	15 06 73
Coccinella Auto Parts Inc.	01 06 71	15 06 73
D. & V. Construction inc.	26 04 65	15 06 73
Montreal Adult Residence Inc.	08 03 65	15 06 73
Montreal Children's Wear Inc.	28 12 66	15 06 73

Nom / *Name*	Incorporation Date	Dissolution Date
Ridgevale Holdings Ltd.	28 04 49	15 06 73
Romaine Electric Company	07 02 57	15 06 73
Sanders Holdings Ltd.	24 03 70	15 06 73
Sundance Ranch Inc.	12 05 71	15 06 73

Le directeur du service des compagnies,
52222-o PIERRE DESJARDINS.

52222-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Avis de correction
(Lettres patentes)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a autorisé la correction de lettres patentes suivantes:

Notice of correction
(Letters patent)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has authorized the correction of the letters patent issued to the following companies or corporations:

Nom / *Name*	Siège social *Head office*	Incorporation Date	Modifications *Corrections*
Revue Le Canard Québécois inc.	1155 Dorchester Boulevard West, Suite 1007, Montreal.	27 02 73	Modifiant le capital / *Modifying the capital*

Le directeur du service des compagnies,
52222-o PIERRE DESJARDINS.

52222-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Changement de nom

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies il a approuvé les règlements de changement de nom suivant:

Change of name

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has approved the by-laws changing the name of:

Nouveau nom / *New name*	Ancien nom / *Former name*	Incorporation Date
Laiteries Rouen inc.	Laiterie Saint-Alexandre limitée *St. Alexander Dairy, Limited.*	10 01 27
Quiveil inc.	Jean-Luc et Lucien Veilleux inc.	09 02 68

Le directeur du service des compagnies,
52222-o PIERRE DESJARDINS,

52222-o PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Ministère des Transports

Avis

Les chemins ci-après désignés ne seront plus, à l'avenir, entretenus par le ministère des Transports.

Comté Bellechasse:

Dans la municipalité de Saint-Damien-de-Buckland paroisse:

L'ancienne route 279 (25-A) vis-à-vis du lot P-932 sur une longueur de 350 pieds.

Dans la municipalité de Saint-Lazare paroisse:

L'ancien chemin de front du 5e rang Ouest vis-à-vis des lots 778 et 14C sur une longueur de 300 pieds et vis-à-vis des lots 14-E et 15-A, sur une longueur de 975 pieds.

Dans la municipalité de Saint-Cajetan d'Armagh paroisse:

L'ancienne route 25 vis-à-vis des lots 4 et P-5 sur une longueur de 1040 pieds.

Comté Chauveau:

Dans la municipalité des cantons unis de Stoneham et Tewkesbury les rues et chemins suivants:

L'ancienne route 54 sur une longueur de 3710 pieds.

La rue Leclerc sur une longueur de 3720 pieds.

La rue Clavet sur une longueur de 936 pieds.

La rue McCune sur une longueur de 1053 pieds.

La rue Plamondon sur une longueur de 3259 pieds.

L'ancienne avenue Grande Ligne sur une longueur de 581 pieds.

La rue McKee sur une longueur de 1421 pieds.

Le raccordement 1ère Avenue sur une longueur de 611 pieds.

L'ancienne avenue Tewkesbury sur une longueur de 1430 pieds.

La rue Craig sur une longueur de 1091 pieds.

La route Thériault sur une longueur de 767 pieds.

Dans la municipalité du Lac Saint-Charles:

L'ancienne route du Lac entre les lots 1424 et 1426 sur une longueur de 2170 pieds.

Dans la municipalité de Saint-Michel-Archange paroisse:

La route d'Estimauville de la Canardière au boulevard de la Capitale sur une longueur de 3375 pieds.

Dans la municipalité de Saint-Gabriel-Ouest:

Le chemin du IVe rang sur une longueur de 1319 pieds.

Dans la municipalité de Saint-Dunstan-du-Lac Beauport paroisse:

L'ancienne route de la Chapelle, vis-à-vis des lots 88-7, 88, 87, 88-5, sur une longueur de 600 pieds.

Dans la municipalité de Notre-Dame-des-Laurentides ville, les chemins suivants:

L'Avenue Georges Muir entre le boulevard Laurentien jusqu'aux limites de St-Émile sur une longueur de 3855 pieds.

La rue Laferté sur une longueur de 180 pieds.

Department of Transportation

Notice

The roads hereinafter described will no longer be maintained by the Department of Transport.

Bellechasse County:

In the Municipality of St. Damien-de-Buckland Parish:

Former Highway 279 (25-A), facing lot P-932 over a distance of 350 feet.

In the Municipality of St. Lazare Parish:

The former front road of the 5th Range West, facing lots 778 and 14C over a distance of 300 feet and facing lots 14-E and 15-A, over a distance of 975 feet.

In the Municipality of St. Cajetan d'Armagh Parish:

Former Highway 25, facing lots 4 and P-5 over a distance of 1040 feet.

Chauveau County:

In the Municipality of the united Townships of Stoneham and Tewkesbury, the following streets and roads:

Former Highway 54 over a distance of 3710 feet.

Leclerc Street over a distance of 3720 feet.

Clavet Street over a distance of 926 feet.

McCune Street over a distance of 1053 feet.

Plamondon Street over a distance of 3259 feet.

Former Grande-Ligne Avenue over a distance of 581 feet.

McKee Street over a distance of 1421 feet.

1st Avenue Junction over a distance of 611 feet.

Former Tewkesbury Avenue over a distance of 1430 feet.

Craig Street over a distance of 1091 feet.

Thériault Road over a distance of 767 feet.

In the Municipality of Lac St. Charles:

The former Lake Road between lots 1424 and 1426 over a distance of 2170 feet.

In the Municipality of St. Michel-Archange Parish:

Estimauville-de-la-Canardière Road to De-la-Capitale Boulevard over a distance of 3375 feet.

In the Municipality of St. Gabriel-West:

The road of the 4th Range over a distance of 1319 feet.

In the Municipality of St. Dunstan-du-Lac-Beauport Parish:

The former De-la-Chapelle Road, facing lots 88-7, 88, 87, 88-5, over a distance of 600 feet.

In the Municipality of Notre-Dame-des-Laurentides Town, the following roads:

Georges Muir Avenue from Laurentien Boulevard to the limits of St. Émile, over a distance of 3855 feet.

Laferté Street over a distance of 180 feet.

Comté Compton:

Dans la municipalité de Lingwick canton:

L'ancienne route 108 (28) vis-à-vis des lots P-17, P-17A, P-17B, P-17C sur une longueur de 4156 pieds.

Dans la municipalité de Saint-Malo:

L'ancienne route 253 (27) vis-à-vis du lot 6 sur une longueur de 139 pieds.

Dans la municipalité de Hereford canton:

L'ancienne route 253 (27) vis-à-vis des lots 3 et 2 du rang XI sur une longueur de 1892 pieds.

Comté Dubuc:

Dans la municipalité de Shipshaw, les chemins suivants:

L'ancienne route Coulombe, vis-à-vis des lots 36, 35, 34, 32, 33 et 31 du rang 3 et 33 au rang II sur une longueur de 2945 pieds.

L'ancien chemin Saint-Ambroise – Saint-Léonard, vis-à-vis des lots 33, P-32 du rang II, P-32, du rang 1 et P-32 du rang A sur une longueur de 2030 pieds.

Dans la municipalité de Bagotville ville:

L'ancienne route 372 (16) vis-à-vis du lot P-331 sur une longueur de 262 pieds.

Dans la municipalité de Bagotville paroisse:

Trois parties de l'ancienne route 372 (16);

vis-à-vis des lots 331, 332, 333 sur une longueur de 770 pieds.

vis-à-vis des lots P-294, 297, P-299 sur une longueur de 1320 pieds.

vis-à-vis des lots P-300 et 332 sur une longueur de 735 pieds.

Comté Kamouraska:

Dans la municipalité de Saint-Pascal paroisse:

L'ancienne route St-Pascal Kamouraska, vis-à-vis du lot 128 sur une longueur de 619 pieds.

Dans la municipalité de Saint-Louis-de-Kamouraska paroisse, les chemins suivants:

L'ancienne route Saint-Pascal – Kamouraska, vis-à-vis des lots 331, 332 sur une longueur de 530 pieds.

L'ancien chemin des Côtes vis-à-vis des lots 92-92-A, 89-88-86, sur une longueur de 923 pieds.

Comté Jonquière:

Dans la municipalité de Larouche paroisse:

Le chemin du rang IV Nord vis-à-vis des lots 57 et 58 du rang IV et 57 et 58 du rang VI sur une longueur de 3890 pieds.

Comté Laviolette:

Dans la municipalité de Saint-Jean-des-Piles:

L'ancien chemin Haut de la Rivière Saint-Maurice vis-à-vis des lots P-140 et 142 sur une longueur de 1575 pieds.

Comté Lévis:

Dans la municipalité de Saint-Jean-Chrysostome ville:

L'ancien chemin Rivière Pénin vis-à-vis des lots 61-62 sur une longueur de 895 pieds.

Compton County:

In the Municipality of Lingwick Township:

Former Highway 108 (28) facing lots P-17, P-17A, P-17B, P-17C over a distance of 4156 feet.

In the Municipality of St. Malo:

Former Highway 253 (27) facing lot 6 over a distance of 139 feet.

In the Municipality of Hereford Township:

Former Highway 253 (27) facing lots 3 and 2 of Range XI over a distance of 1892 feet.

Dubuc County:

In the Municipality of Shipshaw, the following roads:

The former Coulombe Road, facing lots 36, 35, 34, 32, 33 and 31 of Range 3 and 33 in Range 2 over a distance of 2945 feet.

The former St. Ambroise – St. Léonard Road, facing lots 33, P-32 of Range 2, P-32, of Range 1 and P-32 of Range A over a distance of 2030 feet.

In the Municipality of Bagotville Town:

Former Highway 372 (16), facing lot P-331 over a distance of 262 feet.

In the Municipality of Bagotville Parish:

Three parts of former Highway 372 (16);

facing lots 331, 332, 333 over a distance of 770 feet.

facing lots P-294, 297, P-299 over a distance of 1320 feet.

facing lots P-300 and 332 over a distance of 735 feet.

Kamouraska County:

In the Municipality of St. Pascal Parish:

The former St. Pascal – Kamouraska road, facing lot 128 over a distance of 619 feet.

In the Municipality of St. Louis-de-Kamouraska Parish, the following roads:

The former St. Pascal – Kamouraska road, facing lots 331, 332 over a distance of 530 feet.

The former Des-Côtes Road, facing lots 92-92-A, 89-88-86, over a distance of 923 feet.

Jonquière County:

In the Municipality of Larouche Parish:

The road of Range 4 North facing lots 57 and 58 of Range 4 and 57 and 58 of Range 6 over a distance of 3890 feet.

Laviolette County:

In the Municipality of St. Jean-des-Piles:

The former Haut-de-la-Rivière-Saint-Maurice road, facing lots P-140 and 142 over a distance of 1575 feet.

Lévis County:

In the Municipality of St. Jean-Chrysostome Town:

The former Rivière Pénin road, facing lots 61-62 over a distance of 895 feet.

Comté Lotbinière:

Dans la municipalité de Saint-Antoine-de-Tilly paroisse:

L'ancienne route 132 (3) vis-à-vis des lots 219, 218, 213, 206, 204, 200, 195, 187, 182 sur une longueur de 3050 pieds.

Comté Montmorency:

Dans la municipalité de Sainte-Thérèse-de-Lisieux, les chemins suivants:

L'avenue Ste-Thérèse sur une longueur de 3194 pieds.

La rue de l'Église, du boulevard Rochette à l'avenue St-Georges, sur une longueur de 5065 pieds.

L'avenue St-Michel sur une longueur de 2524 pieds.

Dans la municipalité de Saint-Tite-des-Caps, les chemins suivants:

Le raccordement St-Elzéar sur une longueur de 1568 pieds.

L'ancienne Traverse St-Féréol sur une longue de 7500 pieds.

Dans la municipalité de Sainte-Brigitte-de-Laval paroisse, les chemins suivants:

Le chemin Jenning sur une longueur de 2485 pieds.

L'ancienne route du Calvaire, du chemin Jenning à la route du Lac Beauport sur une longueur de 3069 pieds.

Comté Matane:

Dans la municipalité de Grosses-Roches:

L'ancienne route Grosses-Roches vis-à-vis des lots 37-B-1, 38-A-1, 38-B-1, sur une longueur de 1300 pieds.

Comté Portneuf:

Dans la municipalité de Bélair ville:

Le boulevard St-Gérard du Trait-Carré au rang St-Patrice sur une longueur de 5600 pieds.

Comté Robert-Baldwin:

Dans la municipalité de Saint-Raphaël-de-l'Île-Bizard:

L'ancien chemin Bord du Lac sur une longueur de 325 pieds.

Comté Stanstead:

Dans la municipalité de Dixville village:

L'ancien chemin Poulin vis-à-vis du lot 16 du rang III sur une longueur de 394 pieds.

Dans la municipalité de Stanstead-Est:

L'ancienne route 141, vis-à-vis des lots 1154, 1155, 1156, 1157 du rang XIV sur une longueur de 1977 pieds.

Dans la municipalité de Barnston canton:

L'ancien chemin Baldwin's – Mills – Stanhope vis-à-vis des lots 26-A, 27-A du rang XI sur une longueur de 1010 pieds et vis-à-vis des lots 28-7 et 27-B sur une longueur de 1175 pieds.

Dans la municipalité de Saint-Herménégilde:

Trois parties de l'ancienne route 50 vis-à-vis des lots 4-B et 5-A du rang VII sur une longueur de 1732 pieds.

Dans la municipalité d'Orford canton:

L'ancien chemin Cherry – River – St-Élie d'Orford vis-à-vis des lots 837 et 838 du rang XIV sur une longueur de 1034 pieds et vis-à-vis des lots 845 et 842 sur une longueur de 873 pieds.

Lotbinière County:

In the Municipality of St. Antoine-de-Tilly Parish:

Former Highway 132 (3) facing lots 219, 218, 213, 206, 204, 200, 195, 187, 182 over a distance of 3050 feet.

Montmorency County:

In the Municipality of Ste. Thérèse-de-Lisieux, the following roads:

Ste. Thérèse Avenue, over a distance of 3194 feet.

De l'Église Street, from Rochette Boulevard to St. Georges Avenue, over a distance of 5065 feet.

St. Michel Avenue over a distance of 2524 feet.

In the Municipality of St. Tite-des-Caps, the following roads:

The St. Elzéar junction over a distance of 1568 feet.

The former St. Féréol cross-road over a distance of 7500 feet.

In the Municipality of Ste. Brigitte-de-Laval Parish, the following roads:

Jenning road over a distance of 2485 feet.

The former du-Calvaire road, from Jenning road to Lac-Beauport road over a distance of 3069 feet.

Matane County:

In the Municipality of Grosses-Roches:

The former Grosses-Roches road facing lots 37-B-1, 38-A-1, 38-B-1, over a distance of 1300 feet.

Portneuf County:

In the Municipality of Bélair Town:

St. Gérard Boulevard, from the Trait-Carré to St. Patrice Range over a distance of 5600 feet.

Robert-Baldwin County:

In the Municipality of St. Raphaël-de-l'Île-Bizard:

The former Lakeside Drive over a distance of 325 feet.

Stanstead County:

In the Municipality of Dixville Village:

The former Poulin road facing lot 16 of Range 3 over a distance of 394 feet.

In the Municipality of Stanstead-East:

Former Highway 141, facing lots 1154, 1155, 1156, 1157 of Range 14 over a distance of 1977 feet.

In the Municipality of Barnston Township:

The former Baldwin's – Mills – Stanhope road facing lots 26-A, 27-A of Range 11 over a distance of 1010 feet and facing lots 28-7 and 27-B over a distance of 1175 feet.

In the Municipality of St. Herménégilde:

Three parts of former Highway 50 facing lots 4-B and 5-A of Range 7 over a distance of 1732 feet.

In the Municipality of Orford Township:

The former Cherry-River – St. Élie-d'Orford road, facing lots 837 and 838 of Range 14 over a distance of 1034 feet and facing lots 845 and 842 over a distance of 873 feet.

Comté Saguenay:

Dans la municipalité des Escoumins:

L'ancienne route 15 et les deux bretelles sur une longueur de 3070 pieds.

Dans la municipalité de Sacré-Coeur-de-Jésus paroisse:

L'ancienne route Tadoussac – Chicoutimi (172) vis-à-vis du lot P-637 sur une longueur de 590 pieds.

Comté Wolfe:

Dans la municipalité de Saint-Gérard village:

La rue Brunelle vis-à-vis des lots 476, 61, 55, 59-60, 48, 49, 50 du rang VI sur une longueur de 1200 pieds.

Québec, le 29 mai 1973.

Le ministre des Transports,
BERNARD PINARD.

52303-o

Saguenay County:

In the Municipality of Les Escoumins:

Former Highway 15 and the two transversal roads over a distance of 3070 feet.

In the Municipality of Sacré-Coeur-de-Jésus Parish:

The former Tadoussac – Chicoutimi road (172) facing lot P-637 over a distance of 590 feet.

Wolfe County:

In the Municipality of St. Gérard Village:

Brunelle Street facing lots 746, 61, 55, 59-60, 48, 49, 50 of Range 6 over a distance of 1200 feet.

Québec, May 29, 1973.

BERNARD PINARD,
Minister of Transport.

52303

Lettres patentes

Les Joyeux Sentiers de Vaudreuil inc.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes, en date du 4e jour de mai 1973, constituant en corporation sans capital-actions, les membres actuels de « Les Joyeux Sentiers de Vaudreuil inc. », déjà constituée en corporation le ou vers le 14 juin 1972, en vertu de la Loi des clubs de récréation (Statuts refondus, 1964, chapitre 298).

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder est de $50,000.

Le siège social de la nouvelle corporation est à Vaudreuil, district judiciaire de Montréal.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

52222-o 732037

Jardin du Repos inc

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu de la Loi des compagnies de cimetière (chapitre 307 des lois de 1964), il a accordé des lettres patentes en date du 26 avril 1973, constituant en corporation sans capital-actions, Jean Ratté, 3383, Bonne Entente, Sainte-Foy, Gilles Lefèbvre, 1401, de Godefroy, Sillery, tous deux avocats, et Suzanne Lamoureux, célibataire, secrétaire, 33, avenue Ste-Geneviève, Québec, pour les objets suivants:

Établir un cimetière, sous le nom de « Jardin du Repos inc. ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder est de $500,000.

Le siège social de la corporation est à 56, rue Saint-Pierre, Québec, district judiciaire de Québec.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

52222-o 731885

Letters Patent

Les Joyeux Sentiers de Vaudreuil inc.

Notice is given that under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of May, 1973, have been issued by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to incorporate into a corporation without share capital, the present members of "Les Joyeux Sentiers de Vaudreuil inc.", already incorporated on or about June 14, 1972, pursuant to the Amusement Clubs Act (Revised Statutes, 1964, Chapter 298).

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is $50,000.

The head office of the new corporation is at Vaudreuil, Judicial District of Montreal.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

52222 732037

Jardin du Repos inc.

Notice is given that under the Cemetery Companies Act (Chapter 307, Revised Statutes of Québec, 1964), letters patent, bearing date the 26th day of April, 1973, have been issued by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to incorporate into a corporation without share capital, Jean Ratté, 3383 Bonne Entente, Ste. Foy, Gilles Lefèbvre, 1401 de Godefroy, Sillery, both lawyers, and Suzanne Lamoureux, spinster, secretary, 33 Ste. Geneviève Avenue, Québec, for the following purposes:

To establish a cemetery, under the name of "Jardin du Repos inc.".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is $500,000.

The head office of the corporation is at 56 St. Pierre Street, Québec, Judicial District of Québec.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

52222 731885

Lettres patentes supplémentaires

Tartan Explorations Limited
(No personal liability)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies et de la Loi des compagnies minières, il a accordé des lettres patentes supplémentaires, en date du 9e jour d'avril 1973, à la compagnie « Tartan Explorations Limited » (No personal liability), consolidant 5,000,000 d'actions sans valeur au pair en 1,000,000 d'actions sans valeur au pair; la somme globale pour l'émission dudit 1,000,000 d'actions sans valeur au pair ne doit pas dépasser $5,000,000, en argent ou en valeur.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

52222 1001-71

Supplementary Letters Patent

Tartan Explorations Limited
(No personal liability)

Notice is given that, under Part I of the Companies Act and the Mining Companies Act, supplementary letters patent, dated the 9th day of April, 1973, have been issued by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to "Tartan Explorations Limited" (No personal liability), consolidating 5,000,000 shares without par value into 1,000,000 shares without par value; the aggregate consideration for the issue of the said 1,000,000 shares without par value shall not exceed in amount or value the sum of $5,000,000.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

52222-o 1001-71

Charte — demandes d'abandon de

Les Entreprises Trudeau inc.

Avis est donné que la compagnie « Les Entreprises Trudeau inc. », corporation légalement constituée en vertu de la Loi des compagnies, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 1er jour de juin 1973.

Le président,
R. TRUDEAU.

52249-o

Noralda Corporation

Avis est donné que « Noralda Corporation », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies, et ayant son siège social en la ville de Montréal s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 9e jour de mai, 1973.

Les procureurs de la requérante,
KLEIN SCHECTER & ROTH.

52250-o

BLH Compagnie Limitée

Avis est donné que la compagnie « BLH Compagnie Limitée », incorporée en date du 23 décembre 1965 et ayant son siège social dans la Ville de St-Lambert, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 4 juin 1973.

Les procureurs de la compagnie,
BLAIN, PICHÉ, GODBOUT,
ÉMERY & BLAIN.

52263-o

Charter — Applications for Surrender of

Trudeau Enterprises Inc.

Notice is hereby given that "Trudeau Enterprises Inc.", corporation legally constituted under the Companies Act, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for leave to surrender its charter.

Montreal, this 1st day of June, 1973.

R. TRUDEAU,
President.

52249-o

Noralda Corporation

Notice is hereby given that "Noralda Corporation", a corporation incorporated under the Companies Act, and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial, Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 9th day of May, 1973.

KLEIN SCHECTER & ROTH,
Attorneys for the petitioner.

52250-o

BLH Company Limited

Notice is hereby given that "BLH Company Limited", incorporated on December 23, 1965 and having its head office in the City of St-Lambert, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

Montreal, June 4, 1973.

BLAIN, PICHÉ, GODBOUT,
ÉMERY & BLAIN,
Attorneys for the company.

52263-o

Professional Numismatic Coin Co.

On donne avis par les présentes que la compagnie « Professional Numismatic Coin Co. », incorporée en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, l'autorisation d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 22e jour de mai 1973.

Le secrétaire,

52251 DAVID EIDINGER.

Fargo Dress Co. Inc.

Avis est donné que la compagnie « Fargo Dress Co. Inc. », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies, et ayant son siège social en la ville de Montréal, s'adressera au ministère des institutions financières, compagnies et coopératives afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 23e jour de mai 1973.

Le procureur,

52264-o CHARLES WOLFSON, C.R.

La Boutique André Jarest, Ltée

Prenez avis que la compagnie « La Boutique André Jarest, Ltée » compagnie légalement constituée en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social à Bedford, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Bedford, ce 28 mai 1973.

La secrétaire,

52288-o Mme ANDRÉ JAREST.

Iam Limited

Avis est par les présentes donné que « Iam Limited » ayant son siège social dans la cité de Laval, district de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte, en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 16e jour de mai 1973.

Le secrétaire,

52289-o ANTHONY SCHWARTZ.

O'Charcoal Steak Inc.

Prenez avis que la compagnie « O'Charcoal Steak Inc. » ayant son siège social à l'Annonciation, comté de Labelle, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte selon les dispositions de la Loi des compagnies.

Saint-Jérôme, ce 5e jour de juin 1973.

Le procureur de la compagnie,

52290-o Me GUY ROY.

Professional Numismatic Coin Co.

Notice is hereby given that "Professional Numismatic Coin Co.", a corporation incorporated under the Companies Act, and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 22nd day of May, 1973.

DAVID EIDINGER,

52251-o *Secretary.*

Fargo Dress Co. Inc.

Notice is hereby given that "Fargo Dress Co. Inc.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 23rd day of May, 1973.

CHARLES WOLFSON, Q.C.,

52264-o *Attorney.*

La Boutique André Jarest, Ltée

Notice is given that "La Boutique André Jarest, Ltée" a corporation legally constituted under the Companies Act and having its head office in Bedford, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter in conformity with the provisions of the Companies Act.

Bedford, May 28, 1973.

Mrs. ANDRÉ JAREST,

52288 *Secretary.*

Iam Limited

Notice is hereby given that "Iam Limited" having its head office is the City of Laval, District of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 16th day of May, 1973.

ANTHONY SCHWARTZ,

52289-o *Secretary.*

O'Charcoal Steak Inc.

Notice is hereby given that "O'Charcoal Steak Inc." having his head office at L'Annonciation, Labelle County, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at St-Jérôme, this 5th day of June, 1973.

Me GUY ROY,

52290-o *Attorney for the Company.*

Québec Autobus (1965) Inc.

Prenez avis que la compagnie « Québec Autobus (1965) Inc. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte.

Le président,
ROGER PAQUET.

52291-o

Québec Autobus (1965) Inc.

Notice is given that "Québec Autobus (1965) Inc." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

ROGER PAQUET,
President.

52291-o

Divers
Compagnies

9500 Building Incorporated

La compagnie « 9500 Building Incorporated » donne avis qu'elle a diminué de 10 à 6 le nombre de ses administrateurs.

Le secrétaire,
F. STEARNS.

52253 8169-49

Savon Majestic ltée
Majestic Soap Ltd.

La compagnie « Savon Majestic ltée — Majestic Soap Ltd. » donne avis qu'elle a augmenté de 5 à 6 le nombre de ses administrateurs.

Le secrétaire adjoint,
FERNAND ROY.

52254 715288

Au Boute-en-Train inc.

La corporation « Au Boute-en-Train inc. » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 9.

Le secrétaire,
JEAN RIVARD.

52259-o 23-68

Créations Chrome-Unique inc.
Chrome-Unique Creations Inc.

La compagnie « Créations Chrome-Unique inc. — Chrome-Unique Creations Inc. » donne avis qu'elle a augmenté de 3 à 4 le nombre de ses administrateurs.

Le secrétaire,
YEHUDA NACSON.

52260 729056

Joli-Ann Inc.

La compagnie « Joli-Ann Inc. » donne avis qu'elle a augmenté de 3 à 4 le nombre de ses administrateurs.

Le secrétaire-trésorier,
LOUIS TARABY.

52286 16118-61

Star Truck Taxi Association Limited

La compagnie « Star Truck Taxi Association Limited » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 5.

Le secrétaire,
PAUL-E. BÉGIN.

52287-o 4654-47

Miscellaneous
Companies

9500 Building Incorporated

Notice is given that "9500 Building Incorporated" has changed the number of its directors from 10 to 6.

E. STEARNS,
Secretary.

52253-o 8169-49

Savon Majestic ltée
Majestic Soap Ltd.

Notice is given that "Savon Majestic ltée — Majestic Soap Ltd." has changed the number of its directors from 5 to 6.

FERNAND ROY,
Assistant-Secretary.

52254-o 715288

Au Boute-en-Train inc.

Notice is given that "Au Boute-en-Train inc." has changed the number of its directors from 3 to 9.

JEAN RIVARD,
Secretary.

52259 23-68

Créations Chrome-Unique inc.
Chrome-Unique Creations Inc.

Notice is given that "Créations Chrome-Unique inc. — Chrome-Unique Creations Inc." has changed the number of its directors from 3 to 4.

YEHUDA NACSON,
Secretary.

52260-o 729056

Joli-Ann Inc.

Notice is given that "Joli-Ann Inc." has changed the number of its directors from 3 to 4.

LOUIS TARABY,
Secretary-Treasurer.

52286-o 16118-61

Star Truck Taxi Association Limited

Notice is given that "Star Truck Taxi Association Limited" has increased the number of its directors from 3 to 5.

PAUL-E. BÉGIN,
Secretary.

52287 4654-47

Corporation de Gestion La Vérendrye
La Vérendrye Management Corporation

La « Corporation de Gestion La Vérendrye — La Vérendrye Management Corporation » donne avis qu'elle a changé le nombre de ses administrateurs de 12 à 13.

Le secrétaire,
MARC LAVIGNE.

52229-o 12837-62

Corporation de Gestion La Vérendrye
La Vérendrye Management Corporation

Notice is given that "Corporation de Gestion La Vérendrye — La Vérendrye Management Corporation" has increased the number of its directors from 12 to 13.

MARC LAVIGNE,
Secretary.

52229 12837-62

Sièges sociaux

Angle Investment Corp.

La compagnie « Angle Investment Corp. » donne avis qu'elle a transporté son siège social du 4770, avenue Kent, Montreal, au 4101, rue Sherbrooke ouest, Westmount.

Le secrétaire-trésorier,
MARVIN SMITH.

52225 11804-62

La Compagnie de Techniques et de Méthodes du Québec ltée
Québec Techniques & Methods Company Ltd.

« La Compagnie de Techniques et de Méthodes du Québec ltée — Québec Techniques & Methods Company Ltd. » donne avis qu'elle a changé son siège social du numéro 2195, rue Lise, LaSalle, au numéro 135, rue Sherbrooke est, Bureau 214, Montréal.

Le secrétaire,
JOCELYN BEAULIEU.

52227-o 798-71

D'Agostino & Frère Construction Inc.

La compagnie « D'Agostino & Frère Construction Inc. » donne avis qu'elle a changé son siège social du numéro 176, Poitou, Laval, au numéro 9270, rue Salvaye, Saint-Léonard.

Le secrétaire,
RAYMOND OUELLETTE.

52231-o 721748

Distributions Laurentiennes inc.

Avis est donné que la compagnie « Distributions Laurentiennes inc. » constituée en corporation sous la première partie de la Loi des compagnies en date du 6 septembre 1972, et ayant son bureau principal dans la ville de St-Laurent, a établi son bureau au numéro 630, boul. Ste-Croix.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à St-Laurent, ce 30 avril 1973.

Le secrétaire,
BERNARD GAUTHIER.

52232-o

Head Offices

Angle Investment Corp.

Notice is given that "Angle Investment Corp." has transferred its head office from 4770 Kent Avenue, Montreal, to 4101 Sherbrooke Street West, Westmount.

MARVIN SMITH,
Secretary-Treasurer.

52225-o 11804-62

La Compagnie de Techniques et de Méthodes du Québec ltée
Québec Techniques & Methods Company Ltd.

Notice is given that "La Compagnie de Techniques et de Méthodes du Québec ltée — Québec Techniques & Methods Company Ltd." has transferred its head office from 2195 Lise Street, LaSalle, to 135 Sherbrooke Street East, Room 214, Montreal.

JOCELYN BEAULIEU,
Secretary.

52227 798-71

D'Agostino & Frère Construction Inc.

Notice is given that "D'Agostino & Frère Construction Inc." has transferred its head office from 176 Poitou, Laval, to 9270 Salvaye Street, Saint-Léonard.

RAYMOND OUELLETTE,
Secretary.

52231 721748

Distributions Laurentiennes inc.

Notice is given that "Distributions Laurentiennes inc.", a corporation incorporated under Part I of the Companies Act on September 6, 1972, and having its head office in the City of St. Laurent, has established its office at 630 Ste. Croix Blvd.

From and after the date of this notice, said office shall be considered by the company as its head office.

Given in St. Laurent, April 30, 1973.

BERNARD GAUTHIER,
Secretary.

52232

Cinéparc Saguenay inc.

La compagnie « Cinéparc Saguenay inc. » donne avis qu'elle a changé son siège social de Chicoutimi, au numéro 150, rue Notre-Dame est, Victoriaville.

Le secrétaire,
ROBERT CARRIER.

52226-o 725654

Consolidated Personnel Services Ltd.

Avis est donné que la compagnie « Consolidated Personnel Services Ltd. », constituée en corporation par lettres patentes émises en vertu de la Loi des compagnies en date du 12 juillet 1961 et ayant son bureau principal à St-Vincent de Paul, Ville de Laval, où elle avait son bureau principal situé jusqu'aujourd'hui au numéro 2935 Boulevard de la Concorde, l'a transporté au numéro 3608 Boulevard de la Concorde.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Laval, ce 17e jour d'avril 1973.

Le président,
WILFRID BLANCHARD.

52228-o 13143-61

Bernard Geoffrion inc.

La compagnie « Bernard Geoffrion inc. » donne avis qu'elle a changé son siège social du numéro 215, rue St-Jacques, Montréal, au numéro 10641, rue London, Montréal-Nord.

Le secrétaire,
ROLAND GEOFFRION.

52233-o 13162-56

Gestion Chute Aux Outardes Inc.

Avis est donné que la Compagnie « Gestion Chute aux Outardes Inc. » constituée en corporation sous la première partie de la Loi des compagnies, par le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives du Québec en date du cinq mars mil neuf cent soixante-treize (1973), a établi son bureau au numéro 279 Avenue Vallilée dans la municipalité de Chute-aux-Outardes.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considére par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Baie Comeau, ce 25e jour de mai 1973.

Le président,
JEAN-H. BÉRUBÉ.

52234-o 730993

KVB Ltd. – KVB ltée

La compagnie « KVB Ltd.— KVB ltée » donne avis qu'elle a transporté son siège social du 528, avenue Pine ouest, app. 8, Montréal, au 10500, boulevard Gouin ouest, Roxboro.

Le secrétaire,
NORMAN MAY.

52235 721664

Cinéparc Saguenay inc.

Notice is given that "Cinéparc Saguenay inc." has transferred its head office from Chicoutimi, to 150 Notre-Dame Street East, Victoriaville.

ROBERT CARRIER,
Secretary.

52226 725654

Consolidated Personnel Services Ltd.

Notice is given that "Consolidated Personnel Services Ltd.", incorporated by letters patent issued under the Companies Act on July 12, 1961, and having its head office in St. Vincent-de-Paul, City of Laval, where its office was located until the present day, at 2935 de la Concorde Boulevard, has transferred said office to 3608 de la Concorde Boulevard.

From the date of this notice, the said office shall be considered by the company as its head office.

Given at Laval, this 17th day of April, 1973.

WILFRID BLANCHARD,
President.

52228 13143-61

Bernard Geoffrion inc.

Notice is given that "Bernard Geoffrion inc." has transferred its head office from 215 St. James Street, Montreal, to 10641 London Street, Montreal-North.

ROLAND GEOFFRION,
Secretary.

52233 13162-56

Gestion Chute Aux Outardes Inc.

Notice is hereby given that "Gestion Chute aux Outardes Inc." incorporated under Part I of the Companies Act by Letters Patent bearing date the fifth day of March nineteen hundred and seventy-three (1973), issued by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of Québec has established its office at number 279 Avenue Vallilée, in the Municipality of Chute-aux-Outardes.

From and after the date this notice, the said office shall be considered by the company as being its head office.

Dated at Baie Comeau, this 25th day of May 1973.

JEAN-H. BÉRUBÉ,
President.

52234-o 730993

KVB Ltd. – KVB ltée

Notice is given that "KVB Ltd.— KVB ltée" has transferred its head office from 528 Pine Avenue West, Apt. 8, Montreal, to 10500 Gouin Boulevard West, Roxboro.

NORMAN MAY,
Secretary.

52235-o 721664

Lepage & St-Gelais Inc.

Avis et donné que la compagnie « Lepage & St-Gelais Inc. » constituée en corporation sous la première partie de la Loi des compagnies, par le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives du Québec, en date du dix-sept avril mil neuf cent soixante-treize (1973), a établi son bureau au numéro 137, de la Route 138, à Ragueneau, comté de Saguenay.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Baie Comeau, ce 18e jour de mai 1973.

Le président,
GILBERT LEPAGE.

52236-o 73/1760

Placements Dauverne inc.

La compagnie « Placements Dauverne inc. » donne avis qu'elle a changé son siège social du numéro 8427a, rue St-Hubert, Montréal, au numéro 3050, Montée St-Hubert, Saint-Hubert.

La présidente,
Mme THÉRÈSE B. LONGTIN.

52237-o 714043

C.A. Spencer, Limited

La compagnie « C. A. Spencer, Limited » donne avis qu'elle a transporté son siège social de Montréal, au 2885, boulevard Dagenais, Laval.

Le secrétaire,
JOHN W. GOODFELLOW.

52239 1353-36

Star Drywall Inc.

La compagnie « Star Drywall Inc. » donne avis qu'elle a changé son siège social du numéro 241, rue Boischatel, Laval, au numéro 3460, Mayfair, Saint-Hubert.

La secrétaire,
MME MARCEL NAULT.

52240-o 4525-68

Les Tabagies St-Jean inc.

Avis est donné que la compagnie « Les Tabagies St-Jean inc. » constituée en corporation sous la première partie de la Loi des compagnies, par le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives du Québec, en date du quatre mai mil neuf cent soixante-treize (1973), a établi son bureau au numéro 46 du boulevard LaSalle, à Baie Comeau.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Baie Comeau, ce dix-huitième jour de mai, mil neuf cent soixante-treize (1973).

Le président,
PAUL RENÉ TREMBLAY.

52241-o 732021

Lepage & St-Gelais Inc.

Notice is hereby given that "Lepage & St-Gelais Inc." incorporated under Part I of the Companies Act by letters patent bearing date the seventeenth day of April, nineteen hundred and seventy-three (1973), issued by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of Québec has established its office at number 137, Road 138, Ragueneau, County of Saguenay.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being its head office.

Dated at Baie Comeau, this 18th day of May, 1973.

GILBERT LEPAGE,
President.

52236-o 73/1760

Placements Dauverne inc.

Notice is given that "Placements Dauverne inc." has transferred its head office from 8427a St. Hubert Street, to 3050 Montée St. Hubert, St. Hubert.

Mrs. THÉRÈSE B. LONGTIN,
President.

52237 714043

C.A. Spencer, Limited

Notice is given that "C. A. Spencer, Limited" has transferred its head office from Montreal, to 2885 Dagenais Boulevard, Laval.

JOHN W. GOODFELLOW.
Secretary.

52239-o 1353-36

Star Drywall Inc.

Notice is given that "Star Drywall Inc." has transferred its head office from 241 Boischatel Street, Laval, to 3460 Mayfair, St. Hubert.

MRS. MARCEL NAULT,
Secretary.

52240 4525-68

Les Tabagies St-Jean inc.

Notice is hereby given that "Les Tabagies St-Jean inc." incorporated under Part I of the Companies Act, by letters patent bearing date the fourth day of May, nineteen hundred and seventy three (1973), issued by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of Québec has established its office at number 46, LaSalle Boulevard, Baie Comeau.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being its head office.

Dated at Baie Comeau, this eighteen day of May nineteen hundred and seventy three (1973).

PAUL RENÉ TREMBLAY,
President.

52241-o 732021

Prographis Inc.

On donne avis par les présentes que la compagnie « Prographis Inc. », constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies par lettres patentes en date du 1er jour de décembre 1959, a transporté son siège social du 2055, rue Peel, en la ville de Montréal, au 892, rue Sherbrooke ouest, en la ville de Montréal.

Montréal, le 5e jour de mai 1973.

Le secrétaire,
52238 ERIC DAVID.

Prographis Inc.

Notice is hereby given that "Prographis Inc.", incorporated under Part I of the Companies Act by letters patent dated the 1st day of December, 1959, has moved its head office from 2055 Peel Street in the City of Montreal to 892 Sherbrooke West in the City of Montreal.

Montreal, this 5th day of May, 1973.

ERIC DAVID,
52238-o *Secretary.*

Loadmaster Equipment Ltd.
Équipement Loadmaster ltée

Avis est par les présentes donné que la compagnie « Loadmaster Equipment Ltd.— Équipement Loadmaster ltée » constituée en corporation dans la province de Québec, en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, par lettres patentes portant la date du 9 avril 1973, et ayant son siège social en la Ville St-Laurent, a établi son bureau principal au 2595 rue Paulus, St-Laurent, district de Montréal.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Montréal, ce 7e jour de juin 1973.

(Sceau) *Le président,*
52265-o ERNEST ANDERSEN.

Loadmaster Equipment Ltd.
Équipement Loadmaster ltée

Notice is hereby given that the Company "Loadmaster Equipment Ltd. — Équipement Loadmaster ltée" incorporated in the Province of Québec, under Part I of the Companies Act, by letters patent bearing the date of April 9, 1973, and having its head office in the City of St-Laurent, has established its office at 2595 Paulus Street, St-Laurent, district of Montreal.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the Company as being its head office.

Montreal, this 7th day of June, 1973.

(Seal) ERNEST ANDERSEN,
52265-o *President.*

Les Services de Consultations V.D.M. Inc.

Avis est donné que la compagnie « Les Services de Consultations V.D.M. Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 14 février 1973, et ayant son siège social dans le district de Montréal, a établi son bureau au 500 Place d'Armes, bureau 1955, Montréal.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Signé à Montréal, ce 4e jour de juin 1973.

Le secrétaire,
52266-o CONRAD DELISLE.

Les Services de Consultations V.D.M. Inc.

Notice is hereby given that "Les Services de Consultations V.D.M. Inc." company incorporated by letters patent on the 14th day of February, 1973, and having its head office in Montreal, has established its office at 500 Place d'Armes, office 1955, Montreal.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Signed at Montreal, this 4th day of June, 1973.

CONRAD DELISLE,
52266-o *Secretary.*

Video Service Inc.
Service Video inc.

Avis est par les présentes donné que la compagnie « Video Service Inc.— Service Video inc. », constituée en corporation dans la province de Québec, par lettres patentes en date du 24 avril 1973 et ayant son siège social à Montréal, district judiciaire de Montréal, a établi son bureau principal au numéro 2055 rue Peel, suite 325, à Montréal, province de Québec.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Montréal, ce 6e jour de juin 1973.

Le président,
52275-o PIERRE LEVASSEUR.

Video Service Inc.
Service Video inc.

Notice is hereby given that "Video Service Inc.— Service Video inc." is incorporated by letters patent dated April 24, 1973, issued pursuant to the provisions of Part I of the Companies Act of the Province of Québec, and having its head office in the City of Montreal, has established its office at 2055 Peel Street, suite 325, Montreal, P.Q.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the Company as being the head office of the Company.

Dated at Montreal, this 6th day of June, 1973.

PIERRE LEVASSEUR,
52275-o *President.*

Jean-Louis Cousineau & Associés inc.
Jean-Louis Cousineau & Associates Inc.

La compagnie « Jean-Louis Cousineau & Associés inc. — Jean-Louis Cousineau & Associates Inc. » donne avis qu'elle a changé son siège social de Saint-Lambert, à Saint-Bruno.

Le secrétaire,
G. COUSINEAU.

52230-o 803-64

Signaux Astral inc.
Astral Signal Inc.

Avis est donné que la compagnie « Signaux Astra inc. — Astral Signal Inc. » constituée en corporation dans la province de Québec par lettres patentes en vertu de la première partie de la Loi des compagnies en date du 22e jour de juin 1971, et ayant son siège social dans la Ville de St-Laurent a établi son bureau au 1200, rue St-Amour.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Montréal, ce septième jour de juin 1973.

Le président,
52279-o ROGER-GÉRARD LALONDE.

Elliot-Duncan Ltd.
Elliot-Duncan ltée

Avis est donné que la compagnie « Elliot-Duncan Ltd. — Elliot-Duncan ltée », constituée en corporation par lettres patentes en date du 13 mars 1973, et ayant son siège social à Montréal, a établi son bureau au 1381 rue Ste-Catherine ouest, province de Québec.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Le secrétaire-trésorier,
MARTIN ELLIOT CUTLER.

52283 73-1133

S.M.G. inc.

La compagnie « S.M.G. inc. » donne avis qu'elle a changé son siège social du numéro 2125 St-Vincent Ferrier, Québec au numéro 1455 Brassard, Québec.

Le président,
52284-o GEORGES SMITH.

Ell-Jay Dress Co. Inc.

La compagnie « Ell-Jay Dress Co. Inc. », constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, donne avis par les présentes qu'elle a transporté son siège social du 1199, rue Bleury, bureau 615, Montréal, Québec, au 225 ouest, rue Chabanel, bureau 610, Montréal, Québec.

Montréal, ce 7e jour de juin 1973.

(Sceau) *Le secrétaire,*
52299 L. G. COHEN.

Jean-Louis Cousineau & Associés inc.
Jean-Louis Cousineau & Associates Inc.

Notice is given that "Jean-Louis Cousineau & Associés inc. — Jean-Louis Cousineau & Associates Inc." has moved its head office from St. Lambert to St. Bruno.

G. COUSINEAU,
Secretary.

52230 803-64

Signaux Astral inc.
Astral Signal Inc.

Notice is given that "Signaux Astral inc. — Astral Signal Inc.", incorporated in the Province of Québec under Part I of the Companies Act, by letters patent dated June 22, 1971, and having its head office in the City of St. Laurent, has established its office at 1200, St. Amour Street.

From the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being its head office.

Given in Montreal, this seventh day of June, 1973.

ROGER-GÉRARD LALONDE,
52279 *President.*

Elliot-Duncan Ltd.
Elliot-Duncan ltée

Notice is given that "Elliot-Duncan Ltd. — Elliot-Duncan ltée" incorporated by letters patent dated March 13, 1973, and having its head office in Montreal, has established its office at 1381 St. Catherine Street West, Province of Québec.

From and after the date of the present notice, said office shall be considered by the company as being its head office.

MARTIN ELLIOT CUTLER,
Secretary-Treasurer.

52283-o 73-1133

S.M.G. inc.

Notice is given that "S.M.G. inc.", has transferred its head office from 2125 St-Vincent Ferrier, Québec, to 1455 Brassard, Québec.

GEORGES SMITH,
52284-o *President.*

Ell-Jay Dress Co. Inc.

Notice is hereby given that "Ell-Jay Dress Co. Inc.", incorporated under Part I of the Companies Act has changed the address of its head office from 1199 Bleury Street, Room 615, Montreal, Québec, to 225 Chabanel St. West, Room 610, Montreal, Québec.

Montreal, the 7th day of June 1973.

(Seal) L. G. COHEN,
52299-o *Secretary.*

Caisses d'épargne et de crédit

Caisse Populaire d'Entrelacs

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 19 décembre 1972 par la « La Caisse Populaire de St-Émile (Montcalm) », changeant son nom en celui de « Caisse Populaire d'Entrelacs ».

Québec, le 14 mai 1973.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

52257-o

Caisse Populaire Val-Mauricie

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 27 février 1973, par la « Caisse Populaire Val-Mauricie » modifiant son territoire qui était « la paroisse Ste-Jeanne d'Arc (1945) » en celui de « la Ville de Shawinigan-Sud, la Cité de Shawinigan et la paroisse de Notre-Dame du Mont-Carmel (district électoral de Champlain) ».

Québec, le 30 avril 1973.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

52258-o

La Caisse Populaire les Deux Cantons

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la requête des caisses d'épargne et de crédit « La Caisse Populaire de Ste-Hélène de Chester » et « La Caisse Populaire de St-Norbert d'Arthabaska », datée du 5 décembre 1972, demandant la confirmation de l'acte d'accord prévoyant la fusion de ces deux caisses.

Le nom de la caisse résultant de cette fusion est: « La Caisse Populaire les Deux Cantons ».

Le siège social de cette caisse est situé à Norbertville, dans le district électoral d'Arthabaska.

Le territoire dans lequel la caisse pourra recruter ses membres est le canton Chester-Est, la paroisse St-Norbert d'Arthabaska et le village Norbertville.

Cette caisse sera affiliée à l'Union Régionale des Caisses Populaires Desjardins de Trois-Rivières.

Québec, le 16 avril 1973.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

52274-o

Savings and Credit Unions

Caisse Populaire d'Entrelacs

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the by-law adopted on December 19, 1972 by "La Caisse Populaire de St-Émile (Montcalm)", changing its name to that of "Caisse Populaire d'Entrelacs".

Québec, May 14, 1973.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52257

Caisse Populaire Val-Mauricie

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the bylaw adopted on February 27, 1973, by "La Caisse Populaire Val-Mauricie" changing its territory, which was "the Parish of Ste. Jeanne d'Arc (1945)" to that of "the Town of Shawinigan-Sud, the City of Shawinigan and the Parish of Notre-Dame du Mont-Carmel (Electoral District of Champlain)".

Québec, April 30, 1973.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52258

La Caisse Populaire les Deux Cantons

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the request of the Savings and Credit Unions "La Caisse Populaire de Ste-Hélène de Chester" and "La Caisse Populaire de St-Norbert d'Arthabaska", dated December 5, 1972, for confirmation of the deed of agreement, authorizing the amalgamation of these two Unions.

The name of the Union resulting from this amalgamation is: "La Caisse Populaire les Deux Cantons".

The head office of this Union is located in Norbertville, in the Electoral District of Arthabaska.

The territory in which the Union may recruit its members shall be the Township of Chester-East, the Parish of St. Norbert-d'Arthabaska and the Village of Norbertville.

This Union shall be affiliated to *l'Union des Caisses Populaires Desjardins de Trois-Rivières.*

Québec, April 16, 1973.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52274

Associations coopératives

Coopérative de consommation Lanaudière

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la formation de l'association coopérative « Coopérative de consommation Lanaudière ».

Le siège social de cette association coopérative est situé à Joliette, Québec, dans le district électoral de Joliette.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

52246-o

West Metropolitan Taxi Owners Co-op Co-op des propriétaires de taxi de l'ouest métropolitain

(*Loi des associations coopératives*)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la formation de l'association coopérative « West Metropolitan Taxi Owners Co-op — Co-op des propriétaires de taxi de l'ouest métropolitain ».

Le siège social de cette association coopérative est situé à Dorval, Québec, dans le district électoral de Jacques-Cartier.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

52247-o

Cooperative Associations

Coopérative de consommation Lanaudière

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the formation of "Coopérative de consommation Lanaudière", a cooperative association.

The head office of this cooperative association is located in Joliette, Québec, in the Electoral District of Joliette.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52246

West Metropolitan Taxi Owners Co-op Co-op des propriétaires de taxi de l'ouest métropolitain

(*Cooperative Associations Act*)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the formation of "West Metropolitan Taxi Owners Co-op — Co-op des propriétaires de taxi de l'ouest métropolitain", a cooperative association.

The head office of this cooperative association is located in Dorval, Québec, in the electoral district of Jacques-Cartier.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52247

Changement de nom — Loi du *Demandes*

Randolphe Johnston

Avis est par la présente donné que Randolphe Johnston, chômeur, résidant et domicilié au 3408, rue Windsor, à St-Hubert, district de Montréal, demandera au lieutenant-gouverneur en conseil de changer son nom à Randolphe Smith.

Les procureurs du requérant,
PILON, FERRARI,
BERGERON & BRACONNIER.

52154-23-2-o

Michel Lukawenko

Avis est par les présentes donné que Michel Lukawenko, résidant et domicilié au 7666 Boulevard Yves Prévost, Ville d'Anjou, district de Montréal s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret changeant son nom en celui de Mike Martin.

Montréal, le 5 juin 1973.

Les procureurs du requérant,
GAGNÉ, KALNITSKY & DESMARAIS.

52256-24-2-o

Change of name — Act *Applications*

Randolphe Johnston

Notice is hereby given that Randolphe Johnston, unemployed, domiciled at civic number 3408, Windsor Street, in St-Hubert, District of Montreal, will make application to the Lieutenant-Governor in Council to have his name changed to Randolphe Smith.

PILON, FERRARI,
BERGERON & BRACONNIER,
Attorneys for Petitioner.

52154-23-2-o

Michel Lukawenko

Notice is hereby given that Michel Lukawenko residing and domiciled at 7666 boul. Yves Prévost, Ville d'Anjou, district of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for a decree changing his name to Mike Martin.

Montreal, June 5th, 1973.

GAGNÉ, KALNITSKY & DESMARAIS,
Attorneys for petitioner.

52256-24-2

Morton Rossberg

On donne avis par les présentes que Morton Rossberg, architecte de la cité de Verdun, district de Montréal, province de Québec, s'adressera selon la loi au ministre de la Justice afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom de Morton Rossberg en celui de Morton Ross, ledit nom devant servir à toutes fins légales.

Montréal, le 10 mai 1973.

Le procureur du requérant,
52202-23-2 KALMAN S. SAMUELS.

Ghislaine Dallaire

Avis est donné par les présentes que Marie Irène Ghislaine Dallaire domiciliée et résidante au 3470 rue Maricourt, à Ste-Foy, district de Québec, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir que son nom soit changé en celui de Marie Irène Guylaine Dallaire.

Québec, ce 4 juin 1973.

Les procureurs de la requérante,
GRONDIN, LEBEL, MORIN,
52255-24-2-o POUDRIER, ISABEL & GAGNON.

Saul Rothstein

On donne avis que Saul (Salamon) Rotsztajn, résidant au 6940, avenue Fielding, à Montréal, demandera au lieutenant-gouverneur en conseil du Québec de changer son nom de Saul (Salamon) Rotsztajn en celui de Saul Rothstein, ledit changement de nom devant bénéficier également à son épouse, Ruth Dynbort, de la même adresse, le tout conformément à la Loi du changement de nom de la province de Québec.

Les procureurs du requérant,
52269-24-2 LUTERMAN & SCHWARTZ.

Samir Paul Saul

Avis est donné que Samir Paul Saul domicilié à 6585, rue Duncan, à Montréal, présentera au secrétaire de la province une requête afin que son nom devienne Samir Paul Richard Saul sur les registres de l'état civil.

52293-24-2-o S. P. PAUL.

David Sossinsky

Avis est donné par la présente que David Sossinsky, résidant à 2375 rue Stevens, ville St-Laurent, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de David Sossin. Ce changement de nom s'appliquera aussi, à sa femme Florence Klein Sossinsky de la même adresse.

Montréal, le 6 juin 1973.

Les procureurs du requérant,
BOISVERT, PICKEL
52294-24-2-o TEITELBAUM.

Morton Rossberg

Notice is hereby given that Morton Rossberg, architect, of the City of Verdun, District of Montreal, Province of Québec, will apply according to law to the Minister of Justice for an order to change his name from Morton Rossberg to that of Morton Ross, same to avail for all legal purposes.

Dated at Montreal, May 10, 1973.

KALMAN S. SAMUELS,
52202-23-2-o *Attorney for petitioner.*

Ghislaine Dallaire

Notice is hereby given that Marie Irène Ghislaine Dallaire, domiciled and residing at 3470 Maricourt Street, in Ste. Foy, District of Québec, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing her name to that of Marie Irène Guylaine Dallaire.

Québec, June 4, 1973.

GRONDIN, LEBEL, MORIN,
POUDRIER, ISABEL & GAGNON,
52255-24-2 *Attorneys for the applicant.*

Saul Rothstein

Take notice that Saul (Salamon) Rotsztajn, residing at 6940 Fielding Avenue, Montréal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council of Québec to change his name from Saul (Salamon) Rotsztajn to Saul Rothstein, the said change of name to benefit his wife, Ruth Dynbort, of the same address, the whole in accordance with the Change of Name Act of Québec.

LUTERMAN & SCHWARTZ,
52269-24-2-o *Attorneys for Petitioner*

Samir Paul Saul

Notice is given that Samir Paul Saul of 6585 Duncan St., Montreal, is applying to the Provincial Secretary in order to have his name changed to Samir Paul Richard Saul on the registers of civil status.

52293-24-2-o S. P. PAUL.

David Sossinsky

Notice is presently given that David Sossinsky, executive, residing at 2375 Stevens Street, in the City of St. Laurent, District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his name to David Sossin; said change of name will also benefit his wife Florence Klein Sossinsky of the same address.

Montreal, June 6, 1973.

BOISVERT, PICKEL
& TEITELBAUM,
52294-24-2-o *Attorneys for the Applicant.*

Michel Garon

Avis est par les présentes donné que Michel Garon, analyste de trafic, du 3100 rue Édouard Montpetit, ville de Montréal, Québec, désire présenter une demande au lieutenant-gouverneur en conseil sollicitant le changement de son nom à Michel Schneider, conformément aux dispositions de la Loi du changement de nom.

Montréal, 5 juin 1973.

Le procureur,
Me SAM GOLDWATER.

52292-24-2-o

Michel Garon

Notice is hereby given that Michel Garon, Traffic analyst, of 3100 Édouard Montpetit Street, Montreal, Québec, intends to present a petition to the Lieutenant-Governor in Council requesting the change of his name to Michel Schneider, pursuant to the provisions of the Change of Name Act.

Montreal, June 5, 1973.

Me. SAM GOLDWATER,
Attorney for the petitioner.

52292-24-2-o

Demandes à la Législature

Applications to Legislature

Allis-Chalmers, Rumely, Ltd.

Avis est, par les présentes donné, que « Allis-Chalmers, Rumely, Ltd. » s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec pour l'adoption d'une loi déclarant que Allis-Chalmers, Rumely, Ltd. a acquis de la cité de Saint-Hyacinthe un titre bon et valable à une partie du lot originaire 1091, comprenant une partie présentement désignée comme la subdivision 10 dudit lot originaire, du cadastre de la paroisse de Notre-Dame de Saint-Hyacinthe, en vertu d'un Acte de Vente passé le 21 juin 1955, devant le notaire Henri Morin et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Saint-Hyacinthe sous le numéro 113831.

Montréal, le 16 mai 1973.

Les procureurs de la Corporation,
McMASTER, MEIGHEN, MINNION, PATCH,
CORDEAU, HYNDMAN & LEGGE.

51986-21-4-o

Allis-Chalmers, Rumely, Ltd.

Notice is hereby given that "Allis-Chalmers, Rumely, Ltd." shall apply to the Québec National Assembly for the adoption of an act declaring that Allis-Chalmers, Rumely, Ltd. acquired from the City of St. Hyacinthe good and valid title to part of original lot 1091, including that part now known as subdivision 10 thereof, of the cadaster of the Parish of Notre-Dame de St. Hyacinthe, by virtue of a Deed of Sale passed before Henri Morin, notary, on June 21, 1955 and registered at the registry office for the Registration Division of St. Hyacinthe under No. 113831.

Montreal, May 16, 1973.

McMASTER, MEIGHEN, MINNION, PATCH,
CORDEAU, HYNDMAN & LEGGE,
Attorneys for the Corporation.

51986-21-4-o

Ville de Pierrefonds

Avis public est par les présentes donné que la Ville de Pierrefonds, s'adressera à l'Assemblée Nationale du Québec, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir l'adoption d'une loi amendant sa charte sur les matières suivantes:

1° Pour autoriser la Ville à emprunter un montant n'excédant pas $125,000, pour une période de vingt (20) ans, pour couvrir une partie de ses dépenses pour les services policiers du 1er septembre 1970 au 31 décembre 1971;

2° Pour permettre à la Ville de faire radier la servitude de passage créée contre le lot 20-25 du cadastre de la paroisse de Ste-Geneviève en faveur des subdivisions contiguës et avoisinantes de ce lot;

3° Pour autoriser le Conseil à adopter un règlement pour accorder une pensions annuelle contributoire à toute personne qui aura rempli la fonction de membre du Conseil pendant au moins huit (8) ans;

4° Pour amender l'article 472 de la Loi des Cités et Villes pour autoriser la Ville à adopter un règlement décrétant que la présence sur un lot vacant ou en partie construit de véhicules-automobiles non immatriculés et hors d'état de fonctionner, constitue une nuisance;

City of Pierrefonds

Public notice is hereby given that the City of Pierrefonds will apply to the National Assembly of Québec, at its present or next session, to obtain the adoption of an act amending its charter for the following purposes:

1. To authorize the City to borrow an amount not exceeding $125,000, for a period of twenty (20) years, to cover part of its expenses for police services from September 1st 1970 to December 31st 1971;

2. To authorize the City to secure the cancellation of the right of way created against lot 20-25 of the cadastre of the Parish of Ste-Geneviève in favour of adjoining and neighbouring subdivisions of this lot;

3. To authorize the Council to adopt a by-law granting an annual contributory pension to every person who has held office as a member of the Council during at least eight (8) years;

4. To amend article 472 of the Cities and Towns Act to authorize the City to adopt a by-law enacting that the presence on a vacant or partly built lot of motor-vehicles which are not registered and not in running order, constitutes a nuisance;

5° Pour autoriser la Ville à adopter un règlement pour prohiber l'utilisation du nom corporatif de la Ville son écusson, ses armes, ou son blason, ou le nom ou le titre d'un de ses services;

6° Pour autoriser la Ville à adopter un règlement pour constituer un fonds connu sous le nom de « fonds de stabilisation des dépenses de déneigement »;

7° Pour autoriser la Ville à vendre avec l'approbation de la Commission Municipale du Québec, tout terrain ou partie de terrain acquis pour fins de parc ou de rue;

et pour toutes autres fins.

Montréal, ce 22 mai 1973.

Les procureurs

VIAU, BÉLANGER, HÉBERT, MAILLOUX,
52041-22-4-o BEAUREGARD, PAQUET & PINARD.

BP Pétroles Limitée

Avis est donné que « BP Pétroles Limitée » s'adressera à l'Assemblée nationale pour l'adoption d'une loi éteignant la servitude grevant partie du lot 175-1163, autrefois désignée 175-563 et 175-564, de la Paroisse de Montréal.

Montréal, le 15 mai 1973.

Le procureur de la requérante,

51985-21-4-o JEAN LANGELIER, C.R.

Ville de Saint-Hubert

Avis public est par les présentes donné que la Ville de Saint-Hubert s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec, à sa présente ou à sa prochaine session, afin d'obtenir l'adoption d'une loi amendant sa charte sur les matières suivantes:

1. Pour répartir, sur approbation de la Commission municipale, tout ou partie du déficit accumulé au 31 décembre 1972 sur des périodes n'excédant pas quinze ans et contracter des emprunts à cette fin;

2. Pour déclarer que la Ville de Saint-Hubert est propriétaire depuis le 12 mai 1971 d'un chalet construit sur la subdivision 779 du lot originaire 203 du cadastre officiel de la paroisse St-Antoine de Longueuil, division d'enregistrement de Chambly, le registrateur devant sur résolution du conseil faire l'inscription à l'index aux immeubles, et pour toutes autres fins.

Montréal, ce 22 mai 1973.

Les procureurs,

VIAU, BÉLANGER, HÉBERT, MAILLOUX,
52042-22-4-o BEAUREGARD, PAQUET & PINARD.

Succession Léona Bessette Pouliot

Avis public est par les présentes donné que François Pouliot, retraité, de Ville Mont-Royal, demandera à la Législature de la Province, à sa présente session, l'adoption d'une loi aux fins d'avancer la date du partage et d'accélérer la remise de certains biens compris dans la succession de son épouse, née Léona Bessette, dont il est le légataire fiduciaire et l'administrateur.

Montréal, le 23 mai 1973.

52124-22-4-o FRANÇOIS POULIOT.

5. To authorize the City to adopt a by-law prohibiting the use of the corporate name of the City, its crest, coat of arms, or seal, or the name or title of any of its departments;

6. To authorize the City to adopt a by-law establishing a fund known as snow removal expenses statilization fund";

7. To authorize the City to sell, with the approval of the Québec Municipal Commission, any lot or part of lot acquired for park or street purposes;

and for all other purposes.

Montreal, May 22, 1973.

VIAU, BÉLANGER, HÉBERT, MAILLOUX,
BEAUREGARD, PAQUET & PINARD,
52041-22-4-o *Attorneys.*

BP Oil Limited

Notice is hereby given that "BP Oil Limited" shall apply to the National Assembly for the adoption of an act extinguishing the servitude affecting part of lot 175-1163 formerly designated 175-563 and 175-564, of the Parish of Montreal.

Montreal, May 15, 1973.

JEAN LANGELIER, Q.C.,
51985-21-4-o *Attorney for Petitioner.*

City of Saint-Hubert

Public notice is hereby given that the City of Saint-Hubert will apply to the National Assembly of Québec, at its present or next session, to obtain the adoption of an act amending its charter for the following purposes:

(1) To apportion, with the approval of the Québec Municipal Commission, all or part of the deficit accumulated on the 31st of December 1972 over periods not to exceed 15 years and contract loans for that purpose;

(2) To declare that the City of Saint-Hubert since the 12th of May 1971 is the sole and absolute owner of the chalet constructed on subdivision 779 of the original lot 203 of the official cadastre of the Parish of St-Antoine de Longueuil, registry office of Chambly, the registrar, upon request by a resolution of the Council, must make the inscription in the index to immoveables, and for all other purposes.

Montreal, May 22, 1973.

VIAU, BÉLANGER, HÉBERT, MAILLOUX,
BEAUREGARD, PAQUET & PINARD,
52042-22-4-o *Attorneys.*

Estate of Léona Bessette Pouliot

Public notice is hereby given that François Pouliot, retired, of the Town of Mount Royal, will petition the Legislature of the Province, at its present session, for the passing of an Act in order that it be proceeded earlier to the partition of certain assets comprised in the estate of his late wife, née Léona Bessette, of which he is the fiduciary legatee and administrator, as well as to accelerate the distribution of such assets.

Montreal, May 23, 1973.

52124-22-4-o FRANÇOIS POULIOT.

Ville de Montréal

Avis est par les présentes donné que la Ville de Montréal s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec, au cours de la quatrième session de la vingt-neuvième législature, pour lui demander l'autorisation de présenter un projet de loi ayant pour objet de modifier les dispositions de sa charte relativement aux matières suivantes:

1. le régime électoral de la Ville et les limites territoriales des districts électoraux;
2. la description des immeubles devant être vendus pour taxes;
3. la modification de la date à laquelle la Commission municipale doit, le cas échéant, déterminer le prix de la fourniture de l'eau dans le territoire desservi par la Ville;
4. les autorisations de construction et d'occupation d'immeubles pour des fins culturelles;
5. le paiement de certaines indemnités en matière d'expropriation;
6. la prise de possession des immeubles acquis pour fins de rénovation urbaine;
7. l'acquisition des immeubles pour fins d'habitation et pour fins d'élimination d'occupations désuètes ou nocives;
8. le régime de retraite des employés de la Commission des services électriques;
9. la répartition du coût des pavages et travaux de construction des voies publiques;
10. le fonds de roulement;
11. la responsabilité quant au paiement de certaines taxes personnelles dues par les occupants de conciergerie;
12. les pouvoirs de réglementation concernant le bruit;

et toute autre matière utile à la bonne administration des affaires de la Ville.

Les agents et procureurs de la Ville de Montréal,
CÔTÉ, PÉLOQUIN, NORMANDIN et BOUCHARD.

Hôtel de Ville, le 17 mai 1973. 51983-21-4-o

City of Montreal

Notice is hereby given that the City of Montreal will petition the Québec National Assembly, during the course of the Fourth Session of the Twenty-Ninth Legislature, to be authorized to present a bill to amend the dispositions of its charter relating to the following matters:

1. Elections in the City and territorial limits of electoral districts;
2. Description of immovables to be sold for taxes;
3. Amendment of the date on which the Municipal Commission, in case of need, shall determine the rate of water in the territory serviced by the City;
4. Authorization for the construction and occupancy of immovables for cultural purposes;
5. Payment of certain indemnities in matters of expropriation;
6. Possession of immovables acquired for urban renewal;
7. Acquisition of immovables for housing purposes and for the purpose of eliminating obsolete or noxious occupancies;
8. Superannuation fund of the employees of the Electrical Commission;
9. Apportionment for the cost of pavings and construction of public roads;
10. Working capital fund;
11. Responsibility towards the payment of certain personal taxes due by the occupants of appartment houses;
12. Power to make by-laws regulating noise;

and all other matters relevant to the good administration of the affairs of the City.

Agents and attorneys for the City of Montreal.
CÔTÉ, PÉLOQUIN, NORMANDIN and BOUCHARD.

City Hall, May 17, 1973. 51983-21-4-o

La Société d'Éducation de Joliette

Avis de présentation d'un projet de loi privée à l'Assemblée nationale du Québec

Avis est par les présentes donné à toute personne intéressée que L'Évêque Catholique Romain de Joliette, La Corporation Épiscopale Catholique Romaine de Joliette, Les Clercs de Saint-Viateur de Joliette et La Société d'Éducation de Joliette, toutes des corporations dûment constituées en vertu des lois de la province de Québec et ayant chacune leur siège social dans les cité et district de Joliette, province de Québec, s'adresseront conjointement à l'Assemblée nationale de Québec, pour demander l'adoption d'une loi aux fins suivantes:

a) Ratifier et confirmer l'acte de vente passé le 18 avril 1973 devant le notaire Luc Forest de Joliette entre La Société d'Éducation de Joliette et le Collège d'enseignement général et professionnel de Joliette.

La Société d'Éducation de Joliette

Notice of presentation of a Private Bill to the National Assembly of Québec

Notice is hereby given to all interested parties that The Roman Catholic Bishop of Joliette, The Roman Catholic Episcopal Corporation of Joliette, Les Clercs de Saint-Viateur de Joliette and La Société d'Éducation de Joliette, four corporations duly incorporated under the laws of the Province of Québec and each having its head office in the City and District of Joliette, Province of Québec, will jointly apply to the National Assembly of Québec, for the adoption of an Act, for the following objects and purposes:

(*a*) To ratify and confirm a deed of sale passed on April 18, 1973 before Notary Luc Forest of Joliette, between La Société d'Éducation de Joliette and the General and Vocational College of Joliette.

b) Annuler quant aux immeubles vendus au C.E.G.E.P. de Joliette, les charges, conditions, obligations et prohibitions mentionnées dans deux actes de donations mobilières et immobilières, de Barthélemy Joliette et son épouse, respectivement à la corporation Les Clercs Paroissiaux ou Cathéchistes de Saint-Viateur, à la Corporation Épiscopale Catholique Romaine de Montréal et dans les deux cas, aux habitants catholiques romains de la paroisse Saint-Charles Borromée, tous deux actes de donations reçus le 4 février 1850 devant le notaire J.O. Leblanc et collègue du village d'Industrie.

c) Abolir et éteindre toutes les autres charges, conditions, obligations et prohibitions imposées par les deux actes de donations susdits et en libérer les donataires et leur ayants-droit.

d) Abroger certains articles des lois de 1880, 1884 et 1941 se rapportant à l'une des susdites donations.

Montréal, ce 17e jour de mai 1973.

Les procureurs des pétitionnaires,
MES MARTINEAU, WALKER, ALLISON,
BEAULIEU, PHELAN & MACKELL,
51984-21-4-o MES DUGAS, DUGAS & GAGNON.

(*b*) To annul, with respect to the immoveables sold to the General and Vocational College of Joliette, the charges, conditions, obligations and prohibitions mentioned in two deeds of gifts *inter vivos* of moveables and immoveables, from Barthélemy Joliette and his wife, respectively to the corporation, Les Clercs Paroissiaux ou Catéchistes de Saint-Viateur, to The Roman Catholic Episcopal Corporation of Montreal and in both cases, to the Roman Catholic inhabitants of the parish of Saint-Charles Borromée, both deeds of gifts passed on February 4, 1850, before Notary J. O. Leblanc, and colleague, of the Village of Industrie.

(*c*) To abolish and extinguish all other charges, conditions, obligations and prohibitions imposed by the aforesaid deeds of gifts and discharge the donees and their successors therefrom.

d) To repeal certain provisions in the statutes of 1880, 1884 and 1941 concerning one of the aforesaid deeds of gifts.

Montreal, this 17th day of May 1973.

MES MARTINEAU, WALKER, ALLISON,
BEAULIEU, PHELAN & MACKELL,
MES DUGAS, DUGAS & GAGNON,
51984-21-4-o *Attorneys for the petitioners.*

Cité de Côte Saint-Luc

Avis est par les présentes donné que la Cité de Côte Saint-Luc s'adressera à l'Assemblée Nationale du Québec à sa présente ou prochaine session afin d'obtenir l'adoption d'un bill amendant sa charte pour les motifs suivants:

1° Autoriser la Cité d'acquérir et regrouper des terrains pour des fins d'échange;

2° Autoriser la Cité d'éteindre les servitudes de passage grevant les rues et ruelles anciennement enregistrées;

3° Pourvoir à l'entretien des rues et des trottoirs de la municipalité pendant l'hiver et autoriser à souffler la neige sur les trottoirs et terrains privés;

4° Autoriser la Cité de contracter des emprunts temporaires afin de pouvoir défrayer le coût de certains travaux permanents;

5° Autoriser la Cité d'augmenter le prix des permis de construction et les permis de tout autre nature;

6° D'abroger les dispositions de la charte de la Cité relativement au contrat d'eau entre la Cité et la Cité de Montréal, et de les remplacer par d'autres dispositions donnant lieu à un nouveau contrat d'eau avec la Cité de Montréal;

7° Autoriser la Cité d'exiger le paiement de toute taxe et cotisation en souffrance préalablement à l'approbation par le Conseil Municipal d'un plan de subdivision ou redivision;

Et pour toutes autres fins.

Montréal, le 1er juin 1973.

Les procureurs,
52267-24-4-o YELIN & KIRSHENBLATT.

City of Côte Saint-Luc

Public notice is hereby given that the City of Côte Saint-Luc will apply to the Québec National Assembly, during its current session or the following one, for the passing of a bill amending its charter, for the following purposes:

1. To permit the City to acquire and assemble land for exchange purposes;

2. To grant power to the City to end servitudes of passage affecting registered former streets and lanes;

3. To provide for the maintenance of streets and sidewalks of the Municipality during the winter and to the blowing of snow onto sidewalks and private property;

4. To permit the City to obtain temporary loans in order to meet the costs of carrying out certains permanent works;

5. To permit the City to increase the charges for the issuance of building permits and permits of any other type;

6. To repeal those provisions of the City Charter dealing with the water contract between the City and the City of Montreal and to replace them by other provisions providing for a new water contract with the City of Montreal;

7. To authorize the City to require payment of all outstanding taxes and assessments before the Municipal Council gives approval to a subdivision of redivision plan;

And for all other purposes.

Montreal, June 1st, 1973.

YELIN & KIRSHENBLATT,
52267-24-4-o *Attorneys.*

Fabrique de la Paroisse de Sainte-Dorothée

Prenez avis que la Fabrique de la Paroisse de Sainte-Dorothée présentera à l'Assemblée nationale, un projet de loi privée, dans le but de se faire libérer de la prohibition de vendre, d'aliéner ou d'échanger, contenue dans l'acte d'acquisition de ses immeubles, daté du 3 juillet 1968.

Montréal, le 1er juin 1973.

Les procureurs de la Fabrique de la Paroisse de Sainte-Dorothée,
MONETTE, CLERK, MICHAUD, BARAKETT, LÉVESQUE & GUÉRETTE.

52221-23-4-o

Fabrique of the Parish of Sainte Dorothée

Please be advised that the Fabrique of the Parish of Sainte Dorothée will address itself to the national Assembly, for it to adopt a Private Bill with object to liberate said Fabrique from the prohibition to sell, alienate or exchange, contained in a deed of acquisition of its immoveable, dated July 3rd, 1968.

Montreal, June 1st, 1973.

MONETTE, CLERK, MICHAUD, BARAKETT, LÉVESQUE & GUÉRETTE,
Attorneys for the Fabrique of the Parish of Sainte Dorothée.

52221-23-4-o

Compagnies étrangères
Agent

Watkins Products, Inc.

On donne avis qu'en vertu d'une nouvelle procuration en date du 3 octobre 1972, dont copie a été remise au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, monsieur Joseph R. Nuss, avocat, 4111, Tour de la Bourse, 800, place Victoria, Montréal, a été nommé remplaçant de C. T. Corporation à titre d'agent principal dans la province de « Watkins Products, Inc. », une compagnie étrangère dûment autorisée à exercer son commerce dans la province de Québec, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies étrangères.

Avis est aussi donné qu'en vertu de la nouvelle procuration ci-dessus mentionnée, le siège social de ladite compagnie est établi au 4111, Tour de la Bourse, 800, place Victoria, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives.
FERNAND LALONDE.

52276 1893-23

Extra-Provincial Companies
Agent

Watkins Products, Inc.

Notice is given that, by new power of attorney dated October 3rd, 1972, a copy of which was sent to the minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, Mr. Joseph R. Nuss, advocate, 4111 Stock Exchange Tower, 800 Place Victoria, Montreal, was appointed to replace C.T. Corporation as chief agent in the Province of "Watkins Products, Inc.", an Extra-Provincial Company duly authorized to carry on business in the Province of Québec, pursuant to the provisions of the Extra-Provincial Companies Act.

Notice is also given that pursuant to the above-mentioned new power of attorney, the head office of the said company is established at 4111 Stock Exchange Tower, 800 Place Victoria, Montreal, judicial District of Montreal.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52276-o 1893-23

Compagnies étrangères
Permis

« Varig », S.A. (Viaçâo Aérea Rio-Grandense)

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « Varig », S.A. (Viaçâo Aérea Rio-Grandense) », a été autorisée à exercer son commerce dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est monsieur Sydney Michael Killingbeck, de Montréal.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi au 1117, rue Ste-Catherine ouest, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

52222 PA: 40-73

Extra-Provincial Companies
Licensed

"Varig", S.A. (Viaçâo Aérea Rio-Grandense)

Notice is given that, under the Extra-Provincial Companies Act, "Varig", S.A. (Viaçâo Aérea Rio-Grandense)", has been authorized to carry on business in the Province.

The chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against the company is Mr. Sydney Michael Killingbeck, of Montreal.

The principal office of the company in the Province is at 1117 St. Catherine Street West, Montreal, judicial District of Montreal.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52222-o PA: 40-73

Val d'Or Shopping Centers, Incorporated

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « Val d'Or Shopping Centers, Incorporated », a été autorisée à exercer son commerce dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est monsieur Murray Wiseman, 5622, avenue Greenwood, Montréal.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi au 5005, rue Buchan, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

52222 PA: 96-72

Val d'Or Shopping Centers, Incorporated

Notice is given that, under the Extra-Provincial Companies Act, "Val d'Or Shopping Centers, Incorporated", has been authorized to carry on business in the Province.

The chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against the company is Mr. Murray Wiseman, 5622 Greenwood Avenue, Montreal.

The principal office of the company in the Province is at 5005 Buchan Street, Montreal, judicial District of Montreal.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52222-o PA: 96-72

Corval Resources Ltd. (N.P.L.)

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « Corval Resources Ltd. (N.P.L.) », a été autorisée à exercer son commerce dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est M. Jean Roger, de Montréal.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi à 1203, Édifice IBM, 5, place Ville Marie, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

52222 PA: 115-72

Corval Resources Ltd. (N.P.L.)

Notice is given that, under the Extra-Provincial Companies Act, "Corval Resources Ltd. (N.P.L.)", has been authorized to carry on business in the Province.

The chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against the company is Mr. Jean Roger, of Montreal.

The principal office of the company in the Province is at 1203 IBM Building, 5 Place Ville Marie, Montreal, judicial District of Montreal.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52222-o PA: 115-72

Régie des Marchés Agricoles du Québec

Syndicat des producteurs de lait de Thetford Mines

Liquidation des affaires du (Syndicat des producteurs de lait de Thetford Mines) à titre d'administrateur du plan conjoint des producteurs de lait nature de la région de Thetford Mines.

Les producteurs autrefois visés par le plan conjoint des producteurs de lait nature de la région de Thetford Mines, réunis en assemblée générale convoquée à cette fin, ont approuvé les modalités et le résultat de la liquidation des affaires du Syndicat des producteurs de lait de Thetford Mines et la Régie des marchés agricoles du Québec a ratifié les décisions prises par cette assemblée.

En conséquence, prenez avis qu'à compter de la date de la présente publication, les affaires du Syndicat des producteurs de lait de Thetford Mines à titre d'administrateur du plan conjoint des producteurs de lait nature de la région de Thetford Mines sont liquidées.

Régie des Marchés agricoles du Québec,
Le secrétaire,
GILLES LE BLANC.

52301-o

Québec Agricultural Marketing Board

Thetford Mines Milk Producers' Syndicate

Winding-up of the affairs of the Thetford Mines Milk Producers' Syndicate, as administrator of the Joint plan of raw milk producers of the Thetford Mines region.

At a general meeting called for this purpose, the producers formerly covered by the Joint plan of raw milk producers of the Thetford Mines region, approved the conditions and the outcome of the winding-up of the affairs of the Thetford Mines Milk Producers' Syndicate. The Québec Agricultural Marketing Board has approved the decisions reached at this meeting.

Consequently, notice is given that, to take effect upon the date of this publication, the affairs of the Thetford Mines Milk Producers' Syndicate as administrator of the Joint plan of raw milk producers of the Thetford Mines region shall be wound up.

Québec Agricultural Marketing Board,
GILLES LE BLANC,
Secretary.

52301

Projet de Plan conjoint des producteurs de porcs du Québec

La Fédération des producteurs de porcs du Québec, corps civil légalement constitué en vertu de la Loi des syndicats professionnels du Québec et ayant son siège social au 515, avenue Viger, à Montréal, province de Québec, a déposé une nouvelle demande d'approbation d'un plan conjoint pour la mise en marché, au Québec, d'un produit agricole, tel qu'il est prévu à la Loi des marchés agricoles du Québec. Cette requête remplace celle déposée antérieurement par cette même Fédération et publiée dans la *Gazette officielle de Québec* le 31 juillet 1971.

Le produit visé par cette requête et le nouveau projet de plan conjoint est le porc destiné à la reproduction, l'engraissement ou l'abattage. D'autre part, le producteur qui serait assujetti à ce plan est toute personne qui élève dans une porcherie dont elle est propriétaire ou locataire, ou offre en vente, ou élève et offre en vente le produit visé, pour son compte ou celui d'autrui.

Aux fins de cette requête, l'expression « mise en marché » signifie l'offre de vente, la vente l'expédition pour fin de vente, le transport, l'achat, le parcage et l'entreposage ainsi que la publicité et le financement des opérations ayant trait à l'écoulement du produit.

Cette requête sera présentée pour étude aux membres de la Régie des marchés agricoles du Québec et, si elle est reçue, le projet de plan sera soumis aux producteurs intéressés au moyen du référendum prévu à l'article 25 de la Loi. Toute personne qui désire faire des représentations en marge de ce projet doit en aviser la Régie avant le 25 juin 1973.

Régie des Marchés agricoles du Québec,
Le secrétaire,
GILLES LE BLANC.

52301-o

Draft of a Joint Plan for Québec Hog Producers

The "Fédération des producteurs de porcs du Québec", a civil body legally incorporated under the Professional Syndicates Act of Québec, and having its head office at 515 Viger Avenue, in Montreal, Province of Québec, has again submitted an application for approval of a joint plan for the marketing of a farm product in Québec, as specified in the Québec Agricultural Marketing Act. This petition replaces the one filed by said Federation at an earlier date and published in the *Québec Official Gazette*, in the issue dated July 31, 1971.

Hogs raised for breeding, fattening or slaughtering purposes are the livestock product referred to in this petition and in the new draft of a joint plan. On the other hand, the producer governed by this plan would be any person who breeds said livestock product on a pig farm of which he is the owner or the lessee, or who offers said product for sale, or breeds it and offers it for sale, on his own behalf or on behalf of another party.

For the purposes of this petition, the expression "marketing" means the offer for sale, the sale, the shipment for sale purposes, the transport, the purchase, the penning-in and the storage, as well as the advertising and the financing of operations relating to the disposal of such product.

This petition will be submitted to the members of the Québec Agricultural Marketing Board for consideration, and if it is approved, the draft plan will be put before the producers concerned by means of a referendum, as provided for in section 25 of said Act.

Any person who wishes to make representations against this draft must notify the Board of his intention before June 25, 1973.

Québec Agricultural Marketing Board,
GILLES LE BLANC,
Secretary.

52301

Syndicats professionnels

Syndicat des Producteurs de Lait de Québec (U.P.A.)

(*Loi des syndicats professionnels*)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis que le 17 mai 1973, il a autorisé le changement de nom de « Syndicat des Producteurs de Lait de Québec (U.C.C.) », dont la constitution a été autorisée le 27 juillet 1965, avec siège social situé à Québec, en celui de « Syndicat des Producteurs de Lait de Québec (U.P.A.) », et ce, en vertu de la Loi des syndicats professionnels, Statuts refondus, 1964, chapitre 146.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
FERNAND LALONDE.

52285-o SP: 77-65

Professional Syndicates

Syndicat des Producteurs de Lait de Québec (U.P.A.)

(*Professional Syndicates Act*)

Notice is given that on May 17, 1973, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives authorized the change of name of "Syndicat des Producteurs de Lait de Québec (U.C.C.)", whose incorporation was authorized on July 27, 1965, with its head office located in Québec, to that of "Syndicat des Producteurs de Lait de Québec (U.P.A.)", pursuant to the Professional Syndicates Act, Revised Statutes, 1964, Chapter 146.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52285 SP: 77-65

Renseignements sur les compagnies

Lettres patentes annulées

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, donne avis qu'en vertu des articles 4, 5*a* et suivants de la Loi des renseignements sur les compagnies, les corporations dont les noms suivent sont annulées à compter de la date de la publication dans la *Gazette officielle* de ce deuxième avis.

Companies Information Act

Letters Patent Annulled

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that pursuant to sections 4, 5*a* and following of the Companies Information Act, the companies, whose names follow are cancelled from the date of the publication in the *Official Gazette* of this second notice.

Nom de la compagnie *Name of the Company*	Adresse *Address*	Incorporation Date
Les Abattoirs Soulanges ltée	Montréal	23 03 67
Les Agences de Distribution P.L. inc.	Montréal	07 07 66
Les Agences du Nord ltée	Trois-Pistoles	28 12 61
Les Agences St-Denis inc.	Montréal	15 02 66
Les Ameublements André St-Laurent inc.	Montréal	04 09 68
Les Ameublements Franc-Mat ltée	Québec	18 02 65
Les Ameublements Gillmar ltée	Montréal	13 01 65
Les Appartements Paisley inc.	Montréal	02 07 65
Les Ateliers Cacouna inc.	Cacouna	06 11 63
Les Ateliers de Soudure d'Alma ltée	Alma	15 03 63
Les Ateliers Poly-Art inc.	Montréal	06 12 67
Les Bétons Préparés Universels ltée	St-Barthélémy	08 05 59
Les Biscuits Grand'Mère inc.	Montréal	24 04 64
Le Cabaret El Mocambo ltée	Montréal	27 06 66
Le Cabaret Théodore inc.	Montréal	02 12 63
Le Cable Télévision de Gatineau ltée	Hull	19 10 66
Le Centre d'Art Canadien inc.	Montréal	06 04 64
Le Cercle des Fabricants du Québec inc.	Brossard	07 02 69
Le Chat Noir inc.	Montréal	07 01 65
Le Circuit du Mont-Tremblant ltée	St-Jovite	15 01 63
Le Club Nautique de Chicoutimi-Nord inc.	Chicoutimi	18 11 63
Le Club 3-A inc.	Québec	22 11 62
Les Comptoirs Industriels inc.	Montréal	02 02 62
Les Constructions 2 Rivières ltée	Montréal	22 09 65
Le Dauphin Haute Coiffure ltée	Montréal	02 05 64
Les Développements Ray-Nor inc.	Val-Morin	21 03 67
Les Écuries Longueuil inc.	Montréal	01 05 64

Nom de la compagnie *Name of the Company*	Adresse *Address*	Incorporation Date
Les Éditions D.B.F. inc.	St-Georges Beauce	15 09 65
Les Enseignes R.G. inc.	Montréal	26 04 67
Les Entrepôts Universels ltée	Montréal	01 04 64
Les Entreprises Action inc.	Montréal	22 03 68
Les Entreprises Artistiques Provinciales inc.	Laval	20 01 66
Les Entreprises Bon-Marché ltée	Montréal	11 11 65
Les Entreprises Brodeur ltée	St-Denis	31 12 64
Les Entreprises de Cap-Chat inc.	Cap-Chat	10 03 61
Les Entreprises de Cloridorme inc.	Cloridorme	01 06 60
Les Entreprises Dobert inc.	Sillery	10 04 62
Les Entreprises Doonan ltée	Granby	31 05 65
Les Entreprises Express ltée	Montréal	01 06 65
Les Entreprises Forestières de Bellechasse inc.	Armagh	05 10 64
Les Entreprises Généreux inc.	Montréal	25 11 66
Les Entreprises Giro ltée	Montréal	09 05 61
Les Entreprises Guinel ltée	Rouyn	06 06 62
Les Entreprises H.M.C. inc.	Montréal	24 01 67
Les Entreprises Hercules inc.	Ville d'Auteuil	31 05 65
Les Entreprises Huki inc.	Montréal	29 01 63
Les Entreprises Llorca inc.	St-Hyacinthe	09 06 61
Les Entreprises Massawippi inc.	North Hatley	03 11 64
Les Entreprises Michel inc.	Montréal	30 08 63
Les Entreprises Prémont inc.	Richelieu	19 07 63
Les Entreprises R.D. inc.	Montréal	24 01 68
Les Entreprises Robustes inc.	Montréal	07 05 68
Les Entreprises St-Gabriel sur le Lac inc.	Montréal	12 09 61
Les Entreprises St-Robert inc.	St-Bruno	05 05 65
Les Entreprises Trans-Sag ltée	Chicoutimi	09 06 69
Les Entreprises Union inc.	Ste-Thérèse de Bl.	16 04 64
Les Entreprises Venise inc.	Beloeil	28 04 66
Les Établissements Commerciaux du Québec inc.	Montréal	19 02 64
Les Établissements Perrot inc.	Outremont	11 11 65
Les Fenêtres Bureau ltée	Ste-Foy	31 12 64
Les Festivals et Parades d'Habitations de Montréal inc.	Duvernay	10 01 61

Nom de la compagnie *Name of the Company*	Adresse *Address*	Incorporation Date
Le Flambeau d'Argent inc.	Montréal	04 03 68
Marielle Fleury Boutique inc.	Montréal	04 11 62
Le Foyer de la Peinture inc.	Montréal	04 07 67
Le Guide Bilingue de Montréal inc.	Montréal	17 06 66
Les Hôtels Corbeil ltée	St-Timothée	08 03 69
Les Hôtelleries Gélinas inc.	Ste-Marguerite	29 03 67
Les Immeubles Albertin ltée	Montréal	04 05 62
Les Immeubles de Lucon ltée	Montréal	10 07 63
Les Immeubles du Moulin inc.	Montréal	31 10 63
Les Immeubles Morin inc.	Montréal	12 09 63
Imperial Land Holdings Ltd.	Montreal	12 02 62
Les Industries Dequen inc.	Laval	29 02 66
Les Industries G.B. limitée	Montréal	10 03 61
Les Industries Italia inc.	Montréal	27 08 65
Les Industries Romarc inc.	Lévis	28 08 64
Les Jardins d'Argenteuil ltée	V. Lemoyne	13 05 64
Le Journal de l'Île Jésus inc.	Pont-Viau	21 02 63
Laboratoire Apothica inc.	Montréal	26 03 62
Laboratoire d'Expansion Scientifique inc.	Montréal	08 08 66
Laboratoire Vita limitée	Montréal	12 10 62
Lachine Beauty Bar Ltd.	Lachine	05 04 62
Lachine Western Beef Inc.	Lachine	31 10 66
Lacoste Automobiles inc.	Beauharnois	12 11 63
Lajoie-Lapointe Construction ltée	Aylmer	05 07 66
Lake Blue Realty Inc.	Montreal	10 04 61
Lakeshore Enterprises Inc.	Montreal	23 04 69
Lamec Construction ltée	Chomedey	01 09 64
Lanard Hardwood Flooring Co. Ltd.	Montreal	12 12 63
Lanza Restaurant Inc.	Montréal	25 01 63
Laprairie Linoleum ltée	Laprairie	01 04 64
Larimac Explorations Incorporated	Montreal	15 06 61
LaSalle Aluminium Windows Ltd.	V. LaSalle	20 03 61
LaSalle Taxi inc.	Montréal	28 01 60
Laureal Company Limited	Montreal	29 05 64
Laurentian Car Centre Co. Ltd.	V. St-Laurent	25 08 60

Nom de la compagnie *Name of the Company*	Adresse *Address*	Incorporation Date
Laurentian Logging Corporation	Québec	19 06 63
Laurier Tower Inc.	Montreal	16 12 63
Laval Industrial Forms Co. Ltd.	Montreal	30 04 69
Lavigne Automobile ltée	Montréal	02 11 64
Lav-Net inc.	Bedford	21 11 62
Lavoie Air Service ltée	Roberval	17 09 64
Layborn Enterprises Ltd.	Chomedey	10 05 65
Leblanc & Frères Assurances inc.	Amqui	16 09 65
Lecompte Excavation inc.	Montréal	24 09 64
Leesa Investment Corp.	Côte St-Luc	07 08 59
Leinen Grocery Corp.	Montreal	27 03 62
Léo Car Wash Inc.	Montreal	29 05 63
Leray Petroleum Inc.	Montreal	24 04 62
Leskirk Mines Limited	Montreal	09 06 61
Leste Investments Co. Ltd.	Montreal	04 10 63
Ley Chibougamau Mining Co. Ltd.	Québec	01 12 65
Libby Investment Corp.	Montreal	25 11 64
Librairie Bourgault inc.	Baie-Comeau	07 10 66
Librairie Michel Beaulieu inc.	Montréal	01 09 67
Librairie Renaud-Bray (Ste-Catherine) inc.	Montréal	10 05 66
Lichen Lake Mining Co. Ltd.	Montréal	29 05 61
Ligue Nationale Lacrosse inc.	Montréal	19 02 65
Limbrooke Garment Inc.	Montreal	05 02 64
Link Personnel and Management Consultants Inc.	Montreal	26 09 67
Lithographie Mt-Royal Inc.	Montréal	24 08 65
Location d'Autos Warwick ltée	Warwick	25 03 64
Location Provinciale inc.	Montréal	13 09 66
Lunard Investment Inc.	Mount-Royal	02 04 59
Lustra Lighting Ltd.	Montreal	30 07 59
Luxor Heating Inc.	Gatineau	27 12 61
Luxray Inc.	Pierrefonds	09 08 65
M.B. Construction ltée	Pointe-aux-Trembles	15 06 64
M.B. Import & Export Inc.	Montreal	02 05 62
M.F.C. Associates Inc.	Côte St-Luc	26 04 66

Nom de la compagnie *Name of the Company*	Adresse *Address*	Incorporation Date
M-M Pastry (Chomedey) Inc.	Montreal	30 07 62
MacCallum Moving Deliveries Mobile Home Convoy Ltd.	Montreal	24 02 66
MacDonald Estates Ltd.	Montreal	10 03 67
Maface Inc.	Montreal	29 03 66
Magasin des Aubaines de Tracy inc.	Tracy	24 03 66
Magog Fiber Glass & Vaults Inc.	Magog	02 05 67
Mail Dynamics (Québec) Inc.	Montreal	22 07 64
Maisonneuve Lodging Inc.	Montreal	21 03 67
Majestic Hotel Inc.	Montreal	21 08 63
Majestic Penthouse Inc.	Montreal	30 01 64
Major Investment Corp.	Montreal	27 11 62
Manoir des Mille-Îles inc.	Rosemère	18 01 63
Manoir St. Colomban Lodge Inc.	St. Colomban	17 02 67
Manoir Tadoussac inc.	Tadoussac	13 07 64
Mapi Inc.	Mont-Royal	02 08 66
Marbre Nuti Inc.	Montréal	06 06 66
Le Marché de l'Auto (N.S.) inc.	Rimouski	26 03 64
Marché Gaston inc.	Montréal	23 02 67
Marché Lionel Bourdon inc.	Montréal	20 11 67
Marché Mini-Prix inc.	St-Léonard	12 05 69
Marché St-Basile inc.	Montréal	14 09 65
Marché Tend inc.	Montréal	09 06 65
Marclab limitée	Bonsecours	26 04 61
Marco Équipement ltée	Montréal	01 04 69
Marconi Construction Co. Ltd.	Montreal	12 07 65
Margua Inc.	Montréal	10 01 67
Margus Holding Corp.	Montreal	26 07 63
Marieville Processing Co. Ltd.	Montreal	21 04 66
Marima-Québec Inc.	Giffard R.	29 04 63
Marimic Construction Inc.	Châteauguay	29 11 65
Market Investment Inc.	Montreal	04 02 67
Marlin Publishing Co. Incorporated	Montreal	06 07 66
Marlis Inc.	Montreal	20 02 61
Marocana Inc.	Pont-Viau	12 11 64

Nom de la compagnie *Name of the Company*	Adresse *Address*	Incorporation Date
Mascar Investments Inc.	Montreal	06 09 66
Masse Automobiles inc.	Laval	04 10 67
Les Matériaux de Construction Matcon inc.	St-Félicien	01 08 66
Matthews Neville, Smith Inc.	Montreal	30 11 65
Les Mines Lesda inc.	St-Jean	04 11 63
Le Monde Féminin du Québec inc.	Rimouski	10 01 64
Le Palais Flottant inc.	Charny	21 09 66
Les Pétroles Archambault ltée	Longueuil	08 02 65
Les Placements Coulonge inc.	Montréal	21 10 64
Les Placements d'Entreprises Estal ltée	Montréal	20 09 63
Les Placements de Paris inc.	Québec	29 12 62
Les Placements Goudet inc.	Châteauguay	16 08 68
Les Placements Mazzini inc.	St-Léonard	09 05 68
Les Placements Opti inc.	Mont-Royal	17 05 65
Les Placements Paradis-Gaudet inc.	Vimont	20 07 62
Les Plastiques Clairs ltée	Lanoraie	28 12 66
Le Président Provisions inc.	Montréal	18 06 65
Les Productions Anabase inc.	Montréal	16 12 63
Les Productions Baladin & Cie ltée	Montréal	17 08 60
Les Productions K.L.R. inc.	Montréal	28 10 66
Les Productions Klein & Languirand inc.	Montréal	20 09 66
Les Productions les Monstres inc.	Montréal	28 09 66
Les Productions Mondiales (R.I.T.) ltée	Montréal	15 06 65
Les Productions Rommel inc.	Montréal	28 10 66
Les Produits Igloo inc.	Montréal	19 11 69
Les Produits Meilleur ltée	Laval	03 06 66
Les Produits Orford ltée	Magog	09 09 59
Les Provisions de Choix inc.	Montréal	09 03 66
Publications de l'Est Centrale inc. (La Compagnie)	Montréal	18 04 55
Les Publications Dorchester inc.	Ste-Foy	25 10 63
Les Ramoneurs du Sud inc.	Brossard	14 09 65
Lionel Roux Courtier ltée	Montréal	11 10 63
Le Service Téléphonique Personnel inc.	Jacques-Cartier	03 05 67
Les Services Canaff ltée	Montréal	07 05 68

Nom de la compagnie *Name of the Company*	Adresse *Address*	Incorporation Date
Les Services Funéraires Provinciaux inc.	Montréal	31 08 62
La Société Montmar ltée	Montréal	28 02 66
Les Souliers Bonis inc.	Laval-des-Rapides	07 06 63
Les Spécialités d'Hôtel et de Restaurant inc.	Montréal	25 11 63
Les Swingles inc.	Montréal	17 05 68
Les Textiles de Guigues ltée	St-Bruno	23 04 65
Les Traductions Tradix ltée	Montréal	23 05 67
Louis Tremblay inc.	Dorval	28 06 60
Marcel Vaillancourt inc.	St-Timothée	16 05 68
Marcel Vandal & Ass. inc.	V. St-Michel	04 05 65
Le Village International inc.	Montréal	20 09 66

Le directeur du service des compagnies,
52222-o PIERRE DESJARDINS.

PIERRE DESJARDINS,
52222-o *Director of the Companies Service.*

Belvedere Motel Inc.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, en vertu du paragraphe *a* de l'article 5*f* de la Loi des renseignements sur les compagnies, qu'il a jugé à propos de faire droit à la demande d'intéressés faite dans les délais légaux à l'effet de révoquer la dissolution de « Belvedere Motel Inc. », dissolution 26-5-73, *Gazette officielle* No 21,
en vertu de ladite loi et qu'il révoque la dissolution de ladite compagnie.

En conséquence, ladite compagnie est censée n'avoir jamais été dissoute en vertu de ladite loi, sans préjudice aux droits acquis par toute personne entre la dissolution et la révocation.

Le directeur du service des compagnies,
52222-o PIERRE DESJARDINS.

Belvedere Motel Inc.

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice pursuant to paragraph *a* of section 5*f* of the Companies Information Act, that he deemed it advisable to grant the petition of the interested parties made within the legal time limit, praying to revoke the dissolution of "Belvedere Motel Inc.", dissolution 26-5-73, *Official Gazette* No. 21,
pursuant to the said Act and that he revokes the dissolution of the said company.

Consequently, the said company is considered as having never been dissolved under the said Act, without prejudice to the rights acquired by any person between the dissolution and the revocation.

PIERRE DESJARDINS,
52222-o *Director of the Companies Service.*

Clark Gold Mines Limited

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, en vertu du paragraphe *a* de l'article 5*f* de la Loi des renseignements sur les compagnies, qu'il a jugé à propos de faire droit à la demande d'intéressés faite dans les délais légaux à l'effet de révoquer la dissolution de: « Clark Gold Mines Limited », dissolution 11-11-72, *Gazette officielle* No 45,
en vertu de ladite loi et qu'il révoque la dissolution de ladite compagnie.

En conséquence, ladite compagnie est censée n'avoir jamais été dissoute en vertu de ladite loi, sans préjudice aux droits acquis par toute personne entre la dissolution et la révocation.

Le directeur du service des compagnies,
52222-o PIERRE DESJARDINS.

Clark Gold Mines Limited

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice pursuant to paragraph *a* of section 5*f* of the Companies Information Act, that he deemed it advisable to grant the petition of the interested parties made within the legal time limit, praying to revoke the dissolution of "Clark Gold Mines Limited", dissolution 11-11-72, *Official Gazette* No. 45,
pursuant to the said Act and that he revokes the dissolution of the said company.

Consequently, the said company is considered as having never been dissolved under the said Act, without prejudice to the rights acquired by any person between the dissolution and the revocation.

PIERRE DESJARDINS,
52222-o *Director of the Companies Service.*

Curatelle publique

Succession Victorin Rioux

Succession de Victorin Rioux, en son vivant de Montréal, décédée le 28 mars 1973.

Le soussigné donne avis que sous l'empire de la Loi de la curatelle publique (Chapitre 81 des lois du Québec 1971), il est administrateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310, boul. St-Laurent,
Montréal 354, Québec. 52268-o

Succession Mme Arsène Lefebvre

Succession de Mme Arsène Lefebvre, en son vivant de Longueuil, décédée le 24 janvier 1973.

Le soussigné donne avis que sous l'empire de la Loi de la curatelle publique (Chapitre 81 des lois du Québec 1971), il est administrateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310, boul. St-Laurent,
Montréal 354, Qué. 52278-o

Succession Joseph Théodore Giroux

Succession de Joseph Théodore Giroux, en son vivant de Montréal, décédé le 8 octobre 1972.

Le soussigné donne avis que sous l'empire de la Loi de la curatelle publique (chapitre 81 des lois du Québec 1971), il est administrateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessus, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310, boulevard Saint-Laurent,
Montréal 354, Québec. 52297-o

Succession Laura Legault

Succession de Laura Legault, en son vivant de l'Annonciation, décédée le 10 décembre 1972.

Le soussigné donne avis que sous l'empire de la Loi de la curatelle publique (chapitre 81 des lois du Québec 1971), il est administrateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessus, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310, boulevard St-Laurent,
Montréal 354, Québec. 52298-o

Public Curatorship

Estate of Victorin Rioux

Estate of Victorin Rioux, during his lifetime of Montreal, who died on March 28, 1973.

Under the authority of the Public Curatorship Act, Statutes of Québec, (1971, Chapter 81), the undersigned gives notice that he is curator *ex officio* to this estate and that he will receive payment of any debt owing to this estate and will evidence any claim against said estate at the address given below.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.

9310 St. Laurent Boulevard,
Montreal 354, Québec. 52268

Estate of Mrs. Arsène Lefebvre

During her lifetime of Longueuil, who died on January 24, 1973.

Under the authority of the Public Curatorship Act (Statutes of Québec, 1971, Chapter 81), the undersigned gives notice that he is curator *ex officio* to this estate and that he will receive payment of any debt owing to this estate and will evidence any claim against said estate at the address given below.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.

9310 St. Laurent Boulevard,
Montreal 354, Québec. 52278

Estate of Joseph Théodore Giroux

Estate of Joseph Théodore Giroux, during his lifetime of Montreal, who died on August 8, 1972.

Under the authority of the Public Curatorship Act (Statutes of Québec, 1971, chapter 81), the undersigned gives notice that he is curator *ex officio* to this estate and that he will receive payment of any debt owing to this estate and will evidence any claim against said estate at the address given below.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.

9310 St. Laurent Boulevard,
Montreal 354, Québec. 52297

Estate of Laura Legault

Estate of Laura Legault, during her lifetime of l'Annonciation, who died on December 10, 1972.

Under the authority of the Public Curatorship Act, (Statutes of Québec, 1971, chapter 81), the unders signed gives notice that he is curator *ex officio* to thiestate and that he will receive payment of any debt owing to this estate and will evidence any claim against said estate at the address given below.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.

9310 St. Laurent Boulevard,
Montreal 354, Québec. 52298

Liquidation — Loi de la

Société coopérative agricole de Ste-Hedwidge

(*Loi des sociétés coopératives agricoles*)

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de la « Société coopérative agricole de Ste-Hedwidge », tenue à Ste-Hedwidge, dans le district électoral de Roberval, le 26 avril 1972, il a été résolu de liquider cette coopérative, conformément à la Loi des sociétés coopératives agricoles et à la Loi de la liquidation des compagnies, et que MM. Georges Bouchard, Joseph Rodrigue et Willy Gagnon ont été nommés liquidateurs.

Le sous-ministre des institutions financières, compagnies et coopératives.

52248-o FERNAND LALONDE.

Winding-Up Act

Société coopérative agricole de Ste-Hedwidge

(*Cooperative Agricultural Associations Act*)

Notice is given that at a special general meeting of the members of the "Société coopérative agricole de Ste-Hedwidge", held at Ste. Hedwidge, in the Electoral District of Roberval, on April 26, 1973, it was resolved that said Cooperative be wound up under the Cooperative Agricultural Associations Act and the Winding-up Act. Notice is given also that Messrs. Georges Bouchard, Joseph Rodrigue and Willy Gagnon were appointed liquidators.

FERNAND LALONDE,
Deputy Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52248

Ministère des Terres et Forêts
Cadastre

Canton de Shipton

Cadastre officiel du canton de Shipton, municipalité du canton de Shipton, division d'enregistrement de Richmond.

Avis est par la présente donné qu'une partie du lot 18A-19 et que la partie restante des lots 18A-10 et 18A-11 du rang III sont annulées en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 14 mai 1973.

Pour le sous-ministre,
52252-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Sault-au-Récollet

Cadastre officiel de la paroisse de Sault-au-Récollet, municipllité de la cité de Montréal-Nord, division d'enregistrement de Montréal.

Avis est par la présente donné que le lot 533-10-2 est annulé en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 18 mai 1973.

Pour le sous-ministre,
52252-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Saint-Jérôme

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Jérôme, municipalité du village de Lafontaine, division d'enregistrement de Terrebonne.

Avis est par la présente donné que la partie restante du lot 258-4 est annulée en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 4 mai 1973.

Pour le sous-ministre,
52252-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Department of Lands and Forests
Cadastre

Township of Shipton

Official cadastre of the township of Shipton, municipality of the township of Shipton, registration division of Richmond.

Notice is hereby given that a part of lot 18A-19 and that the remaining part of lots 18A-10 and 18A-11 of range III are cancelled in virtue of Article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, May 14, 1973.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
52252-o *For the Deputy Minister.*

Parish of Sault-au-Récollet

Official cadastre of the parish of Sault-au-Récollet, municipality of the city of Montreal-North, registration division of Montreal.

Notice is hereby given that lot 533-10-2 is cancelled in virtue of Article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, May 18, 1973.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
52252-o *For the Deputy Minister.*

Parish of Saint-Jérôme

Official cadastre of the parish of Saint-Jérôme, municipality of the village of Lafontaine, registration division of Terrebonne.

Notice is hereby given that the remaining part of lot 258-4 is cancelled in virtue of Article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, May 4, 1973.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
52252-o *For the Deputy Minister.*

Village d'Aylmer

Cadastre officiel du village d'Aylmer, municipalité de la ville d'Aylmer, division d'enregistrement de Gatineau.

Avis est par la présente donné que les lots 2018-8, 2018-9 sont annulés en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 22 mai 1973.

Pour le sous-ministre,
52252-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Saint-Augustin

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Augustin, municipalité de la ville de Sainte-Scholastique, division d'enregistrement de Deux-Montagnes.

Avis est par la présente donné que le lot 227 est annulé et intégré au lot 223 en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 20 février 1973.

Pour le sous-ministre,
52252-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Municipalité de Somerset-Sud

Cadastre officiel de la municipalité de Somerset-Sud, municipalité de la paroisse de Plessisville, division d'enregistrement de Mégantic.

Avis est par la présente donné que le lot 219 du rang VIII est annulé et intégré aux lots 218 et 220 du rang VIII en vertu des articles 2174 et 2174*a* du Code civil.

Québec, le 4 mai 1973.

Pour le sous-ministre,
52252-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Saint-Antoine-de-Longueuil

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Antoine-de-Longueuil, municipalité de la ville de Longueuil, division d'enregistrement de Chambly.

Avis est par la présente donné que le lot 156-885-8 est remis en vigueur en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 25 mai 1973.

Pour le sous-ministre,
52252-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Paroisse de Sainte-Geneviève

Cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Geneviève, municipalité de la cité de Pierrefonds, division d'enregistrement de Montréal.

Avis est par la présente donné que le lot 174-206 est annulé en vertu de l'article 2174*a* du Code civil.

Québec, le 25 mai 1973.

Pour le sous-ministre,
52252-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.

Village of Aylmer

Official cadastre of the village of Aylmer, municipality of the town of Aylmer, registration division of Gatineau.

Notice is hereby given that lots 2018-8, 2018-9 are cancelled in virtue of Article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, May 22, 1973.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
52252-o *For the Deputy Minister.*

Parish of Saint-Augustin

Official cadastre of the parish of Saint-Augustin, municipality of the town of Sainte-Scholastique, registration division of Deux-Montagnes.

Notice is hereby given that lot 227 is cancelled and integrated in lot 223 in virtue of Article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, February 20, 1973.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
52252-o *For the Deputy Minister.*

Municipality of Somerset-Sud

Official cadastre of the municipality of Somerset-Sud, municipality of the parish of Plessisville, registration division of Mégantic.

Notice is hereby given that lot 219 of range VIII is cancelled and integrated in lots 218 and 220 of range VIII in virtue of Articles 2174 and 2174*a* of the Civil Code.

Québec, May 4, 1973.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
52252-o *For the Deputy Minister.*

Parish of Saint-Antoine-de-Longueuil

Official cadastre of the parish of Saint-Antoine-de-Longueuil, municipality of the town of Longueuil, registration division of Chambly.

Notice is hereby given that lots 156-885-8 is reinstated in virtue of Article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, May 25, 1973.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
52252-o *For the Deputy Minister.*

Parish of Sainte-Geneviève

Official cadastre of the parish of Sainte-Geneviève, municipality of the city of Pierrefonds, registration division of Montreal.

Notice is hereby given that lot 174-206 is cancelled in virtue of Article 2174*a* of the Civil Code.

Québec, May 25, 1973.

BENOÎT GRIMARD, A.-G.,
52252-o *For the Deputy Minister.*

Services de santé et services sociaux — Loi sur

Le Centre de Réadaptation du Québec

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu des articles 39 et 47 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, chapitre 48 des lois de 1971, il a accordé des lettres patentes instituant un établissement public sous le nom de « Le Centre de Réadaptation du Québec ».

La catégorie à laquelle appartient cet établissement public est: « Centre Hospitalier ».

Le siège social de l'établissement public est à Québec, district judiciaire de Québec.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
WILLIAM TETLEY,

52222-o SS: 15-73

Centre Hospitalier de Charlevoix

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu des articles 39 et 47 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, chapitre 48 des lois de 1971, il a accordé des lettres patentes instituant un établissement public sous le nom de « Centre Hospitalier de Charlevoix ».

Les catégories auxquelles appartient cet établissement public sont: centre hospitalier et centre d'accueil et la catégorie principale est: « Centre Hospitalier ».

Le siège social de l'établissement est à Baie-Saint-Paul, district judiciaire de Saguenay.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives,
WILLIAM TETLEY.

52222-o SS: 8-73

Health Services and Social Services — Act on

Le Centre de Réadaptation du Québec

Notice is given that pursuant to section 39 and 47 of the Act respecting health services and social services, Chapter 48 of the Statutes of 1971, letters patent have been issued by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives constituting a public establishment under the name of "Le Centre de Réadaptation du Québec".

The class to which tl is public establishment belongs is: "Hospital Centre".

The head office of this public establishment is in Québec, Juaicial District of Québec.

WILLIAM TETLEY,
Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52222 SS: 15-73

Centre Hospitalier de Charlevoix

Notice is given that pursuant to sections 39 and 47 of the Act respecting health services and social services, Chapter 48 of the Statutes of 1971, letters patent have been issued by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives constituting a public establishment under the name of "Centre Hospitalier de Charlevoix".

The classes to which this public establishment shall belong are: hospital centre and reception centre, the main class being: "Hospital Centre".

The head office of this establishment is in Baie-St. Paul, Judicial District of Saguenay.

WILLIAM TETLEY,
Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives.

52222 SS: 8-73

Vente pour taxes

Ville d'Orsainville

Avis public est, par les présentes, donné que la propriété ci-dessous désignée et située dans les limites de la ville d'Orsainville, sera vendue à l'enchère publique au bureau du Conseil, situé au numéro 4280, Place Orsainville, à Orsainville, le SIXIÈME jour de JUILLET 1973, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes et autres impositions municipales ainsi que les intérêts et les frais subséquemment encourus, à moins que ces taxes, impositions, intérêts et frais ne soient payés avant la vente, savoir:

Georges Guilbeault.— « Lot numéro 428, subdivision 5 (428-5) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la ville d'Orsainville, division d'enregistrement de Québec, bureau de Québec. ». Taxes municipales: $781.30.

(Sceau) *Le secrétaire-trésorier,*
52199-23-2-o ARMAND LÉTOURNEAU.

Sale for taxes

Town of Orsainville

Public notice is hereby given by the undersigned Town-Clerk, that the immovable property hereinafter described and situated within the limits of the town of Orsainville will be sold by public auction at the Office of the Council, at number 4280 Place Orsainville, Orsainville, on the SIXTH day of JULY 1973, at TEN o'clock in the forenoon to satisfy the payment of the municipal taxes and other impositions and interest plus the costs which shall subsequently be incurred unless the said taxes, impositions, interest and costs be paid before the date of sale, to wit:

Georges Guilbeault.— "Lot number four hundred twenty-eight dash 5 (428-5) on the cadastral plan and book of references of the town of Orsainville." Municipal taxes: $781.30.

(Seal) ARMAND LÉTOURNEAU,
52199-23-2-o *Town-Clerk.*

Soumissions — Demandes de

Ville de Vaudreuil
Comté de Vaudreuil-Soulanges

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné J.-A. Yvon Lavoie, greffier, Hôtel de Ville, 419, Boulevard Roche, Vaudreuil, comté de Vaudreuil-Soulanges, P.Q., jusqu'à 8.30 heures du soir, mardi, le 3 juillet 1973, pour l'achat de $566,500 d'obligations de la ville de Vaudreuil, comté de Vaudreuil-Soulanges, datées du 1er août 1973 et remboursables en série du 1er août 1974 au 1er août 1993 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er février et 1er août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er août 1973.

Tableau d'amortissement — $566,500 — 20 ans

Date			*Capital*
01	08	1974	$ 5,500
01	08	1975	6,000
01	08	1976	6,000
01	08	1977	7,000
01	08	1978	7,000
01	08	1979	7,000
01	08	1980	8,000
01	08	1981	9,000
01	08	1982	10,000
01	08	1983	11,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $45,000 et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er août 2003 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Tenders — Requests for

Town of Vaudreuil
County of Vaudreuil-Soulanges

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, J.-A. Yvon Lavoie, Town Clerk, at the Town Hall, 419 Roche Boulevard, Vaudreuil, County of Vaudreuil-Soulanges, P.Q., until 8:30 o'clock p.m., on Tuesday, July 3, 1973, for the purchase of a bond of issue of $566,500 for the Town of Vaudreuil, County of Vaudreuil-Soulanges, dated August 1, 1973 and redeemable serially from August 1, 1974, to August 1, 1993 inclusive, with interest at a rate of not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semiannually on February 1st and August 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from August 1, 1973.

Redemption table — $566,500 — 20 years

Date			Capital
01	08	1984	$ 11,000
01	08	1985	12,000
01	08	1986	13,000
01	08	1987	13,000
01	08	1988	15,000
01	08	1989	16,000
01	08	1990	17,000
01	08	1991	18,000
01	08	1992	20,000
01	08	1993	355,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20 year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $45,000 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of August 1, 2003 of the renewable part hereinafter mentioned.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er août 1993 au montant de $355,000 comprend un solde de $333,000 renouvelable pour une période additionnelle de 10 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
01 08 1994	$23,000
01 08 1995	25,000
01 08 1996	27,000
01 08 1997	30,000
01 08 1998	31,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $355,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er août de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Vaudreuil s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 1er août 1973 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 106 — $459,500 — aqueduc et égouts; 107 tel que modifié — $107,000 — aqueduc et égouts.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 8.30 heures du soir, mardi, le 3 juillet 1973, Hôtel de Ville, 419, Boulevard Foche, Vaudreuil, comté de Vaudreuil-Soulanges, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Vaudreuil (Comté de Vaudreuil-Soulanges), ce 6 juin 1973.

Le greffier,
J.-A. YVON LAVOIE.

Hôtel de Ville, 419, Boulevard Roche,
Vaudreuil, (Vaudreuil-Soulanges), P.Q.
Téléphone: 455-3372, code 514. 52244-o

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of August 1, 1993 in the amount of $355,000 includes a balance of $333,000 renewable for an additional 10-year period, maturing as follows:

Date	Capital
01 08 1999	$34,000
01 08 2000	36,000
01 08 2001	39,000
01 08 2002	43,000
01 08 2003	45,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure and at the head office of the said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $355,000 and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on August 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Vaudreuil agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market, within the sixty days upon, from and after August 1, 1973, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 106 — $459,500 — waterworks and sewers; 107 as amended — $107,000 — waterworks and sewers.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its Committees, as the case may be, to be held on Tuesday, July 3, 1973 at 8:30 o'clock p.m., at the Town Hall, 419 Roche Boulevard, Vaudreuil, County of Vaudreuil-Soulanges, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Vaudreuil (County of Vaudreuil-Soulanges), June 6, 1973.

J.-A. YVON LAVOIE,
Town Clerk.

Town Hall, 419 Roche Boulevard,
Vaudreuil, (Vaudreuil-Soulanges), P.Q.
Telephone: 455-3372, code 514. 52244

La Commission Scolaire Régionale Harricana

Siège Social: 800, 1ière rue est, Amos, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Pierre Ouellet, directeur-général, Bureau administratif, 800, 1ière rue est, Amos, comté d'Abitibi-Est, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, vendredi, le 6 juillet 1973, pour l'achat de $535,000 d'obligations de la commission scolaire régionale Harricana, datées du 1er août 1973 et remboursables en série du 1er août 1974 au 1er août 1983 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er février et 1er août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er août 1973.

Tableau d'amortissement — $535,000 — 10 ans

Date	Capital
01 08 1974	$ 37,000
01 08 1975	40,000
01 08 1976	43,000
01 08 1977	47,000
01 08 1978	50,000

La commission scolaire régionale Harricana, se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64) demandera au ministre de l'Éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des Finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la Loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

The Harricana Regional School Board

Head Office: 800 – 1st Street East, Amos, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Pierre Ouellet, Director-General, at the Administration Office, 800 – 1st Street East, Amos, County of Abitibi-East, P.Q., until 8:00 o'clock, p.m., on Friday, July 6, 1973, for the purchase of a bond issue of $535,000 for the Harricana Regional School Board, dated August 1, 1973 and redeemable serially from August 1, 1974 to August 1, 1983 inclusive, with interest at a rate of not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semiannually on February 1st and August 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from August 1, 1973.

Redemption table — $535,000 — 10 years

Date	Capital
01 08 1979	$ 54,000
01 08 1980	59,000
01 08 1981	63,000
01 08 1982	68,000
01 08 1983	74,000

The Harricana Regional School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per the above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price indicated in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

La commission scolaire régionale Harricana s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 1er août 1973, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu de la résolution suivante: 16 mars 1973 — $535,000 — dépenses d'immobilisation.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue à 8 heures du soir, vendredi, le 6 juillet 1973, Bureau administratif, 800, 1ière rue est, Amos, comté d'Abitibi-Est, P.Q.

La commission scolaire régionale se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Amos (Comté d'Abitibi-Est), ce 4 juin 1973.

Le directeur-général,
PIERRE OUELLET.

Bureau administratif, 800, 1ière rue est,
Amos (Abitibi-Est), P.Q.
Téléphone: 732-6561, code 819. 52261-o

The Harricana Regional School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after August 1, 1973, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolution: March 16, 1973 — $535,000 — capital expenditure.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Friday, July 6, 1973, at 8:00 o'clock, p.m., at the Administration Office, 800 – 1st Street East, Amos, County of Abitibi-East, P.Q.

The Regional School Board does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Amos (County of Abitibi-East), June 4, 1973.

PIERRE OUELLET,
Director-General.

Administration Office, 800 – 1st Street East,
Amos, Abitibi-East, P.Q.
Telephone: 732-6561, code 819. 52261

Municipalité de Grande-Île
Comté de Beauharnois

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Jean-Claude Dupuis, secrétaire-trésorier, jusqu'à 4 heures de l'après-midi, Bureau municipal, 519, Boulevard Grande-Île, Grande-Île, comté de Beauharnois, P.Q., et par après jusqu'à 8 heures du soir, Salle de l'Église St-Pie X, Grande-Île, (Beauharnois), P.Q., jeudi, le 5 juillet 1973, pour l'achat de $643,000 d'obligations de la municipalité de Grande-Île, comté de Beauharnois, datées du 1er août 1973 et remboursables en série du 1er août 1974 au 1er août 1993 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er février et 1er août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er août 1973.

Tableau d'amortissement — $643.000 — 20 ans

Date			Capital
01	08	1974	$ 32,000
01	08	1975	35,000
01	08	1976	39,000
01	08	1977	42,000
01	08	1978	45,000
01	08	1979	49,000
01	08	1980	53,000
01	08	1981	57,000
01	08	1982	62,000
01	08	1983	67,000

Municipality of Grande-Île
County of Beauharnois

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Jean-Claude Dupuis, Secretary-Treasurer, until 4:00 o'clock p.m., at the Municipal Office, 519 Grande-Île Boulevard, Grande-Île, County of Beauharnois, P.Q., and thereafter until 8:00 o'clock p.m., at the St. Pie X Church Hall, Grande-Île, (Beauharnois), P.Q., on Thursday, July 5, 1973, for the purchase of a bond issue of $643,000 for the Municipality of Grande-Île, County of Beauharnois, dated August 1, 1973 and redeemable serially from August 1, 1974 to August 1, 1993 inclusive, with interest at a rate of not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semi-annually on February 1st and August 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from August 1, 1973.

Redemption table — $643,000 — 20 years

Date			Capital
01	08	1984	$ 12,000
01	08	1985	12,000
01	08	1986	13,000
01	08	1987	13,000
01	08	1988	15,000
01	08	1989	17,000
01	08	1990	18,000
01	08	1991	19,000
01	08	1992	20,000
01	08	1993	23,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $22,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er août 1993.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $22,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er août de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La municipalité de Grande-Île s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 1er août 1973 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 16 — $23,000 — aqueduc, égouts; 29 — $620,000 — aqueduc et égouts.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue jeudi, le 5 juillet 1973, à 8 heures du soir, Salle de l'Église St-Pie X, Grande-Île, comté de Beauharnois, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Grande-Île (Comté de Beauharnois), ce 12 juin 1973.

Le secrétaire-trésorier,
JEAN-CLAUDE DUPUIS.

Bureau municipal, 519, Boulevard Grande-Île,
Grande-Île (Beauharnois), P.Q.
Téléphone: 373-8860, code 514. 52305-o

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $22,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of August 1, 1993.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $22,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on August 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Municipality of Grande-Île agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after August 1, 1973, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 16 — $23,000 — waterworks, sewers; 29 — $620,000 — waterworks and sewers.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Thursday, July 5, 1973, at 8:00 o'clock p.m., at the St. Pie X Church Hall, Grande-Île, County of Beauharnois, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Grande-Île (County of Beauharnois), June 12, 1973.

JEAN-CLAUDE DUPUIS,
Secretary-Treasurer.

Municipal Office, 519 Grande-Île Boulevard,
Grande-Île, (Beauharnois), P.Q.
Telephone: 373-8860, code 514. 52305

Ville d'Orsainville
Comté de Chauveau

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Armand Létourneau, secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, 4215, Ave Des Sauges, Orsainville, comté de Chauveau, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, mercredi, le 4 juillet 1973, pour l'achat de $896,000 d'obligations de la ville d'Orsainville, comté de Chauveau, datées du 1er août 1973 et remboursables en série du 1er août 1974 au 1er août 1993 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er février et 1er août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er août 1973.

Tableau d'amortissement — $896,000 — 20 ans

Date			Capital
01	08	1974	$17,000
01	08	1975	18,000
01	08	1976	20,000
01	08	1977	21,000
01	08	1978	23,000
01	08	1979	24,000
01	08	1980	26,000
01	08	1981	27,000
01	08	1982	30,000
01	08	1983	33,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $22,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er août 2013 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut

Town of Orsainville
County of Chauveau

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Armand Létourneau, Secretary-Treasurer, at the Town Hall, 4215 Des Sauges Avenue, Orsainville, County of Chauveau, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Wednesday, July 4, 1973, for the purchase of a bond issue of $896,000 for the Town of Orsainville, County of Chauveau, dated August 1, 1973, and redeemable serially from August 1, 1974 to August 1, 1993 inclusive, with interest at a rate of not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semiannually on February 1st and August 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from August 1, 1973.

Redemption table — $896,000 — 20 years

Date			Capital
01	08	1984	$19,000
01	08	1985	21,000
01	08	1986	22,000
01	08	1987	24,000
01	08	1988	26,000
01	08	1989	27,000
01	08	1990	30,000
01	08	1991	31,000
01	08	1992	34,000
01	08	1993	423,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $22,000 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of August 1, 2013 of the renewable part hereinafter mentioned.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one

et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er août 1993 au montant de $423,000 comprend un solde de $386,000 renouvelable pour une période additionnelle de 20 ans, et échéant comme suit:

Date			Capital
01	08	1994	$18,000
01	08	1995	19,000
01	08	1996	20,000
01	08	1997	22,000
01	08	1998	23,000
01	08	1999	24,000
01	08	2000	26,000
01	08	2001	28,000
01	08	2002	30,000
01	08	2003	11,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $423,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er août de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville d'Orsainville s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 1er août 1973 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 209 — $275,700 — renouvellement d'emprunt; 447 — $137,900 — aqueduc, égouts, éclairage, etc.; 460 — $291,900 — aqueduc et égouts; 463 — $85,500 — voirie; 467 — $105,000 — achat de machineries.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 8 heures du soir, mercredi, le 4 juillet 1973, Hôtel de Ville, 4215, Ave Des Sauges, Orsainville, comté de Chauveau, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Orsainville (Comté de Chauveau), ce 1er juin 1973.

Le secrétaire-trésorier,
ARMAND LÉTOURNEAU.

Hôtel de Ville, 4215, Ave Des Sauges,
Orsainville, (Chauveau), P.Q.
Téléphone: 623-5431, code 418. 52262-o

of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of August 1, 1993 in the amount of $423,000 includes a balance of $386,000 renewable for an additional 20-year period, maturing as follows:

Date			Capital
01	08	2004	$12,000
01	08	2005	13,000
01	08	2006	14,000
01	08	2007	15,000
01	08	2008	15,000
01	08	2009	16,000
01	08	2010	18,000
01	08	2011	19,000
01	08	2012	21,000
01	08	2013	22,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure and at the head office of said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $423,000 and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on August 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Orsainville agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after August 1, 1973, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued in conformity with the following bylaws: 209 — $275,700 — loan renewal; 447 — $137,900 — waterworks, sewers, lighting, etc.; 460 — $291,900 — waterworks and sewers; 463 — $85,500 — roads; 467 — $105,000 — purchase of machinery.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held at 8:00 o'clock p.m., on Wednesday, July 4, 1973, at the Town Hall, 4215 Des Sauges Avenue, Orsainville, County of Chauveau, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Orsainville (County of Chauveau), June 1, 1973.

ARMAND LÉTOURNEAU,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 4215 Des Sauges Avenue,
Orsainville, (Chauveau), P.Q.
Telephone: 623-5431, code 418. 52262

Ville de Warwick
Comté d'Arthabaska

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Me Raymond-Pierre Gingras, greffier, Hôtel de Ville, 8, rue Hôtel de Ville, Warwick, comté d'Arthabaska, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, mardi, le 3 juillet 1973, pour l'achat de $367,500 d'obligations de la ville de Warwick, comté d'Arthabaska, datées du 1er août 1973 et remboursables en série du 1er août 1974 au 1er août 1993 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er février et 1er août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er août 1973.

Tableau d'amortissement — $367,500 — 20 ans

Date			Capital
01	08	1974	$ 9,500
01	08	1975	11,000
01	08	1976	12,000
01	08	1977	13,000
01	08	1978	13,000
01	08	1979	15,000
01	08	1980	17,000
01	08	1981	17,000
01	08	1982	19,000
01	08	1983	20,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $31,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaisasnt dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er août 1993.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

Town of Warwick
County of Arthabaska

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Me Raymond-Pierre Gingras, Town Clerk, at the Town Hall, 8 Hôtel de Ville Street, Warwick, County of Arthabaska, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Tuesday, July 3, 1973, for the purchase of a bond issue of $367,500 for the Town of Warwick, County of Arthabaska, dated August 1, 1973, and redeemable serially from August 1, 1974 to August 1, 1993 inclusive, with interest at a rate of not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semiannually on February 1st and August 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from August 1, 1973.

Redemption table — $367,500 — 20 years

Date			Capital
01	08	1984	$15,000
01	08	1985	16,000
10	08	1986	18,000
01	08	1987	20,000
01	08	1988	21,000
01	08	1989	22,000
01	08	1990	24,000
01	08	1991	26,000
01	08	1992	28,000
01	08	1993	31,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $31,000 and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of August 1, 1993.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $31,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er août de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Warwick s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 1er août 1973 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 421-72 — $24,000 — voirie; 425-72 — $299,500 — aqueduc et égouts; 426-72 — $44,000 — achat de machineries.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 8 heures du soir, mardi, le 3 juillet 1973, Hôtel de Ville, 8, rue Hôtel de Ville, Warwick, comté d'Arthabaska, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Warwick (Comté d'Arthabaska), ce 6 juin 1973.

Le greffier,
RAYMOND-PIERRE GINGRAS.

Hôtel de Ville, 8, rue Hôtel de Ville,
Warwick (Arthabaska), P.Q.
Télephone: 358-2003, 358-2323, code 819. 52245-o

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure and at the head office of the said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $31,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on August 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Warwick agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after August 1, 1973, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 421-72 — $24,000 — roads; 425-72 — $299,500 — waterworks and sewers; 426-72 — $44,000 — purchase of machinery.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held at 8:00 o'clock, p.m., on Tuesday, July 3, 1973, at the Town Hall, 8 Hôtel de Ville Street, Warwick, County of Arthabaska, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Warwick (County of Arthabaska), June 6, 1973.

RAYMOND-PIERRE GINGRAS,
Town Clerk.

Town Hall, 8 Hôtel de Ville Street,
Warwick (Arthabaska), P.Q.
Telephone: 358-2003, 358-2323, code 819. 52245

Village de Ste-Jeanne-d'Arc
Comté de Lac St-Jean-Ouest

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par la soussignée Mme Marthe Larouche Chiasson, secrétaire-trésorier, Salle de l'Édifice municipal, 170, rue Principale, Case postale 39, Ste-Jeanne-d'Arc, comté d'Arthabaska, jusqu'à 8 heures du soir, jeudi, le 5 juillet 1973, pour l'achat de $340,000 d'obligations du village de Ste-Jeanne-d'Arc, comté du Lac St-Jean-Ouest, datées du 1er août 1973, et remboursables en série du 1er août 1974 au 1er août 1993 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er février et 1er août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit

Village of Ste. Jeanne d'Arc
County of Lake St. John West

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Mrs. Marthe Larouche Chiasson, Secretary-Treasurer at the Municipal Building Hall, 170 Principale Street, P.O. Box 39, Ste. Jeanne-d'Arc, County of Arthabaska, until 8:00 o'clock, p.m., on Thursday, July 5, 1973, for the purchase of a bond issue of $340,000 for the Village of Ste. Jeanne d'Arc, County of Lake St. John West, dated August 1, 1973 and redeemable serially from August 1, 1974 to August 1, 1993 inclusive, with interest at a rate of not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semiannually on February 1st and August 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several com-

couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er août 1973.

Tableau d'amortissement — $340,000 — 20 ans

Date	Capital
01 08 1974	$18,000
01 08 1975	20,000
01 08 1976	21,000
01 08 1977	23,000
01 08 1978	25,000
01 08 1979	27,000
01 08 1980	29,000
01 08 1981	32,000
01 08 1982	34,000
01 08 1983	37,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $10,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er août 1993.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $10,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er août de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnee d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

plete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from August 1, 1973.

Redemption table — $340,000 — 20 Years

Date	Capital
01 08 1984	$ 5,000
01 08 1985	6,000
01 08 1986	6,000
01 08 1987	6,000
01 08 1988	7,000
01 08 1989	8,000
01 08 1990	8,000
01 08 1991	9,000
01 08 1992	9,000
01 08 1993	10,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $10,000 and it greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of August 1, 1993.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $10,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on August 1st of each year or the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

Le village de Ste-Jeanne-d'Arc s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 1er août 1973 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu du règlement numéro 5 — $340,000 — aqueduc et égouts.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue à 8 heures du soir, jeudi, le 5 juillet 1973, Salle de l'Édifice municipal, 170, rue Principale, Case postale, 39, Ste-Jeanne-d'Arc, comté d'Arthabaska, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Ste-Jeanne-d'Arc, (Comté du Lac St-Jean-Ouest), ce 6 juin 1973.

Le secrétaire-trésorier,
MME MARTHE LAROUCHE CHIASSON.

Salle de l'Édifice municipal, 170, rue Principale,
Case postale 39, Ste-Jeanne-d'Arc,
(Lac St-Jean-Ouest), P.Q.
Téléphone: 276-3166, code 418. 52243-o

La commission scolaire Chomedey-de-Laval

Siège Social: 125, Boulevard des Prairies,
(Laval-des-Rapides), Ville de Laval, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné, Ludovic Lapointe, directeur-général, Bureau administratif, 125, Boulevard des Prairies, (Laval-des-Rapides), Ville de Laval, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, mercredi, le 4 juillet 1973, pour l'achat de $1,841,500 d'obligations pour la commission scolaire Chomedey-de-Laval, datées du 1er août 1973 et remboursables en série du 1er août 1974 au 1er août 1989 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement les 1er février et 1er août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er août 1973.

Tableau d'amortissement — $1,841,500 — 16 ans

Date			Capital
01	07	1974	$ 72,500
01	07	1975	78,500
01	07	1976	85,000
01	07	1977	91,000
01	07	1978	97,000
01	07	1979	104,500
01	07	1980	93,000
01	07	1981	100,000

The Village of Ste. Jeanne-d'Arc agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after August 1, 1973 without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to bylaw number 5 — $340,000 — waterworks and sewers.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held at 8:00 o'clock, p.m., on Thursday, July 5, 1973, at the Municipal Building Hall, 170 Principale Street, P.O. Box 39, Ste. Jeanne-d'Arc, County of Arthabaska, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Ste. Jeanne-d'Arc (County of Lake St. John West), June 6, 1973.

MRS. MARTHE LAROUCHE CHIASSON,
Secretary-Treasurer.

Municipal Building Hall, 170 Principale Street,
P.O. Box 39, Ste. Jeanne-d'Arc,
(Lake St. John West), P.Q.
Telephone: 276-3166, code 418. 52243

The Chomedey-de-Laval School Board

Head Office: 125 des Prairies Boulevard,
(Laval-des-Rapides), City of Laval, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders or bonds" will be received by the undersigned, Ludovic Lapointe, Director-General, at the Administration Office, 125 des Prairies Boulevard, (Laval-des-Rapides), City of Laval, P.Q., until 8:00 o'clock, p.m., on Wednesday, July 4, 1973, for the purchase of a bond issue of $1,841,500 for the Chomedey-de-Laval School Board, dated August 1, 1973 and redeemable serially from August 1, 1974 to August 1, 1989, inclusive, with interest at a rate of not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semiannually on February 1st and August 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from August 1, 1973.

Redemption table — $1,841,500 — 16 years

Date			Capital
01	07	1982	$107,000
01	07	1983	115,000
01	07	1984	124,.00
01	07	1985	133,000
01	07	1986	143,000
01	07	1987	154,000
01	07	1988	166,000
01	07	1989	178,000

La commission scolaire Chomedey-de-Laval, se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64) demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations à courte échéance 10 ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des 2 termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire Chomedey-de-Laval s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 1er août 1973, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 31 octobre 1966 — $92,500 — renouvellement d'emprunt; 11 juin 1968 — $1,749,000 — renouvellement d'emprunt.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mercredi, le 4 juillet 1973, à 8 heures du soir, Bureau administratif, 125, Boulevard des Prairies, (Laval-des-Rapides), Ville de Laval, P.Q.

La commission scolaire se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Laval, ce 6 juin 1973.

Le directeur-général,
LUDOVIC LAPOINTE.

Bureau administratif, 125, Boulevard des Prairies,
(Laval-des-Rapides), Ville de Laval, P.Q.
Téléphone: 663-8660, code 514. 52242-o

The Chomedey-de-Laval School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 o the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

Moreover, tenders may be sent and they will be considered, for 10-year short-term bonds. However, tenders should comprise one only of the two terms. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemably by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Chomedey-de-Laval School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after August 1, 1973, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: October 31, 1966 — $92,500 — loan renewal; June 11, 1968 — $1,749,000 — loan renewal.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Wednesday, July 4, 1973, at 8:00 o'clock, p.m., at the Administration Office, 125 des Prairies Boulevard, (Laval-des-Rapides), City of Laval, P.Q.

The School Board does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Laval, June 6, 1973.

LUDOVIC LAPOINTE,
Director-General.

Administration Office, 125 des Prairies Boulevard,
(Laval-des-Rapides), City of Laval, P.Q.
Telephone: 663-8660, code 514. 52242

Ville de Dollard-des-Ormeaux
Comté de Robert Baldwin

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par la soussignée Mme Hélène Plouffe, greffier, jusqu'à 4.30 heures de l'après-midi, Hôtel de Ville, 4139, Boulevard des Sources, Dollard-des-Ormeaux, comté de Robert Baldwin, P.Q.,

Town of Dollard-des-Ormeaux
County of Robert Baldwin

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Mrs. Hélène Plouffe, Town Clerk, until 4:30 o'clock, p.m., at the Town Hall, 4139 Des Sources Boulevard, Dollard-des-Ormeaux, County of Robert Baldwin, P.Q., and thereafter until 8:00 o'clock p.m.,

et par après jusqu'à 8 heures du soir, Poste de Police, 10, Sunnydale Road, Dollard-des-Ormeaux, comté de Robert Baldwin, P.Q., mardi, le 3 juillet 1973, pour l'achat de $1,325,000 d'obligations de la ville de Dollard-des-Ormeaux, comté de Robert Baldwin, datées du 1er août 1973 et remboursables en série du 1er août 1974 au 1er août 1993 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 7½% ni supérieur à 8½% payable semi-annuellement les 1er février et 1er août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er août 1973.

Tableau d'amortissement — $1,325,000 — 20 ans

Date			Capital
01	08	1974	$ 19,000
01	08	1975	20,000
01	08	1976	22,000
01	08	1977	24,000
01	08	1978	26,000
01	08	1979	28,000
01	08	1980	30,000
01	08	1981	33,000
01	08	1982	35,000
01	08	1983	38,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à $78,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er août 2003 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er août 1993 au montant de $627,000 comprend un solde de $558,000 renouvelable pour une période additionnelle de 10 ans, et échéant comme suit:

at the Police Station, 10 Sunnydale Road, Dollard-des-Ormeaux, County of Robert Baldwin, P.Q., on Tuesday, July 3, 1973, for the purchase of a bond issue of $1,325,000 for the Town of Dollard-des-Ormeaux, County of Robert Baldwin, dated August 1, 1973 and redeemable serially from August 1, 1974 to August 1, 1993 inclusive, with interest at a rate of not less than 7½%, nor more than 8½%, payable semiannually on February 1st and August 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from August 1, 1973.

Table redemption — $1,325,000 — 20 years

Date			Capital
01	08	1984	$ 33,000
01	08	1985	36,000
01	08	1986	39,000
01	08	1987	43,000
01	08	1988	46,000
01	08	1989	50,000
01	08	1990	54,000
01	08	1991	59,000
01	08	1992	63,000
01	08	1993	627,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than $78,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise on or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of August 2003 of the renewable part hereinafter indicated.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of August 1, 1993 in the amount of $627,000 includes a balance of $558,000 renewable for an additional 10-year period, maturing as follows:

	Année		Capital
01	08	1994	$38,000
01	08	1995	41,000
01	08	1996	45,000
01	08	1997	47,000
01	08	1998	52,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à $627,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er août de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Dollard-des-Ormeaux s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 1er août 1973 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 314 — $1,000 — achat de terrain; 337 — $7,800 — aqueduc, égouts et voirie; 349 (414) — $1,500 — aqueduc, égouts et voirie; 415 — $150,000 — aqueduc, égouts et voirie; 418 — $20,000 — aqueduc et égouts; 424 — $3,000 — voirie; 432 — $300,000 — aqueduc, égouts et voirie: 438 — $83,000 — aqueduc, égouts, voirie et éclairage; 442 — $35,000 — aqueduc, égouts et voirie; 448 — $21,500 — éclairage; 458 — $18,500 — voirie; 467 — $23,500 — éclairage; 470 — $15,000 — achat de terrain; 471 — $60,000 — aqueduc, égouts et voirie; 473 — $185,000 — aqueduc, égouts et voirie; 475 — $27,000 — éclairage; 478 — $44,700 — aqueduc, égouts et voirie; 483 — $70,000 — aqueduc, égout, voirie; 490 — $57,500 — achat d'équipement; 487 — $201,000 — égout collecteur et voirie.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 8 heures du soir, mardi, le 3 juillet 1973, Poste de Police, 10, Sunnydale Road, Dollard-des-Ormeaux, comté de Robert Baldwin, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Dollard-des-Ormeaux (Comté de Robert Baldwin), ce 8 juin 1973.

Le greffier,
Mme HÉLÈNE PLOUFFE.

Hôtel de Ville, 4139, Boulevard des Sources,
Dollard-des-Ormeaux, (Robert Baldwin), P.Q.
Téléphone: 684-1010, code 514. 52277-o

	Date		Capital
01	08	1999	$57,000
01	08	2000	61,000
01	08	2001	66,000
01	08	2002	72,000
01	08	2003	78,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure and at the head office of the said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than $627,000 and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on August 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Dollard-des-Ormeaux agrees not to bring out new bonds on the Canadian Market within the sixty days upon, from and after August 1, 1973, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 314 — $1,000 — purchase of land; 337 — $7,800 — waterworks, sewers and roads; 349 (414) — $1,500 — waterworks, sewers and roads; 415 — $150,000 — waterworks, sewers and roads; 418 — $20,000 — waterworks and sewers; 424 — $3,000 — roads; 432 — $300,000 — waterworks, sewers and roads; 438 — $83,000 — waterworks, sewers, roads and lighting; 442 — $35,000 — waterworks, sewers and roads; 448 — $21,500 — lighting; 458 — $18,500 — roads; 467 — $23,500 — lighting; 470 — $15,000 — purchase of land; 471 — $60,000 — waterworks, sewers and roads; 473 — $185,000 — waterworks, sewers and roads; 475 — $27,000 — lighting; 478 — $44,700 — waterworks, sewers and roads; 483 — $70,000 — waterworks, sewers and roads; 490 — $57,500 — purchase of equipment; 487 — $201,000 — main sewer and roads.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held at 8:00 o'clock p.m., on Tuesday, July 3, 1973, at the Police Station, 10 Sunnydale Road, Dollard-des-Ormeaux, County of Robert Baldwin, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Dollard-des-Ormeaux (County of Robert Baldwin), June 8, 1973.

Mrs. HÉLÈNE PLOUFFE,
Town Clerk.

Town Hall, 4139 des Sources Boulevard
Dollard-des-Ormeaux, (Robert Baldwin), P.Q.
Telephone: 684-1010, code 514. 52277

Régie de l'électricité et du gaz

Gaz Métropolitain, Inc.

Ajustement du coût du gaz affectant les clients de Gaz Métropolitain, Inc., dû à la majoration des taux de TransCanada Pipelines Limited autorisée par l'Office national de l'Énergie.

En vertu de l'ordonnance No G-87 du 8 juin 1973, la Régie a ordonné que:

L'augmentation mentionnée dans la clause « Ajustement du coût du gaz » des cédules de tarifs Nos 1, 2, 3, 4 et 6 sera de $0.029 par mpc en service continu et de $0.017 par mpc en service interruptible et s'appliquera aux lectures de compteurs faites le ou après le 15 juin 1973, le tout conformément aux dispositions de l'ordonnance G-85 de la Régie de l'Électricité et du Gaz.

Montréal, le 11 juin 1973.

Le régisseur et secrétaire,
Me DENIS SAVIGNAC.

2100 rue Drummond,
Montréal 107, P.Q. 52307-o

Electricity and Gas Board

Gaz Métropolitain, Inc.

Purchased gas adjustment applying to the customers of Gaz Metropolitain, Inc., following an increase of the cost of gas supplied by TransCanada Pipelines Limited authorized by National Energy Board.

In accordance with ordinance No. G-87, June 8, 1973, the Board has ordered that:

The increase mentioned in the "Purchased gas adjustment" clause of rate schedules Nos. 1, 2, 3, 4 and 6 shall be $0.029 per MCF for firm service and $0.017 per MCF for interruptible service and shall apply to meter readings made on and after June 15, 1973, in conformity with the provisions of Order G-85 of the Electricity and Gas Board.

Montreal, June 11, 1973.

Me DENIS SAVIGNAC,
Member of the Board and Secretary.

2100 Drummond Street,
Montreal 107, P.Q. 52307-o

Commission des Transports du Québec

La Commission des transports du Québec donne avis, conformément à l'article 46 de la Loi des transports, des demandes suivantes:

Québec Transport Commission

In conformity with section 46 of the Transport Act, the Québec Transport Commission gives notice of the following requests:

Demandes de fixation et de modification de taux de tarifs
Requests for the fixing and modifying of rates and tariffs

Demande d'augmentation des taux publiés par:

CANADIAN TRANSPORT TARIFF BUREAU ASSOCIATION

RC: No 3525-TFM

Taux de classes No 10-E, T.B.Q. No 1500
Taux spéciaux No 15-K, T.B.Q. No 2805
Tables d'augmentation Tarif No 30-H, T.B.Q. No 4023
Tarif de fer et d'acier No 32-G, T.B.Q. No 2909

Tarif de papier No 40-G, T.B.Q. No 2910
Tarif d'Importation et d'Exportation No 45-M, T.B.Q. No 2808
Québec–Ontario tarif compétitif No 71-D, T.B.Q. No 2926
Tarif de containeurs No 74-A, T.B.Q. No 3372
Équipement spécialisé tarif No 210, T.B.Q. No 3275

Augmentations demandées

L.T.L. (excepté frais minima)	8%
Frais minima	25¢
Classe T.L.	8%

Application to increase the rates published by:

RC: No. 3525-TFM

Class Tariff No. 10-E, T.B.Q. No. 1500
Commodity Tariff No. 15-K, T.B.Q. No. 2805
Increase Tables Tariff No. 30-H, T.B.Q. No. 4023
Iron and Steel Commodity Tariff No. 32-G, T.B.Q. No. 2909
Paper Commodity Tariff No. 40-G, T.B.Q. No. 2910
Competitive local and Joint Export and Import Commodity Tariff No. 45-M, T.B.Q. No. 2808
Québec–Ontario Competitive Tariff No. 71-D, T.B.Q. No. 2926
Container Tariff No. 74-A, T.B.Q. No. 3372
Specialized Equipment Tariff No. 210, T.B.Q. No. 3275

Increases requested

L.T.L. (Except minimum charges)	8%
Minimum charges	25¢
T.L. Class	8%

Spéciaux		*Commodity*	
jusqu'à 15,000 lbs exclusivement	8%	up to but not including 15,000 lbs	8%
15,000 lbs à 19,999 lbs	7%	15,000 lbs to 19,999 lbs	7%
20,000 lbs à 23,999 lbs	6%	20,000 lbs to 23,999 lbs	6%
24,000 lbs à 29,999 lbs	5%	24,000 lbs to 29,999 lbs	5%
30,000 lbs et plus	4%	30,000 lbs and over	4%
Tarif 71-D		*Tariff 71-D*	
jusqu'à 15,000 lbs exclusivement	8%	up to but not including 15,000 lbs	8%
15,000 lbs à 19,999 lbs	7%	15,000 lbs to 19,999 lbs	7%
20,000 lbs à 23,999 lbs	6%	20,000 lbs to 23,999 lbs	6%
24,000 lbs à 29,999 lbs	5%	24,000 lbs to 29,999 lbs	5%
30,000 lbs et plus	4%	30,000 lbs and over	4%

Augmentation minimum de 2¢ sur tous les taux.

Minimum increase of 2¢ to apply on all rates.

Montréal, le 4 juin 1973.

Montreal, June 4, 1973.

MIDDLE ATLANTIC CONFERENCE

RC: No 3537-TFM

Tarif No 34-H, supp. 31 Rt-76
Tarif No 33-O, supp. 50 Rt-72

Frais minima	5%
L.T.L.	
moins de 1,000 lbs	5%
1,000 lbs à 4,999 lbs	4%
5,000 lbs et plus	4%
T.L.	2½%
Frais divers	3%
Moyenne	3.32%

RC: No. 3537-TFM

Tariff No. 34-H supp. 31 Rt-76
Tariff No. 33-O supp. 50 Rt-72

Minimum Charges	5%
Less Truckloads	
under 1,000 lbs	5%
1,000 lbs to 4,999 lbs	4%
5,000 lbs and over	4%
T.L.	2½%
Accessorial charges	3%
Average	3.32%

NIAGARA FRONTIER TARIFF BUREAU INC.

RC: No 3538-TFM

Tarif No GRT-3 supp. 4
Tarif No 169-A supp. 5
Tarif No 172-B supp. 19 – 20
Tarif No 250-C supp. 10 – 11
Tarif No 261-B supp. 32 – 33 – 34 – 36
Tarif No. 270-B supp. 40
Tarif No 273-B supp. 9
Tarif No 566-A supp. 31 – 32 – 33
Tarif No 630-A supp. 8 – 9
Tarif No 777-B supp. 6 – 7

Moyenne	3.5%
sur frais minima	5%
0 à 5,000 lbs	5%
5,000 lbs et plus	3%
T.L.	3%
Frais divers	3% à 5%

RC: No. 3538-TFM

Tariff No. GRT-3 supp. 4
Tariff No. 169-A supp. 5
Tariff No. 172-B supp. 19 – 20
Tariff No. 250-C supp. 10 – 11
Tariff No. 261-B supp. 32 – 33 – 34 – 36
Tarif No. 270-B supp. 40
Tarif No. 273-B supp. 9
Tariff No. 566-A supp. 31 – 32 – 33
Tariff No. 630-A supp. 8 – 9
Tariff No. 777-B supp. 6 – 7

Average	3.5%
on minimum charges	5%
0 to 5,000 lbs	5%
5,000 and over	3%
T.L.	3%
Accessorial charges	3% to 5%

Montréal, le 4 juin 1973.

Montreal, June 4, 1973.

52224-o

52224-o

La Commission des transports du Québec donne avis, conformément à l'article 46 de la Loi des transports, des demandes suivantes:

In conformity with section 46 of the Transport Act, the Québec Transport Commission gives notice of the following requests:

Demandes de fixation et de modification de taux et tarifs
Requests for the fixing and modifying of rates and tariffs

CAMIONNAGE
TRUCKING

Nom / *Name*	Nature de la requête	*Nature of request*
1256-V 3061-TFM A & Baillargeon Express Inc.,	Demande d'augmentation de tarif Augmentation taux de déménagement	Request for increase in tariff Increase in moving
3062-TFM Bureau des Tarifs du Québec Inc.	Demande de modification de tarif Supplément d'urgence no 1233 Produits du textile	Request for modification of tariff Emergency supplement No. 1233 Textile products
17428-V 3063-TFM Clarke Traffic Services Ltd.,	Demande d'augmentation de tarif Tarif no C/M 1 14ième Revision page 21 12ième Revision page 22	Request for increase in tariff Tariff No. C/M 1 14th Revision, page 21 12th Revision, page 22
13093-V 3064-TFM René Cyr Transport Limitée	Demande d'augmentation de tarif Augmentation taux de déménagement	Request for increase in tariff Increase in rates for moving
3065-TFM Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.,	Demande de modification de tarif Tarif no 3, supplément 3	Request for modification in tariff Tariff No. 3, Supplement 3
3066-TFM Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.,	Demande de modification de tarif Tarif no 172-B, supplément 17	Request for modification of tariff Tariff No. 172-B, Supplement 17
3067-TFM Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.,	Demande de modification de tarif Tarif no 250-C, supplément 9	Request for modification of tariff Tariff No. 250-C, Supplement 9
3068-TFM Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.,	Demande de modification de tarif Tarif no 261-B, supplément 31	Request for modification of tariff Tariff No. 261-B, Supplement 31
3069-TFM Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.,	Demande de modification de tarif Tarif no 270-B, supplément 39	Request for modification of tariff Tariff No. 270-B, Supplement 39
3070-TFM Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.,	Demande de modification de tarif Tarif no 274-C, supplément 13	Request for modification of tariff Tariff No. 274-C, Supplement 13
3071-TFM Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.,	Demande de modification de tarif Tarif no 566-A, supplément 29	Request for modification of tariff Tariff No. 566-A, Supplement 29

7694–V 3072–TFM Western Crating & Moving Ltd.,	Demande de modification de tarif Augmentation taux de déménagement	Request for modification of tariff Increase in furniture moving rates
12972–V 3190–TFM Jackson Moving & Storage Ltd.,	Demande d'augmentation de taux Taux de déménagement	Request for increase in rates Furniture-moving rate
17615–V 3222–TFM Associated Motor Carriers Tariff Bureau Inc.,	Demande de modification de taux Diamond Transportation System Inc. Tarif no 3 – 123ième revision page 1	Request for modification of rates Diamond Transportation System Inc. Tariff No. 3 – 123rd Revision, page 1
12940–V 3223–TFM Bureau des Tarifs du Québec Inc.,	Demande d'addition de taux Beaulieu Transport Limitée 4ième revision supplément no 1848	Request for addition of rates Beaulieu Transport Limitée 4th Revision, Supplement No. 1848
14519–V 3224–TFM Bureau des Tarifs du Québec Inc.,	Demande d'addition de tarif Cowansville Express Inc. Amendement au supplément no 1851	Request for addition of tariff Cowansville Express Inc. Amendment to Supplement No. 1851
3225–TFM Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Tarif des produits de consommation no 66-E, T.B.Q. (R.T.Q.) 2911 Asphalte liquide	Request for modification of tariff Commodity Tariff No. 66-E, T.B.Q. 2911 Liquid asphalt
3226–TFM Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Tarif des produits de consommation no 1005-D, T.B.Q. 3485 Québec et l'Ouest canadien	Request for modification of tariff Commodity Tariff No. 1005-D, T.B.Q. 3485 Québec and Western Canada
3227–TFM Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Tarif no 1030-A, T.B.Q. no 3041 Marchandises de tous genres et de toutes catégories Québec et l'Ouest canadien	Request for modification of tariff Tariff No. 1030-A T.B.Q. No. 3041 Freight All Kinds and class Québec and Western Canada
3228–TFM Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Québec – Ontario, tarif d'urgence no 2240 T.B.Q. no 4018, pépites de cuivre.	Request for modification of tariff Québec–Ontario Emergency Rate Tariff No. 2240 T.B.Q. No. 4018, on Copper Nuggets
3229–TFM Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Québec – Ontario Tarif d'urgence no 2241, T.B.Q. 4019, pièces forgées	Request for modification of tariff Québec–Ontario Emergency Rate Tariff No. 2241 T.B.Q. 4019, on forgings
1930–V 3230–TFM Provost Cartage Inc.	Demande de modification de tarif Tarif no 28 35ième revision page 2 6ième revision page 12	Request for modification of tariff Tariff No. 28 35th Revision, page 2 6th Revision, page 12

17615-V 3274-TFM Associated Motor Carriers Tariff Bureau Inc.,	Demande de modification de tarif Diamond Transportation System Inc., Tarif no 3, 124ième revision page 1	Request for modification of tariff Diamond Transportation System Inc., Tariff No. 3, 124th Revision, page 1
3275-TFM Bureau des Tarifs du Québec Inc.,	Demande de modification de tarif Supplément d'urgence no 1234 Tige d'aluminium	Request for modification of tariff Emergency Supplement No. 1234 Aluminum rods
3276-TFM Bureau des Tarifs du Québec Inc.,	Demande de modification de tarif Supplément d'urgence no 1235 Papier journal, carton doublure, carton Papier kraft et pâte de bois	Request for modification of tariff Emergency Supplement No. 1235 Newsprint, lining cardboard, cardboard Kraft paper and wood pulp
3277-TFM Canadian Transport Tariff Bureau Ass'n	Demande de modification de tarif Tarif Québec et Ontario no 74-A T.B.Q. 3372, tarif de container	Request for modification of tariff Québec and Ontario Tariff No. 74-A T.B.Q. 3372, container tariff
3278-TFM Middle Atlantic Conference	Demande de modification de tarif Tarif no 33-0, supplément 49, MF-ICC, A-2243	Request for modification of tariff Tariff No. 33-0, Supplement 49, MF-ICC, A-2243
3279-TFM Middle Atlantic Conference	Demande de modification de tarif Tarif no 34-H, supplément MF-ICC, A-2322	Request for modification of tariff Tariff No. 34-H, Supplement MF-ICC, A-2322
14487-V 3280-TFM Pennoak Chemical Transport Limited	Demande de modification de tarif Tarif no 5, règlements	Request for modification of tariff Tariff No. 5, rules & regulations
1959-TFQ Bureau des Tarifs du Québec Inc.,	Demande de modification de tarif. Supplément intérim 1824. Page 4, 1ière revision intérim 1824. Page 5, 3ième revision intérim 1824. Page 6, 2ième revision intérim 1824. Page 21, 1ière revision Guilbault Transport Inc., permis: 10-V	Request for modification of tariff Interim Supplement 1824, page 4, 1st Revision page 5, 3rd Revision page 6, 2nd Revision page 21, 1st Revision Guilbault Transport Inc., permit: 10-V
11865-V 1898-FTQ Jean-Marie Harvey,	Demande d'augmentation de tarif pour transport de bois blanchi à destination de Montréal et Québec	Request for increase in tariff for the transport of planed wood shipped to Montreal and Québec
22113-V 1991-FTQ Cho-Bo Inc.,	Demande d'augmentation de taux Contrat avec The Price Company Limited	Request for increase in rate Contract with The Price Company Limited
12055-V 1993-FTQ Armand Bernier	Demande d'augmentation et de modification de taux.	Request for increase in and modification of rates.

3323-A 2031-FTQ
Autocar Portneuf Inc.,

Demande d'augmentation de taux.
Taux: Rivière à Pierre – Québec
Taux en vigueur $1.85 Nouveaux taux $2.00

Allen's Mills – Québec
Taux en vigueur $2.00 Nouveaux taux $2.05

Request for increase in rates
Rate: Rivière à Pierre – Québec
Rate in force $1.85 New rate $2.00

Allen's Mills – Québec
Rate in force $2.00 New rate $2.05

3321-TFM
Bureau des Tarifs du Québec Inc.,

Demande de modification de tarif
Tarif no 70-A, 52ième Revision
Tarif d'acier et de fer

Request for modification of tariff
Tariff No. 70-A 52nd Revision
Steel and iron tariff

15140-V 3322-TFM
Bureau des Tarifs du Québec Inc.,

Demande de modification de tarif
Delson Transport Ltée
Supplément intérim no 1924
P. 1, 3ième Revision.

Request for modification of tariff
Delson Transport Ltée
Interim Supplement No. 1924
P. 1 – 3rd Revision

2278-V 3323-TFM
Bureau des Tarifs du Québec Inc.,

Demande de modification de tarif
Hamel Transport Ltée
Supplément intérim no 1861
Page 1, 1ière Revision.

Request for modification of tariff
Hamel Transport Ltée
Interim Supplement No. 1861
Page 1 – 1st Revision

1930-V 3324-TFM
Provost Cartage Inc.,

Demande de modification de tarif
Tarif no 19-D Pages originales 1 à 21
Tarif no 20-D pages originales 1 à 13
Tarif no 42 Pages originales 1 à 85

Request for modification of tariff
Tariff No. 19-D Original pages 1 to 21
Tariff No. 20-D Original pages 1 to 13
Tariff No. 42 Original pages 1 to 85

17615-V 3325-TFM
Associated Motor Carriers Tariff Bureau Ass'n

Demande de modification de tarif
Tarif no 3, 125ième revision

Request for modification of tariff
Tariff No. 3 – 125th Revision

3326-TFM
Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.,

Demande de modification de tarif
Tarif no 172-B, supplément 18

Request for modification of tariff
Tariff No. 172-B – Supplement 18

3327-TFM
Niagara Frontier Tariff Bureau Inc.,

Demande de modification de tarif
Tarif no 261-B, supplément 35.

Request for modification of tariff
Tariff No. 261-B – Supplement 35

52224-o

La Commission des transports du Québec donne avis, conformément à l'article 46 de la Loi des transports, des demandes suivantes:

SERVICE DE CAMIONNAGE

1-13-1- 23307-V

M. JEAN YVES CUSSON, 10450 Tolhurst, Montréal, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint – longue distance – rayon – contrat –

In conformity with section 46 of the Transport Act, the Québec Transport Commission gives notice of the following requests:

TRUCKING SERVICE

1-13-1- 23307-V

JEAN YVES CUSSON, 10450 Tolhurst, Montreal, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to provide the following service:

Restricted trucking – long distance – radius – contract –

Montréal et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 10 milles des limites de ladite ville, pour le transport de journaux, et retour avec copies non vendues, pour le compte du Journal La Presse.

1-13-2- 23309-V

M. MICHEL GASCON, 5182 De La Fabrique, St-Vincent-de-Paul, Ville de Laval, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

Montréal et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 10 milles des limites de ladite ville, pour le transport de journaux, et retour avec copies non vendues, pour le compte du Journal La Presse.

1-13-3- 23314-V

M. JOSEPH RIPORTELLA, 8610 - 25ème Avenue, app. 12, Montréal, P.Q., requérant.

Le requérant demande l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

Montréal et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 10 milles des limites de ladite ville, pour le transport de journaux, et retour avec copies non vendues, pour le compte de La Presse Limitée.

SERVICE DE LOCATION

1-13-4- 143-DYL

MEUNERIE ST-FRÉDÉRIC INC., St-Frédéric, Cté Beauce, requérante.

La requérante demande à la Commission des Transports du Québec de l'autoriser à donner les services de location de véhicules comme suit:

Service:

Location à long terme (une année et plus) exclusivement à Grondin Transport Inc. de St-Frédéric, comté de Beauce, détentrice d'un permis de camionnage No 13175-V d'un tracteur de marque Trailmobile No de série 1214-6778-001.

1-13-5- 1240-DY
998-DYV

PAVILLON FORD (VENTE & SERVICE) LTÉE, Boulevard Bégin, St-Anselme, Cté Dorchester, requérante.

La compagnie requérante demande à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à donner les services de location des véhicules comme suit:

Service 1:

Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de promenade à boulevard Bégin, St-Anselme, P.Q.

Service 2:

Location à long terme (une année et plus) de véhicules de promenade.

Montreal and all points located at a distance not exceeding ten miles from the limit of said city, for the transportation of newspapers, and return with unsold copies, on behalf of newspaper "La Presse".

1-13-2- 23309-V

MICHEL GASCON, 5182 De La Fabrique, St. Vincent-de-Paul, City of Laval, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to provide the following service:

Restricted trucking - long distance - radius - contract -

Montreal and all points located at a distance not exceeding ten miles from the limits of said City, for the transportation of newspapers, and return with unsold copies, on behalf of newspaper "La Presse".

1-13-3- 23314-V

JOSEPH RIPORTELLA, 8610 - 25th Avenue, Apt. 12, Montreal, P.Q., Applicant.

The applicant requests the authorization to provide the following service:

Restricted trucking - long distance - radius - contract -

Montreal and all points located at a distance not exceeding ten miles from the limits of said City, for the transportation of newspapers, and return with unsold copies, on behalf of "La Presse Limitée".

DRIVE YOURSELF SERVICE

1-13-4- 143-DYL

MEUNERIE ST-FRÉDÉRIC INC., St. Frédéric, Beauce County, Applicant.

The applicant requests the authorization from the Québec Transport Commission to provide the following vehicle-leasing services:

Service:

Leasing of a *Trailmobile* tractor, serial number 1214-6778-001 on a long-term basis (one year or more), to Grondin Transport Inc. of St. Frédéric, Beauce County, holder of trucking permit number 13175-V exclusively.

1-13-5- 1240-DY
998-DYV

PAVILLON FORD (SALES AND SERVICE) LTÉE, Bégin Boulevard, St. Anselme, Dorchester County, Applicant.

The applicant requests the authorization from the Québec Transport Commission to provide the following vehicle-leasing services:

Service 1:

Leasing of pleasure motor vehicles on a short-term basis (one year or less), at Bégin Boulevard, St. Anselme, P.Q.

Service 2:

Leasing of pleasure motor vehicles, on a long-term basis (one year or more).

Service 3:

Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de commerce et de livraison à boulevard Bégin, St-Anselme, P.Q.

Service 4:

Location à long terme (une année et plus) de véhicules de commerce et de livraison.

1-13-6- 917-DYV

M.S. TRUCK LEASING INC., 1670 rue Fabre, Ancienne-Lorette, Cté Québec, P.Q., mise en cause, MARC SAVOIE, requérant vendeur.

et

ALAIN SAVOIE et JEAN PAUL SAVOIE, requérants acquéreurs.

Le requérant-vendeur détenteur majoritaire des actions de la compagnie mise en cause demande à la Commission des transports du Québec d'autoriser la vente des actions de la compagnie qui sont actuellement distribuées comme suit:

Marc Savoie 98 actions ordinaires
Adrien R. Paquette 1 action ordinaire
Mme Marc Savoie 1 action ordinaire

après autorisation de la Commission les actions seront distribuées comme suit:

Jean Paul Savoie 49 actions ordinaires
Alain Savoie 49 actions ordinaires
Louise Fournier Savoie 1 action ordinaire
Madeleine Proulx Savoie 1 action ordinaire.

52224-o

La Commission des transports du Québec donne avis, conformément à l'article 46 de la Loi des transports, de la demande suivante:

SERVICE DE LOCATION

VENTE D'ACTIONS

86-DY et 108-DYV

QUÉBEC INDUSTRIES LTD. & L.J. ADAMS et J.F. CAMPBELL, requérants-vendeurs

et

AVIS RENT-A-CAR SYSTEM INC., requérante-acquéreur

et

AVIS TRANSPORT OF CANADA LTD. 750, boulevard Laurentien, Ville St-Laurent, P.Q., mise en cause.

Les requérants-vendeurs demandent l'autorisation de vendre les actions qu'ils détiennent dans la compagnie mise en cause à la compagnie requérante-acquéreur, conformément aux dispositions de l'article 39 de la Loi des transports.

52224-o

Service 3:

Leasing of commercial and delivery vehicles on a short-term basis (one year or less) at Bégin Boulevard, St. Anselme, P.Q.

Service 4:

Leasing of commercial and delivery vehicles on a long-term basis (one year or more).

1-13-6- 917-DYV

M.S. TRUCK LEASING INC., 1670 Fabre Street, Ancienne-Lorette, Québec County, P.Q., *mise en cause* MARC SAVOIE, Applicant-vendor

and

ALAIN SAVOIE et JEAN PAUL SAVOIE, Applicant-purchasers.

The applicant-vendor, holder of the majority of shares in the company *mise en cause*, requests the authorization from the Québec Transport Commission to sell the shares in the company which are presently allotted as follows:

Marc Savoie 98 common shares
Adrien R. Paquette 1 common share
Mme Marc Savoie 1 common share

following authorization from the Commission, the shares shall be allotted as follows:

Jean Paul Savoie 49 common shares
Alain Savoie 49 common shares
Louise Fournier Savoie 1 common share
Madeleine Proulx Savoie 1 common share.

52224-o

In conformity with section 46 of the Transport Act, the Québec Transport Commission gives notice of the following request:

DRIVE YOURSELF SERVICE

COMMON SALES

86-DY and 108-DYV

QUÉBEC INDUSTRIES LTD. & L.J. ADAMS and J.F. CAMPBELL, Applicants-vendors

and

AVIS RENT-A-CAR SYSTEM INC., Applicant-purchaser

and

AVIS TRANSPORT OF CANADA LTD., 750, Laurentien Boulevard, Ville St. Laurent, P.Q., *mise en cause.*

The applicants-vendors have petitioned the authorization to sell all shares that they possess in the *mise en cause* in favor of the applicant-purchaser in accordance with article 39 of the Transport Act.

52224-o

Société d'habitation du Québec

Ville de Sainte-Thérèse

Programme de rénovation

« Zone Centre-Ville »

Avis est donné qu'en vertu de l'article 40 de la Loi de la Société d'habitation du Québec (chapitre 55 des lois 1966-67), le lieutenant-gouverneur en conseil a, par l'arrêté en conseil numéro 1859-73 en date du 16 mai 1973, décrété « zone de rénovation », le territoire qui fait l'objet du programme de rénovation adopté par le règlement numéro 442 N.S. en date du 18 décembre 1972 de la ville de Sainte-Thérèse pour la partie de son territoire appelée « Zone Centre-Ville ».

La Société d'habitation du Québec a, par sa résolution numéro 6536 en date du 7 mai 1973, approuvé ce programme de rénovation.

Société d'habitation du Québec.
Le président,
JACQUES BERNIER.

52270-o

Québec Housing Corporation

Town of Sainte-Thérèse

Renewal program

"Zone Centre-Ville"

Notice is given that pursuant to section 40 of the Québec Housing Corporation Act (1966-67, Chapter 55), the Lieutenant-Governor in Council has, by Order number 1859-73 dated May 16, 1973, declared the part of the territory known as "Zone Centre-Ville" in the Town of Sainte-Thérèse covered by the renewal program adopted by by-law number 442 N.S. dated December 18, 1972, of the Town of Sainte-Thérèse, a "renewal zone".

The Québec Housing Corporation has, by its resolution number 6536 dated of May 7, 1973, approved this renewal program.

Québec Housing Corporation.
JACQUES BERNIER,
President.

52270-o

Ventes par Shérifs

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

CHICOUTIMI

Fieri Facias

District de Chicoutimi

Cour Supérieure, No 41254. { AVCO FINANCE LIMITÉE, corporation légalement constituée ayant sa place d'affaires à 273, rue St-Dominique, Jonquière, district de Chicoutimi, demanderesse, *vs* LIONEL PATRY, domicilié et résidant à 321, rue Taschereau, Arvida, district de Chicoutimi, défendeur.

« Toute cette partie ouest du lot connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la cité d'Arvida, omme étant le numéro quatre mille deux cent quinze (4215) (Ptie O.), située sur le côté nord du chemin Taschereau, de forme irrégulière, bornée vers le sud par le lot numéro trois mille neuf cent cinquante et un (3951) (chemin Taschereau), vers l'ouest par le lot numéro quatre mille deux cent quatorze (4214), vers le nord par le lot numéro quatre mille neuf (4009), et vers l'est par le résidu dudit lot numéro quatre mille deux cent quinze (Ptie 4215), propriété d'Alcan ou représentants, mesurant trente-neuf pieds et soixante-dix centièmes (39.70′) le long de la ligne droite formée par

Sheriff's Sales

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

CHICOUTIMI

Fieri Facias

District of Chicoutimi

Superior Court, No. 41254. { AVCO FINANCE LIMITÉE, a corporation legally constituted, having its place of business at 273 St. Dominique Street, Jonquière, District of Chicoutimi, plaintiff, *vs* LIONEL PATRY, domiciled and residing at 321 Taschereau Street, Arvida, District of Chicoutimi, defendant.

"All that western part of the lot known and described on the official plan and in the book of reference of the cadastre for the City of Arvida, as being number four thousand two hundred fifteen (4215, Pt W.), located on the north side of Taschereau road, of irregular configuration, bounded towards the south by lot number three thousand nine hundred fifty-one (3951) (Taschereau road), towards the west by lot number four thousand two hundred fourteen (4214), towards the north by lot number four thousand and nine (4009), and towards the east by the remainder of said lot number four thousand two hundred fifteen (Pt 4215), property of Alcan or representatives, measuring thirty-nine and

le chemin Taschereau, cent trente pieds de profondeur, quarante pieds et vingt centièmes (40.20′) le long de la ligne droite formée par l'arrière dudit lot, et contenant en superficie environ cinq mille cent quatre-vingt-quatorze pieds carrés (5,194). Et ladite propriété est vendue sujette à un droit de mitoyenneté dans le pan est de la maison semi-détachée y érigée avec tous les avantages et toutes les obligations inhérentes audit droit de mitoyenneté. »

Pour être vendu au bureau du registrateur de la division d'enregistrement de Chicoutimi, au Palais de Justice de Chicoutimi, le DIX-NEUVIÈME jour de JUILLET 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
J. C. BASQUE.

Bureau du Shérif,
Chicoutimi, 31 mai 1973.
52272-o

seventy hundredths feet (39.70′) along the straight line formed by Taschereau road; one hundred thirty feet in depth, forty and twenty hundredths feet (40.20′) along the straight line at the rear of the lot, and containing a surface area of approximately five thousand one hundred ninety-four square feet (5,194). And said property is sold subject to joint ownership in the eastern wall of a semi-detached house erected thereon including all rights and servitudes inherent to said joint ownership."

To be sold at the Registrar's Office for the Chicoutimi Registration Division, at the Chicoutimi Court House, on the NINETEENTH day of JULY, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

J. C. BASQUE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Chicoutimi, May 31, 1973.
52272

IBERVILLE

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District d'Iberville

No 17-882. L'OFFICE DU CREDIT AGRICOLE requérant, *vs* M. FERNAND CHAGNON, partie intimée.

1. Une terre en la paroisse de St-Athanase, mesurant quatre-vingts arpents en superficie, environ, étant les lots numéros quatre cent dix-huit et quatre cent dix-neuf (418 et 419) du cadastre de la paroisse de St-Athanase mais à distraire la lisière vendue à Sa Majesté la Reine, selon enregistrement à Iberville sous le No 74136;

2. Une terre en ladite paroisse, mesurant deux arpents sur vingt-huit arpents de profondeur, plus ou moins, étant les deux tiers nord-ouest du lot numéro quatre cent trente et un (2/3 N.O. de 431) dudit cadastre, et bornée en front, au nord, par la route; en profondeur, au sud, par la propriété de M. A. Benoit; d'un côté, à l'est, par la propriété de M. G. Gilbert; et de l'autre côté, à l'ouest par la propriété de W. Baril.

Avec les constructions y érigées.

Il existe une servitude en faveur de Southern Canada Power Co. Ltd. pour ses lignes électriques sur lesdits lots numéros quatre cent dix-huit et quatre cent dix-neuf selon enregistrement à Iberville sous le numéro 59234 et sur ledit lot numéro quatre cent trente et un suivant enregistrement à Iberville sous le No 59241.

Une servitude existe aussi en faveur de la Cie de Téléphone Bell sur lesdits lots numéros quatre cent dix-huit et quatre cent dix-neuf par acte enregistré à Iberville sous le No 50190.

Pour être vendu en bloc, au bureau d'enregistrement du comté d'Iberville en la ville d'Iberville, le DIX-SEPTIÈME jour de JUILLET 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le député shérif dûment assermenté,
ANDRÉ BERGERON.

52281-o

IBERVILLE

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Iberville

No. 17-882. THE FARM CREDIT BUREAU, plaintiff, *vs* MR. FERNAND CHAGNON, defendant.

1. A tract of land in the Parish of St. Athanase, covering an area of approximately eighty arpents, being lots numbers four hundred eighteen and four hundred nineteen (418 and 419) on the cadastre for the Parish of St. Athanase, except and to withdraw the strip sold to Her Majesty the Queen, as registered at Iberville under No. 74136;

2. A tract of land in the said Parish, measuring two arpents by twenty-eight arpents in depth, more or less, being the northwestern two thirds of lot number four hundred thirty-one (NW 2/3 of 431) on said cadastre, and bounded in front, on the north, by the road; at the rear, on the south, by the property of Mr. A. Benoit; on one side, on the east, by the property of Mr. G. Gilbert; and on the other side, on the west, by the property of W. Baril.

With buildings erected thereon.

There exists a servitude in favour of Southern Canada Power Co. Ltd. for its power lines on said lots numbers four hundred eighteen and four hundred nineteen as registered at Iberville under number 59234 and on said lot number four hundred thirty-one as registered at Iberville under No. 59241.

There also exists a servitude in favour of Bell Canada on said lots numbers four hundred eighteen and four hundred nineteen as per a deed regisitered at Iberville under No. 50190.

To be sold en bloc at the Iberville Registry Office in the Town of Iberville, on the SEVENTEENTH day of JULY, 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

ANDRÉ BERGERON,
Duly-sworn Deputy Sheriff.

52281

JOLIETTE

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Joliette

No 25,819. { LAURÉA LAFLEUR, domiciliée au 4850 est, Henri Bourassa, cité et district de Montréal, demanderesse, *vs* PAUL E. BERGEVIN, domicilié au 5380 rue Sophie, R.R. 1, Terrebonne, district de Terrebonne, et ENTREPRISES GERBEX INC., corporation légalement constituée ayant une place d'affaires au 1038 rue Louise, Terrebonne, District de Joliette, défendeurs.

« Des emplacements situés en la ville de Mascouche, Quartier Terrebonne Heights, ayant front sur la rue Boissonneault, connu et désigné comme étant les lots numéros trente-sept et quarante-cinq de la subdivision officielle du lot originaire numéro sept cent soixante et onze (nos 771-37 et 45) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Henri-de-Mascouche.

Avec deux maisons en voie de construction.

Tel que le tout se trouve présentement avec tous droits y inhérents, servitudes actives et passives, apparentes ou occultes y attachées, sans exception ni réserve de la part du débiteur. »

Pour être vendus au bureau de la division d'enregistrement de l'Assomption, à l'Assomption, district de Joliette, MERCREDI, le PREMIER jour d'AOÛT 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif,
CHRISTIAN ROY.

Bureau du shérif,
Joliette, le 5 juin 1973.
52271-o

JOLIETTE

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Joliette

No. 25,819. { LAURÉA LAFLEUR, domiciled at 4850 Henri Bourassa East, City and District of Montreal, plaintiff *vs* PAUL E. BERGEVIN, domiciled at 5380 Sophie Street, R.R. 1, Terrebonne, District of Terrebonne, and ENTREPRISES GERBEX INC., a corporation legally incorporated having a place of business at 1038 Louise Street, Terrebonne, District of Joliette, defendants.

"Emplacements located in the Town of Mascouche, Terrebonne Heights Ward, fronting on Boissonneault Street, known and described as being lots numbers thirty-seven and forty-five of official subdivision of original lot number seven hundred seventy-one (Nos. 771-37 and 45) on the official plan and in the official book of reference for the Parish of St. Henri-de-Mascouche.

With two houses under construction.

As the whole now subsists, with all rights inherent thereto, active and passive, apparent or nonapparent servitudes attaching thereto, without any exception or reservation on the part of the vendor."

To be sold at the l'Assomption Registration Division Office in l'Assomption, District of Joliette, on WEDNESDAY, the FIRST day of AUGUST, 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

CHRISTIAN ROY,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Joliette, June 5, 1973.
52271

MONTRÉAL

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-004 872-73. { DEMIX LIMITÉE, demanderesse *vs* RENOBILD LTD., défenderesse et LE REGISTRATEUR de Chambly, mis en cause.

« *a*) Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Plouffe, en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro trois cent quatre de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-huit (18-304) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisses y dessus en voie de construction, portant le numéro civique 869 de ladite rue Jean-Plouffe; »

« *b*) Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Plouffe en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné, comme étant le lot numéro trois cent cinq de la subdivision officielle

MONTREAL

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-004 872-73. { DEMIX LIMITÉE, plaintiff, *vs* RENOBILD LTD., defendant, and the REGISTRAR for Chambly, *mis en cause.*

"(*a*) A certain emplacement fronting on Jean-Plouffe Street, in the Town of Boucherville, Registration Division of Chambly, known and described as being lot number three hundred four of the official subdivision of original lot number eighteen (18-304) on the official plan and in the official book of reference for Ste. Famille-de-Boucherville Parish, with the building under construction thereon, numbered 869 said Jean-Plouffe Street."

"(*b*) A certain emplacement fronting on Jean-Plouffe Street in the Town of Boucherville, Registration Division of Chambly, known and described as being lot number three hundred five of the official subdivision

du lot originaire numéro dix-huit (18-305) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus en voie de construction, portant le numéro civique 867 de ladite rue Jean-Plouffe; »

« *c*) Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Callet en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent dix-sept de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-neuf (19-217) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus érigée, portant le numéro civique 865 de ladite rue Jean-Callet; »

« *d*) Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Callet en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent dix-huit de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-neuf (19-218) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus érigée, portant le numéro civique 867 de ladite rue Jean-Callet; »

« *e*) Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Callet en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent trente de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-neuf (19-230) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus érigée, portant le numéro civique 876 de ladite rue Jean-Callet; »

« *f*) Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Callet en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent trente et un de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-neuf (19-231) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus érigée, portant le numéro civique 874 de ladite rue Jean-Callet. »

Pour être vendu séparement au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, 201, Place Charles LeMoyne, Édifice Montval, à Longueuil, P.Q., le DIX-HUITIÈME jour de JUILLET 1973, à DIX heures et TRENTE de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, ce 7 juin 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
52295-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-004 705-73. DEMIX LTÉE, corps politique et incorporé, ayant son siège social à Longueuil, district de Montréal, demanderesse, *vs* RENOBILD LTD., corps politique et incorporé, ayant son siège social au No 541 rue Murray, Greenfield Park, district de Montreal, défenderesse, et LES IMMEUBLES MARIE VICTORIN INC., & *AL.*, mis en cause.

a) « Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Plouffe en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot originaire numéro dix-huit (18-305) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus en voie de construction, portant le numéro civique 867 de ladite rue Jean-Plouffe; »

« *c*) Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Callet en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent dix-sept de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-neuf (19-217) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus érigée, portant le numéro civique 865 de ladite rue Jean-Callet; »

« *d*) Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Callet en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent dix-huit de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-neuf (19-218) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus érigée, portant le numéro civique 867 de ladite rue Jean-Callet; »

« *e*) Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Callet en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent trente de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-neuf (19-230) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus érigée, portant le numéro civique 876 de ladite rue Jean-Callet; »

« *f*) Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Callet en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent trente et un de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-neuf (19-231) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus érigée, portant le numéro civique 874 de ladite rue Jean-Callet. »

Pour être vendu séparement au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, 201, Place Charles LeMoyne, Édifice Montval, à Longueuil, P.Q., le DIX-HUITIÈME jour de JUILLET 1973, à DIX heures et TRENTE de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, ce 7 juin 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
52295-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-004 705-73. DEMIX LTÉE, corps politique et incorporé, ayant son siège social à Longueuil, district de Montréal, demanderesse, *vs* RENOBILD LTD., corps politique et incorporé, ayant son siège social au No 541 rue Murray, Greenfield Park, district de Montreal, défenderesse, et LES IMMEUBLES MARIE VICTORIN INC., & *AL.*, mis en cause.

a) « Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Plouffe en la ville de Boucherville, division d'enre-

of original lot number eighteen (18-305) on the official plan and in the official book of reference for Ste. Famille-de-Boucherville Parish, with the building under construction thereon, numbered 867, said Jean-Plouffe Street."

"(*c*) A certain emplacement fronting on Jean-Callet Street in the Town of Boucherville, Registration Division of Chambly, known and described as being lot number two hundred seventeen of the official subdivision of original lot number nineteen (19-217) on the official plan and in the official book of reference for Ste. Famille-de-Boucherville Parish, with the building erected thereon, numbered 865 said Jean-Callet Street;"

"(*d*) A certain emplacement fronting on Jean-Callet Street in the Town of Boucherville, Registration Division of Chambly, known and described as being lot number two hundred eighteen of the official subdivision of original lot number nineteen (19-218) on the official plan and in the official book of reference for Ste. Famille-de-Boucherville Parish, with the building erected thereon, numbered 867 said Jean-Callet Street;"

"(*e*) A certain emplacement fronting on Jean-Callet Street in the Town of Boucherville, Registration Division of Chambly, known and described as being lot number two hundred thirty of the official subdivision of original lot number nineteen (19-230) on the official plan and in the official book of reference for Ste. Famille-de-Boucherville Parish, with the building erected thereon, numbered 876 said Jean-Callet Street;"

"(*f*) A certain emplacement fronting on Jean-Callet Street in the Town of Boucherville, Registration Division of Chambly, known and described as being lot number two hundred thirty-one of the official subdivision of original lot number nineteen (19-231) on the official plan and in the official book of reference for Ste. Famille-de-Boucherville Parish, with the building erected thereon, numbered 874 said Jean-Callet Street."

To be sold separately in the County of Chambly Registry Office, at 201 Place Charles LeMoyne, Montval Building, in Longueuil, P.Q., on the EIGHTEENTH day of JULY, 1973, at TEN-THIRTY o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, June 7, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
52295

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-004 705-73. DEMIX LTÉE, a body politic and corporate, having its head office in Longueuil, District of Montreal, plaintiff, *vs* RENOBILD LTD, a body politic and corporate, having its head office at 541 Murray Street, Greenfield Park, District of Montreal, defendant, and LES IMMEUBLES MARIE VICTORIN INC. ET *AL.*, *mis en cause.*

(*a*) "A certain emplacement fronting on Jean-Plouffe Street in the Town of Boucherville, Chambly Registra-

gistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent quatre-vingt-quatre de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-huit (18-284) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus érigée, portant le numéro civique 874 de ladite rue Jean-Plouffe; »

b) « Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Plouffe en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent quatre-vingt-cinq de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-huit (18-285) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus en voie de construction, portant le numéro civique 876 de ladite rue Jean-Plouffe; »

c) « Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Plouffe en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent quatre-vingt-six de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-huit (18-286) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus en voie de construction, portant le numéro civique 878 de ladite rue Jean-Plouffe; »

d) « Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Plouffe en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent quatre-vingt-sept de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-huit (18-287) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus érigée, portant le numéro civique 880 de ladite rue Jean-Plouffe; »

e) « Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Plouffe en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent quatre-vingt-huit de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-huit (18-288) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus érigée portant le numéro civique 882 de ladite rue Jean-Plouffe; »

f) « Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Plouffe en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent quatre-vingt-neuf de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-huit (18-289) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus en voie de construction, portant le numéro civique 884 de ladite rue Jean-Plouffe; »

g) « Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Plouffe en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent quatre-vingt-quinze de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-huit (18-295) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus en voie de construction, portant le numéro civique 872 de ladite rue Jean-Plouffe; »

tion Division, known and described as being lot number two hundred eighty-four of the official subdivision of original lot number eighteen (18-284) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Famille-de-Boucherville, with a building erected thereon, bearing civic number 874 of said Jean-Plouffe Street;"

(*b*) "A certain emplacement fronting on Jean-Plouffe Street, in the Town of Boucherville, Chambly Registration Division, known and described as being lot number two hundred eighty-five of the official subdivision of original lot number eighteen (18-285) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Famille-de-Boucherville, with a building under construction thereon, bearing civic number 876 of said Jean-Plouffe Street;"

(*c*) "A certain emplacement fronting on Jean-Plouffe Street in the Town of Boucherville, Chambly Registration Division, known and described as being lot number two hundred eighty-six of the official subdivision of original lot number eighteen (18-286) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Famille-de-Boucherville, with a building under construction thereon, bearing civic number 878 of said Jean-Plouffe Street;"

(*d*) "A certain emplacement fronting on Jean-Plouffe Street in the Town of Boucherville, Chambly Registration Division, known and described as being lot number two hundred eighty-seven of the official subdivision of original lot number eighteen (18-287) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Famille-de-Boucherville, with a building erected thereon, bearing civic number 880 of said Jean-Plouffe Street;"

(*e*) "A certain emplacement fronting on Jean-Plouffe Street in the Town of Boucherville, Chambly Registration Division, known and described as being lot number two hundred eighty-eight of the official subdivision of original lot number eighteen (18-288) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Famille-de-Boucherville, with a building erected thereon, bearing civic number 882 of said Jean-Plouffe Street;"

(*f*) "A certain emplacement fronting on Jean-Plouffe Street in the Town of Boucherville, Chambly Registration Division, known and described as being lot number two hundred eighty-nine of the official subdivision of original lot number eighteen (18-289) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Famille-de-Boucherville, with a building under construction thereon, bearing civic number 884 of said Jean-Plouffe Street;"

(*g*) "A certain emplacement fronting on Jean-Plouffe Street in the Town of Boucherville, Chambly Registration Division, known and described as being lot number two hundred ninety-five of the official subdivision of original lot number eighteen (18-295) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Famille-de-Boucherville, with a building under construction thereon, bearing civic number 872 of said Jean-Plouffe Street;"

h) « Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Plouffe en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent quatre-vingt-dix-sept de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-huit (18-297) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus en voie de construction portant le numéro civique 885 de ladite rue Jean-Plouffe; »

i) « Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Plouffe en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro trois cent un de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-huit (18-301) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus érigée portant le numéro civique 879 de ladite rue Jean-Plouffe; »

j) « Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Plouffe en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro trois cent deux de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-huit (18-302) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus en voie de construction, portant le numéro civique 875 de ladite rue Jean-Plouffe; »

k) « Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Plouffe en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro trois cent trois de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-huit (18-303) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus en voie de construction, portant le numéro civique 873 de ladite rue Jean-Plouffe; »

l) « Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Plouffe en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro trois cent six de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-huit (18-306) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus en voie de construction portant le numéro civique 863 de ladite rue Jean-Plouffe; »

m) « Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Callet en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent quatre-vingt-dix-huit de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-huit (18-298) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus en voie de construction, portant le numéro civique 881 de ladite rue Jean-Callet; »

n) « Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Callet en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent quatre-vingt-dix-neuf de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-huit (18-299) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y

(*h*) "A certain emplacement fronting on Jean-Plouffe Street in the Town of Boucherville, Chambly Registration Division, known and described as being lot number two hundred ninety-seven of the official subdivision of original lot number eighteen (18-297) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Famille-de-Boucherville, with a building under construction thereon, bearing civic number 885 of said Jean-Plouffe Street;"

(*i*) "A certain emplacement fronting on Jean-Plouffe Street in the Town of Boucherville, Chambly Registration Division, known and described as being lot number three hundred and one of the official subdivision of original lot number eighteen (18-301) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Famille-de-Boucherville, with a building erected thereon, bearing civic number 879 of said Jean-Plouffe Street;"

(*j*) "A certain emplacement fronting on Jean-Plouffe Street in the Town of Boucherville, Chambly Registration Division, known and described as being lot number three hundred and two of the official subdivision of original lot number eighteen (18-302) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Famille-de-Boucherville, with a building under construction thereon, bearing civic number 875 of said Jean-Plouffe Street;"

(*k*) "A certain emplacement fronting on Jean-Plouffe Street in the Town of Boucherville, Chambly Registration Division, known and described as being lot number three hundred and three of the official subdivision of original lot number eighteen (18-303) on the official plan and in the bok of reference for the Parish of Ste. Famille-de-Boucherville, with a building under construction thereon, bearing civic number 873 of said Jean-Plouffe Street;"

(*l*) "A certain emplacement fronting on Jean-Plouffe Street in the Town of Boucherville, Chambly Registration Division, known and described as being lot number three hundred and six of the official subdivision of original lot number eighteen (18-306) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Famille-de-Boucherville, with a building under construction thereon, bearing civic number 863 of said Jean-Plouffe Street;"

(*m*) "A certain emplacement fronting on Jean-Callet Street in the Town of Boucherville, Chambly Registration Division, known and described as being lot number two hundred ninety-eight of the official subdivision of original lot number eighteen (18-298) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Famille-de-Boucherville, with a building under construction thereon, bearing civic number 881 of said Jean-Callet Street;"

(*n*) "A certain emplacement fronting on Jean-Callet Street in the Town of Boucherville, Chambly Registration Division, known and described as being lot number two hundred ninety-nine of the official subdivision of original lot number eighteen (18-299) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Famille-de-Boucherville, with a building under con-

dessus en voie de construction portant le numéro civique 879 de ladite rue Jean-Callet. »

Pour être vendu séparément au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, 201, Place Charles LeMoyne, Édifice Montval, à Longueuil, P.Q., le DIX-HUITIÈME jour de JUILLET 1973, à DEUX heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, ce 7 juin 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
52302

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-044 871-73. LOUIS LÉONCE VALLÉE, demanderesse, *vs* RENOBILD LTD., défenderesse et LE REGISTRATEUR du bureau d'enregistrement de la division de Chambly, mis en cause.

« Un certain emplacement ayant front sur la rue Jean-Callet, en la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly, connu et désigné comme étant le lot numéro deux cent quinze de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix-neuf (19-215) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Ste-Famille-de-Boucherville, avec bâtisse y dessus en voie de construction, portant le numéro civique 861 de ladite rue Jean-Callet. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, 201, Place Charles LeMoyne, Édifice Montval, à Longueuil, P.Q., le DIX-HUITIÈME jour de JUILLET 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Cour Supérieure,
Montréal, ce 7 juin 1973.

Le shérif adjoint,
PAUL ST-MARTIN.
52282-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal
Division des divorces

No 5925
Ex-parte
18-000583-73 DAME NICOLE LESPÉRANCE, intimée, requérante reconventionnelle, *vs* PAUL ANDREW POWELL, requérant, intimé reconventionnel et UNIFORCE LIMITED, tierce-saisie.

Un emplacement ayant front sur l'avenue Wood, en la cité de Westmount, district de Montréal, connu et désigné comme étant la partie sud-est du lot numéro cent huit de la subdivision officielle du lot originaire numéro trois cent soixante-quinze (375 Ptie S.E. 108) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, mesurant vingt-trois pieds et six pouces de largeur sur cent huit pieds de profondeur et borné en front au nord-est par ladite avenue Wood, en arrière, au sud-ouest par une ruelle étant le lot numéro 375-127, d'une côté, au nord-ouest par le résidu dudit lot numéro 375-108 et de l'autre côté, au sud-est, par le lot numéro 375-107.

struction thereon, bearing civic number 879 of said Jean-Callet Street."

To be sold separately at the County of Chambly Registry Office, 201 Place Charles LeMoyne, Montval Building, in Longueuil, P.Q., on the EIGHTEENTH day of JULY, 1973, at TWO o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, June 7, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
52302-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-004 871-73. LOUIS LÉONCE VALLÉE, plaintiff, *vs* RENOBILD LTD., defendant, and THE REGISTRAR for the Chambly Registration Division Office, *mis en cause.*

"A certain emplacement fronting on Jean-Callet Street, in the Town of Boucherville, Chambly Registration Division, known and described as being lot number two hundred and fifteen of the official subdivision of original lot number nineteen (19-215) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Ste. Famille-de-Boucherville, with the building under construction thereon, bearing civic number 861 of said Jean-Callet Street."

To be sold at the County of Chambly Registry Office, 201 Place Charles LeMoyne, Montval Building, in Longueuil, P.Q., on the EIGHTEENTH day of JULY, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Superior Court,
Montreal, June 7, 1973.

PAUL ST-MARTIN,
Assistant Sheriff.
52282

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal
Divorce Court

No. 5925
Ex-parte
18-000583-73 MRS. NICOLE LESPÉRANCE, counter-claiming plaintiff, *vs* PAUL ANDREW POWELL, counter-claiming defendant, and UNIFORCE LIMITED, garnishee.

An emplacement fronting on Wood Avenue, in the City of Westmount, District of Montreal, known and described as being the southeast part of lot number one hundred eight of the official subdivision of original lot number three hundred seventy-five (375 S.E. Pt 108) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Montreal, measuring twenty-three feet and six inches in width by one hundred eight feet in depth and bounded in front on the northeast by said Wood Avenue, in rear, on the southwest, by a lane being lot number 375-127, on one side, on the northwest by the remainder of said lot number 375-108 and on the other side, on the southeast, by lot number 375-107.

Toutes les mesures ci-dessus sont anglaises et plus ou moins.

Avec les bâtisses y érigées portant le numéro civique 348 de ladite avenue Wood, dont les murs nord-ouest et sud-est sont mitoyens.

Avec droit de passage en commun avec tous autres y ayant droit dans la ruelle située en arrière dudit immeuble.

Tel que le tout se trouve actuellement avec toutes les dépendances, droits et accessoires y relatifs, sans exception ni réserve.

Pour être vendu au bureau du shérif, au Palais de Justice en la ville de Montréal, 10 est, rue Craig, 10e étage, chambre 56, le DIX-HUITIÈME jour de JUILLET 1973, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, *Le shérif adjoint*,
Cour Supérieure, PAUL ST-MARTIN.
Montréal, P.Q., ce 6 juin 1973. 52300-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-000932-73. { MONTREAL TRUST COMPANY, corps politique et constitué, dûment constitué en corporation, ayant son siège social en les ville et district de Montréal, au 777, ouest, boulevard Dorchester, Place Ville Marie, demanderesse, *vs* MENDOZA GENEST CONSTRUCTION LTÉE, corps politique et constitué, ayant sa principale place d'affaires en la ville de Pont Viau, district de Laval, dans la province de Québec, au 134, rue Fortin, défenderesse.

« Un emplacement ayant front sur la rue Taggart, en la ville de Greenfield Park, composé comme suit:

a) d'une partie non subdivisée du lot deux cent vingt-huit (ptie 228) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Antoine-de-Longueuil, mesurant dix-neuf pieds de largeur dans ses lignes nord-ouest et sud-est par une profondeur de cent quatorze pieds dans ses lignes nord-est et sud-ouest, bornée comme suit: en front au nord-ouest, par la rue Taggart, en arrière, au sud-est, par une partie de la subdivision soixante et un du lot deux cent vingt-huit (228-ptie 61) auxdits plan et livre de renvoi officiels, du côté sud-ouest par la subdivision soixante-huit du lot deux cent vingt-huit (228-68) auxdits plan et livre de renvoi officiels et du côté nord-est par la partie ci-après décrite du lot 228-24;

b) d'une partie de la subdivision vingt-quatre du lot deux cent vingt-huit (228-ptie 24) auxdits plan et livre de renvoi officiels, mesurant soixante-six pieds de largeur dans ses lignes nord-ouest et sud-est par une profondeur de cent quatorze pieds dans ses lignes nord-est et sud-ouest, bornée comme suit: en front, au nord-ouest, par la rue Taggart, en arrière, au sud-est, par la resubdivision un de la subdivision vingt-quatre du lot deux cent vingt-huit (228-24-1) auxdits plan et livre de renvoi officiels, du côté sud-ouest par la partie non subdivisée du lot 228 ci-dessus décrite au paragraphe *a* et du côté nord-est par la partie ci-après décrite du lot 228-ptie 23;

All above measurements are English measure and more or less.

With the buildings erected thereon bearing civic number 348 of said Wood Avenue, whose northwest and southeast walls are common.

With a right of way in common with all others entitled thereto in the lane located in rear of said immoveable.

As the whole now subsists with all dependencies, rights and appurtenances inherent thereto, without exception or reservation.

To be sold at the Sheriff's Office, at the City of Montreal Court House, 10 Craig Street East, 10th Floor, Room 56, on the EIGHTEENTH day of JULY, 1973, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, PAUL ST-MARTIN,
Superior Court, *Assistant Sheriff*.
Montreal, P.Q., June 6, 1973. 52300

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 05-000932-73. { MONTREAL TRUST COMPANY, a body politic and corporate, having been duly incorporated, and having its head office in the City and District of Montreal, at 777 Dorchester Blvd. West, Place Ville Marie, plaintiff, *vs* MENDOZA GENEST CONSTRUCTION LTÉE, a body politic and corporate, having its place of business in the City of Pont Viau, District of Laval, in the Province of Québec, at 134 Fortin Street, Defendant.

"An emplacement fronting on Taggart Street, in the Town of Greenfield Park, composed as follows:

(*a*) a nonsubdivided part of lot two hundred twenty-eight (Pt 228) on the official plan and in the book of reference for the Parish of St. Antoine-de-Longueuil, measuring nineteen feet in width on its northwest and southeast lines by one hundred fourteen feet in depth on its northeast and southwest lines, bounded as follows: in front on the northwest by Staggart Street, in rear, on the southeast, by a part of subdivision sixty-one of lot two hundred twenty-eight (228-Pt 61) of said official plan and book of reference, on the southwest side by subdivision sixty-eight of lot two hundred twenty-eight (228-68) of said official plan and book of reference and on the northeast side, by the part of lot 228-24 described hereinafter;

(*b*) a part of subdivision twenty-four of lot two hundred twenty-eight (228-Pt 24) of said official plan and book of reference, measuring sixty-six feet in width on its northwest and southeast lines by one hundred fourteen feet in depth on its northeast and southwest lines, bounded as follows: in front, on the northwest, by Taggart Street, in rear on the southeast, by resubdivision one of subdivision twenty-four of lot two hundred twenty-eight (228-24-1) of said official plan and book of reference, on the southwest side, by the unsubdivided part of lot 228 hereinabove described in paragraph *a* and, on the northeast side, by the part of lot 228-Pt 23 hereinafter described;

e) d'une partie de la subdivision vingt-trois du lot deux cent vingt-huit (228-ptie 23) auxdits plan et livre de renvoi officiels, mesurant trois cent vingt-deux pieds de largeur dans sa ligne nord-ouest, vingt et un pieds et quatre-vingt-dix-sept centièmes de pied de largeur le long d'un arc de cercle ayant un rayon de quarante pieds dans sa ligne nord, quatre cent neuf pieds et cinq dixièmes de pied de largeur en arrière dans sa ligne sud-est, cent vingt-sept pieds de profondeur dans sa ligne nord-est et cent quatorze pieds de profondeur dans sa ligne sud-ouest, bornée comme suit: en front, au nord-ouest et au nord par ladite rue Taggart, en arrière, au sud-est, par une autre partie dudit lot 228-23, ou une resubdivision dudit lot, du côté nord-est par une partie dudit lot 228-23 et du côté sud-ouest par la partie du lot 228-24 ci-dessus décrite;

Toutes les mesures ci-dessus sont en mesure anglaise et plus ou moins;

Avec une maison-appartement dessus construite portant le numéro civique 275 rue Taggart;

Sujet à une servitude en faveur de The Bell Telephone Company of Canada et Hydro-Québec, telle que créée en vertu d'un acte exécuté sous seing privé et enregistré au bureau d'enregistrement de Chambly sous le numéro 275512. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Chambly, 201, Place Charles LeMoyne, Édifice Montval, à Longueuil, P.Q., le DIX-SEPTIÈME jour de JUILLET 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif. *Le shérif adjoint,*
Cour Supérieure, PAUT ST-MARTIN.
Montréal, P.Q., ce 6 juin 1973. 52296-o

(c) a part of subdivision twenty-three of lot two hundred twenty-eight (228-Pt 23) of said official plan and book of reference, measuring three hundred twenty-two feet in width on its northwest line, twenty-one and ninety-seven hundredths feet in width along an arc of a circle having a radius of forty feet on its north line, four hundred nine and five tenths feet in width in rear on its southeast line, one hundred twenty-seven feet in depth on its northeast line, and one hundred fourteen feet in depth on its southwest line, bounded as follows: in front, on the northwest and on the north by said Taggart Street, in rear, on the southeast, by another part of said lot 228-23, or a resubdivision of said lot, on the northeast side, by a part of said lot 228-23 and on the southwest side, by the part of lot 228-24 hereinabove described;

All above measures are English measure and more or less;

With an apartment building erected thereon bearing civic number 275 Taggart Street;

Subject to a servitude in favor of The Bell Telephone Company of Canada and Hydro-Québec, as established under a private deed registered at the Chambly Registry Office under number 275512."

To be sold at the Chambly Registry Office, 201 Place Charles LeMoyne, Montval Building, in Longueuil, P.Q., on the SEVENTEENTH day of JULY, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, PAUL ST-MARTIN,
Superior Court, *Assistant Sheriff.*
Montreal, P.Q., June 6, 1973. 52296

QUÉBEC

Vente action en partage et licitation selon jugement rendu le 15 mai 1973

Québec, à savoir: Cour Supérieure, No 13-406. } DAME DORIS EN. BUNCH PLOURDE, résidant et domiciliée à 200 Dufferin, app. 1404, Toronto 150, Province d'Ontario, défenderesse, *vs* ADÉLARD PLOURDE, résidant et domicilié à 4465, 1ère Avenue, Charlesbourg, district de Québec, demandeur, et CYRILLE DELAGE, notaire, domicilié et résidant au 1165, de la Tour, Québec, district de Québec, en sa qualité d'expert pour procéder au partage des biens de la communauté ayant existé entre le demandeur et la défenderesse, requérant.

« Un immeuble sis à 233, rue Plamondon, à Stoneham, avec tout l'ameublement et plus amplement désigné comme suit:

Un immeuble situé à Stoneham, mesurant un arpent de largeur sur le chemin public par toute la distance qu'il y a entre le chemin public à l'ouest et le lot vingt-six (26) du cadastre de St-Édouard-de-Stoneham, comté de Québec, au nord-est, soit une longueur moyenne de trois cent quatre-vingt-neuf pieds et trois

QUÉBEC

Action for partition Québec and licitation pursuant to judgement rendered on May 15, 1973

Québec, to wit: Superior Court, No. 13-406. } MRS. DORIS EN. BUNCH PLOURDE, residing and domiciled at 200 Dufferin, Apt. 1404, Toronto 150, Province of Ontario, defendant, *vs* ADÉLARD PLOURDE, residing and domiciled at 4465 – 1st Avenue, Charlesbourg, District of Québec, plaintiff, and CYRILLE DELAGE, notary, domiciled and residing at 1165 de la Tour, Québec, District of Québec, in his capacity of expert to proceed to the partition of the property in common having existed between the plaintiff and the defendant, applicant.

"An immoveable located at 233 Plamondon Street, in Stoneham, with all household goods, and more fully described as follows:

An immoveable situated in Stoneham, measuring one arpent in width on the public road by all of the distance that exists between the public road on the west and lot twenty-six (26) on the cadastre of St. Édouard-de-Stoneham, County of Québec, to the northeast, that is, an average length of three hundred

dixièmes (389.3′), ou, au sud-est, quatre cent quinze pieds et huit dixièmes (415.8′) borné: à l'ouest par le chemin public; au nord-ouest et au nord-est, par Ernest Craig, ou représentants; et au sud-est, par Ferdinand Plamondon, ou représentants, étant partie du lot vingt-huit (ptie 28) dudit cadastre de St-Édouard-de-Stoneham, division d'enregistrement de Québec avec bâtisses, circonstances et dépendances, sujet à une servitude de puisage d'eau enregistrée à Québec le 16 octobre 1948 sous le numéro 328,988. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 10 Avenue Chauveau, Québec, le VINGTIÈME jour du mois de JUILLET 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
RAYMOND HAINS.

Bureau du Shérif,
Québec, le 12 juin 1973.

52308-o

eighty-nine and three-tenths feet (389.3′), or, to the southeast, four hundred fifteen and eight-tenths feet (415.8′) bounded as follows: on the west by the public road; on the northwest and on the northeast, by Ernest Craig, or representatives; and on the southeast, by Ferdinand Plamondon, or representatives, being part of lot twenty-eight (Pt 28) of said cadastre of St. Édouard-de-Stoneham, Québec Registration Division, with buildings, appurtenances and dependencies, subject to a right to draw water registered at Québec, on October 16, 1948, under number 328,988."

To be sold at the Québec Registry Office, 10 Chauveau Avenue, Québec, on the TWENTIETH day of of JULY, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

RAYMOND HAINS,
Assistant Sheriff.

Shériff's Office,
Québec, June 12, 1973.

52308

QUÉBEC

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir:
Cour Provinciale,
No 85-113.

LES ENGRAIS CHIMIQUES LÉVIS LTÉE, corporation dûment incorporée, suivant la Loi des compagnies ayant sa place d'affaires à 825, 23e Rue, à Charny, dans le district de Québec, *vs* JOSEPH DROUIN, domicilié et résidant à 46, Ste-Famille, Île d'Orléans, comté de Montmorency, dans le district de Québec.

« Une terre, bâtiments, maison et meubles meublant sis sur les lots cent cinquante-neuf A (159-A) et cent soixante-six (166) du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Famille, Ile d'Orléans. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de l'Île d'Orléans, 1286, Royale, St-Laurent, Île d'Orléans, comté de Montmorency, le DIX-HUITIÈME jour du mois de JUILLET 1973, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,
RAYMOND HAINS.

Bureau du Shérif,
Québec, le 12 juin 1973.

52306-o

QUÉBEC

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit:
Provincial Court,
No. 85-113.

LES ENGRAIS CHIMIQUES LÉVIS LTÉE, a corporation duly incorporated according to the Companies Act, having its place of business at 835 – 23rd Street, Charny, in the District of Québec, *vs* JOSEPH DROUIN, domiciled and residing at 46 Ste. Famille, Island of Orléans, Montmorency County, in the District of Québec.

"A farm, buildings, house and furniture located on lots one hundred fifty-nine A (159-A) and one hundred sixty-six (166) on the official cadastre for the Parish of Ste. Famille, Island of Orléans."

To be sold at the Island of Orléans Registry Office, 1286 Royale, St. Laurent, Island of Orléans, Montmorency County, on the EIGHTEENTH day of JULY, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

RAYMOND HAINS,
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,
Québec, June 12, 1973.

52306

RICHELIEU

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Richelieu

No 21,442.

LA CAISSE POPULAIRE DE ST-LOUIS DE RICHELIEU, corps politique dûment constitué ayant une place d'affaires à St-Louis, demanderesse *vs* HERVÉ DUPAUL, résidant au 960 Rang St-Nicolas à Pointe-du-Lac, P.Q., défendeur, et ROBERT GAGNON, et LE REGISTRATEUR du bureau d'enregistrement de Richelieu, mis en cause.

RICHELIEU

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Richelieu

No. 20,442.

LA CAISSE POPULAIRE DE ST-LOUIS DE RICHELIEU, a body politic duly incorporated having a place of business in St. Louis, plaintiff, *vs* HERVÉ DUPAUL, domiciled at 960 St. Nicolas Range, in Pointe-du-Lac, P.Q., defendant, and ROBERT GAGNON and THE REGISTRAR for the Registry Office of Richelieu, *mis en cause.*

« Un emplacement sis en la municipalité de la paroisse de St-Louis en la concession de Thiersant, faisant partie du lot No 167, du cadastre de la paroisse de St-Louis, mesurant 70 pieds de largeur sur 100 pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, avec bâtisses y érigées, borné en front par le chemin de front de Thiersant, en profondeur d'un côté par le résidu dudit lot 167 et d'autre côté par partie du lot 166 de Roma Beaucage. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division du comté de Richelieu, à Sorel, LUNDI, le SEIXIÈME jour de JUILLET, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif Ad Hoc,
MERCIER GRÉGOIRE.

Bureau du du Shérif,
Sorel, le 16 juin 1973.

52280-o

"An emplacement located in the Municipality of the Parish of St. Louis in the Concession of Thiersant, forming part of lot No. 167 on the cadastre for the Parish of St. Louis, measuring 70 feet in width by 100 feet in depth, English measure and more or less, with buildings erected thereon, bounded in front by the front road of Thiersant, in depth, on one side, by the remainder of lot No. 167 and, on the other side, by part of lot 166, property of Roma Beaucage."

To be sold at the County of Richelieu Registration Division Office, in Sorel, on MONDAY, the SIXTEENTH day of JULY, 1973, at TEN o'clock in the forenoon.

MERCIER GRÉGOIRE,
Ad Hoc *Sheriff*.

Sheriff's Office,
Sorel, June 6, 1973.

52280

SAINT-FRANÇOIS

Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District de St-François

No 30-565. { L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique ayant son siège social en l'Hôtel du Gouvernement à Québec, district de Québec, demanderesse, *vs* LE CURATEUR PUBLIC, ès-qualité d'administrateur provisoire à la succession de Yvan Sinotte, de St-Georges de Windsor, dans les district et ville de Montréal au 9310, Boulevard St-Laurent, défendeur.

« Le lot No deux cent cinquante-neuf et la juste moitié, côté nord-est du lot No deux cent soixante (259 et ½ N. E. 260) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de St-Georges de Windsor, tenant, ce dernier terrain, du côté nord-est, des terres du deuxième rang, du côté sud-ouest, l'autre moitié dudit lot No 260, d'un côté au sud-est, partie à Philias Benoit et partie à M. Aimé Chainé ou représentants, et de l'autre côté ledit lot No 259; avec les bâtisses et les dépendances de ces deux terrains;

Sous réserve des droits de mine en faveur de Canadian Johns-Manville Company Limited, suivant les titres. »

Pour être vendus en bloc au bureau d'enregistrement, à Richmond, P.Q., MARDI, le VINGT-QUATRIÈME jour de JUILLET 1973, à DIX heurse de la matinée.

Le shérif adjoint,
JEAN-GUY BISSON.

52273-o

SAINT-FRANÇOIS

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of St. François

No. 30-565. { THE QUÉBEC FARM CREDIT BUREAU, a body politic having its head office in the Parliament Buildings, in Québec, District of Québec, plaintiff, *vs* THE PUBLIC CURATOR, in his capacity as provisional administrator of the Estate of Yvan Sinotte, of St. Georges of Windsor, in the City and District of Montreal, at 9310 St. Lawrence Boulevard, defendant.

"Lot number two hundred fifty-nine and the exact half, on the northeast side of lot number two hundred sixty (259 and ½ N.E. 260) on the official plan and in the book of reference of the cadastre for St. Georges of Windsor, the latter piece of land adjoining, on the northeast side, the lands of the Second Range, on the southwest side, the other half of said lot number 260, on one side on the southeast, partly the property of Philias Benoit and partly the property of Mr. Aimé Chainé or representatives, and on the other side said lot number 259; with the buildings and appurtenances erected on these two pieces of land;

Subject to mining rights in favour of Canadian Johns-Manville Company Limited, according to the title-deeds."

To be sold en bloc at the Registry Office, in Richmond, P.Q., on TUESDAY, the TWENTY-FOURTH day of JULY, 1973, at TEN o'clock in the forenoon

JEAN-GUY BISSON,
Assistant Sheriff.

52273

Errata

Commission scolaire régionale Lalonde
Commission scolaire régionale Des Monts
Ville de Gatineau
Ville de L'Ancienne-Lorette
Ville de Laval
Ville de Maniwaki
Ville de Plessisville
Village de Saint-Ambroise
Ville de Saint-Félicien
Cité de Saint-Léonard

Avis de modification

Veuillez prendre note que dans les avis de demande de soumissions qui ont parus dans les *Gazette officielle* du 2 juin 1973 et 9 juin 1973 pour l'achat d'émission d'obligations pour les corporations ci-bas mentionnées que seules les soumissions comportant un taux d'intérêt à un taux non inférieur à 7½%, ni supérieur à 8½%, payable semi-annuellement seront considérées.

Gazette officielle du 2 juin 1973

Gatineau, Ville (Papineau) — $1,700,000 — datée du 15 juillet 1973. Saint-Ambroise, Village (Chicoutimi) — $250,000 — datée du 15 juillet 1973. Laval, Ville — $6,000,000 — datée du 1er juillet 1973. Plessisville, Ville (Mégantic) — $330,000 — datée du 15 juillet 1973. Saint-Félicien, Ville (Roberval) — $160,000 — datée du 1er juillet 1973. Commission scolaire régionale Lalonde, (Abitibi-Ouest) — $725,000 — datée du 15 juillet 1973.

Gazette officielle du 9 juin 1973

Saint-Léonard, Cité (Olier) — $3,869,000 — datée du 15 juillet 1973. Maniwaki, Ville (Gatineau) — $270,000 — datée du 15 juillet 1973. Des Monts, C.S Rég. (Matane) — $513,000 — datée du 15 juillet 1973. L'Ancienne-Lorette, Ville (Chauveau) — $1,000,000 — datée du 15 juillet 1973.

Ministère des Affaires Municipales
Par: Le Comité de Financement Municipal.

52304-o

Errata

Lalonde Regional School Board
Des Monts Regional Schoo Board
Town of Gatineau
Town of L'Ancienne-Lorette
Town of Laval
Town of Maniwaki
Town of Plessisville
Village of Saint-Ambroise
Town of Saint-Félicien
City of Saint-Léonard

Modification notice

Kindly note that in the notices of call for tenders published in the *Québec Official Gazette* of June 2nd and June 9th 1973 for the purchase of bonds issues here above mentioned, only tenders with interest not less than 7½%, nor more 8½%, payable semi-annually shall be considered.

Official Gazette, June 2nd 1973

Gatineau, Town (Papineau) — $1,700,000 — dated July 15th, 1973. Saint-Ambroise, Village (Chicoutimi) — $250,000 — dated July 15th 1973. Laval, Town — $6,000,000 — dated July 1st, 1973. Plessisville, Town (Mégantic) — $330,000 — dated July 15th, 1973. Saint-Félicien, Town (Roberval) — $160,000 — dated July 1st, 1973. School Board Regional Lalonde, (Abitibi-Ouest) — $725,000 — dated July 15th, 1973.

Official Gazette, June 9th 1973

Saint-Léonard, City (Olier) — $3,869,000 — dated July 15th, 1973. Maniwaki, Town (Gatineau) — $270,000 — dated July 15th, 1973. Des Monts, School Board Regional (Matane) — $513,000 — dated July 15th, 1973. L'Ancienne-Lorette, Town (Chauveau) — $1,000,000 — dated July 15th, 1973.

Department of Municipal Affairs,
By: Financial Municipal Committee.

52304-o

Erratum

Le nom de cette corporation publié pour annulation dans la *Gazette officielle* no 21 du 20 mai 1973 à la page 3276 aurait dû se lire « Novarro International Corporation ».

Le directeur du Service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

52222-o

INDEX No 24

Partie I: avis juridiques — *Part I:* Juridical notices

ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES — ***COOPERATIVE ASSOCIATIONS***

Co-op des propriétaires de taxi de l'ouest métropolitain (*Formation*) ... 3666
Coopérative de consommation Lanaudière (*Formation*) ... 3666
West Metropolitan Taxi Owners Co-op ... 3666

CHANGEMENT DE NOM — Loi du — ***CHANGE OF NAME ACT***

Demandes: — *Applications:*

Dallaire, Ghislaine ... 3667
Garon, Michel ... 3668
Johnston, Randolphe ... 3666
Lukawenko, Michel ... 3666
Rothstein, Saul ... 3667
Rossberg, Morton ... 3667
Saul, Samir Paul ... 3667
Sossinsky, David ... 3667

CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT — ***SAVINGS AND CREDIT UNIONS***

Caisse Populaire d'Entrelacs (*Nom – name ch.*) ... 3665
Caisse Populaire Les Deux Cantons (La) (*Fusion*) ... 3665
Caisse Populaire Val-Mauricie (*Mod. terr.*) ... 3665

COMMISSION des Transports du Québec — ***COMMISSION Québec Transport***

Bulletin No 12 ... 3599
Décisions ... 3620
Demandes ... 3599–3635
Petitions ... 3700
Requests ... 3599–3635
Requêtes ... 3700

COMPAGNIES ÉTRANGÈRES — ***EXTRA-PROVINCIAL COMPANIES***

Changement d'agent: — *Change of agent:*

Watkings Products, Inc. ... 3672

Permis: — *License:*

Corval Resources Ltd. (*N.P.L.*) ... 3673
Val d'Or Shopping Centers, Incorporated ... 3673
"Varig", S.A. (Viação Aérea Rio-Grandense) ... 3672

COMPAGNIES — LOI DES — ***COMPANIES ACT***

Abandon de charte — ***Surrender of Charter***

Abattoirs Limited ... 3651
Adrien (Alice) Inc. ... 3651
Albany Investment Corporation ... 3651
All-Weather Sales Corporation ... 3651
Alpha Tool Corporation ... 3651
Alvyn Developments Ltd. ... 3651
Caron Automobile ltée ... 3651
Coccinella Auto Parts Inc. ... 3651
D. & V. Construction inc. ... 3651
Montreal Adult Residence Inc. ... 3651
Montreal Children's Wear Inc. ... 3651
Ridgevale Holdings Ltd. ... 3652
Romaine Electric Company ... 3652
Sanders Holdings Ltd. ... 3652
Sundance Ranch Inc. ... 3652

Changement de nom — ***Change of name***

Laiteries Rouen inc. ... 3652
Quiveil inc. ... 3652

Demandes d'abandon de charte — ***Applications for Surrender of Charter***

BLH Compagnie Limitée ... 3657
BLH Company Limited ... 3657
Boutique André Jarest, Ltée (La) ... 3658
Entreprises Trudeau Inc. (Les) ... 3657
Fargo Dress Co. Inc. ... 3658
Iam Limited ... 3658
Noralda Corporation ... 3657
O'Charcoal Steak Inc. ... 3658
Professional Numismatic Coin Co. ... 3658
Québec Autobus (1965) Inc. ... 3659
Trudeau Enterprises Inc. ... 3657

Divers — ***Miscellaneous***

Au Boute-en-Train inc. (*Dir.*) ... 3659
Chrome-Unique Creations Inc. (*Dir.*) ... 3659
Corporation de Gestion La Vérendrye (*Dir.*) ... 3660
Créations Chrome-Unique inc. (*Dir.*) ... 3659
Joli-Ann Inc. (*Dir.*) ... 3659
Majestic Soap Ltd. (*Dir.*) ... 3659

Divers *Miscellaneous*
(*suite*) (*continued*)

9500 Building Incorporated (*Dir.*) 3659
Savon Majestic ltée (*Dir.*) 3659
Star Truck Taxi Association Limited (*Dir.*) .. 3659
Vérendrye Management Corporation (La) (*Dir.*) 3660

Lettres patentes (1re partie) *Letters Patent (Part I)*

Abrams (Sydney) inc. 3647
Adams (Richard) ltée 3642
Administration Montcentrex inc. 3642
Agence de Publicité Janine Gérard ltée (L') .. 3642
Agences Ropol inc. (Les) 3642
Air Baillargeon Corp. 3643
Aluminium Beauce inc. 3642
Apartomatic Laundry Service Inc. 3642
Applied Insulation (Québec) Ltd. 3642
Atelier Parallèle C.F. inc. (L') 3642
Ateliers Mécaniques Siga inc. (Les) 3647
Aurora Holdings Ltd. 3642
Auto B L M inc. 3642
Aux Achats G. Gaboury inc. 3642
B.B.C. Consultants Inc. 3643
B L M Auto Inc. 3642
Batiro Incorporated 3642
Batiro incorporée 3642
Beauce Aluminium Inc. 3642
Bermon International inc. 3642
Bot Québec limitée 3642
Bouchard (Justin) inc. 3642
Boutique de Ski Jean-Guy inc. 3642
Boutique Lampy inc. 3642
Bydes inc. 3642
Cabane Chez William inc. 3642
Camping St. Anicet inc. 3642
Carlan Plastics Manufacturing Co. Ltd. 3643
Carloi Corp. 3643
Centre Automoteur Ogilvy ltée 3643
Centre Capillaire Dorion inc. 3643
Centre de Plein Air Clairval ltée 3643
Ciné-Conception R.A.S. inc. 3643
Ciné Parc de St-Jérôme inc. 3643
Clic Records Inc. 3644
Club de Fastball Les Royaus de Montréal inc. 3646
Club de Voyage Genest inc. (Le) 3643
Club (Dojo) de Karate Pelletier inc. 3643
Collège des Annonceurs Radio-Télévision (CART) inc. 3643
Commerçant d'Autos G.R.M. de Montréal inc. 3644
Compagnie de Construction Rampa inc. (La) 3647
Compagnie d'Entrepôts National ltée (La) .. 3646
Compagnie Manufacturière de Produits Plastiques Carlan ltée (La) 3643
Compagnie McNicoll limitée (La) 3643
Conoco inc. 3643
Construction à Murs Secs Normand & Sylvio inc. 3643
Construction et Excavation D. Morroni inc. . 3643
Construction P.G.B. limitée 3646
Construction Paul Durand & Cie ltée 3643
Construction Planète ltée 3646
Constructions Antonin Bergeron ltée 3643
Consultants B.B.C. inc. (Les) 3643
Corporation Air Baillargeon 3643
Corporation Carloi 3643
Courtiers en Immeubles Danière inc. (Les) .. 3643
Couvreur Vimont ltée 3643
D.L. Transport Inc. 3648
Dardo Canada ltée 3643
Decarie Juvenile Furniture Inc. 3643
Decorac inc. 3643
Démolition Pointe-du-Lac inc. 3647
Denogo inc. 3643
Dessins Drummond inc. (Les) 3643
Dionne, Dionne & Rehault inc. 3643
Disques Clic inc. (Les) 3644
Distributeurs Parmil ltée (Les) 3646
Distribution R.P.A.D.L. inc. 3644
Distributions Quimpex ltée (Les) 3647
Dubuc (Maurice) & Fils inc. 3644
Dynasco Investments Ltd. 3646
Éducation Routière Métropolitaine ltée 3644
Encan d'Auto Unis ltée 3648
Ensial Plastic Manufacturers Inc. 3646
Entreprises Alie-Alie inc. 3644
Entreprises Al-Mar de St-Alphonse inc. (Les). 3644
Entreprises Bonor inc. (Les) 3644
Entreprises Cavac inc. (Les) 3644
Entreprises Charl-Pol inc. (Les) 3644
Entreprises Gaston Langlois inc. (Les) 3644
Entreprises Hubert Gervais limitée (Les) 3644
Entreprises Mecana inc. 3644
Entreprises St-Ludger de Milot inc. (Les) ... 3644
Entreprises Urpin ltée (Les) 3644
Entreprises Zip-Zap inc. (Les) 3644
Enviraqua inc. 3644
Épicerie Gauthier & Savard inc. 3644
Équipement L.D. inc. 3644
Ersatz L.R. inc. 3644
Esther Reproductions Inc. 3747
Établissements Mirepoix inc. 3644
Excavation A.B.R. ltée 3644
Excavations Conrad Paquette inc. (Les) 3644
Excavations Fernand Mercier inc. (Les) 3644
Ferme Héritage inc. 3645
Flad inc. 3644
G.L.G. Machinery Inc. 3645
G.R.M. Auto Wholesaler of Montreal Inc. 3644
Gervais (Hubert) Enterprises Limited 3644
Gestion et Placement T.P.K. inc. 3644
Gestion R.C.M. ltée 3644
Gestions Aurora ltée (Les) 3642
Gidu inc. 3644
Gray Crest Industries Inc. 3644
Groupement Forestier de la Région de Manseau inc. (Le) 3645
Guay (Léandre) inc. 3645
H. & Y. Plating & Painting Industries Ltd. . 3645

Lettres patentes (1re partie) — ***Letters Patent (Part I)***

(suite) — *(continued)*

Hahn's Market Inc. 3645
Hébert & Roberge inc. 3645
Héritage Farm Inc. 3645
Icap Investments Inc. 3645
Immeubles Boyer ltée (Les) 3645
Immeubles R & S Lachance inc. (Les) 3645
Importation Jimp-R inc. 3645
Industries de Placage et Peinture H. & Y. ltée (Les) 3645
Industries d'Écussons Gray inc. (Les) 3644
Industries Pe-Car ltée (Les) 3645
Infostat inc. 3645
Isolation Industrielle (Québec) ltée 3642
Jade Investments Inc. 3645
Jardins du Repos inc. 3656
Jeaneration inc. 3645
Joyeux Sentiers de Vaudreuil inc. (Les) 3656
Jimp-R. Importation Inc. 3645
Koko (Bazar) inc. 3645
Koko (Cavendish) inc. 3645
Koko (Sherbrooke) inc. 3645
Laboratoire Zodiaque inc. 3645
Lacroix, Lacrois & Paul inc. 3645
Lamothe (Normand) ltée 3645
Langlois (J.J.) & Fils ltée 3645
Latigo inc. 3645
Lavo Ma-Gi inc. 3645
Librairie Lemieux limitée 3645
Machineries G.L.G. inc. (Les) 3645
Machiniste B.G.F. inc. 3645
Maison de Steak Sarolla inc. (La) 3647
Maisons Mobiles Marcel Gravel inc. 3645
Maisons Mobiles Vallée inc. 3645
Manufacture Maurice Tabah inc. 3645
Manufacturiers de Plastique Ensial inc. 3646
Marché Hahn inc. 3645
Memolab (Montréal) inc. 3646
Métropolitan Driver Education Ltd. 3644
Meubles Juvéniles Décarie inc. 3643
Meunerie Hébert inc. 3646
Mini-Hockey inc. 3646
Mitron (Fernand) & Associés inc. 3646
Mody Dick Restaurant Inc. 3646
Montreal Royals Fastball Club Inc. 3646
Moteurs Sport C.C. inc. 3646
Murco Ltd. 3646
Murco ltée 3646
Nadeau (Gaspard) Sports Inc. 3646
National Warehousing Co. Ltd. 3646
Nazair (A.) (1973) limitée 3646
Nikaldi Sportswear Inc. 3646
Normand & Sylvio Dry-Wall Construction Inc. 3643
Numismatique de l'Est du Québec inc. (La) 3647
Ogilvy's Automotiva Center Ltd. 3643
P.G.B. Construction Limited 3646
Panfer inc. 3646
Paquette (Conrad) Excavations Inc. 3644
Parent (Ivan) inc. 3646
Parmil Distributors Ltd. 3646
Pelletier Karate Club (Dojo) Inc. 3643
Petrolane Ltd. 3646
Petrolane ltée 3646
Pièces d'Auto St-Robert inc. 3646
Pikortin inc. 3646
Pinel (Robert) inc. 3646
Piscines Otaries inc. (Les) 3646
Place Laval Rivière-du-Loup inc. 3646
Placements Dynasco ltée (Les) 3646
Placements E.S.P. inc. 3646
Placements Icap inc. (Les) 3645
Placements Jade inc. 3645
Planet Construction Ltd. 3646
Plante (Sarto) inc. 3647
Pointe-du-Lac Demolition Inc. 3647
Porto-Modes inc. 3647
Productions André Forcier, inc. (Les) 3647
Productions Coccinelle inc. 3647
Puisatiers Gince & Raymond inc. (Les) 3647
Québec Eastern Numismatics Inc. 3647
Québec Horses Trailers Inc. 3647
Quimpex Distribution Ltd. 3647
Quincaillerie Deschênes et Frère St-Alphonse inc. 3647
R.C.M. Holdings Ltd. 3644
R.G.H. Communic Systems Inc. 3648
Radio Lachute inc. 3647
Rampa Construction Co. Inc. 3647
Remorques à Chevaux du Québec inc. 3647
Reproductions Esther inc. 3647
Restaurant Mody Dick inc. 3646
Restaurant St-Sauveur inc. 3647
Roguy inc. 3647
Sanders, Kravitz & Associates Inc. 3647
Sarolla Steak House Inc. 3647
Scierie Pépin inc. 3647
Sectobec inc. 3647
Service Aérien des Cantons de l'Est inc. 3647
Service de Buanderie Aportomatic inc. 3642
Service de Grue Universel inc. 3648
Service de Pneu Sarrazin inc. 3647
Servo Gain inc. 3647
Siga Machine Shop Inc. 3647
Silhouette Spa Pointe-Claire Ltd. 3647
Société d'Exploitation Sylvicole du Témiscamingue ltée 3647
Spa Silhouette Pointe-Claire Ltée (Le) 3647
Spécialités Vachon inc. (Les) 3648
Sports Gaspard Nadeau inc. 3646
Studio Gil-Met inc. 3648
Systèmes Communiques R.G.H. inc. (Les) 3648
Systèmes d'Air Total Québec ltée 3648
Tabagie Montminy inc. 3648
Tapis R.N. inc. 3648
Temflex Ltd. 3648
Temflex ltée 3648
Total Air Systems Québec Ltd. 3648
Transport D.L. inc. 3648
Unilink Québec inc. 3648

Lettres patentes (1re partie) — ***Letters Patent (Part I)***

(*suite*) — (*continued*)

United Auto Auction Ltd. 3648
Universal Crane Service Inc. 3648
Vachon Specialities Inc. 3648
Vêtement Sport Nikaldi inc. 3646
Vimont Roofing Ltd. 3643
Henry Ward and Associates Inc. 3648
Ward (Henry) et Associés inc. 3648
Wilhelm (Karl) inc. 3648
Yaphe (Allan) & Associates Inc. 3648
Yaphe (Allan) & Associés inc. 3648
Zodiac Laboratory Inc. 3645

Lettres patentes (3e partie) — ***Letters Patent (Part III)***

Association des Marchands du Carrefour de L'Estrie inc. (L') 3648
Association des Parents de la Villa des Lys inc. 3648
Association des Propriétaires de Maisons Mobiles de Hauterive inc. 3649
Association des Propriétaires des Cantons de Gore et Wentworth (L') 3649
Association des Propriétaires des Domaines Joyeux Granby 3649
Association des Vétérans Gendarmes Royaux Hongrois 3649
Association Nationale des Alpinistes, (Section Canada) inc. 3649
Atelier Artistique L'Angle inc. 3649
C.R.E.A. de Bonaventure inc. 3649
Carrefour de L'Estrie Merchants 3648
Association Inc. 3648
Centre Culturel Canadien-Polonais (Le) 3649
Centre d'Animation Design 3649
Centre de Rencontres Carrefour inc. 3649
Centre des Sports Aquatiques de Chicoutimi inc. 3649
Club d'Automobiles de St-Félix inc. 3649
Club de l'Âge d'Or de Fatima inc. 3649
Club de l'Âge d'Or de Notre-Dame de Jonquière 3649
Club d'Entraide Sieur de Maisonneuve 3649
Club de Moto-Neige Étoile du Nord de Notre-Dame-de-la-Paix 3649
Club de Natation D.R.E. inc. 3649
Club Récréatif l'Élan 3649
Comité des Loisirs de Vallée-Jonction 3649
D.R.E Swimming Club Inc. 3649
Éveil Musical d'Anjou (L') 3649
Festival du Lait de St-Agapit inc. 3649
Fondation Côté-Rioux inc. 3649
Fondation Perkins (La) 3649
Groupe de Recherche sur la Famille Québécoise inc. (Le) 3649
Jeune Chambre de Larouch inc. (La) 3649
Loisirs du Lac Paquin (Les) 3649
Loisirs Familiaux du Centre-Est de Montréal inc. (Les) 3649
Perkins Foundation (The) 3649
Service des Loisirs de St-Rémi de Napierville 3649

Lettres patentes, avis de correction — ***Letters Patent, Notice of correction***

Revue Le Canard Québécois inc. 3652

Lettres patentes supplémentaires — ***Letters patent supplementary***

Amcan Automotive Warehousing Inc. 3650
Atlantic Tobacco and Gift Chops Inc. 3650
Boutiques de Tabac et de Cadeaux Atlantique inc. (Les) 3650
Coc'n Bull Ltd. 3650
Compagnie Singer du Canada ltée (La) 3651
Concordia Sanitary Services Inc. 3651
Corporation de Gestion La Vérendrye 3650
Corporation des Jardins Rideau (La) 3651
Decor Construction Inc. 3650
Douglas Hospital Foundation 3650
Entreposage d'Appareils Automoteurs Amcan inc. 3650
Grace Dart Hospital Foundation 3650
Jardins Commémoratifs Laurentide (Québec) inc. 3650
Kolonaki Restaurant Inc. 3650
La Vérendrye Management Corporation 3650
Laurentide Memorial Gardens (Québec) Inc. 3650
Mead & Cie limitée 3650
Mead & Co. Limited 3650
Normick Perron inc. 3650
Photographie P.D.C. inc. 3651
Promed inc. 3650
Restaurant Kolonaki inc. 3650
Rideau Gardens Corp. 3651
Services Sanitaires Concordia inc. 3651
Singer Company of Canada Ltd. 3651
Tartan Explorations Limited 3657
Veilleux (Jean-Luc et Lucien) inc. 3651
Wolfe (André) Texaco inc. 3651

Sièges sociaux — ***Head Offices***

Angle Investment Corp. 3660
Astral Signal Inc. 3664
Cinéparc Saguenay inc. 3660
Compagnie de Techniques et de Méthodes du Québec ltée (La) 3660
Consolidated Personnel Services Ltd. 3661
Cousineau (Jean-Louis) & Associates Inc. 3664
Cousineau (Jean-Louis) & Associés inc. 3664
D'Agostino & Frère Construction Inc. 3660
Distributions Laurentiennes Inc. 3660
Ell-Jay Dress Co. Inc. 3664
Elliot-Duncan Ltd. 3664
Elliot-Duncan Ltée 3664
Équipement Loadmaster Ltée 3663
Geoffrion (Bernard) inc. 3661
Gestion Chute aux Outardes Inc. 3661
KVB Ltd. 3661
KVB ltée 3661

Sièges sociaux *Head Offices*
(suite) *(continued)*

Lepage & St-Gelais Inc. 3662
Loadmaster Equipment Ltd. 3663
Placements Dauverne inc. 3662
Prographis Inc. 3663
Québec Technique & Methods Company Ltd. 3660
S.M.G. Inc. 3664
Service Video Inc. 3663
Services de Consultations V.D.M. Inc. (Les) 3663
Signaux Astral Inc. 3664
Spencer (C.A.), Limited 3662
Star Drywall Inc. 3662
Tabagies St-Jean Inc. (Les) 3662
Video Service Inc. 3663

Curatelle publique *Public Curatorship*

Successions vacantes: *Vacant Estates:*

Giroux, Joseph Théodore 3682
Lefebvre, Mme Arsène 3682
Legault, Laura 3682
Rioux, Victorin 3682

DEMANDES À LA LÉGISLATURE *APPLICATIONS TO LEGISLATURE*

Allis-Chalmers, Rumely, Ltd 3668
BP Oil Limited 3669
BP Pétroles Limitée 3669
Côte Saint-Luc, cité-city 3671
Estate of Léona Bessette Pouliot 3669
Fabrique de la Paroisse de Sainte-Dorothée 3672
Fabrique of the Parish of Sainte Dorothée 3672
Montréal, ville-city 3670
Pierrefonds, ville-city 3668
Saint-Hubert, ville-city 3669
Société d'Éducation de Joliette (La) 3670
Succession Léona Bessette Pouliot 3669

LIQUIDATION DES COMPAGNIES — Loi de la *WINDING-UP ACT*

Société coopérative agricole de Ste-Hedwidge. 3683

MINISTÈRES *DEPARTMENTS*

Terres et forêts *Lands and Forests*

Cadastre: *Cadastre:*

Aylmer, village 3684
Saint-Antoine-de-Longueuil, par. 3684
Saint-Augustin, par. 3684
Saint-Jérôme, par. 3683
Sainte-Geneviève, par. 3684
Sault-au-Récollet, par. 3683
Shipton, canton-township 3683
Somerset-Sud, munic. 3684

Transports *Transportation*

Entretien de Routes discontinuées. 3653
Maintenance of roads discontinued 3653

Régie de l'Électricité et du Gaz *Electricity and Gas Board*

Gaz Métropolitain, Inc. (*Ajustement du coût du Gaz*) 3700
Gas Metropolitain, Inc. (*Purchased gas adjustment*) 3700

Régie des marchés agricoles du Québec *Québec Agricultural Marketing Board*

Joint Plan for Québec Hog Producers 3674
Plan conjoint des producteurs de porcs du Québec 3674
Syndicat des producteurs de lait de Thetford Mines 3673
Thetford Mines Milk Producers' Syndicate 3673

RENSEIGNEMENTS SUR LES COMPAGNIES *COMPANIES INFORMATION ACT*

Lettres patentes annulées: *Letters Patent annulled:*

Abattoirs Soulanges ltée (Les) 3675
Agences de Distribution P.L. inc. (Les) 3675
Agences du Nord ltée (Les) 3675
Agences St-Denis inc. (Les) 3675
Ameublements André St-Laurent inc. (Les) 3675
Ameublements Franc-Mat ltée (Les) 3675
Ameublements Gillmar ltée 3675
Appartements Paisley inc. (Les) 3675
Ateliers Cacouna inc. (Les) 3675
Ateliers de Soudure d'Alma ltée (Les) 3675
Ateliers Poly-Art inc. (Les) 3675
Bétons Préparés Universels ltée (Les) 3675
Biscuits Grand-Mère inc. (Les) 3675
Cabaret El Mocambo ltée (Le) 3675
Cabaret Théodore inc. (Le) 3675
Cable Télévision de Gatineau ltée (Le) 3675
Centre d'Art Canadien inc. (Le) 3675
Cercle des Fabricants du Québec inc. (Le) 3675
Chat Noir inc. (Le) 3675
Circuit du Mont-Tremblant ltée (Le) 3675
Club Nautique de Chicoutimi-Nord inc. (Le) 3675
Club 3-A inc. (Le) 3675
Comptoirs Industriels inc. (Les) 3675
Constructions 2 Rivières ltée (Les) 3675
Dauphin Haute Coiffure ltée 3675
Développements Ray-Nor inc. (Les) 3675
Écuries Longueuil inc. (Les) 3675
Édutions D.B.F. inc. (Les) 3676
Enseignes R.G. inc. 3676
Entrepôts Universels ltée (Les) 3676
Entreprises Action inc. (Les) 3676
Entreprises Artistiques Provinciales inc. (Les) 3676
Entreprises Bon-Marché ltée (Les) 3676
Entreprises Brodeur ltée (Les) 3676
Entreprises de Cap-Chat inc. (Les) 3676
Entreprises de Cloridorme inc. (Les) 3676

Lettres patentes annulées: (*suite*)

Letters Patent annulled: (*continued*)

Entreprises Dobert inc. (Les) 3676
Entreprises Doonan ltée (Les) 3676
Entreprises Express ltée 3676
Entreprises Forestières de Bellechasse inc. (Les) 3676
Entreprises Généreux inc. (Les) 3676
Entreprises Giro ltée (Les) 3676
Entreprises Guinel ltée (Les) 3676
Entreprises H.M.C. inc. (Les) 3676
Entreprises Hercules inc. (Les) 3676
Entreprises Huki inc. (Les) 3676
Entreprises Llorca inc. (Les) 3676
Entreprises Massawippi inc. 3676
Entreprises Michel inc. (Les) 3676
Entreprises Prémont inc. (Les) 3676
Entreprises R.D. inc. (Les) 3676
Entreprises Robustes inc. (Les) 3676
Entreprises St-Gabriel sur le Lac inc. (Les) 3676
Entreprises St-Robert inc. (Les) 3676
Entreprises Trans-Sag ltée (Les) 3676
Entreprises Union inc. (Les) 3676
Entreprises Venise inc. (Les) 3676
Établissments Commerciaux du Québec inc. (Les) 3676
Établissements Perrot inc. (Les) 3676
Fenêtres Bureau ltée (Les) 3676
Festivals et Parades d'Habitations de Montréal inc. (Les) 3676
Flambeau d'Argent inc. (Le) 3677
Fleury (Marielle) Boutique inc. 3677
Foyer de la Peinture inc. (Le) 3677
Guide Bilingue de Montréal inc. (Le) 3677
Hôtels Corbeil ltée (Les) 3677
Hôtelleries Gélinas inc. (Les) 3677
Immeubles Albertin ltée (Les) 3677
Immeubles de Lucon ltée (Les) 3677
Immeubles du Moulin inc. (Les) 3677
Immeubles Morin inc. (Les) 3677
Imperial Land Holdings Ltd. 3677
Industries Dequen inc. (Les) 3677
Industries G.B. limitée (Les) 3677
Industries Iatalia inc. (Les) 3677
Industries Romarc inc. (Les) 3677
Jardins d'Argenteuil ltée (Les) 3677
Journal de l'Ile Jésus inc. (Le) 3677
Laboratoire Apothica inc. 3677
Laboratoire d'Expansion Scientifique inc. 3677
Laboratoire Vita limitée 3677
Lachine Beauty Bar Ltd. 3677
Lachine Western Beef Inc. 3677
Lacoste Automobiles inc. 3677
Lajoie-Lapointe Construction ltée 3677
Lake Blue Realty Inc. 3677
Lakeshore Enterprises Inc. 3677
Lamec Construction ltée 3677
Lanard Hardwood Flooring Co. Ltd. 3677
Lanza Restaurant Inc. 3677
Laprairie Linoleum ltée 3677
Larimac Explorations Incorporated 3677
LaSalle Aluminium Windows Ltd. 3677
LaSalle Taxi inc. 3677
Laureal Company Limited 3677
Laurentian Car Centre Co. Ltd. 3677
Laurentian Logging Corporation 3678
Laurier Tower Inc. 3678
Laval Industrial Forms Co. Ltd. 3678
Lavigne Automobile ltée 3678
Lav-Net inc. 3678
Lavoie Air Service ltée 3678
Layborn Enterprises Ltd. 3678
Leblanc & Frères Assurances inc. 3678
Lecompte Excavation inc. 3678
Leesa Investment Corp. 3678
Leinen Grocery Corp. 3678
Léo Car Wash Inc. 3678
Leray Petroleum Inc. 3678
Leskirk Mines Limited 3678
Leste Investments Co. Ltd. 3678
Ley Chibougamau Mining Co. Ltd. 3678
Libby Investment Corp. 3678
Librairie Bourgault inc. 3678
Librairie Michel Beaulieu inc. 3678
Librairie Renaud-Bray (Ste-Catherine) inc. 3678
Lichen Lake Mining Co. Ltd. 3678
Ligue Nationale Lacrosse inc. 3678
Limbrooke Garment Inc. 3678
Link Personnel and Management Consultants Inc. 3678
Lithographie Mt-Royal Inc. 3678
Location d'Autos Warwick ltée 3678
Location Provinciale inc. 3678
Lunard Investment Inc. 3678
Lustra Lighting Ltd. 3678
Luxor Heating Inc. 3678
Luxray Inc. 3678
M.B. Construction ltée 3678
M.B. Import & Export Inc. 3678
M.F.C. Associates Inc. 3678
M-M Pastry (Chomedey) Inc. 3679
MacCallum Moving Deiveries Mobile Home Convoy Ltd. 3679
MacDonald Estates Ltd. 3679
Maface Inc. 3679
Magasin des Aubaines de Tracy inc. 3679
Magog Fiber Glass & Vaults Inc. 3679
Mail Dynamics (Québec) Inc. 3679
Maisonneuve Lodging Inc. 3679
Majestic Hotel Inc. 3679
Majestic Penthouse Inc. 3679
Major Investment Corp. 3679
Manoir des Mille-Îles inc. 3679
Manoir St. Colomban Lodge Inc. 3679
Manoir Tadoussac inc. 3679
Mapi Inc. 3679
Marbre Nuti Inc. 3679
Marche de l'Auto (N.S.) inc. (Le) 3679
Marché Gaston inc. 3679
Marché Lionel Bourdon inc. 3679
Marché Mini-Prix inc. 3679
Marché St-Basile inc. 3679

Lettres patentes annulées: *Letters Patent annulled:*
(suite) *(continued)*

Marche Tend inc. 3678
Marclab limitée 3679
Marco Équipements ltée 3678
Marconi Construction Co. Ltd. 3679
Margua Inc. 3679
Margus Holding Corp. 3679
Marieville Processing Co. Ltd. 3679
Marima-Quebec Inc. 3679
Marimic Construction Inc. 3679
Market Investment Inc. 3679
Marlin Publishing Co. Incorporated 3679
Marnis Inc. 3679
Marocana Inc. 3679
Mascar Investments Inc. 3680
Masse Automobiles inc. 3680
Matériaux de Construction Matcon inc. (Les) 3680
Matthews Neville, Smith Inc. 3680
Mines Lesda inc. (Les) 3680
Monde Féminin du Québec inc. (Le) 3680
Novarro International Corporation (*Erratum*) 3719
Palais Flottant inc. (Le) 3680
Pétroles Archambault ltee (Les) 3680
Placements Coulonge inc. (Les) 3680
Placements d'Entreprises Estal ltée (Les) 3680
Placements de Paris inc. (Les) 3680
Placements Goudet inc. (Les) 3680
Placements Mazzini inc. (Les) 3680
Placements Opti inc. (Les) 3680
Placements Paradis-Gaudet inc. (Les) 3680
Plastiques Clairs ltée (Les) 3680
Président Provisions inc. (Le) 3680
Productions Anabase inc. (Les) 3680
Productions Baladin & Cie ltée (Les) 3680
Productions K.L.R. inc. (Les) 3680
Productions Klein & Languirand inc. (Les) 3680
Productions les Monstres inc. (Les) 3680
Productions Mondiales (R.I.T.) ltée (Les) 3680
Productions Rommel inc. (Les) 3680
Produits Igloo inc. (Les) 3680
Produits Meilleur ltée (Les) 3680
Produits Orford ltée (Les) 3680
Provisions de Choix inc. (Les) 3680
Publications de l'Est Centrale inc. (La Compagnie) 3680
Publications Dorchester inc. (Les) 3680
Ramoneurs du Sud inc. (Les) 3680
Roux (Lionel) Courtier ltée 3680
Service Téléphonique Personnel inc. (Le) 3680
Services Canaff ltée (Les) 3680
Services Funéraires Provinciaux inc. (Les) 3681
Société Montmar ltée (La) 3681
Souliers Bonis inc. (Les) 3681
Spécialités d'Hôtel et de Restaurant inc. (Les) 3681
Swingles inc. (Les) 3681
Textiles de Guigues ltée (Les) 3681
Traductions Tradix ltée (Les) 3681
Tremblay (Louis) inc. 3681
Vaillancourt (Marcel) inc. 3681
Vandal (Marcel) & Ass. inc. 3681
Village International inc. (Le) 3681

Révocation de dissolution: *Revocation of Dissolution:*

Belvedere Motel Inc. 3700
Clark Gold Mines Limited 3700

Services de Santé et services sociaux, Loi sur les — ***Health Services and Social Services Act***

Centre de Réadaptation du Québec (Le) 3685
Centre Hospitalier de Charlevoix 3685

Société d'habitation du Québec — ***Québec Housing Corporation***

Sainte-Thérèse, ville-town (*Programme de Rénovation–Renewal Program*) 3708

SOUMISSIONS — demandes de — ***TENDERS — Requests for***

Chomedey-de-Laval, c.s.–s.b. 3696
Des Monts, c.s.r.–r.s.b. (*Correction*) 3719
Dollard-des-Ormeaux, ville-town 3697
Gatineau, ville-town (*Correction*) 3719
Grande Île, munic. 3689
Harricana, c.s.r.–r.s.b. 3688
Lalonde, ville-town (*Correction*) 3719
Lalonde, c.s.r.–r.s.b. (*Correction*) 3719
L'Ancienne-Lorette, ville-town (*Correction*) 3719
Laval, ville-town (*Correction*) 3719
Maniwaki, ville-town (*Correction*) 3719
Orsainville, ville-town 3691
Plessisville, ville-town (*Correction*) 3719
Saint-Ambroise, village (*Correction*) 3719
Saint-Félicien, ville-town (*Correction*) 3719
Saint-Léonard, cité-city (*Correction*) 3719
Ste-Jeanne-d'Arc, village 3694
Vaudreuil, ville-town 3686
Warwick, ville-town 3693

SYNDICATS PROFESSIONNELS — ***PROFESSIONAL SYNDICATES***

Syndicat des Producteurs de Lait de Québec (U.P.A.) (*Nom–Name ch.*) 3674

VENTES — ***SALES***

Par Shérifs — ***By Sheriffs***

Chicoutimi — ***Chicoutimi***

Avco Finance Limitée *vs* Patry 3708

Iberville — ***Iberville***

Farm Credit Bureau (The) *vs* Chagnon 3709
Office du Crédit Agricole (L') *vs* Chagnon 3709

Joliette — ***Joliette***

Lafleur (Lauréa) *vs* Bergevin et *al* 3710

Montréal *Montreal*

Demix Ltée *vs* Renobild Ltd. et *al*..... 3710–3711
Lespérance *vs* Powell..... 3714
Montreal Trust Company *vs* Mendoza Genest Construction Ltée..... 3715
Vallée (Louis Léonce) *vs* Renobild Ltd..... 3714

Québec *Québec*

Engrais Chimiques Lévis Ltée (Les) *vs* Drouin. 3717
Plourde *vs* Plourde et *al*..... 3716

Richelieu *Richelieu*

Caisse Populaire de St-Louis de Richelieu (La) *vs* Dupaul et *al*..... 3717

Saint-François *Saint-François*

Office du Crédit Agricole du Québec (L') *vs* Le Curateur Public..... 3718

Taxes *Taxes*

Orsainville, ville-town..... 3685

SOMMAIRE

ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES, LOI DES 3666

CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT, LOI DES ... 3665

CHANGEMENT DE NOM, LOI DU 3666

COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC . 3599–3700

COMPAGNIES, LOI DES:
- Abandon de charte 3651
- Changement de nom 3652
- Demandes d'abandon de charte 3657
- Divers 3659
- Lettres patentes 3656
- Lettres patentes, (1re partie) 3636–3642
- Lettres patentes, (3e partie) 3648
- Lettres patentes, (avis de correction) 3652
- Lettres patentes supplémentaires 3650–3657
- Sièges sociaux 3660

COMPAGNIES ÉTRANGÈRES, LOI DES 3672

CURATELLE PUBLIQUE, LOI DE LA 3682

DEMANDES À LA LÉGISLATURE 3668

LIQUIDATION DES COMPAGNIES, LOI DE LA ... 3683

MINISTÈRES:
- Terres et forêts 3683
- Transports 3653

RÉGIE DE L'ÉLECTRICITÉ ET DU GAZ 3700

RÉGIE DES MARCHÉS AGRICOLES DU QUÉBEC ... 3673

RENSEIGNEMENTS SUR LES CIES, LOI DES:
- Lettres patentes annulées 3675–3719
- Révocation de dissolution 3681

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX, LOI DES 3685

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC, LOI DE LA 3708

SOUMISSIONS 3686–3719

SYNDICATS PROFESSIONNELS, LOI DES 3674

VENTES PAR SHÉRIFS 3708

VENTE POUR TAXES 3685

SUMMARY

APPLICATIONS TO LEGISLATURE 3668

CHANGE OF NAME ACT 3666

COMPANIES ACT:
- Applications for surrender of charter 3657
- Change of name 3652
- Head offices 3660
- Letters patent 3656
- Letters patent, (Part I) 3636–3642
- Letters patent, (Part III) 3648
- Letters patent, (notice of correction) 3652
- Letters patent supplementary 3650–3657
- Miscellaneous 3659
- Surrender of charter 3651

COMPANIES INFORMATION ACT:
- Letters patent annulled 3675–3719
- Revocation of dissolution 3681

COOPERATIVE ASSOCIATIONS ACT 3666

DEPARTMENTS:
- Lands and Forests 3683
- Transportation 3653

ELECTRICITY AND GAS BOARD 3700

EXTRA PROVINCIAL COMPANIES ACT 3672

HEALTH SERVICES AND SOCIAL SERVICES ACT 3685

PROFESSIONAL SYNDICATES ACT 3674

PUBLIC CURATORSHIP ACT 3682

QUÉBEC AGRICULTURAL MARKETING BOARD .. 3673

QUÉBEC HOUSING CORPORATION ACT 3708

QUÉBEC TRANSPORT COMMISSION 3599–3700

SALES BY SHERIFFS 3708

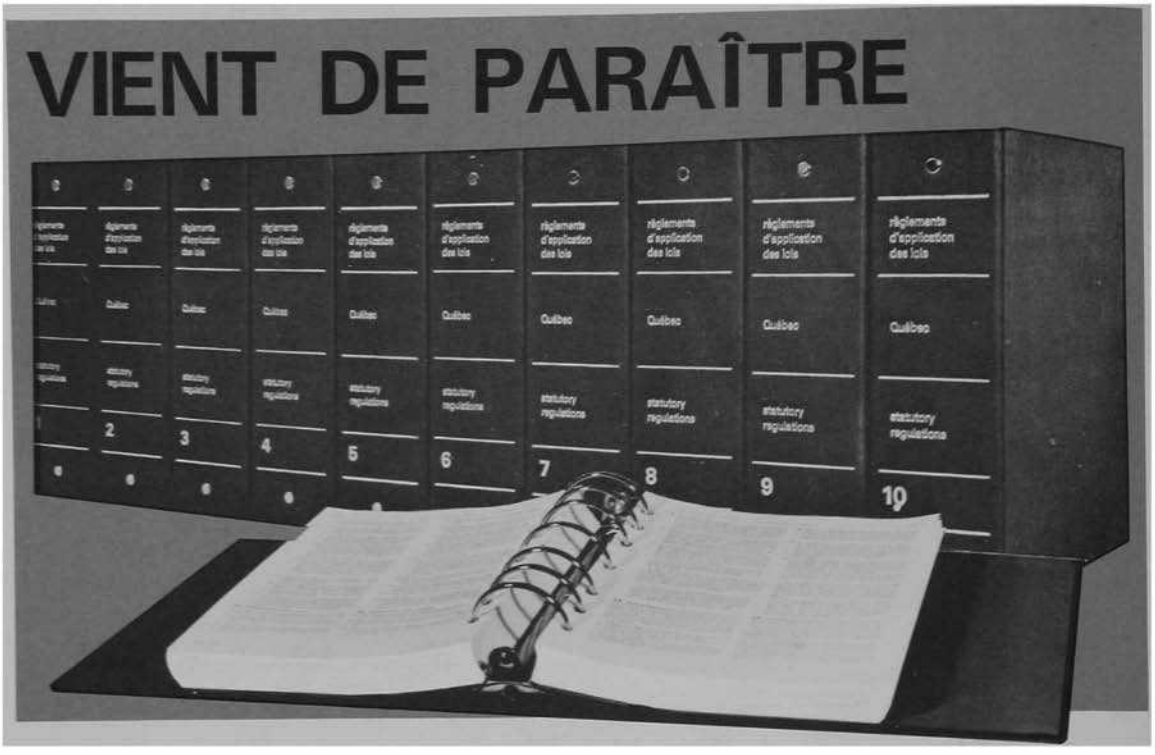
SALE FOR TAXES 3685

SAVINGS AND CREDIT UNIONS ACT 3665

TENDERS 3686–3719

WINDING-UP ACT 3683

VIENT DE PARAÎTRE



règlements d'application des lois

La série complète: $150

Vol. 1: Généralité, Fonction publique, Justice.
Vol. 2: Affaires culturelles, Finances, Revenu, Richesses naturelles.
Vol. 3: Terres et forêts, Agriculture.
Vol. 4, 5 et 6: Travail et main-d'oeuvre.
Vol. 7: Affaires sociales, Affaires municipales, Tourisme, chasse et pêche.
Vol. 8: Industrie et commerce, Transport, Communications, Éducation.
Vol. 9: Corporations professionnelles et Institutions financières.
Vol. 10: Index alphabétique des titres, des sous-titres, et des paragraphes, des lois et des textes réglementaires.

- 10 volumes, reliure à anneaux, couverture rigide, 800 p. chacun.
- Groupent les règlements d'application des lois de tous les ministères.
- Édition bilingue.
- Mise à jour périodique (prix à déterminer).
- Complétée par la Partie II Lois et règlements de la Gazette officielle du Québec ($30. par année).

Réservez votre série dès maintenant par chèque ou mandat de poste à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et adressé comme suit:

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
REÇU LE
16 JAN 1974
DU QUÉBEC

L'ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC
Ministère des Communications, Cité parlementaire
Édifice « G » Québec, Canada G1A 1G7